



# EPSON AcuLaser C3800 Series

## *Guía del usuario*

---

---

## Copyright y marcas comerciales

Ninguna parte de esta publicación podrá ser reproducida, almacenada en un sistema de recuperación ni transmitida en forma alguna ni por ningún medio mecánico, de fotocopiado, de grabación o cualquier otro, sin el previo consentimiento por escrito de Seiko Epson Corporation. No se asume ninguna responsabilidad de patentes con respecto al uso de la información contenida en este documento. Asimismo, se declina cualquier responsabilidad por los daños que pudieran producirse como consecuencia del uso de la información aquí contenida.

Ni Seiko Epson Corporation ni sus afiliados serán responsables ante el comprador de este producto ni ante terceras partes de los daños, pérdidas, costes o gastos en que puedan incurrir el comprador o terceras partes como consecuencia de: accidente, utilización incorrecta o abuso de este producto o modificaciones, reparaciones o alteraciones no autorizadas de este producto, o (excepto en los EE.UU.) por no seguir estrictamente las instrucciones de mantenimiento y funcionamiento proporcionadas por Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation y sus afiliados no asumen la responsabilidad de los daños o problemas derivados del uso de accesorios que no sean productos originales Epson u homologados por Seiko Epson Corporation.

PCL es una marca comercial registrada de la empresa Hewlett-Packard.

Características de Integrated Print System (IPS), Zoran Corporation, para la emulación del lenguaje de impresión.



NEST Office Kit Copyright © 1996, Novell, Inc. Todos los derechos reservados.

Parte del perfil ICC incluido en este producto ha sido creada por Gretag Macbeth ProfileMaker. Gretag Macbeth es la marca comercial registrada de Gretag Macbeth Holding AG Logo. ProfileMaker es la marca comercial de LOGO GmbH.

IBM y PS/2 son marcas comerciales registradas de International Business Machines Corporation. Microsoft® y Windows® son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos de América y en otros países. Apple® y Macintosh® son marcas comerciales registradas de Apple Computer, Inc.

EPSON y EPSON ESC/P son marcas comerciales registradas y EPSON AcuLaser y EPSON ESC/P 2 son marcas comerciales de Seiko Epson Corporation.

Coronet es una marca comercial de Ludlow Industries (UK) Ltd.

Marigold es una marca comercial de Arthur Baker y puede estar registrada en algunas jurisdicciones.

CG Times y CG Omega son marcas comerciales de Agfa Monotype Corporation y pueden estar registradas en determinadas jurisdicciones.

Arial, Times New Roman y Albertus son marcas comerciales de The Monotype Corporation y pueden estar registradas en determinadas jurisdicciones.

ITC Avant Garde Gothic, ITC Bookman, ITC Zapf Chancery e ITC Zapf Dingbats son marcas comerciales de International Typeface Corporation y pueden estar registradas en determinadas jurisdicciones.

Antique Olive es una marca comercial de Fonderie Olive.

Helvetica, Palatino, Times, Univers, Clarendon, New Century Schoolbook, Miriam y David son marcas comerciales de Heidelberger Druckmaschinen AG que pueden estar registradas en determinadas jurisdicciones.

Wingdings es una marca comercial de Microsoft Corporation y puede estar registrada en algunas jurisdicciones.

HP y HP LaserJet son marcas comerciales registradas de la empresa Hewlett-Packard.

Adobe, el logotipo de Adobe y PostScript3 son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated, que pueden estar registradas en determinadas jurisdicciones.

*Aviso general: Los nombres de otros productos utilizados en esta documentación se citan con el mero fin de su identificación y pueden ser marcas comerciales de sus propietarios respectivos. Epson renuncia a cualquier derecho sobre esas marcas.*

Copyright © 2006 de Seiko Epson Corporation. Todos los derechos reservados.

---

## **Contenidos**

### ***Copyright y marcas comerciales***

---

### ***Instrucciones de seguridad***

---

Seguridad .....	13
Advertencias, precauciones y notas .....	13
Precauciones de seguridad .....	13
Instrucciones importantes de seguridad .....	15
Información sobre seguridad .....	17
Precauciones sobre encendido/apagado .....	19

### ***Capítulo 1 Familiarícese con su impresora***

---

Dónde encontrar información .....	20
Piezas de la impresora .....	21
Vista frontal .....	21
Vista posterior .....	22
Interior de la impresora .....	22
Panel de control .....	23
Accesorios opcionales y productos consumibles .....	24
Accesorios opcionales .....	24
Productos consumibles .....	24

### ***Capítulo 2 Características de la impresora y diversas opciones de impresión***

---

Características de la impresora .....	25
Motor de impresión tándem de alta velocidad .....	25
Ajustes de color predefinidos en el controlador de impresora .....	25
Modo Ahorro Tóner .....	25
Tecnologías RITech (mejora de la resolución) y Enhanced MicroGray (microgrís mejorado) .....	26
Amplia variedad de fuentes .....	26
Modo Adobe PostScript 3 .....	26
Modo de emulación PCL .....	26
Impresión directa y segura con una memoria USB .....	26

Otras opciones de impresión . . . . .	27
Impresión a doble cara . . . . .	27
Impresión ajustada a la página . . . . .	27
Impresión de páginas por hoja . . . . .	28
Impresión con marcas de fondo . . . . .	28
Impresión de encabezados y pies de página . . . . .	29
Impresión de “overlay” . . . . .	29
Uso de la función Guardar trabajos . . . . .	30
Uso de la función Almacén de formularios de overlay . . . . .	30
Impresión de páginas Web . . . . .	30
Creación de datos de impresión directa con una memoria USB . . . . .	31

### **Capítulo 3 Manipulación del papel**

---

Orígenes del papel . . . . .	32
Bandeja MF . . . . .	32
Bandeja de papel inferior estándar . . . . .	33
Unidad de bandeja de papel de 550 hojas . . . . .	33
Selección del origen de papel . . . . .	34
Carga de papel . . . . .	35
Bandeja MF . . . . .	35
Bandeja inferior de papel estándar y unidad opcional de bandejas de papel . . . . .	36
Bandeja de salida . . . . .	39
Impresión en soportes especiales . . . . .	40
EPSON Color Laser Paper (Papel láser color EPSON) . . . . .	40
Transparencias láser color EPSON . . . . .	40
EPSON Color Laser Coated Paper (Papel satinado láser color EPSON) . . . . .	42
Sobres . . . . .	42
Etiquetas . . . . .	44
Papel grueso y papel extragrueso . . . . .	45
Carga de un tamaño de papel personalizado . . . . .	45

### **Capítulo 4 Uso del software de la impresora con Windows**

---

Acerca del software de la impresora . . . . .	47
Cómo acceder al controlador de impresora . . . . .	47
Cambio de los ajustes de la impresora . . . . .	48
Configuración de los ajustes de resolución . . . . .	48
Impresión dúplex . . . . .	53
Cómo mostrar información acerca de productos consumibles con el driver de impresora . . . . .	57
Encargo de consumibles . . . . .	58
Cambio de tamaño de impresiones . . . . .	59
Modificación de la composición de la impresión . . . . .	61

Uso de una marca de fondo . . . . .	62
Utilización de encabezados y pies de página . . . . .	65
Uso de “overlays” . . . . .	66
Uso del almacén de formularios de “overlay” . . . . .	70
Configuración de más ajustes . . . . .	74
Configuración de los accesorios opcionales . . . . .	74
Impresión de una hoja de estado . . . . .	74
Uso de la función Guardar trabajos . . . . .	75
Reimprimir . . . . .	76
Verificar . . . . .	77
Trabajo confidencial . . . . .	78
Supervisión de la impresora con EPSON Status Monitor . . . . .	80
Instalación de EPSON Status Monitor . . . . .	80
Acceso a EPSON Status Monitor . . . . .	82
Información sobre EPSON Status Monitor . . . . .	83
Estado simple . . . . .	84
Estado detallado . . . . .	84
Datos de consumibles . . . . .	85
Datos del trabajo . . . . .	86
Ajustes de notificación . . . . .	88
Pedido Online . . . . .	90
Ajustes del icono de bandeja . . . . .	91
Configuración de la conexión USB . . . . .	92
Cancelación de la impresión . . . . .	93
Desinstalación del software de la impresora . . . . .	94
Desinstalación del controlador de impresora . . . . .	94
Desinstalación del driver de dispositivo USB . . . . .	96
Uso compartido de la impresora en una red . . . . .	97
Uso compartido de la impresora . . . . .	97
Configuración de su impresora como impresora compartida . . . . .	98
Uso de un controlador adicional . . . . .	99
Configuración de los clientes . . . . .	102
Instalación del controlador de impresora desde el CD-ROM . . . . .	107

## **Capítulo 5 *Uso del software de la impresora con Macintosh***

---

Acerca del software de la impresora . . . . .	108
Cómo acceder al controlador de impresora . . . . .	108
Cambio de los ajustes de la impresora . . . . .	109
Configuración de los ajustes de resolución . . . . .	109
Cambio de tamaño de impresiones . . . . .	113
Modificación de la composición de la impresión . . . . .	115
Uso de una marca de fondo . . . . .	117
Utilización de encabezados y pies de página . . . . .	127

Impresión dúplex . . . . .	129
Configuración de más ajustes . . . . .	133
Impresión de una hoja de estado. . . . .	134
Uso de la función Guardar trabajos. . . . .	135
Reimprimir . . . . .	136
Verificar . . . . .	137
Trabajo confidencial. . . . .	139
Supervisión de la impresora con EPSON Status Monitor . . . . .	141
Acceso a EPSON Status Monitor . . . . .	141
Estado simple . . . . .	142
Estado detallado . . . . .	142
Datos de consumibles . . . . .	143
Datos del trabajo . . . . .	144
Ajustes de notificación . . . . .	145
Configuración de la conexión USB . . . . .	146
En Mac OS X . . . . .	146
En Mac OS 9 . . . . .	147
Cancelación de la impresión . . . . .	148
En Mac OS X . . . . .	148
En Mac OS 9 . . . . .	148
Desinstalación del software de la impresora. . . . .	149
En Mac OS X . . . . .	149
En Mac OS 9 . . . . .	149
Uso compartido de la impresora en una red . . . . .	150
Uso compartido de la impresora . . . . .	150
En Mac OS X . . . . .	150
En Mac OS 9 . . . . .	150

## *Capítulo 6 Utilización del driver de impresora PostScript*

---

Acerca del modo PostScript 3 . . . . .	153
Requisitos de hardware . . . . .	153
Requisitos del sistema . . . . .	153
Utilización del driver de impresora Adobe PostScript con Windows . . . . .	155
Instalación del controlador PostScript de impresora para la interfaz USB . . . . .	155
Instalación del controlador PostScript de impresora para la interfaz de red . . . . .	157
Cómo acceder al driver de impresora PostScript . . . . .	158
Cambios en los ajustes de la impresora de PostScript . . . . .	159
Uso de AppleTalk en Windows 2000. . . . .	159
Utilización del driver de impresora Adobe PostScript con Macintosh . . . . .	160
Instalación del controlador PostScript de impresora . . . . .	160
Selección de la impresora . . . . .	161
Cómo acceder al driver de impresora PostScript . . . . .	164
Cambios en los ajustes de la impresora de PostScript . . . . .	165

## Capítulo 7 *Uso del driver PCL6/PCL5 de impresora*

---

Acerca del modo PCL . . . . .	167
Requisitos de hardware . . . . .	167
Requisitos del sistema . . . . .	167
Uso del driver PCL6/PCL5 de impresora. . . . .	168

## Capítulo 8 *Uso del panel de control*

---

Uso de los menús del panel de control . . . . .	169
Cuándo configurar ajustes con el panel de control . . . . .	169
Cómo acceder a los menús del panel de control. . . . .	169
Menús del panel de control . . . . .	170
Menú Información . . . . .	170
Imprimir índice . . . . .	173
Menú Imprimir documentos . . . . .	174
Menú Imprimir imágenes . . . . .	175
Menú Bandeja . . . . .	176
Menú Emulación . . . . .	177
Menú Impresión . . . . .	177
Menú Configurar . . . . .	179
Registro de colores . . . . .	183
Menú Reiniciar . . . . .	183
Menú Trabajo de impresión rápida . . . . .	184
Menú Trabajo confidencial. . . . .	184
Menú USB . . . . .	184
Menú de red. . . . .	185
Menú AUX . . . . .	185
Menú servidor USB . . . . .	186
Menú PCL . . . . .	186
Menú PS3 . . . . .	188
Menú Config. contraseña . . . . .	189
Menú ESCP2 . . . . .	190
Menú FX . . . . .	192
Menú I239X . . . . .	194
Mensajes de estado y de error . . . . .	196
Impresión y borrado de datos de trabajos reservados . . . . .	209
Uso del menú Trabajo de impresión rápida. . . . .	209
Uso del menú Trabajo confidencial . . . . .	210
Impresión de una Hoja de status. . . . .	211
Ajuste de registro de colores . . . . .	212



Impresión directa desde la memoria USB . . . . .	212
Impresión de índice . . . . .	213
Impresión de documentos . . . . .	214
Impresión de imágenes . . . . .	215
Cancelación de la impresión . . . . .	217
Uso del botón Cancelar trabajo . . . . .	217
Uso del menú Reiniciar . . . . .	217

## *Capítulo 9 Instalación de accesorios opcionales*

---

Unidad de bandejas de papel opcional . . . . .	218
Precauciones de manipulación . . . . .	218
Instalación de la bandeja de papel opcional . . . . .	219
Extracción de la bandeja de papel opcional . . . . .	222
Unidad dúplex . . . . .	222
Instalación de la unidad dúplex . . . . .	222
Extracción de la unidad dúplex . . . . .	226
Módulo de memoria . . . . .	227
Instalación de un módulo de memoria . . . . .	227
Extracción de un módulo de memoria . . . . .	231
Tarjeta de interfaz . . . . .	232
Instalación de una tarjeta de interfaz . . . . .	232
Extracción de una tarjeta de interfaz . . . . .	234

## *Capítulo 10 Sustitución de productos consumibles*

---

Mensajes de sustitución . . . . .	235
Cartucho de tóner . . . . .	235
Precauciones de manipulación . . . . .	235
Sustitución de un cartucho de tóner . . . . .	236
Unidad fusora . . . . .	240
Precauciones de manipulación . . . . .	240
Sustitución de la unidad fusora . . . . .	240
Unidad de transferencia . . . . .	245
Precauciones de manipulación . . . . .	245
Sustitución de la unidad de transferencia . . . . .	245

## Capítulo 11 *Limpieza y transporte de la impresora*

---

Limpieza de la impresora . . . . .	249
Limpieza del rodillo de recogida . . . . .	249
Transporte de la impresora . . . . .	251
Elección de un lugar para la impresora . . . . .	251
A largas distancias . . . . .	252
A distancias cortas . . . . .	253

## Capítulo 12 *Solución de problemas*

---

Solución de atascos de papel . . . . .	254
Advertencias sobre la solución del atasco de papel . . . . .	254
Atasco de papel MF C1 A . . . . .	255
Atasco de papel C1 A . . . . .	257
Atasco de papel C2 C1 A . . . . .	259
Atasco de papel A, B . . . . .	261
Atasco de papel A D . . . . .	264
Impresión de una Hoja de status . . . . .	266
Problemas de funcionamiento . . . . .	266
El indicador luminoso Activa no se enciende . . . . .	266
La impresora no imprime (el indicador luminoso de Activa está apagado) . . . . .	266
El indicador luminoso Activa está encendido pero no se imprime nada . . . . .	267
El producto opcional no está disponible . . . . .	267
No se ha actualizado la cantidad de tóner restante (sólo para usuarios de Windows) . . . . .	267
Problemas con la copia impresa . . . . .	268
No se puede imprimir la fuente . . . . .	268
La copia impresa es ilegible . . . . .	268
La posición de la copia impresa es incorrecta . . . . .	268
Colores mal alineados . . . . .	269
Los gráficos no se imprimen correctamente . . . . .	269
Las transparencias se imprimen en blanco en la bandeja MF . . . . .	269
Problemas de impresión a color . . . . .	270
No puedo imprimir a color . . . . .	270
El color de la copia impresa cambia cuando se imprime con impresoras distintas . . . . .	270
El color es distinto del que aparece en la pantalla del ordenador . . . . .	270
Problemas con la resolución . . . . .	271
El fondo está oscuro o sucio . . . . .	271
Aparecen puntos blancos en la copia impresa . . . . .	271
La resolución o los tonos de la impresión no son uniformes . . . . .	271
Las imágenes de semitonos se imprimen de modo desigual . . . . .	272
Aparecen manchas de tóner . . . . .	272
En la imagen impresa faltan zonas . . . . .	273

Se imprimen páginas completamente en blanco . . . . .	273
La imagen impresa es demasiado clara o pálida. . . . .	274
La cara no impresa de la página está sucia . . . . .	274
Problemas de memoria . . . . .	275
Ha disminuido la resolución. . . . .	275
Memoria insuficiente para la tarea en curso . . . . .	275
Memoria insuficiente para imprimir todas las copias. . . . .	275
Problemas de manipulación del papel. . . . .	276
El papel no avanza correctamente . . . . .	276
Problemas con el uso de los accesorios opcionales. . . . .	276
Aparece el mensaje I/F opc. no válido en el panel LCD. . . . .	276
El papel no avanza desde la bandeja de papel opcional. . . . .	277
Atasco en la alimentación de papel desde la bandeja opcional . . . . .	277
No puedo utilizar un accesorio opcional instalado. . . . .	277
Solución de problemas de USB. . . . .	278
Conexiones USB . . . . .	278
Sistema operativo Windows. . . . .	278
Instalación del software de la impresora . . . . .	278
Mensajes de estado y de error . . . . .	283
Cancelación de la impresión . . . . .	283
Problemas con la impresión en el modo PostScript 3. . . . .	283
La impresora no imprime correctamente en el modo PostScript. . . . .	283
La impresora no imprime . . . . .	284
El driver de impresora o la impresora que desea utilizar no aparece en Utilidad Configuración Impresoras (Mac OS 10.3.x y 10.4.x), en el Centro de Impresión (Mac OS 10.2.x) ni en el Selector (Mac OS 9) . . . . .	284
La fuente de la impresión es distinta de la de la pantalla. . . . .	285
No puedo instalar las fuentes de la impresora. . . . .	285
Los bordes del texto y/o las imágenes no son suaves . . . . .	285
La impresora no imprime con normalidad a través de la interfaz USB . . . . .	286
La impresora no imprime con normalidad a través de la interfaz de red. . . . .	286
Se ha producido un error indefinido (sólo en Macintosh) . . . . .	287
No hay memoria suficiente para imprimir datos (sólo en Macintosh) . . . . .	287

## Apéndice A **Atención al cliente**

---

Cómo ponerse en contacto con el Centro de Atención al cliente . . . . .	288
Antes de ponerse en contacto con Epson . . . . .	288
Ayuda para los usuarios de Australia . . . . .	289
Ayuda para los usuarios de Singapur . . . . .	290
Ayuda para los usuarios de Tailandia . . . . .	290
Ayuda para los usuarios de Vietnam . . . . .	291
Ayuda para los usuarios de Indonesia. . . . .	291
Ayuda para los usuarios de Hong Kong . . . . .	292

Ayuda para los usuarios de Malasia .....	293
Ayuda para los usuarios de la India. ....	293
Ayuda para los usuarios de Filipinas .....	295

## *Apéndice B Especificaciones técnicas*

---

Papel .....	296
Tipos de papel disponibles .....	296
Papeles que no deben utilizarse .....	297
Área imprimible .....	298
Impresora. ....	298
Generalidades .....	298
Características ambientales. ....	299
Especificaciones mecánicas .....	300
Especificaciones eléctricas .....	300
Normas y homologaciones .....	300
Interfaces. ....	302
Interfaz USB. ....	302
Interfaz Ethernet .....	302
Interfaz Host USB .....	302
Accesorios opcionales y productos consumibles .....	303
Bandeja de papel opcional. ....	303
Unidad dúplex .....	304
Módulos de memoria .....	304
Cartucho de tóner .....	304
Unidad Fusor .....	305
Unidad de transferencia. ....	305

## *Índice*

---

---

## Instrucciones de seguridad

---

### Seguridad

#### Advertencias, precauciones y notas

 **Las advertencias**  
deben seguirse estrictamente para evitar daños físicos.

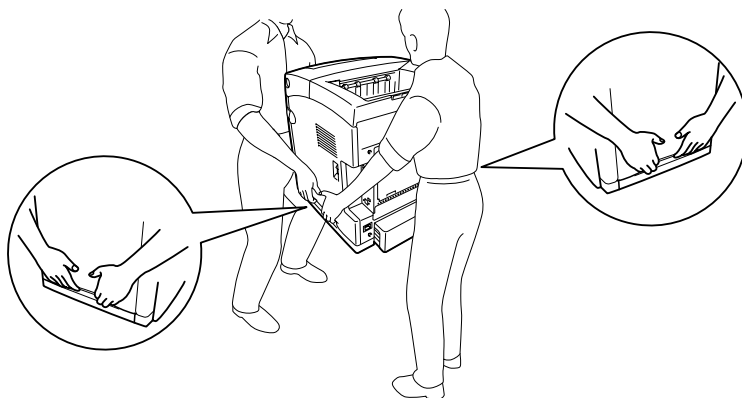
 **Las precauciones**  
deben seguirse para evitar daños materiales en el equipo.

**Las notas**  
contienen información importante y sugerencias prácticas acerca del funcionamiento de la impresora.

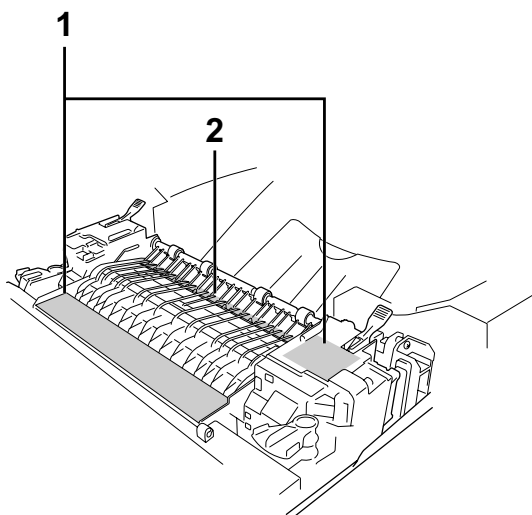
#### Precauciones de seguridad

Siga las precauciones que se indican a continuación para garantizar un funcionamiento seguro y eficaz:

- ❑ Dado que la impresora pesa aproximadamente 31 kg (68,2 libras) con los productos consumibles instalados, una sola persona no debe levantarla ni transportarla. Se recomienda que el transporte lo realicen dos personas, y que se levante la impresora por los lugares adecuados como se indica a continuación.



- ❑ Evite tocar el fusor, en el que aparece la indicación **PRECAUCIÓN ALTA TEMPERATURA**, o sus proximidades. Si ha estado usando la impresora, la unidad fusora y sus alrededores pueden estar muy calientes. Si tiene que tocar alguna de dichas zonas, espere 30 minutos a que baje la temperatura antes de hacerlo.



### 1. PRECAUCIÓN ALTA TEMPERATURA

2. No introduzca la mano profundamente en la unidad fusora.

- ❑ No introduzca la mano en la unidad fusora, ya que algunos componentes son puntiagudos y pueden causar lesiones.
- ❑ Evite tocar los componentes internos de la impresora excepto cuando se indique expresamente en esta guía.
- ❑ No fuerce nunca los componentes de la impresora para encajarlos en su sitio. Aunque la impresora tiene un diseño resistente, una manipulación brusca podría estropearla.
- ❑ Cuando manipule un cartucho de tóner, colóquelo siempre sobre una superficie limpia y lisa.
- ❑ No intente modificar ni sacar los cartuchos de tóner. No se pueden volver a llenar.
- ❑ No toque el tóner. Evite que el tóner entre en contacto con los ojos.
- ❑ No incinere los cartuchos de tóner o las unidades de transferencia usados, ya que podrían explotar y causar lesiones. Deséchelos según las normativas locales.
- ❑ Si se derrama tóner, utilice una escoba y un recogedor, o un paño húmedo con agua y jabón, para limpiarlo. Las partículas finas de polvo pueden causar un incendio o una explosión si entran en contacto con una chispa, por lo que no debe utilizar una aspiradora.

- Espere como mínimo una hora para usar un cartucho de tóner después de haberlo trasladado de un entorno frío a uno cálido, pues así se evitarán daños producidos por la condensación.
- Al extraer el cartucho de tóner, no lo exponga a la luz solar y evite exponerlo a la luz durante más de cinco minutos. El cartucho de tóner contiene un tambor fotosensible de color morado. La exposición a la luz puede dañar el tambor, lo que ocasiona que aparezcan zonas oscuras o claras en las impresiones y que se reduzca la duración del tambor. Si tiene que mantener el cartucho de tóner fuera de la impresora durante largos periodos de tiempo, cúbralo con un paño opaco.
- Tenga cuidado de no rayar la superficie del tambor. Cuando extraiga el cartucho de tóner de la impresora, colóquelo siempre sobre una superficie limpia y lisa. Evite tocar el tambor porque la grasa de la piel puede dañar permanentemente su superficie y afectar a la calidad de la impresión.
- Para obtener la mejor calidad de impresión, no almacene el cartucho de tóner en un lugar expuesto a luz solar directa, polvo, aire salino o gases corrosivos (como el amoníaco). Evite los lugares sujetos a cambios extremos o súbitos de temperatura o humedad.
- Mantenga los componentes consumibles fuera del alcance de los niños.
- No deje papel atascado dentro de la impresora. Puede provocar que la impresora se sobrecaliente.
- Evite usar tomas de corriente donde estén enchufados otros aparatos.
- Utilice únicamente un enchufe que cumpla con los requisitos de alimentación de la impresora.

## ***Instrucciones importantes de seguridad***

Lea detenidamente y por completo las siguientes instrucciones antes de utilizar su impresora:

### ***Ubicación de la impresora y su fuente de alimentación***

- Coloque la impresora cerca de una toma de corriente donde resulte cómodo enchufar y desenchufar el cable de alimentación.
- No coloque la impresora en una superficie inestable.
- No coloque la impresora en un lugar donde se pueda pisar el cable.

- Las ranuras y aberturas de la carcasa, así como las partes posterior o inferior, actúan como sistema de ventilación del aparato. No las obstruya ni las tape. No coloque la impresora sobre una cama, un sofá, una alfombra u otra superficie similar, ni en una estructura empotrada a menos que cuente con la ventilación necesaria.
- Todos los conectores de interfaz de esta impresora son fuentes de alimentación no limitadas (No-LPS).
- Conecte la impresora a una toma eléctrica que cumpla los requisitos de potencia de esta impresora. Los requisitos de potencia de la impresora se indican en una etiqueta colocada en la impresora. Si no conoce las especificaciones de suministro eléctrico de su zona, consulte a la compañía eléctrica local o a su distribuidor.
- Si no puede insertar el enchufe de CA en la toma de corriente, póngase en contacto con un electricista.
- Evite usar tomas de corriente a las que estén enchufados otros aparatos.
- Utilice sólo el tipo de corriente indicado en la etiqueta. Si no está seguro del tipo de corriente disponible, consulte al distribuidor o a la compañía eléctrica local.
- Si no puede insertar el enchufe en la toma de corriente, póngase en contacto con un electricista.
- Cuando conecte este producto a un equipo o a otro dispositivo con un cable, compruebe que los conectores tengan la orientación correcta. Cada conector tiene una única orientación correcta. Si inserta un conector con la orientación errónea puede dañar los dos dispositivos conectados por el cable.
- Si usa un alargador, compruebe que el total de amperios de todos los productos enchufados no supera el total de amperios del cable.
- Desenchufe esta impresora de la toma de pared y diríjase a un representante del Servicio Técnico de EPSON en cualquiera de estas situaciones:
  - A. Si el cable o el enchufe presentan desperfectos o están deshilachados.
  - B. Si se ha vertido líquido en su interior.
  - C. Si ha estado expuesta a la lluvia o al agua.
  - D. Si no funciona normalmente cuando se siguen las instrucciones de funcionamiento. Ajuste únicamente los controles tratados en las instrucciones de funcionamiento. Un ajuste inadecuado de otros controles puede provocar daños y a menudo precisará de una larga reparación por parte de un técnico cualificado para recuperar su funcionamiento normal.
  - E. Si la impresora se ha caído o se ha dañado su carcasa.
  - F. Si muestra un cambio notable de rendimiento, que indica la necesidad de llamar al Servicio Técnico.



## ***Cuando utilice la impresora***

- La impresora pesa aproximadamente 31 kg (68,2 libras). Una persona sola no debe intentar levantarla ni transportar la impresora. Deberán ser dos personas las que lo hagan.
- Siga todas las advertencias e instrucciones señaladas en la impresora.
- Antes de limpiar esta impresora, desenchúfela de la toma de corriente.
- Utilice un paño húmedo para limpiarlo y no emplee detergentes líquidos ni en aerosol.
- Evite tocar los componentes internos de la impresora excepto cuando se indique expresamente en esta guía.
- No fuerce nunca los componentes de la impresora para encajarlos en su sitio. Aunque la impresora tiene un diseño resistente, una manipulación brusca podría estropearla.
- Mantenga los consumibles fuera del alcance de los niños.
- No utilice la impresora en un entorno húmedo.
- No deje papel atascado dentro de la impresora. Puede provocar que la impresora se sobrecaliente.
- No empuje nunca objetos de ningún tipo por las ranuras de la carcasa, pues podrían tocar puntos peligrosos de voltaje o provocar un cortocircuito en las piezas. Esto podría causar un incendio o descarga eléctrica.
- Nunca vierta líquido dentro de la impresora.
- Salvo cuando se indique expresamente lo contrario en la documentación de la impresora, no intente reparar este producto usted mismo/a.
- Ajuste únicamente los controles descritos en las instrucciones de uso. El ajuste incorrecto de otros controles puede provocar daños y requerir reparaciones por parte de un servicio técnico cualificado.

## ***Información sobre seguridad***

### ***Cable de alimentación***



#### **Precaución:**

*Confirme que el cable CA cumple las normas de seguridad locales pertinentes. Utilice únicamente el cable de alimentación que acompaña a este producto. Si utilizara otro cable, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica. El cable de alimentación de este producto sólo debe utilizarse con él. Si lo utiliza con otro aparato, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.*

## Etiquetas de seguridad láser



### **Advertencia:**

Si se siguen procedimientos y ajustes distintos de los especificados en la documentación de la impresora, se puede correr el riesgo de exposición a radiaciones nocivas. Su impresora es un producto láser de clase 1 según se define en las especificaciones IEC60825 La etiqueta mostrada está pegada a la parte posterior de la impresora en los países que así lo exigen.



## Radiación láser interna

Media máxima de potencia de radiación: 5 Mw. en la apertura del láser

Longitud de onda: De 770 a 800% nm

Este aparato es un diodo láser de clase III b con un haz láser invisible. El cabezal de impresión **NO ES UNA PIEZA QUE PUEDA REPARARSE**, por lo tanto, no deberá abrirse bajo ningún concepto. En el interior de la impresora hay otra etiqueta de aviso de láser.

## Seguridad de ozono

### Emisión de ozono

Las impresoras láser producen gas ozono como parte del proceso de impresión. El ozono sólo se produce cuando la impresora está imprimiendo.

### Límite de exposición al ozono

El límite de exposición al ozono que se recomienda es de 0,1 partes por millón (ppm), expresadas como una concentración promedio en un periodo de 8 horas.

La impresora láser Epson genera menos de 0,1 ppm durante 8 horas de impresión ininterrumpida.

### *Minimización del riesgo*

Para reducir al mínimo el riesgo de exposición al ozono, evite las siguientes situaciones:

- Uso de varias impresoras láser en un espacio cerrado
- Funcionamiento en un entorno de humedad extremadamente baja
- Escasa ventilación en el cuarto
- Impresión larga e ininterrumpida junto con cualquiera de las condiciones anteriores

### *Ubicación de la impresora*

La impresora debe colocarse en un lugar donde los gases y el calor emitidos:

- No den directamente en la cara del usuario.
- Salgan directamente al exterior del edificio siempre que sea posible.

### ***Precauciones sobre encendido/apagado***

No apague la impresora:

- Después de encender la impresora, espere a que aparezca el indicador **Activa** en el panel LCD.
- Mientras el indicador **Activa** esté intermitente
- Mientras el indicador **Datos** esté encendido o intermitente.
- Mientras se está imprimiendo.

## Capítulo 1

# Familiarícese con su impresora

---

## Dónde encontrar información

---

### Guía de instalación

Ofrece información sobre el montaje de la impresora y la instalación del software de la impresora.

### Guía del usuario (este manual)

Ofrece información detallada sobre las funciones de la impresora, los productos opcionales, el mantenimiento, la solución de problemas y sobre especificaciones técnicas.

### Guía de red

Destinado a los administradores de red, ofrece información sobre el driver de impresora y los ajustes de la red. Para poder consultarlo, es necesario instalar esta guía en el disco duro a partir del CD-ROM de Network Utilities.

### Paper Jam Guide

Ofrece soluciones para los problemas de atasco de papel en la impresora. Es posible que tenga que consultarlo con regularidad. Le recomendamos que imprima esta guía y la guarde cerca de la impresora.

### Guía de fuentes

Ofrece información sobre las fuentes usadas en la impresora. Es necesario que copie esta guía, o bien puede abrirla directamente desde el siguiente directorio del CD-ROM del software.

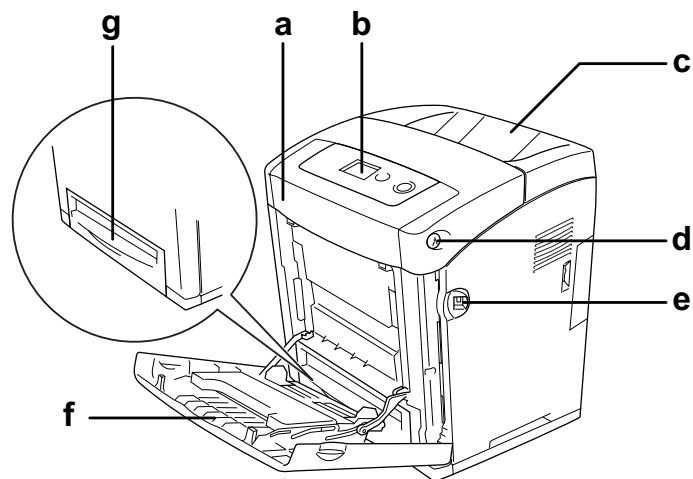
/COMMON/MANUAL/ESP/FNTG

### Ayuda on-line del software de la impresora

Haga clic en **Ayuda** para acceder a información e instrucciones detalladas sobre el software que controla la impresora. La ayuda on-line se instala automáticamente cuando se instala el software de la impresora.

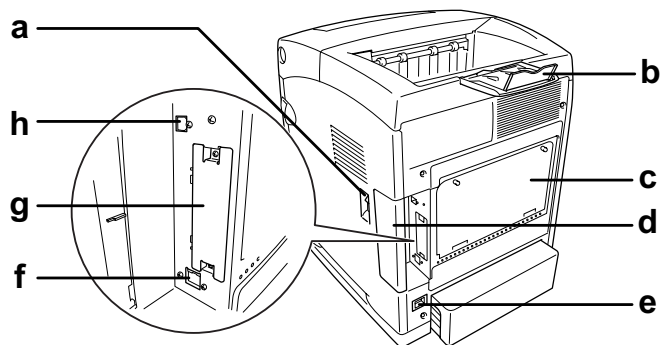
## ***Piezas de la impresora***

### ***Vista frontal***



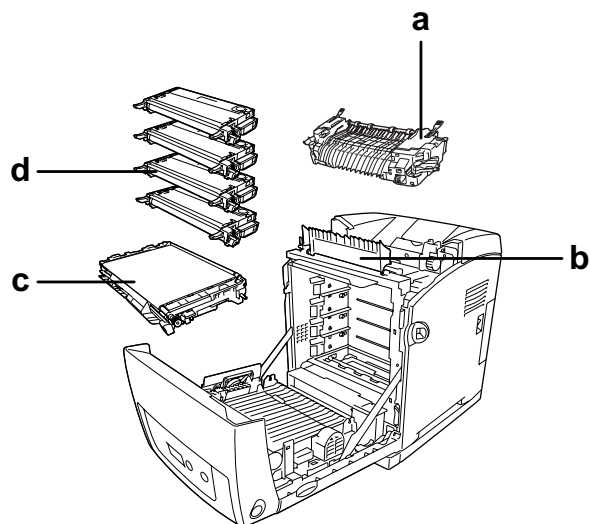
- a. cubierta frontal (cubierta A)
- b. panel de control
- c. bandeja de salida
- d. pestillo de la cubierta frontal (cubierta A)
- e. interfaz de servidor USB
- f. bandeja MF (multifunción)
- g. bandeja de papel inferior estándar

## Vista posterior



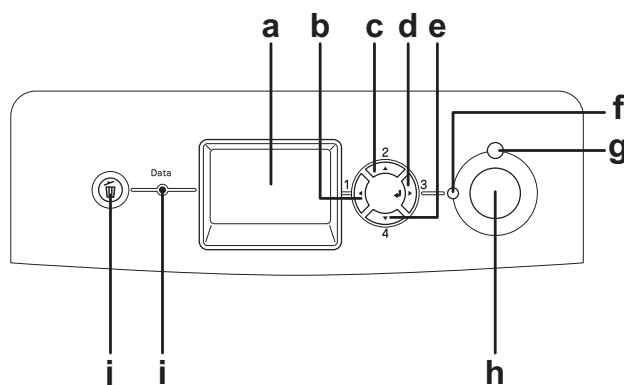
- a. interruptor de encendido
- b. tope
- c. placa de apertura expandida de opción de controlador
- d. cubierta de interfaz
- e. entrada de CA
- f. conector de interfaz Ethernet
- g. cubierta de la ranura de tarjeta de interfaz Tipo B
- h. conector de interfaz USB

## Interior de la impresora



- a. unidad fusor
- b. guía de papel
- c. unidad de transferencia
- d. cartuchos de tóner

## Panel de control



- |    |  |  |
|----|--|--|
| a. | Panel LCD                                  | Muestra mensajes sobre el estado de la impresora y ajustes del menú del panel de control.  |
| b. | Botón <b>Back (Atrás)</b>                  |  |
| c. | <b>Arriba</b>                              |  |
| d. | <b>Enter (Intro)</b>                       |  |
| e. | <b>Down (Abajo)</b>                        | sobre el uso de estos botones en "Uso de los menús del panel de control" en la página 169.   |
| f. | Indicador luminoso (verde) <b>Activa</b>   | Encendido cuando la impresora está preparada para recibir e imprimir datos.<br>Apagado cuando la impresora no está preparada.  |
| g. | Indicador luminoso (rojo) <b>Error</b>     | Encendido o intermitente cuando se ha producido un error.  |
| h. | Botón <b>Iniciar/Parar</b>                 | A pulsar este botón, la impresora detiene la impresión.<br>Si se pulsa este botón cuando el indicador de error está intermitente, se borrará el error y la impresora pasará al estado de Activa.   |
| i. | Indicador luminoso (Amarillo) <b>Datos</b> | Encendido cuando se almacenan datos de impresión en el búfer de impresión (la sección de la memoria de la impresora que se reserva para recibir datos) pero que todavía no se imprimen.<br>Intermitente cuando la impresora está procesando datos.<br>Apagado cuando no quedan datos en el búfer de impresión. |
| j. | Botón <b>Cancelar trabajo</b>              | Púselo una vez para cancelar el trabajo de impresión actual.<br>Manténgalo pulsado durante más de 2 segundos si desea borrar todos los trabajos de la memoria de la impresora.   |

---

## Accesorios opcionales y productos consumibles

### Accesorios opcionales

- Unidad de bandeja de 550 hojas de papel (C12C802291)  
Esta unidad aumenta la capacidad en un máximo de 550 hojas de papel.
- Unidad dúplex (C12C802301)  
La unidad permite la impresión automática en ambas caras del papel.
- Módulo de memoria  
Este accesorio amplía la memoria de su impresora, permitiéndole imprimir documentos complejos y con gran cantidad de gráficos. La memoria RAM de la impresora puede aumentar hasta alcanzar 1 GB añadiendo una memoria adicional RAM 512 MB DIMM y cambiando la RAM previamente instalada por una memoria de este tipo.

**Nota:**

Compruebe que la memoria DIMM adquirida sea compatible con los productos EPSON. Para obtener más información, consulte en la tienda donde compró esta impresora o a un representante cualificado del servicio técnico de EPSON.

### Productos consumibles

La impresora supervisa la vida útil de los siguientes productos consumibles, de forma que le permite saber cuándo se necesitan repuestos.

Nombre del producto	Código de producto
Cartucho de tóner de alta capacidad (Amarillo)	1124
Cartucho de tóner de alta capacidad (Magenta)	1125
Cartucho de tóner de alta capacidad (Cian)	1126
Cartucho de tóner de alta capacidad (Negro)	1127
Cartucho de tóner de capacidad estándar (Amarillo)	1128
Cartucho de tóner de capacidad estándar (Magenta)	1129
Cartucho de tóner de capacidad estándar (Cian)	1130
Unidad de transferencia	3024
Unidad fusora (110 - 120 V)	3026
Unidad fusora (220 - 240 V)	3025



## Capítulo 2

---

# **Características de la impresora y diversas opciones de impresión**

---

## **Características de la impresora**

---

Esta impresora se entrega con un conjunto de prestaciones que facilitan el uso y permiten obtener resultados constantes de alta resolución. A continuación, se describen las características principales.

### **Motor de impresión tándem de alta velocidad**

El moderno motor de impresión tándem de su impresora alcanza una velocidad de procesamiento de imágenes de 600 MHz y tiene una tecnología de una sola pasada que imprime 20 ppm (páginas por minuto) a 4800 RIT\* en color y de 25 ppm en blanco y negro si imprime en papel A4.

\* Epson AcuLaser Resolution Improvement Technology (Tecnología Epson AcuLaser de mejora de la resolución).

### **Ajustes de color predefinidos en el controlador de impresora**

La impresora proporciona numerosos ajustes predefinidos para la impresión en color, que le permiten optimizar la calidad de impresión en varios tipos de documentos en color.

Si es usuario de Windows, encontrará más información en “Configuración de los ajustes de resolución” en la página 48.

Si es usuario de Macintosh, encontrará más información en “Configuración de los ajustes de resolución” en la página 109.

### **Modo Ahorro Tóner**

Para reducir la cantidad de tóner utilizada en la impresión de documentos, puede imprimir borradores con el modo Ahorro tóner.

## ***Tecnologías RITech (mejora de la resolución) y Enhanced MicroGray (microgris mejorado)***

La tecnología de mejora de la resolución (RITech) es una tecnología original de Epson que suaviza los bordes dentados de las líneas diagonales y curvas tanto en textos como en gráficos. Enhanced MicroGray (microgris mejorado) aumenta la calidad de los semitonos de los gráficos.

## ***Amplia variedad de fuentes***

La impresora lleva incorporada una selección de 84 fuentes escalable, así como 7 fuentes de mapa de bits en modo ESC/Page que le proporcionarán las fuentes necesarias para crear documentos de aspecto profesional.

## ***Modo Adobe PostScript 3***

El modo Adobe PostScript 3 de la impresora le permite imprimir documentos de formato preparado para impresoras PostScript. Se incluyen 17 fuentes escalables. La compatibilidad con IES (siglas de Intelligent Emulation Switch, “conmutador de emulación inteligente”) y SPL (siglas de Shared Printer Language, “lenguaje de impresora compartido”) permite que la impresora alterne entre el modo PostScript y otras emulaciones cuando reciba datos de impresión.

## ***Modo de emulación PCL***

El modo de emulación PCL permite imprimir documentos en el lenguaje de impresión PCL6/5c con esta impresora.

## ***Impresión directa y segura con una memoria USB***

La impresora puede imprimir archivos de una memoria USB a través de una interfaz de servidor USB sin necesidad de encender el ordenador, instalar el driver de impresora o conectar la impresora a una red. Esta función ayuda a conservar los archivos de forma segura mediante una impresión que no conlleva encender el ordenador ni ninguna otra tarea adicional. Si desea más información, consulte “Impresión directa desde la memoria USB” en la página 212.

## Otras opciones de impresión

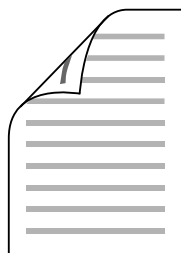
Esta impresora le ofrece varias opciones de impresión. Puede imprimir en diversos formatos o en tipos de papel distintos.

A continuación, se explica cada una de las formas de imprimir. Elija la que se ajuste mejor a sus objetivos.

### Impresión a doble cara

“Impresión dúplex” en la página 53 (en Windows)

“Impresión dúplex” en la página 129 (en Macintosh)

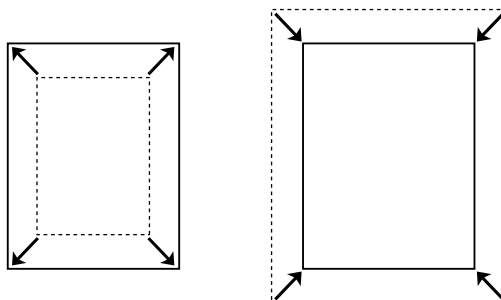


Le permite imprimir en las dos caras del papel.

### Impresión ajustada a la página

“Cambio de tamaño de impresiones” en la página 59 (en Windows)

“Cambio de tamaño de impresiones” en la página 113 (en Macintosh)

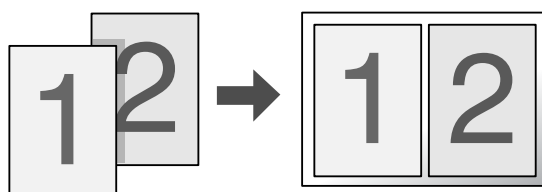


Le permite aumentar o reducir, automáticamente, el tamaño del documento para adaptarlo al tamaño del papel seleccionado.

## ***Impresión de páginas por hoja***

“Modificación de la composición de la impresión” en la página 61 (en Windows)

“Modificación de la composición de la impresión” en la página 115 (en Macintosh)

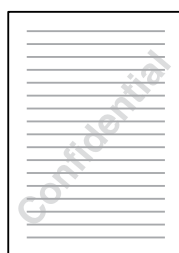


Le permite imprimir 2 ó 4 páginas en una sola hoja.

## ***Impresión con marcas de fondo***

“Uso de una marca de fondo” en la página 62 (en Windows)

“Uso de una marca de fondo” en la página 117 (en Macintosh)

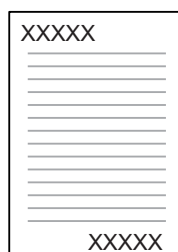


Le permite imprimir un texto o una imagen como marca de fondo de su impresión. Por ejemplo: puede poner “Confidencial” en un documento importante.

## Impresión de encabezados y pies de página

“Utilización de encabezados y pies de página” en la página 65 (en Windows)

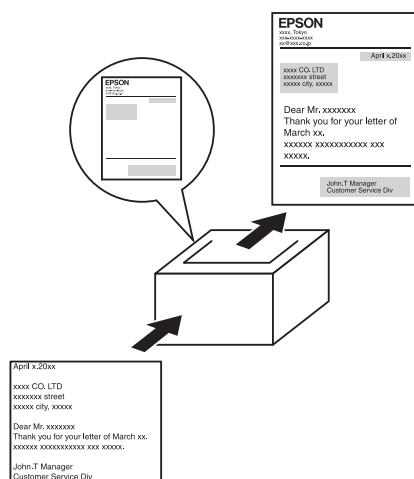
“Utilización de encabezados y pies de página” en la página 127 (en Macintosh)



Permite la impresión de un encabezado o un pie de página en la parte superior o inferior del papel.

## Impresión de “overlay”

“Uso de “overlays”” en la página 66 (en Windows)



Le permite preparar formularios estándar o plantillas para su copia impresa que puede emplear como “overlays” para imprimir otros documentos.

**Nota:**

La función *Imprimir Overlay* no está disponible en el modo *PostScript 3*.

## Uso de la función Guardar trabajos

“Módulo de memoria” en la página 227

“Uso de la función Guardar trabajos” en la página 75 (en Windows)

“Uso de la función Guardar trabajos” en la página 135 (en Macintosh)

Permite imprimir más tarde y de forma directa desde el panel de control trabajos que se han almacenado en la memoria de la impresora.

## Uso de la función Almacén de formularios de overlay

“Uso del almacén de formularios de “overlay”” en la página 70 (en Windows)

## Impresión de páginas Web

EPSON Web-To-Page le permite ajustar las páginas Web al tamaño de su papel durante la impresión. También puede visualizarlas antes de imprimirlas.

### Nota:

- Este software sólo es compatible con Windows
- Para utilizar esta función, instale EPSON Web-To-Page a partir del CD-ROM del software de la impresora.

## Acceso a EPSON Web-To-Page

Una vez que ha instalado EPSON Web-To-Page, se mostrará la barra de menú en la barra de herramientas de Microsoft Internet Explorer. Si no aparece, seleccione **Barras de herramientas** del menú Ver de Internet Explorer y, a continuación, seleccione **EPSON Web-To-Page**.



## ***Creación de datos de impresión directa con una memoria USB***

USB Memory Print Maker permite crear archivos de extensión EPN que pueden imprimirse de forma directa desde la memoria USB.

Para usar esta función, consulte la Ayuda en línea de USB Memory Print Maker.

Para imprimir directamente desde una memoria USB, consulte “Impresión directa desde la memoria USB” en la página 212.

### ***Nota:***

- Este software sólo es compatible con Windows*
- Para instalar USB Memory Print Maker, haga clic en **Instalación personalizada** del CD-ROM del software de la impresora.*

## Capítulo 3

### Manipulación del papel

#### Orígenes del papel

En esta sección se describen las combinaciones de orígenes y tipos de papel que puede utilizar.

#### Bandeja MF

Tipo de papel	Tamaño de papel	Capacidad
Peso del papel normal: entre 60 y 80 g/m <sup>2</sup>	A4, A5, B5, Carta (LT), Media carta (HLT), Ejecutivo (EXE), Legal gubernamental (GLG), Legal (LGL) Carta gubernamental (GLT)  Papel de tamaño personalizado: 76,2 × 98,4 mm mínimo 220 × 355.6 mm máximo	Máximo 150 hojas (Grosor total de la pila: 15 mm como máximo)
Peso del papel semigrueso: entre 81 y 105 g/m <sup>2</sup>	A4, A5, B5, Carta (LT), Media carta (HLT), Ejecutivo (EXE), Legal gubernamental (GLG), Legal (LGL) Carta gubernamental (GLT)  Papel de tamaño personalizado: 76,2 × 98,4 mm mínimo 220 × 355.6 mm máximo	Pila de grosor máximo de 15 mm
Peso de los sobres: entre 75 y 105 g/m <sup>2</sup>	DL, ISO-B5, C5	Pila de grosor máximo de 15 mm
Etiquetas	A4, Carta (LT)	Pila de grosor máximo de 15 mm
Peso del papel grueso: entre 106 y 163 g/m <sup>2</sup>	A4, A5, B5, Carta (LT), Media carta (HLT), Ejecutivo (EXE), Carta gubernamental (GLT)  Papel de tamaño personalizado: 76,2 × 98,4 mm mínimo 220 × 355.6 mm máximo	Pila de grosor máximo de 15 mm



Peso del papel extragrueso entre 164 y 216 g/m <sup>2</sup>	A4, A5, B5, Carta (LT), Media carta (HLT), Ejecutivo (EXE), Carta gubernamental (GLT)  Papel de tamaño personalizado: 76,2 × 98,4 mm mínimo 220 × 355,6 mm máximo	Pila de grosor máximo de 15 mm
Peso de EPSON Color Laser Paper (Papel láser color EPSON): 82 g/m <sup>2</sup>	A4	Máximo 150 hojas (Grosor total de la pila: 15 mm como máximo)
Transparencias láser color EPSON	A4, Carta (LT)	Máximo 75 hojas (Grosor total de la pila: 15 mm como máximo)
Peso de EPSON Color Laser Coated Paper (Papel satinado láser color EPSON): 103 g/m <sup>2</sup>	A4	Pila de grosor máximo de 15 mm

### ***Bandeja de papel inferior estándar***

<b>Tipo de papel</b>	<b>Tamaño de papel</b>	<b>Capacidad</b>
Peso del papel normal: entre 60 y 105 g/m <sup>2</sup>	A4, A5, B5, Carta (LT), Ejecutivo (EXE), Legal (LGL) Legal gubernamental (GLG)	Máximo 550 hojas (Grosor total de la pila: 59,4 mm como máximo)
Peso de EPSON Color Laser Paper (Papel láser color EPSON): 82 g/m <sup>2</sup>	A4	

### ***Unidad de bandeja de papel de 550 hojas***

<b>Tipo de papel</b>	<b>Tamaño de papel</b>	<b>Capacidad</b>
Peso del papel normal: entre 60 y 105 g/m <sup>2</sup>	A4, A5, B5, Carta (LT), Ejecutivo (EXE), Legal (LGL) Legal gubernamental (GLG)	Máximo 550 hojas (Grosor total de la pila: 59,4 mm como máximo)
Peso de EPSON Color Laser Paper (Papel láser color EPSON): 82 g/m <sup>2</sup>	A4	

## Selección del origen de papel

Puede configurar la impresora para que seleccione de forma automática un origen de papel que contenga el tamaño de papel adecuado o especificar un origen de papel de forma manual utilizando el driver de impresora o el panel de control de la impresora. Para acceder al driver de impresora en Windows, consulte “Cómo acceder al controlador de impresora” en la página 47 y en Macintosh, consulte “Cómo acceder al controlador de impresora” en la página 108. Y para utilizar el panel de control de la impresora, consulte “Uso de los menús del panel de control” en la página 169.

### Uso del driver de impresora

#### En Windows:

Acceda al driver de impresora, haga clic en la ficha **Ajustes Básicos** y seleccione **Auto Selección** como el origen de papel. A continuación, haga clic en **Aceptar**.

#### Nota:

*Para especificar un origen de papel manualmente, especifique el origen de papel que desee utilizar en la lista Origen Papel.*

#### En Macintosh:

Acceda al driver de impresora, seleccione **Ajustes de Impresora** de la lista desplegable y haga clic en la ficha **Ajustes Básicos** (para Mac OS X) o abra el cuadro de diálogo Ajustes Básicos (para Mac OS 9). Después, elija **Auto Selección** de la lista Origen Papel y haga clic en **Imprimir**.

#### Nota:

*Para especificar un origen de papel manualmente, especifique el origen de papel que desee utilizar en la lista Origen Papel.*

### Uso del panel de control

Acceda al menú **Configurar** del panel de control y seleccione **Origen Papel**; después, elija **Auto**.

#### Nota:

*Para especificar un origen de papel manualmente, especifique el origen de papel que desee utilizar en el menú Origen Papel.*

### Prioridad del origen del papel cuando Auto está seleccionado

La impresora buscará un origen de papel que contenga el tamaño de papel especificado en el orden siguiente.

#### Configuración estándar:

Bandeja MF  
Bandeja 1

**Con la unidad de bandejas de 550 hojas de papel instalada:**

Bandeja MF

Bandeja 1

Bandeja 2

**Nota:**

- ❑ *Si configura los ajustes del tamaño del papel o del origen del papel desde la aplicación, es probable que estos ajustes anulen los del driver de impresora.*
- ❑ *Si selecciona un sobre como ajuste de Tamaño de Papel del driver de impresora, sólo se puede alimentar desde la bandeja MF, independientemente del ajuste de Origen Papel del driver de impresora.*
- ❑ *Puede cambiar la prioridad de la bandeja MF mediante el ajuste Modo MF del menú Configurar del panel de control. Si desea más detalles, consulte “Menú Configurar” en la página 179.*

---

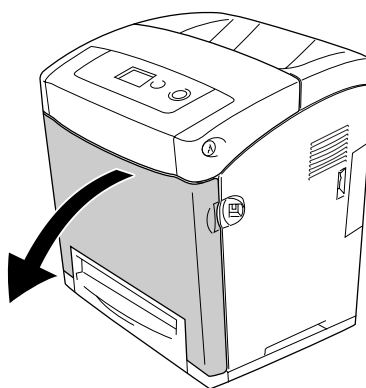
## **Carga de papel**

En esta sección se explica cómo cargar papel. Si utiliza soportes especiales, tales como transparencias o sobres, consulte también “Impresión en soportes especiales” en la página 40.

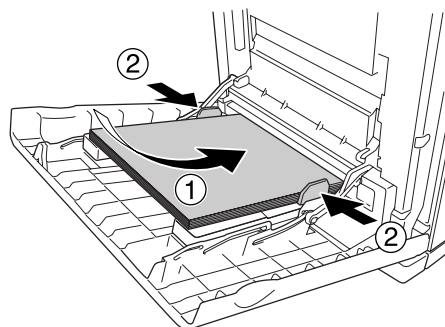
### **Bandeja MF**

Siga estos pasos para cargar papel en la bandeja MF.

1. Abra la bandeja MF.



2. Cargue una pila del papel deseado con la cara imprimible boca abajo, y, a continuación, deslice las guías a lo largo de los extremos de la pila para que quede bien ajustada.



**Nota:**

- Cuando cargue el papel, inserte primero el borde corto.
- No coloque papel cuya pila supere la altura máxima.
- Alise el papel antes de cargarlo. Si se carga papel curvado, es probable que se produzcan errores en la alimentación.
- Después de cargar el papel, configure los ajustes de **Tamaño Band. MF /Tipo MF** para que coincida con el tamaño del papel cargado en el panel de control.
- Para imprimir en el reverso de papel ya impreso, utilice la bandeja MF. La impresión dúplex no puede utilizarse con este propósito.

## **Bandeja inferior de papel estándar y unidad opcional de bandejas de papel**

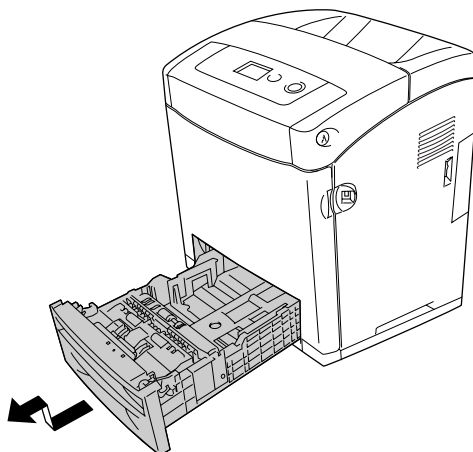
Los tipos y tamaños de papel que admite la unidad de bandeja de papel opcional son los mismos que los de la unidad de bandeja inferior estándar. Para obtener más información, consulte “Unidad de bandeja de papel de 550 hojas” en la página 33.

El procedimiento para cargar papel en la bandeja inferior estándar y en la bandeja opcional es el mismo.

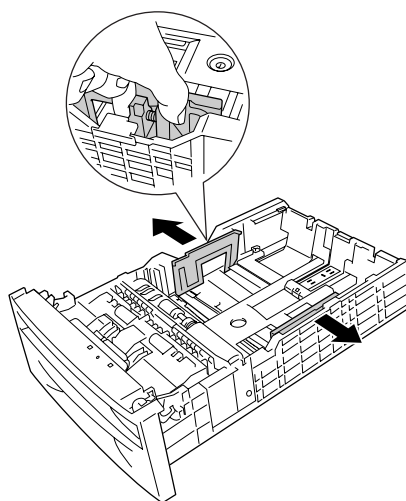
Aparte de papel normal, también puede cargar soportes especiales, como, por ejemplo, EPSON Color Laser Paper (Papel láser color EPSON), en las bandejas de papel.

Siga los pasos que se indican a continuación para cargar papel en las bandejas opcionales. Las ilustraciones muestran la bandeja inferior estándar.

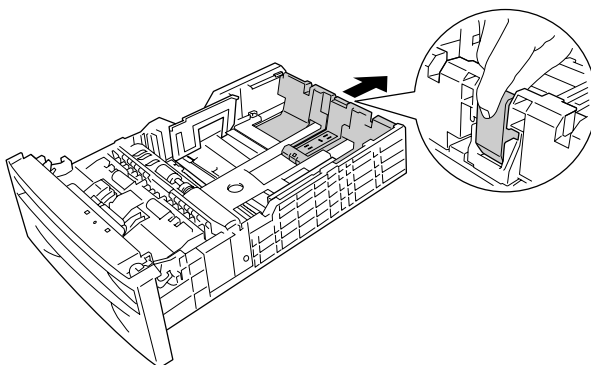
1. Tire de la bandeja de papel hasta que se detenga. A continuación, levante la parte delantera de la bandeja de papel y extráigala.



2. Apriete la presilla y deslice las guías izquierda y derecha del papel para ajustarlas al tamaño del papel que está cargando.



3. Apriete la presilla y deslice la guía hasta la posición adecuada para el tamaño del papel que desee cargar.



**Nota:**

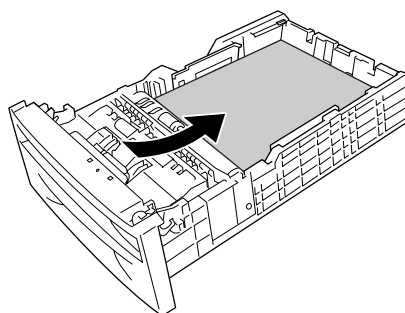
- ❑ Coloque el papel después de alinear sus bordes con cuidado.
- ❑ No coloque papel cuya pila supere la altura máxima.

4. Para evitar que las hojas se peguen, airee la pila de papel. A continuación, golpee el borde de la pila en una superficie sólida para alinearla.

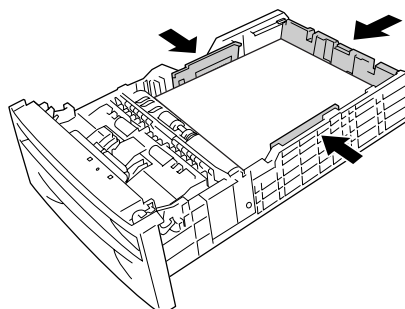
**Nota:**

*Alise el papel antes de cargarlo. Si se carga papel curvado, es probable que se produzcan errores en la alimentación.*

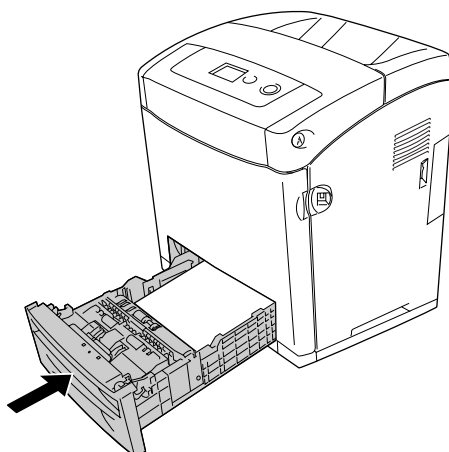
5. Inserte la pila de papel en la bandeja de papel y alinéela con los lados delantero e izquierdo de la bandeja de papel, con la cara imprimible hacia arriba.



6. Deslice las guías del papel para ajustarlas al tamaño del papel que está cargando.



7. Vuelva a insertar la bandeja de papel en la unidad.



**Nota:**

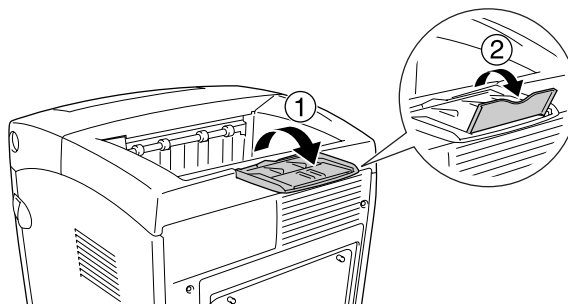
- ❑ Después de cargar el papel, configure los ajustes Tipo Bandeja 1/Tipo Bandeja 2 del panel de control para que coincida con el tamaño del papel y el tipo.
- ❑ Si ha instalado y cargado papel en la unidad de bandeja de papel opcional, configure el ajuste de la bandeja de papel que utilice.

## Bandeja de salida

La bandeja de salida se sitúa en la parte superior de la impresora. Como las copias impresas salen con el anverso hacia abajo, a esta bandeja también se le llama bandeja cara abajo. Levante el tope para evitar que las copias impresas se salgan de la impresora.

**Nota:**

Esta bandeja puede contener hasta 250 hojas.



## Impresión en soportes especiales

Puede imprimir en soportes especiales, incluidos los papeles Epson, tales como los siguientes.

**Nota:**

*Debido a que el fabricante puede cambiar la calidad de una marca o de un tipo de soporte en cualquier momento, Epson no puede garantizar la calidad de ningún tipo de soporte en concreto. Pruebe siempre una muestra del soporte antes de adquirir grandes cantidades o de imprimir trabajos grandes.*

### EPSON Color Laser Paper (Papel láser color EPSON)

Cuando cargue EPSON Color Laser Paper (Papel láser color EPSON), configure los ajustes del papel como se muestra a continuación:

- Configure los valores en Ajustes básicos del controlador de impresora.

Tamaño de papel: **A4**

Origen de papel: **Bandeja MF** (hasta 150 hojas o hasta 15 mm de grosor de la pila)  
**Bandeja 1, Bandeja 2** (hasta 550 hojas o hasta 59,4 mm de grosor de la pila en cada bandeja)

Tipo de papel: **Semigrueso**

**Nota:**

*Seleccione **Normal (Detrás)** en el ajuste Tipo de papel cuando imprima en la parte trasera del papel tras haber imprimido en la delantera.*

- También puede realizar estos ajustes en el Menú Bandeja del panel de control. Consulte "Menú Bandeja" en la página 176.

### Transparencias láser color EPSON

Epson recomienda la utilización de Transparencias color láser EPSON.

**Nota:**

- La impresión dúplex no está disponible para las transparencias.
- Al imprimir en transparencias, no puede configurar la resolución de la impresión como 1.200 ppp.



Las transparencias sólo se pueden cargar en la bandeja MF. Cuando se utilicen transparencias, se deben establecer los ajustes de papel del modo que se muestra a continuación:

- Configure los valores en Ajustes básicos del controlador de impresora.

Tamaño de papel: **A4 o LT**

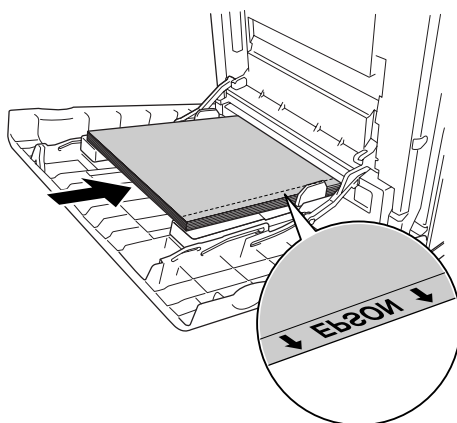
Origen de papel: **Bandeja MF** (hasta 75 hojas o hasta 15 mm de grosor de la pila)

Tipo de papel: **Transparencia**

- También puede realizar estos ajustes en el Menú Bandeja del panel de control. Consulte “Menú Bandeja” en la página 176.
- Cuando el ajuste Tipo papel del controlador de la impresora está definido como **Transparencia**, no cargue ningún otro tipo de papel.

Tenga en cuenta lo siguiente al manipular este soporte:

- Sujete cada hoja por los bordes, ya que el aceite de los dedos puede traspasar y dañar la superficie imprimible de la hoja. El logotipo de Epson aparece en la cara imprimible.
- Cuando cargue las transparencias en la bandeja MF, introduzca primero el borde corto como se muestra a continuación.



- Si las transparencias no se cargan bien, aparecerá el mensaje **Comprobar Transpar.** en la pantalla LCD. Para solucionar el error, consulte “Las transparencias se imprimen en blanco en la bandeja MF” en la página 269.



**Precaución:**

*Las hojas recién impresas pueden estar calientes.*

## EPSON Color Laser Coated Paper (Papel satinado láser color EPSON)

La impresión en EPSON Color Laser Coated Paper (Papel satinado láser color EPSON) produce impresiones más brillantes y de más calidad. Cuando cargue EPSON Color Laser Coated Paper (Papel satinado láser color EPSON), debe configurar los ajustes del papel como se muestra a continuación:

- Configure los valores en Ajustes básicos del controlador de impresora.

Tamaño de papel: **A4**

Origen de papel: **Bandeja MF** (una pila de hasta 15 mm de grosor)

Tipo de papel: **Satinado**

### **Nota:**

*La impresión dúplex no está disponible para EPSON Color Laser Coated Paper (Papel satinado láser color EPSON).*

- También puede realizar estos ajustes en el Menú Bandeja del panel de control. Consulte "Menú Bandeja" en la página 176.
- Es posible que EPSON Color Laser Coated Paper (Papel satinado láser color EPSON) no se haya alimentado de forma adecuada, en función de las condiciones de temperatura y la humedad, ya que está satinado con materiales especiales. Si esto ocurre, cargue una hoja cada vez desde la bandeja MF.

## Sobres

La calidad de impresión de los sobres puede ser irregular porque las diferentes partes del sobre tienen grosores distintos. Imprima uno o dos sobres para comprobar la resolución.



### **Precaución:**

*No utilice sobres con ventanas. El plástico de la ventana se podría fundir al entrar en contacto con el fusor.*

### **Nota:**

- En función de la calidad de los sobres, del entorno de impresión o del procedimiento de impresión, los sobres se pueden arrugar. Realice una impresión de prueba antes de imprimir una cantidad significativa de sobres.*
- La impresión dúplex no es válida para imprimir en sobres.*
- Al imprimir en sobres, no puede configurar la resolución de la impresión como 1.200 ppp. Si configura la resolución como 1.200 ppp e imprime desde una aplicación en los sobres, no se imprimirá de forma correcta.*

Cuando cargue sobres, configure los ajustes de papel de la forma en que se muestran a continuación:

- ❑ Configure los valores en Ajustes básicos del controlador de impresora.

Tamaño de papel: **IB5, DL o C5**

Origen de papel: **Bandeja MF** (una pila de hasta 15 mm de grosor)

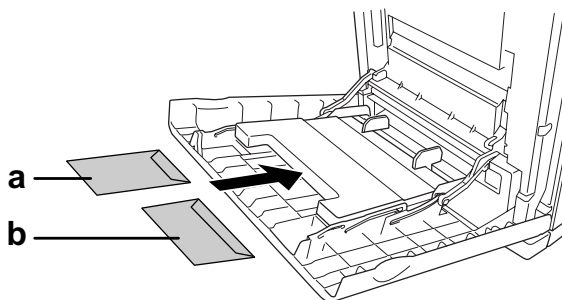
**Nota:**

*Según las condiciones del papel, la impresora puede alimentar el papel de forma incorrecta si se carga la cantidad máxima de papel. Si esto ocurre, disminuya la cantidad de papel cargado en la bandeja.*

- ❑ También puede realizar estos ajustes en el Menú Bandeja del panel de control. Consulte “Menú Bandeja” en la página 176.

Tenga en cuenta lo siguiente al manipular este soporte:

- ❑ Cuando imprima en sobres del tamaño C5 o ISO B5, cárguelos primero por el borde corto. Cuando imprima sobres del tamaño DL, cárguelos primero por el lado largo.



a. C5 o ISO B5

b. DL

- ❑ No utilice sobres que tengan pegamento o cinta adhesiva.

## Etiquetas

Puede cargar un grosor de hasta 15 mm de etiquetas en la bandeja MF cada vez. No obstante, para algunos tipos de etiquetas quizá sea necesario alimentar las hojas de una en una, o bien cargarlas manualmente.

### Nota:

- La impresión dúplex no es válida para etiquetas.*
- Al imprimir en etiquetas, no puede configurar la resolución de la impresión como 1.200 ppp.*
- Dependiendo de la calidad de los sobres, del entorno de impresión o del procedimiento de impresión, las etiquetas se pueden arrugar. Realice una impresión de prueba antes de imprimir una cantidad significativa de etiquetas.*

Cuando cargue etiquetas, debe configurar los ajustes de papel mostrados a continuación:

- Configure los valores en Ajustes básicos del controlador de impresora.

Tamaño de papel: **A4** o **LT**

Origen de papel: **Bandeja MF** (una pila de hasta 15 mm de grosor)

Tipo de papel: **Etiquetas**

- También puede realizar estos ajustes en el Menú Bandeja del panel de control. Consulte "Menú Bandeja" en la página 176.

### Nota:

- Use exclusivamente etiquetas diseñadas para impresoras láser o copiadoras de papel normal.*
- Para evitar que el adhesivo de la etiqueta entre en contacto con las piezas de la impresora, utilice siempre etiquetas cuya hoja-soporte esté totalmente cubierta, sin espacios vacíos entre las etiquetas.*
- Haga presión sobre una hoja de papel colocada en la parte superior de cada hoja de etiquetas. Si el papel se adhiere a la hoja de etiquetas, no las utilice en la impresora.*
- Puede que tenga que configurar el ajuste Grueso\* en Tipo de papel del menú Configurar.  
\* Cuando utilice etiquetas especialmente gruesas, configure Tipo de papel como Extra grueso.*

## ***Papel grueso y papel extragrueso***

Puede cargar papel grueso (entre 106 y 163 g/m<sup>2</sup>) o papel extragrueso (de 164 a 216 g/m<sup>2</sup>) en la bandeja MF.

Cuando cargue papel grueso o papel extragrueso, configure los ajustes de papel tal y como se muestran a continuación:

- La impresión dúplex no está disponible para papel extragrueso.
- Configure los valores en Ajustes básicos del controlador de impresora.

Tamaño de papel: **A4, A5, B5, LT, HLT, EXE, GLT**

Origen de papel: **Bandeja MF** (una pila de hasta 15 mm de grosor)

Tipo de papel: **Grueso, Grueso (Detrás) o Extragrueso**

- También puede realizar estos ajustes en el Menú Bandeja del panel de control. Consulte “Menú Bandeja” en la página 176.

## ***Carga de un tamaño de papel personalizado***

Puede cargar un papel de tamaño no estándar (de 76,2 × 98,4 mm a 220 × 355,6 mm) en la bandeja MF.

### ***Nota:***

*En función de la calidad del papel de tamaño no estándar, el entorno de impresión o del procedimiento de impresión, el papel se puede torcer. Realice una impresión de prueba antes de imprimir en una cantidad de papel de tamaño no estándar.*

Cuando cargue papel de tamaño personalizado, configure los ajustes de papel según se muestran a continuación:


- Configure los valores en Ajustes básicos del controlador de impresora.

Tamaño de papel: **Definido por el usuario**

Origen de papel: **Bandeja MF** (una pila de hasta 15 mm de grosor)

Tipo de papel: **Normal, Semigrueso, Grueso o Extragrueso.**

**Nota:**

- ❑ *En Windows: Acceda al driver de impresora y seleccione **Definido por el usuario** en la lista **Tamaño de papel** de la ficha **Ajustes básicos**. En el cuadro de diálogo **Definido por usuario**, configure los ajustes de **Ancho de papel**, **Largo de papel** y **Unidades** para que coincidan con los ajustes que ha definido. A continuación, haga clic en **Aceptar**, y se guardará el tamaño del papel personalizado.*
- ❑ *Para Mac OS X 10.2 o 10.3: Siga los pasos que se indican a continuación para guardar el tamaño de papel personalizado.*
  1. Abra el cuadro de diálogo **Ajustar página**.
  2. Seleccione **Tamaños de página personalizados** de la lista desplegable **Ajustes**.
  3. Haga clic en **Nuevo**.
  4. Introduzca el nombre del ajuste y especifique el tamaño de papel. Después, haga clic en **Aceptar**.
  5. Haga clic en **Guardar**.
- ❑ *Para Mac OS X 10.4: Siga los pasos que se indican a continuación para guardar el tamaño de papel personalizado.*
  1. Abra el cuadro de diálogo **Ajustar página**.
  2. Seleccione **Gestionar tamaños personalizados** de la lista desplegable **Tamaño de página**.
  3. Haga clic en .
  4. Haga doble clic en **Sin título** e introduzca el nombre del ajuste.
  5. Especifique el tamaño de papel y haga clic en **Aceptar**.
- ❑ *En Mac OS 9: Acceda al driver de impresora y haga clic en **Tamaño especial** en el cuadro de diálogo **Ajuste de papel**. A continuación, haga clic en **Nuevo** y defina los ajustes **Ancho de papel**, **Largo de papel** y **Margen** para que coincidan con el papel personalizado. Después, escriba el nombre del ajuste y haga clic en **Aceptar** para guardar el tamaño del papel personalizado.*
- ❑ También puede realizar estos ajustes en el Menú **Bandeja** del panel de control. Consulte “Menú **Bandeja**” en la página 176.
- ❑ Si no puede utilizar el driver de impresora tal como se ha explicado anteriormente, defina este ajuste en la impresora accediendo al Menú **Impresión** del panel de control y seleccione **CTM (personalizado)** como **Tamaño de página**.

## Capítulo 4

# Uso del software de la impresora con Windows

## Acerca del software de la impresora

El driver de impresora permite seleccionar una amplia variedad de ajustes para obtener los mejores resultados con la impresora. EPSON Status Monitor le permite comprobar el estado de la impresora.

Si desea más información, consulte “Supervisión de la impresora con EPSON Status Monitor” en la página 80.

## Cómo acceder al controlador de impresora

Puede acceder al driver de impresora directamente desde cualquier aplicación o desde el sistema operativo Windows.

Los ajustes de impresora configurados desde muchas aplicaciones de Windows tienen prioridad sobre los configurados en el driver de impresora cuando se accede a éste desde el sistema operativo. Por lo tanto, para garantizar el resultado deseado, es recomendable acceder al driver de impresora desde la aplicación.

**Nota:**

*La Ayuda on-line del driver proporciona más detalles sobre los ajustes del driver de impresora.*

## Desde la aplicación

Para acceder al driver de impresora, haga clic en la opción **Imprimir** o **Configurar página** del menú Archivo. También tiene que hacer clic en **Configurar**, **Opciones**, **Propiedades**, o una combinación de dichos botones.

## En Windows XP, XP x64, Server 2003 o Server 2003 x64

Para acceder al controlador de impresora, haga clic en **Inicio**, en **Impresoras y faxes** y luego en **Impresoras**. Haga doble clic en el icono de su impresora y luego haga clic en **Preferencias de impresión**.

## En Windows Me o 98

Para abrir el controlador de impresora, haga clic en **Inicio**, señale **Configuración** y haga clic en **Impresoras**. Haga doble clic en el icono de su impresora y luego haga clic en **Propiedades**.

## ***En Windows 2000***

Para abrir el controlador de impresora, haga clic en **Inicio**, señale **Configuración** y haga clic en **Impresoras**. Haga doble clic en el icono de su impresora y luego haga clic en **Preferencias de impresión**.

---

## ***Cambio de los ajustes de la impresora***

### ***Configuración de los ajustes de resolución***

Puede cambiar la resolución con los ajustes del driver de impresora. El driver de impresora permite configurarla desde una lista de ajustes predefinidos o personalizando la configuración.

### ***Elección de la resolución con el ajuste Automático***

Puede cambiar la resolución para favorecer la velocidad o el detalle. Hay cinco modos de calidad para el modo de impresión a color y tres para el modo en blanco y negro.

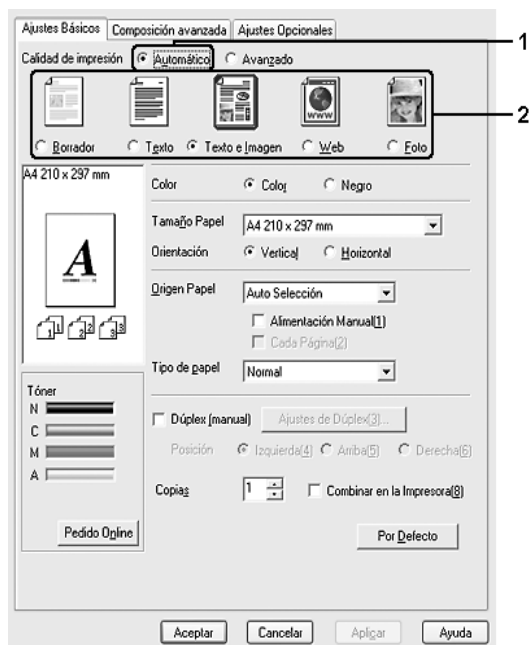
Cuando se selecciona el botón **Automático** en la ficha **Ajustes básicos**, el controlador de impresora dispone todos los ajustes detallados en función del ajuste de color que haya seleccionado. Los únicos ajustes que necesita efectuar son los de color y calidad de impresión. Puede cambiar otros ajustes, como el tamaño del papel o la orientación, en la mayoría de las aplicaciones.

**Nota:**

*La Ayuda on-line del driver proporciona más detalles sobre los ajustes del driver de impresora.*



1. Haga clic en la ficha **Ajustes Básicos**.
2. Haga clic en **Automático** y elija la resolución deseada.



3. Haga clic en **Aceptar** para aplicar los ajustes.

El driver de impresora ofrece los siguientes modos de resolución.

### Color

Borrador, Texto, Texto e imagen, Web, Foto

### Monocromo

Borrador, Texto e imagen, Foto

#### **Nota:**

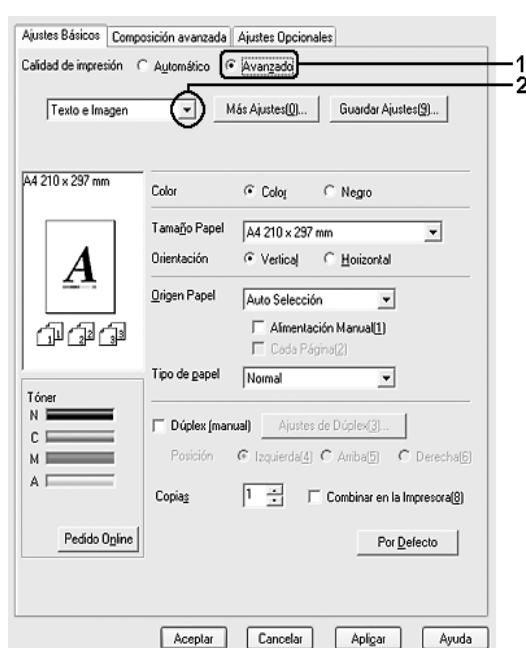
*Si la impresión no es correcta o aparece un mensaje de error relacionado con la memoria, puede seleccionar una resolución más baja para que la impresión continúe.*

## Uso de los ajustes predefinidos

Los ajustes predefinidos se proporcionan para ayudarle a optimizar los ajustes de impresión para un tipo concreto de copia impresa, como los documentos de una presentación o las imágenes tomadas con una cámara de vídeo o digital.

Siga estos pasos para utilizar los ajustes predefinidos.

1. Haga clic en la ficha **Ajustes Básicos**.
2. Seleccione **Avanzados**. Encontrará la lista de ajustes predefinidos bajo el botón **Automático**.



**Nota:**

*Esta pantalla varía según la versión del sistema operativo.*

3. Seleccione en la lista el ajuste más adecuado según el tipo de documento o imagen que quiera imprimir.

Cuando se elige un ajuste predefinido, otros ajustes, como los de modo de impresión, resolución, pantalla y el color, se configuran automáticamente. Los cambios se muestran en la lista de ajustes en vigor del cuadro de diálogo Datos de ajustes que aparece al hacer clic en el botón **Datos ajustes** de la ficha **Ajustes Opcionales**.

**Nota:**

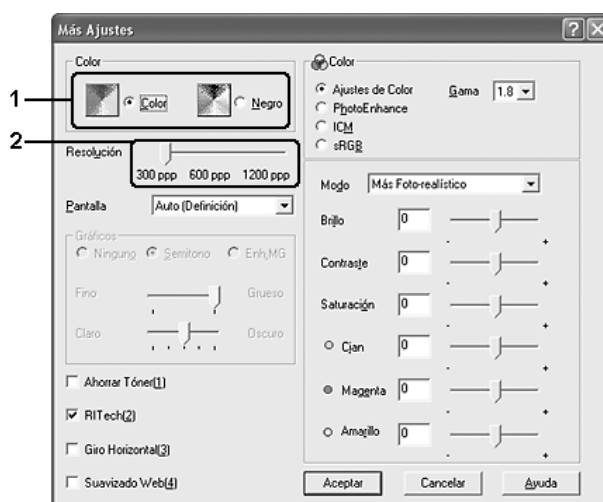
*La Ayuda on-line del driver proporciona más detalles sobre los ajustes del driver de impresora.*

## Personalización de los ajustes de impresión

Si tiene que hacer cambios detallados de ajustes, realícelos manualmente.

Siga estos pasos para personalizar los ajustes de impresión.

1. Haga clic en la ficha **Ajustes Básicos**.
2. Haga clic en el botón **Avanzados** y luego en **Más ajustes**.
3. Elija **Color** o **Negro** como ajuste de Color. Después, elija la resolución de impresión deseada con la barra deslizante **Resolución**.



### Nota:

- Esta pantalla varía según la versión del sistema operativo.
- Al configurar el resto de los ajustes, consulte la Ayuda on-line acerca de cada uno de ellos.
- La casilla de verificación **Suavizado Web** no está disponible cuando está seleccionado **PhotoEnhance**. Tenga presente que este ajuste es efectivo para las pantallas que incluyan imágenes a todo color de 24 ó 32 bits. No es efectivo para las pantallas que incluyan únicamente ilustraciones, gráficos y texto, y que no contengan imágenes.
- La función **RITech** no se encuentra disponible cuando la resolución de impresión se encuentra fijada en 1.200 ppp.

4. Haga clic en **Aceptar** para aplicar los ajustes y volver a la ficha **Ajustes Básicos**.

## Almacenamiento de los ajustes

Para guardar los ajustes personalizados que ha definido, haga clic en el botón **Avanzados** y luego en **Guardar ajustes** de la ficha **Ajustes Básicos**. Aparecerá el cuadro de diálogo Ajustes personalizados.



Escriba un nombre para sus ajustes personalizados en el cuadro Nombre y haga clic en **Guardar**. Sus ajustes aparecerán en la lista situada bajo **Automático** en el menú **Ajustes Básicos**.

### Nota:

- ❑ No puede utilizar el nombre de un ajuste predefinido para sus ajustes personalizados.
- ❑ Para eliminar un ajuste personalizado, haga clic en el botón **Avanzados** y luego en la opción **Guardar ajustes** de la ficha **Ajustes Básicos**. Seleccione el ajuste en el cuadro de diálogo Ajustes personalizados y haga clic en **Eliminar**.
- ❑ Los ajustes predefinidos no se pueden eliminar.

Si efectúa un cambio de ajuste en el cuadro de diálogo Más ajustes cuando uno de sus ajustes personalizados se selecciona en la lista Ajustes avanzados de la ficha **Ajustes Básicos**, el ajuste seleccionado en la lista se cambia por Ajustes personalizados. El ajuste personalizado que se seleccionó previamente no se ve afectado por este cambio. Para recuperar el ajuste personalizado, vuelva a seleccionarlo en la lista de ajustes actuales.

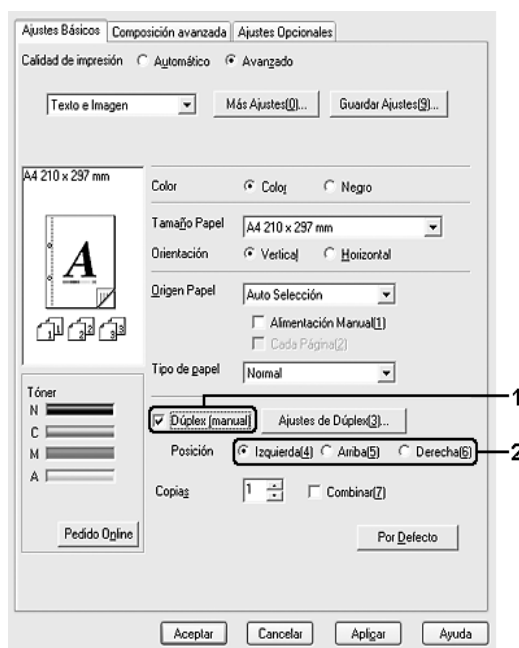
## Impresión dúplex

La impresión dúplex le permite imprimir en ambas caras del papel. Cuando se imprime para encuadernar, el borde de encuadernación se puede especificar según sea necesario para conseguir el orden de páginas deseado.

### Impresión con la unidad dúplex (solamente en modelos con unidad dúplex)

Siga estos pasos para imprimir con la unidad dúplex opcional.

1. Haga clic en la ficha **Ajustes Básicos**.
2. Seleccione la casilla de verificación **Dúplex** y luego la posición de encuadernación: **Izquierdo**, **Superior** o **Derecho**.

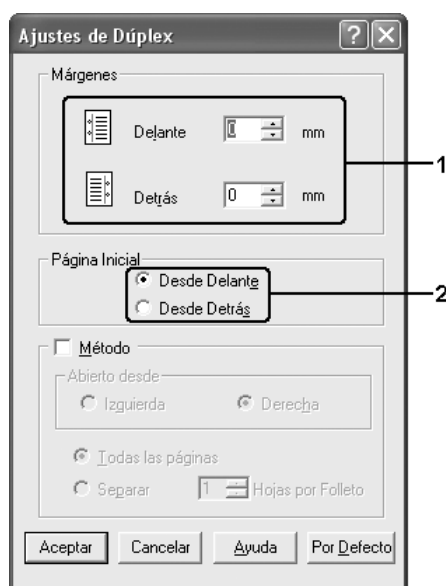


#### **Nota:**

La casilla de verificación **Dúplex** aparecerá solamente cuando el driver de impresora reconozca la unidad dúplex. Si ha seleccionado **Actualizar Info Opciones Automáticamente** en la ficha **Ajustes Opcionales**, confirme que la Unidad de Impresión Dúplex está definida como **Instalado**. Si ha seleccionado **Actualizar Info Opciones Manualmente** en la ficha **Ajustes Opcionales**, haga clic en el botón **Ajuste** y seleccione la casilla de verificación **Unidad de Impresión Dúplex**.

3. Haga clic en **Ajustes de dúplex** para abrir el cuadro de diálogo Ajustes de dúplex.

- Especifique el Margen de encuadernado para el anverso y el reverso del papel. Después, elija si la Página de inicio será el anverso o el reverso.



- Cuando se disponga a imprimir un folleto, seleccione la casilla de verificación **Método** y configure los ajustes adecuados. Para obtener más información sobre cada ajuste, consulte la Ayuda on-line.
- Haga clic en **Aceptar** para aplicar los ajustes y volver a la ficha **Ajustes Básicos**.

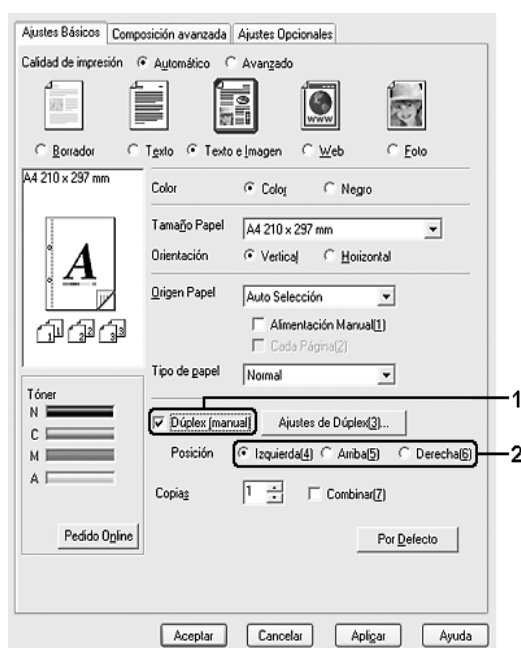
### **Realización manual de la impresión dúplex (solamente en modelos sin unidad dúplex)**

- Haga clic en la ficha **Ajustes Básicos**.
- Asegúrese de que la casilla de verificación **Alimentación Manual** se encuentra desactivada.

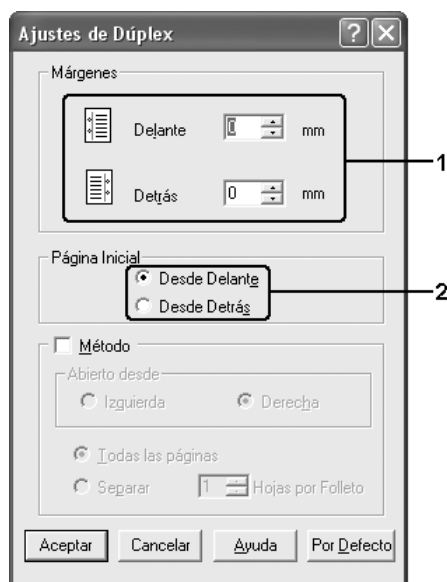
**Nota:**

- La función de alimentación manual no se encuentra disponible cuando se emplea la función dúplex manual.
- La función Pág en Blanco no se encuentra disponible cuando se emplea la función dúplex manual.

3. Seleccione la casilla de verificación **Dúplex (manual)** y, a continuación, seleccione **Izquierda**, **Arriba** o **Derecha** como la posición de encuadernación.



4. Haga clic en **Ajustes de dúplex** para abrir el cuadro de diálogo Ajustes de dúplex.
5. Especifique el Margen de encuadernado para el anverso y el reverso del papel. Después, elija si la Página de inicio será el anverso o el reverso.

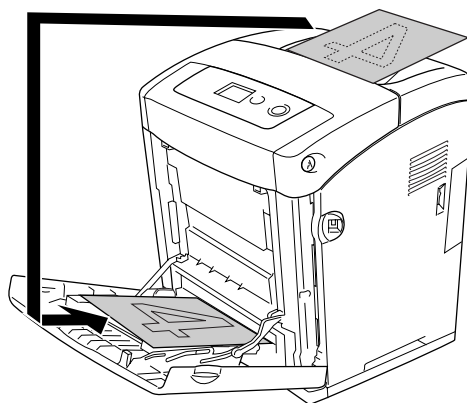


6. Cuando se disponga a imprimir un folleto, seleccione la casilla de verificación **Método** y configure los ajustes adecuados. Para obtener más información sobre cada ajuste, consulte la Ayuda on-line.
7. Haga clic en **Aceptar**.
8. Lleve a cabo el trabajo de impresión.

**Nota:**

La pantalla de alerta aparecerá en el ordenador. Haga clic en el botón **Aceptar** de la pantalla.

9. Después de realizar la impresión en una cara, vuelva a cargar el papel en la bandeja MF con la superficie impresa hacia arriba, tal y como se muestra a continuación. Seguidamente, pulse el botón **Iniciar/Detener**.



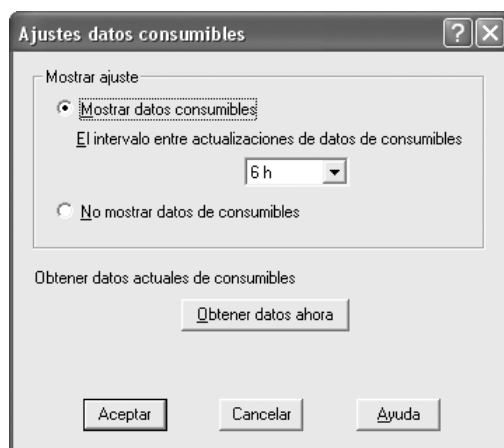
**Nota:**

- Es probable que la impresión dúplex manual no se pueda llevar a cabo con normalidad al imprimir un documento en el que el tamaño del papel, la orientación o el ajuste del origen de papel se haya definido para modificarse en el documento.
- Cuando se lleve a cabo la impresión dúplex manual con el ajuste de combinación en el driver de impresora, es probable que, en función de la aplicación utilizada, la impresión no se pueda llevar a cabo con normalidad.
- Alise el papel antes de cargarlo. Si se carga papel curvado, es probable que se produzcan errores en la alimentación.



## Cómo mostrar información acerca de productos consumibles con el driver de impresora

La cantidad de tóner restante se muestra en la ficha **Ajustes Básicos** cuando está instalado EPSON Status Monitor. El botón **Pedido Online** también está disponible. Puede configurar el intervalo en el que la información acerca de los productos consumibles se actualiza en el cuadro de diálogo Ajustes datos consumibles que aparece al hacer clic en el botón **Ajustes datos consumibles** de la ficha **Ajustes Opcionales**.

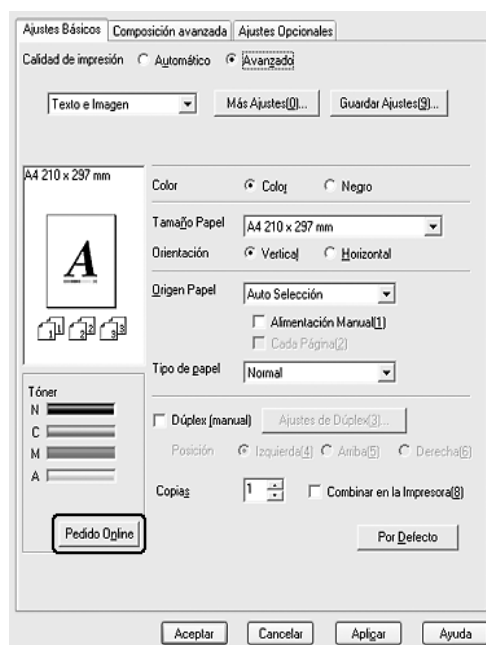


### Nota:

- ❑ *El driver y EPSON Status Monitor utilizan métodos diferentes para medir la cantidad de tóner que queda en el cartucho. A consecuencia de esto, es posible que la información que se muestra en EPSON Status Monitor y la ficha **Ajustes Básicos** sea diferente. Utilice EPSON Status Monitor para obtener más información.*
- ❑ *El país/región y la URL de un sitio Web deben especificarse al instalar EPSON Status Monitor para utilizar la función de encargar productos consumibles por Internet.*

## Encargo de consumibles

Si desea encargar productos consumibles por Internet, haga clic en el botón **Pedido Online** de la ficha **Ajustes Básicos**. Si desea más información, consulte “Pedido Online” en la página 90.



### Nota:

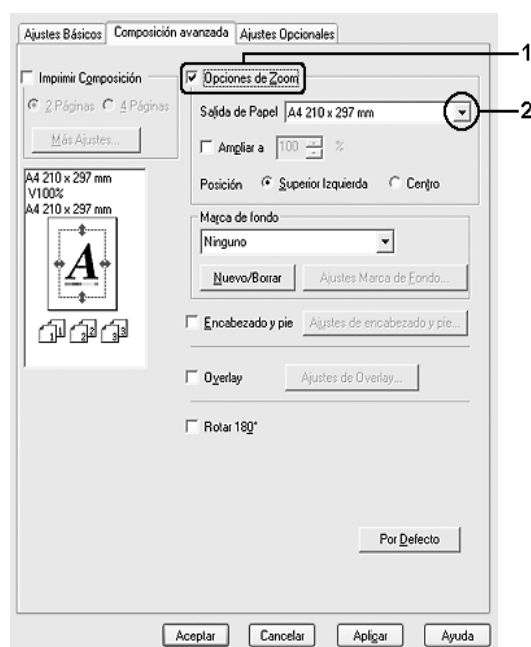
El botón **Pedido Online** no se encuentra disponible cuando se abre esta pantalla desde USB Memory Print Maker.

## Cambio de tamaño de impresiones

Puede ampliar o reducir el documento durante la impresión.

### Para cambiar automáticamente el tamaño de las páginas y que se ajusten al papel de salida

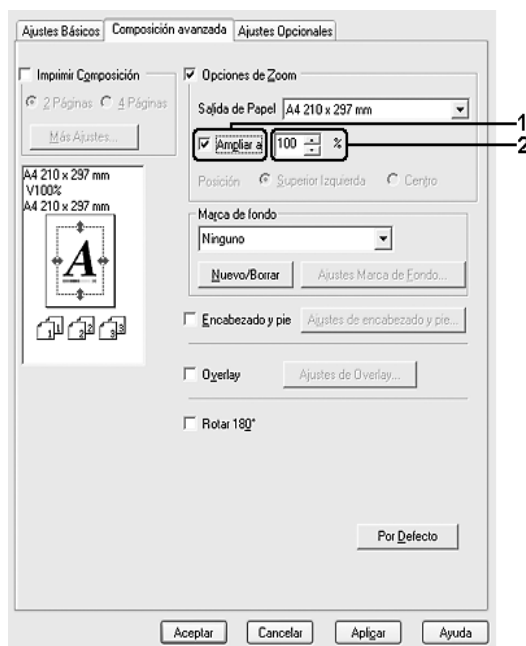
1. Haga clic en la ficha **Composición avanzada**.
2. Seleccione la casilla de verificación **Zoom** y luego el tamaño del papel deseado en la lista desplegable Salida de Papel. La página se imprimirá para encajar en el papel que haya seleccionado.



3. En el ajuste de Posición, seleccione el botón **Superior izquierdo** si desea imprimir centrada la imagen de la página reducida en la esquina superior izquierda del papel, o el botón **Centro**, si desea imprimir la imagen de la página reducida.
4. Haga clic en **Aceptar** para aplicar los ajustes.

## Cambio del tamaño de las páginas en un porcentaje especificado

1. Haga clic en la ficha **Composición avanzada**.
2. Seleccione la casilla de verificación **Zoom**.
3. Seleccione la casilla de verificación **Ampliar a** y especifique el porcentaje de ampliación en el cuadro.



### **Nota:**

Puede configurar un porcentaje comprendido entre el 50% y el 200%, a incrementos del 1%.

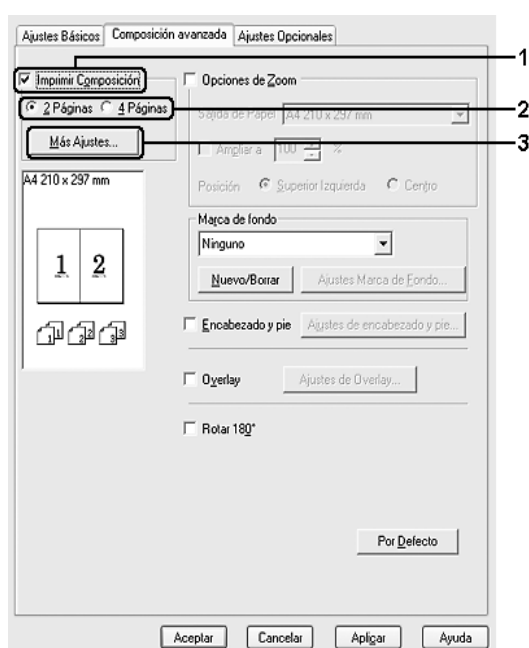
4. Haga clic en **Aceptar** para aplicar los ajustes.

Si es necesario, seleccione el tamaño de papel en que se va a imprimir en la lista desplegable Salida de Papel.

## Modificación de la composición de la impresión

La impresora puede imprimir dos o cuatro páginas en una sola página y especificar el orden de impresión cambiando el tamaño automáticamente de cada página para que se ajuste al tamaño del papel especificado. También puede especificar que los documentos se impriman con un marco alrededor.

1. Haga clic en la ficha **Composición avanzada**.
2. Seleccione la casilla de verificación **Imprimir composición** y el número de páginas que quiera imprimir en una hoja de papel. Haga clic en **Más ajustes**. Aparecerá el cuadro de diálogo Ajustes de composición de impresión.



3. Seleccione el orden en que desee que se impriman las páginas en cada hoja.



4. Seleccione la casilla de verificación **Imprimir marco** si desea imprimir las páginas enmarcadas.

**Nota:**

Las opciones de orden de página dependen del número de páginas que se haya seleccionado antes y de la orientación del papel (Vertical u Horizontal) que se haya seleccionado en la ficha **Ajustes Básicos**.

5. Haga clic en **Aceptar** para aplicar los ajustes y volver a la ficha **Configuración avanzada**.

## Uso de una marca de fondo

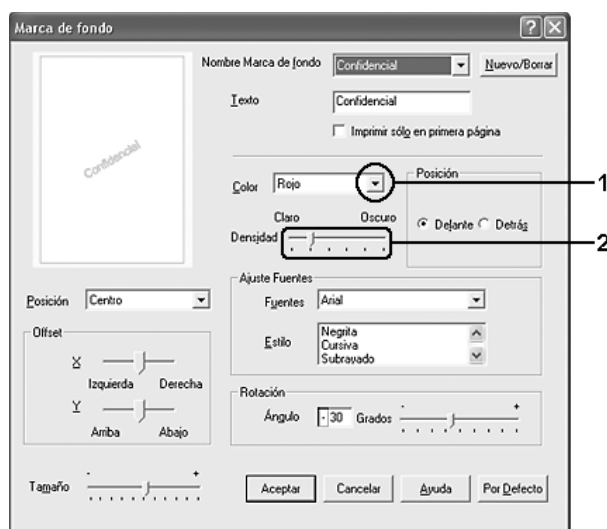
Siga estos pasos para usar una marca de fondo en el documento. En la ficha **Composición avanzada** o en el cuadro de diálogo Marca de fondo, puede seleccionar una lista de marcas de fondo predefinidas o puede crear una marca de fondo original con texto o con mapa de bits. El cuadro de diálogo Marca de fondo también le permite realizar una gran variedad de ajustes de marcas de fondo. Por ejemplo: puede seleccionar el tamaño, la densidad y la posición de la marca de fondo.

1. Haga clic en la ficha **Composición avanzada**.
2. Seleccione la marca de fondo que desee utilizar en la lista desplegable Nombre de marca de fondo. Si desea configurar ajustes detallados, haga clic en **Ajustes marca de fondo**. Aparecerá el cuadro de diálogo Marca de fondo.

**Nota:**

Si selecciona **Nombre del usuario** o **Nombre del ordenador** en la lista desplegable Marca de fondo, se imprimirá el nombre de la cuenta de inicio de sesión o el nombre del ordenador.

3. Seleccione el color en la lista desplegable **Color** y ajuste la intensidad de la imagen de la marca de fondo con la barra deslizante **Intensidad**.



4. En el ajuste **Posición**, seleccione **Cara** si desea imprimir la marca de fondo en primer plano del documento, o **Dorso** si desea imprimir la marca de fondo en segundo plano del documento.
5. Seleccione la posición en la página donde quiera imprimir la marca de fondo en la lista desplegable **Posición**.
6. Ajuste la posición **Desplazamiento X** (horizontal) o **Y** (vertical).
7. Ajuste el tamaño de la marca de fondo con la barra de desplazamiento **Tamaño**.
8. Haga clic en **Aceptar** para aplicar los ajustes y volver a la ficha **Configuración avanzada**.

## Creación de una marca de fondo

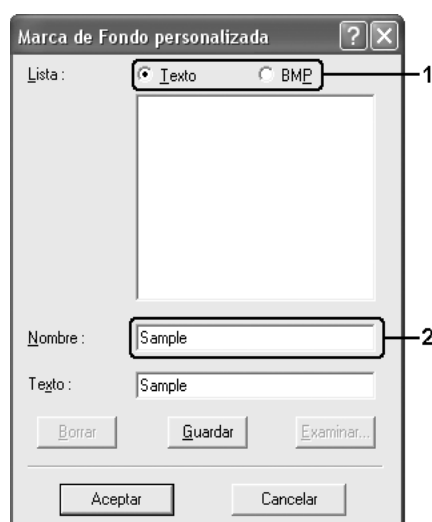
Puede crear una marca de fondo de la manera siguiente:

1. Haga clic en la ficha **Composición avanzada**.
2. Haga clic en **Nuevo/Eliminar**. Aparecerá el cuadro de diálogo Marca de fondo personalizada.

**Nota:**

*El cuadro de diálogo Marca de fondo personalizada también aparece al hacer clic en **Nuevo/Eliminar** en el cuadro de diálogo Marca de fondo.*

3. Seleccione **Texto** o **BMP** (mapa de bits) y escriba el nombre de la marca de fondo nueva en el cuadro Nombre.



**Nota:**

*Esta pantalla aparece cuando selecciona el botón **Texto**.*

4. Si selecciona **Texto**, escriba el texto de la marca de fondo en el cuadro **Texto**. Si selecciona **BMP**, haga clic en **Examinar**, seleccione el archivo BMP que desee usar y haga clic en **Aceptar**.
5. Haga clic en **Guardar**. La marca de fondo aparecerá en el cuadro Lista.
6. Haga clic en **Aceptar** para aplicar los ajustes de la nueva marca de fondo.

**Nota:**

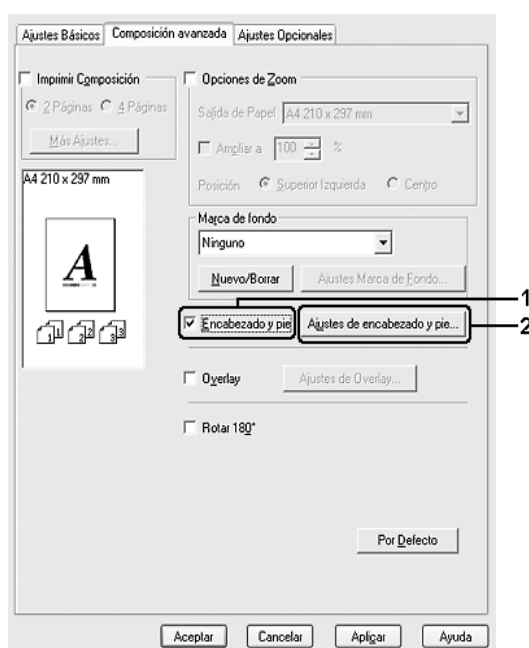
*Puede registrar hasta 10 marcas de fondo.*



## Utilización de encabezados y pies de página

Puede imprimir un encabezado o pie de página en la parte superior o inferior de una página. Entre los elementos que pueden imprimirse como encabezado o pie se incluyen el nombre de usuario, el nombre del ordenador, la fecha, la fecha y hora o el número de combinación.

1. Haga clic en la ficha **Composición avanzada**.
2. Seleccione la casilla de verificación **Encabezado y pie** y haga clic después en **Ajustes de encabezado y pie**.



3. Seleccione los elementos que vaya a imprimir del encabezado y el pie en la lista desplegable.



### Nota:

- ❑ Si selecciona **Nombre del usuario** o **Nombre del ordenador** en la lista desplegable, se imprimirá el nombre de la cuenta de inicio de sesión o el nombre del ordenador.
- ❑ Si selecciona **Número combinación** de la lista desplegable, se imprimirá el número de copias.

4. Haga clic en **Aceptar** para aplicar los ajustes y volver a la ficha **Configuración avanzada**.

## Uso de “overlays”

El cuadro de diálogo Ajustes de “overlay” permite preparar formularios estándar o plantillas que puede usar como formulario cuando imprima otros documentos. Esta función es útil para crear facturas o membretes corporativos.

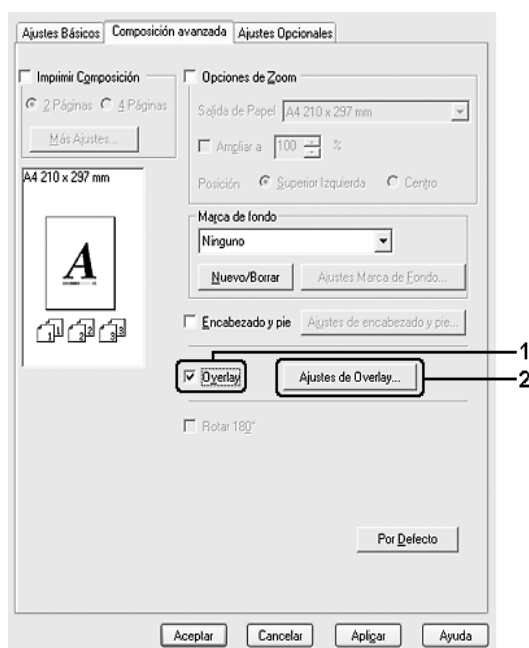
### Nota:

La función Overlay sólo está disponible si se ha seleccionado **Alta Resolución (Impresora)** como modo de impresión en el cuadro de diálogo Más ajustes de la ficha **Ajustes Opcionales**.

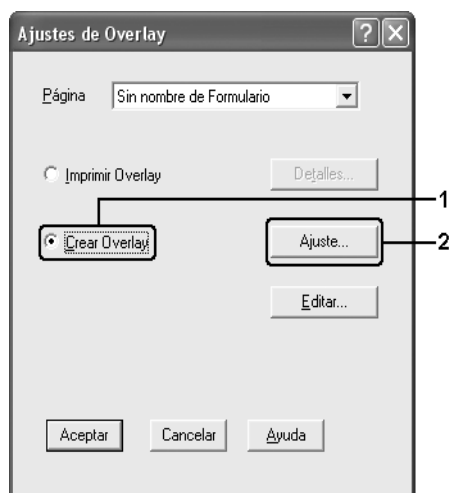
## Creación de un “overlay”

Siga estos pasos para crear y guardar un archivo de formulario de “overlay”.

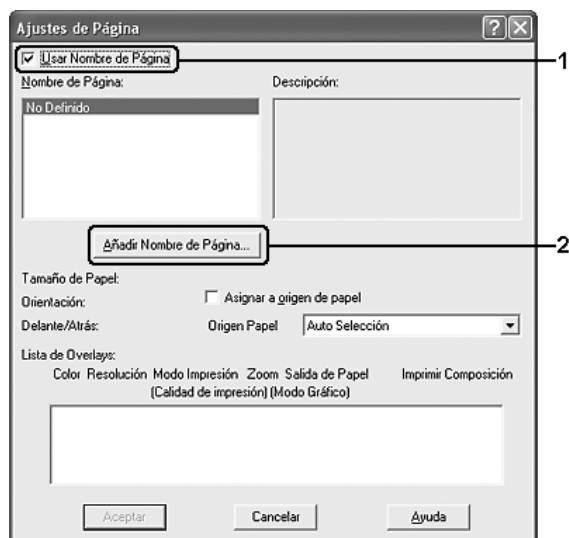
1. Abra la aplicación y cree el archivo que quiera usar como “overlay”.
2. Cuando el archivo esté preparado para ser almacenado como “overlay”, elija **Imprimir** o **Configurar impresión** en el menú Archivo de su aplicación. Después, haga clic en **Impresora, Configuración, Opciones, Propiedades**, o en una combinación de esos botones, según su aplicación.
3. Haga clic en la ficha **Composición avanzada**.
4. Seleccione la casilla de verificación **Overlays** y haga clic en **Ajustes de overlay**. Aparecerá el cuadro de diálogo Ajustes de “overlay”.



5. Seleccione **Crear Overlay** y haga clic en **Ajustes**. Aparecerá el cuadro de diálogo Ajustes de página.



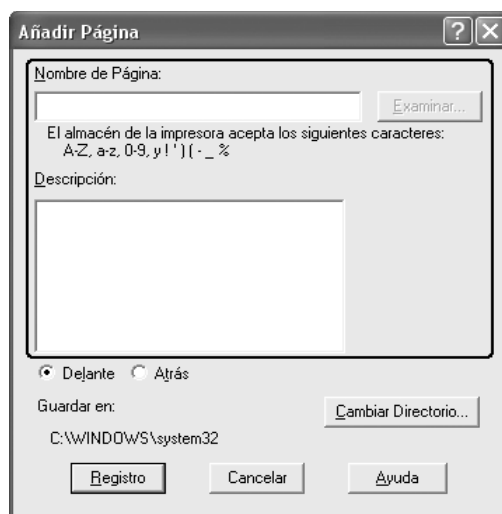
6. Seleccione la casilla de verificación **Usar nombre de página** y haga clic en **Añadir nombre de página**. Aparecerá el cuadro de diálogo Añadir página.



**Nota:**

Si está seleccionada la casilla de verificación **Asignar a origen de papel**, el nombre del formulario aparecerá en la lista desplegable **Origen de Papel** de la ficha **Ajustes Básicos**.

7. Escriba el nombre del formulario en el cuadro Nombre de página y escriba su descripción en el cuadro Descripción.



8. Seleccione **Delante** o **Atrás** para especificar si el “overlay” se imprimirá en el primer o segundo plano del documento.
9. Haga clic en **Registrar** para aplicar los ajustes y volver al cuadro de diálogo Ajustes de página.
10. Haga clic en **Aceptar** en el cuadro de diálogo Ajustes de página.
11. Haga clic en **Aceptar** en el cuadro de diálogo Ajustes de “overlay”.
12. Imprima el archivo guardado como datos de “overlay”. Existe la posibilidad de guardar cualquier tipo de archivo como “overlay”. Se crearán los datos de “overlay”.

### ***Impresión con un “overlay”***

Siga estos pasos para imprimir un documento con datos de “overlay”.

1. Abra el archivo que desee imprimir con datos de “overlay”.
2. Desde la aplicación, acceda al driver de impresora. Abra el menú Archivo, elija **Imprimir** o **Configurar impresión** y haga clic en **Impresora, Configuración, Opciones, Propiedades** o en una combinación de esos botones, según la aplicación utilizada.
3. Haga clic en la ficha **Composición avanzada**.
4. Seleccione la casilla de verificación **Overlay** y haga clic en **Ajustes de overlay** para abrir el cuadro de diálogo Ajustes de “overlay”.

5. Elija el formulario de la lista desplegable Lista de formularios y haga clic en **Aceptar** para regresar a la ficha **Composición avanzada**.



**Nota:**

Si está seleccionada la casilla de verificación **Asignar a origen de papel**, el nombre del formulario aparecerá en la lista desplegable Origen de Papel de la ficha **Ajustes Básicos**. También puede seleccionar el formulario sin acceder al cuadro de diálogo arriba citado.

6. Haga clic en **Aceptar** para imprimir los datos.

### **Diferentes ajustes de la impresora para datos de “overlay”**

Los datos de “overlay” se crean con los ajustes actuales de la impresora (como Orientación: Vertical). Si desea realizar el mismo “overlay” con ajustes de la impresora diferentes (como Horizontal), siga estas instrucciones.

1. Vuelva a acceder al driver de impresora como se ha descrito en el paso 2 en “Creación de un “overlay”” en la página 66.
2. Configure los ajustes de la impresora y salga del driver.
3. Envíe los mismos datos que ha configurado en la aplicación a la impresora, como en el paso 12 de “Creación de un “overlay”” en la página 66.

Este ajuste sólo está disponible para los datos de Nombre de página.

## Uso del almacén de formularios de “overlay”

Esta función permite una impresión más rápida empleando datos de “overlay”. Los usuarios de Windows pueden utilizar los datos del formulario registrado en la memoria USB instalada en la interfaz de servidor USB de la impresora, o bien pueden eliminar los datos del formulario que se encuentra en la memoria USB. Puede acceder a esta función desde el cuadro de diálogo Selección de formulario en el controlador de impresora.

### **Nota:**

- Esta función no se encuentra disponible si la memoria USB no está instalada en la interfaz del servidor USB de la impresora.
- Cuando los ajustes de la resolución del documento, el tamaño del papel o su orientación son diferentes de los ajustes de los datos de “overlay” que esté utilizando, no se podrá imprimir el documento con datos de “overlay”.
- Esta función se encuentra disponible solamente en el modo ESC/Page.
- Esta función está disponible en el modo Alta calidad (Impresora).
- Se recomienda el uso de la memoria USB que tenga menos de 2 GB de memoria. ya que el acceso a las memorias USB con más de 2 GB puede prolongarse demasiado.
- Si hay un gran número de archivos en la memoria USB, puede que se tarde en acceder a la memoria USB.
- Si el acceso a la memoria UBS se prolonga demasiado, pruebe a cambiar el formato para mejorar la velocidad de acceso.

## Registro de los datos de “overlay” en la memoria USB

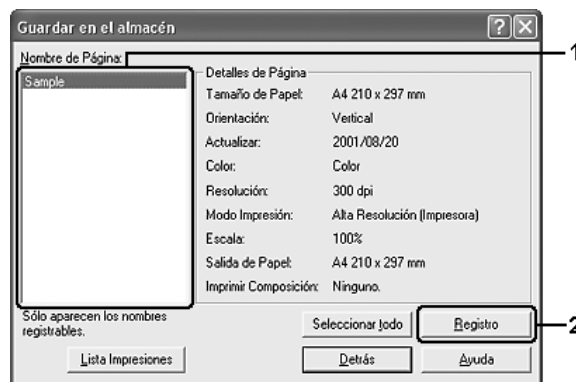
Sólo un administrador de red que utilice Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64 puede registrar datos de “overlay” en la memoria USB, siguiendo los pasos que se indican a continuación.

### **Nota:**

El nombre del formulario sólo puede contener estos caracteres: A - Z, a - z, 0 - 9 y ! ' ) ( - \_ %

1. Prepare los datos de “overlay” que desee registrar en el disco duro local del PC.
2. Inicie sesión en Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64 como administrador.
3. En Windows 2000, haga clic en **Inicio**, señale **Configuración** y haga clic en **Impresoras**.  
En Windows XP, XP x64, Server 2003 o Server 2003 x64, haga clic en **Inicio**, señale **Panel de control** y, a continuación, haga doble clic en el icono **Impresoras y faxes**.

4. Haga clic con el botón secundario en el icono de **EPSON xxx xxx** y, a continuación, haga clic en **Propiedades**.
5. Haga clic en la ficha **Ajustes opcionales**.
6. Haga clic en **Registrar**. Aparecerá el cuadro de diálogo Guardar en el almacén.
7. Seleccione el nombre del formulario en la lista Nombre de página y haga clic en **Registrar**.

**Nota:**

Sólo aparecen en la lista Nombre de página los nombres de los formularios que se pueden registrar.

8. Si tiene previsto distribuir la lista de formularios a los clientes, haga clic en **Lista de impresión** para imprimir la lista.
9. Haga clic en **Detrás** para cerrar el cuadro de diálogo Guardar en el almacén.
10. Haga clic en **Aceptar** para cerrar la ventana.

### ***Impresión con el almacén de formularios de “overlay”***

Todos los usuarios de Windows pueden usar los datos de formulario registrados en la memoria USB. Siga los pasos que se indican a continuación para imprimir con datos de formulario del almacén.

1. Haga clic en la ficha **Composición avanzada**.
2. Seleccione la casilla de verificación **Overlays** y haga clic en **Ajustes de “overlay”**. Aparecerá el cuadro de diálogo Ajustes de “overlay”.
3. Seleccione **Sin nombre de formulario** en el cuadro de texto Formulario y haga clic en **Detalles**. Aparecerá el cuadro de diálogo Selección de formulario.

**Nota:**

Asegúrese de que está seleccionado **Sin nombre de formulario**. Si se ha seleccionado algún nombre de formulario, aparecerá otro cuadro de diálogo.

- Haga clic en **Almacén de la impresora**. Escriba el nombre del formulario en el cuadro de texto o haga clic en **Examinar** y seleccione el nombre del formulario registrado si la impresora está conectada por red.



**Nota:**

- Si necesita la lista de los datos de los formularios registrados, haga clic en **Lista impresión** para imprimirla y revisar el nombre del formulario.  
 Así mismo, si precisa una muestra impresa de los datos del formulario, escriba el nombre del formulario y, a continuación, haga clic en el botón **Imprimir Muestra**.
  - Puede ver miniaturas de los formularios en un explorador Web si hace clic en el botón **Miniatura**, siempre y cuando la impresora esté conectada por red y esté instalado el entorno Java Runtime.
- Seleccione **Delante** o **Atrás** para imprimir los datos de formulario en primer o segundo plano del documento y, a continuación, haga clic en **Aceptar** para regresar a la ficha **Composición avanzada**.
  - Haga clic en **Aceptar** para imprimir los datos.

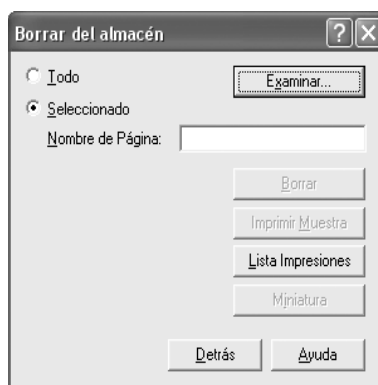
### **Borrado de los datos de “overlay” en la memoria USB**

Sólo un administrador de red que utilice Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64 puede borrar o editar datos de “overlay” en la memoria USB, siguiendo los pasos que se indican a continuación.

- Inicie sesión en Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64 como administrador.
- En Windows 2000, haga clic en **Inicio**, señale **Configuración** y haga clic en **Impresoras**.  
 En Windows XP, XP x64, Server 2003 o Server 2003 x64, haga clic en **Inicio**, señale **Panel de control** y, a continuación, haga doble clic en el icono **Impresoras y faxes**.



- Haga clic con el botón secundario en el icono de **EPSON xxx xxx** y, a continuación, haga clic en **Propiedades**.
- Haga clic en la ficha **Ajustes opcionales**.
- Haga clic en **Eliminar**. Aparecerá el cuadro de diálogo Borrar del almacén.
- Si desea eliminar todos los datos de formulario, haga clic en el botón **Todo** y luego en **Eliminar**. Si desea eliminar algunos datos determinados, haga clic en el botón **Seleccionados**, escriba el nombre del formulario en el cuadro Nombre de página y haga clic en **Eliminar**.



**Nota:**

- Si necesita la lista de los datos de los formularios registrados, haga clic en **Lista Impresiones** para imprimirla y revisar el nombre del formulario. Así mismo, si precisa una muestra impresa de los datos del formulario, escriba el nombre del formulario y haga clic en el botón **Imprimir Muestra**.
  - Si la impresora está conectada por red, puede usar el botón **Examinar**. Cuando se hace clic en el botón **Examinar**, se muestran los nombres de los formularios registrados en la memoria USB.
- Haga clic en **Atrás**.
  - Haga clic en **Aceptar** para cerrar el cuadro de diálogo.

## Configuración de más ajustes

Puede configurar varios ajustes en el cuadro de diálogo Más ajustes. Para abrir el cuadro de diálogo, haga clic en **Más opciones** de la ficha **Ajustes Opcionales**.

**Nota:**

La Ayuda on-line del driver proporciona más detalles sobre los ajustes del driver de impresora.

## Configuración de los accesorios opcionales

Puede actualizar a mano los datos del accesorio opcional que haya instalado en su impresora.

1. Abra el driver de impresora.
2. Haga clic en la ficha **Ajustes Opcionales** y seleccione **Actualizar la información de opción de impresora manualmente**.
3. Haga clic en **Ajustes**. Aparecerá el cuadro de diálogo Ajustes Opcionales.
4. Configure los ajustes para cada opción instalada y haga clic en **Aceptar**.

## Impresión de una hoja de estado

Para revisar el estado actual de la impresora, imprima una hoja de estado desde el driver de impresora. La hoja de estado contiene datos sobre la impresora y los ajustes en vigor.

Siga estos pasos para imprimir una hoja de estado.

1. Abra el driver de impresora.
2. Haga clic en la ficha **Ajustes Opcionales** y luego en **Hoja de Estado**. La impresora empezará a imprimir una hoja de estado.

## Uso de la función Guardar trabajos

La función Guardar trabajos le permite almacenar los trabajos de impresión en la memoria de la impresora e imprimirlos más tarde directamente desde el panel de control de la impresora. Siga las instrucciones de esta sección para usar la función Guardar trabajos.

### Nota:

Es necesario que deje suficiente capacidad de disco de RAM para utilizar la función Guardar Trabajos. Para activar el disco de RAM, debe configurar el ajuste Disco de RAM del panel de control como Normal o Máximo. Se recomienda la instalación de una memoria opcional para el uso de esta función. Para obtener instrucciones acerca de cómo aumentar la memoria de su impresora, consulte "Instalación de un módulo de memoria" en la página 227. Una vez instalado el módulo de memoria es preciso actualizar la información relativa a las opciones. Consulte "Configuración de los accesorios opcionales" en la página 74.

En la siguiente tabla se ofrece información general sobre las opciones de Guardar trabajos. Cada opción se describe en detalle más adelante en esta sección.

Opción Guardar trabajos	Descripción
Reimprimir	Permite imprimir el trabajo inmediatamente y almacenarlo para volver a imprimirlo después.
Verificar	Permite imprimir una copia inmediatamente para verificar el contenido antes de imprimir varias copias.
Trabajo confidencial	Permite aplicar una contraseña al trabajo de impresión y guardarlo para su posterior impresión.

Los trabajos almacenados en la memoria de la impresora se tramitan de manera diferente en función de la opción de Guardar trabajos. Consulte las tablas siguientes para obtener más información.

Opción Guardar trabajos	Número máximo de trabajos	Cuando se excede el máximo	Cuando el disco de RAM está lleno
Reimprimir + Verificar	64 (total combinado)	Los trabajos más antiguos se sustituyen automáticamente por los más recientes	Los trabajos más antiguos se sustituyen automáticamente por los más recientes
Trabajo confidencial	64	Elimina los trabajos antiguos manualmente	Elimina los trabajos antiguos manualmente

Opción Guardar trabajos	Después de imprimir	Después de apagar la impresora o de utilizar Reinicio total
Reimprimir	los datos permanecen en la memoria de la impresora	Los datos se borran
Verificar		
Trabajo confidencial	Los datos se borran	Los datos se borran

## Reimprimir

La opción Reimprimir permite almacenar el trabajo que se imprime actualmente de manera que podrá volver a imprimirlo más tarde directamente desde el panel de control.

Siga estos pasos para usar la opción Reimprimir.

1. Haga clic en la ficha **Ajustes Básicos**.
2. Seleccione la casilla de verificación **Compilar en impresora**. Especifique el número de copias que se van a imprimir y defina el resto de los ajustes del controlador de impresora adecuados para el documento.
3. Haga clic en la ficha **Ajustes Opcionales** y, a continuación, en **Ajustes de Guardar Trabajos**. Aparecerá el cuadro de diálogo Ajustes de trabajos reservados.

### Nota:

El botón **Ajustes de Guardar Trabajos** se encuentra disponible solamente cuando el driver de impresora reconozca el disco de RAM. Si ha seleccionado **Actualizar Info Opciones Automáticamente** en la ficha Ajustes Opcionales, confirme que el disco de RAM está definido como **Instalado**. Si ha seleccionado **Actualizar Info Opciones Manualmente** en la ficha Ajustes Opcionales, haga clic en el botón **Ajuste** y seleccione la casilla de verificación **Disco de RAM**.

4. Seleccione la casilla de verificación **Guardar Trabajos Activado** y luego **Reimprimir Trabajo**.



5. Escriba el nombre de usuario y el nombre de trabajo en los cuadros de texto correspondientes.

**Nota:**

- El botón **Aceptar** aparece visible cuando se han introducido tanto el nombre de usuario como el nombre del trabajo.
- Si desea crear una miniatura de la primera página de un trabajo, seleccione la casilla de verificación **Crear una vista en miniatura**. Es posible acceder a las vistas en miniatura escribiendo `http://` seguido de la dirección IP del servidor de impresión en el explorador Web.

6. Haga clic en **Aceptar**. La impresora imprimirá el documento y, a continuación, almacenará el trabajo de impresión en la memoria de la impresora.

Para volver a imprimir o eliminar estos datos mediante el panel de control de la impresora, consulte “Impresión y borrado de datos de trabajos reservados” en la página 209.

## Verificar

La opción Verificar permite imprimir una copia para verificar el contenido antes de imprimir varias copias.

Siga estos pasos para usar la opción Verificar.

1. Haga clic en la ficha **Ajustes Básicos**.
2. Seleccione la casilla de verificación **Compilar en impresora**. Especifique el número de copias que se van a imprimir y defina el resto de los ajustes del controlador de impresora adecuados para el documento.
3. Haga clic en la ficha **Ajustes Opcionales** y, a continuación, en **Ajustes de Guardar Trabajos**. Aparecerá el cuadro de diálogo Ajustes de trabajos reservados.

**Nota:**

El botón **Ajustes de Guardar Trabajos** se encuentra disponible solamente cuando el driver de impresora reconozca el disco de RAM. Si ha seleccionado **Actualizar Info Opciones Automáticamente** en la ficha Ajustes Opcionales, confirme que el disco RAM está definido como **Instalado**. Si ha seleccionado **Actualizar Info Opciones Manualmente** en la ficha Ajustes Opcionales, haga clic en el botón **Ajuste** y seleccione la casilla de verificación **Disco de RAM**.

4. Seleccione la casilla de verificación **Guardar Trabajos Activado** y luego **Verificar Trabajo**.



5. Escriba el nombre de usuario y el nombre de trabajo en los cuadros de texto correspondientes.

**Nota:**

- ❑ El botón **Aceptar** aparece visible cuando se han introducido tanto el nombre de usuario como el nombre del trabajo.
- ❑ Si desea crear una miniatura de la primera página de un trabajo, seleccione la casilla de verificación **Crear una vista en miniatura**. Es posible acceder a las vistas en miniatura escribiendo `http://` seguido de la dirección IP del servidor de impresión en el explorador Web.

6. Haga clic en **Aceptar**. La impresora imprime una copia del documento y almacena los datos del trabajo de impresión con la información sobre el número de copias restantes en la memoria de la impresora.

Cuando haya comprobado la copia impresa, puede imprimir las copias restantes o eliminar los datos mediante el panel de control de la impresora. Consulte las instrucciones en “Impresión y borrado de datos de trabajos reservados” en la página 209.

## Trabajo confidencial

La opción Trabajo Confidencial permite aplicar contraseñas a los trabajos de impresión almacenados en la memoria de la impresora.

Siga estos pasos para guardar datos de impresión mediante la opción Trabajo confidencial.

1. Adapte los ajustes del controlador de impresora a su documento.

- Haga clic en la ficha **Ajustes Opcionales** y, a continuación, en **Ajustes de Guardar Trabajos**. Aparecerá el cuadro de diálogo Ajustes de trabajos reservados.

**Nota:**

El botón **Ajustes de Guardar Trabajos** se encuentra disponible solamente cuando el driver de impresora reconozca el disco de RAM. Si ha seleccionado **Actualizar Info Opciones Automáticamente** en la ficha Ajustes Opcionales, confirme que el disco RAM está definido como **Instalado**. Si ha seleccionado **Actualizar Info Opciones Manualmente** en la ficha Ajustes Opcionales, haga clic en el botón **Ajuste** y seleccione la casilla de verificación **Disco de RAM**.

- Seleccione la casilla de verificación **Guardar Trabajos Activado** y después **Trabajo Confidencial**.



- Escriba el nombre de usuario y el nombre de trabajo en los cuadros de texto correspondientes.
- Defina la contraseña del trabajo con un número de 4 cifras en el cuadro de texto de la contraseña.

**Nota:**

- El botón **Aceptar** aparece visible cuando se han introducido tanto el nombre de usuario como el nombre del trabajo.
- Las contraseñas deben tener 4 cifras.
- Sólo se pueden usar números del 1 al 4 para las contraseñas.
- Guarde las contraseñas en un lugar seguro. Debe escribir la contraseña correcta cuando imprima un Trabajo confidencial.

- Haga clic en **Aceptar**. La impresora almacena el trabajo de impresión en la memoria de la impresora.

Para imprimir o eliminar estos datos mediante el panel de control de la impresora, consulte “Impresión y borrado de datos de trabajos reservados” en la página 209.

## Supervisión de la impresora con EPSON Status Monitor

### Instalación de EPSON Status Monitor

Siga estos pasos para instalar EPSON Status Monitor.

1. Compruebe que la impresora esté apagada y que Windows se esté ejecutando en el ordenador.
2. Inserte el CD-ROM del software de impresora en la unidad de CD-ROM.

**Nota:**

- Si aparece la ventana de selección de idioma, elija su país.
  - Si la pantalla del programa de instalación de Epson no aparece automáticamente, haga doble clic en el icono **Mi PC**, haga clic con el botón secundario en el icono del **CD-ROM**. Después, haga clic en **ABRIR** en el menú que aparece y luego doble clic en el archivo **Epsetup.exe**.
3. Haga clic en **Instalación del usuario**.
  4. Haga clic en **Instalación personalizada**.



**Nota:**

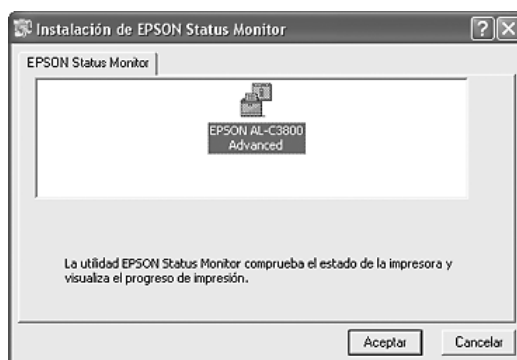
En el Manual de red, encontrará información sobre la instalación de EPSON Status Monitor en una red.



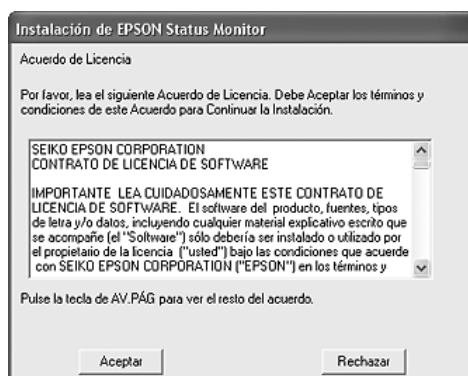
5. Haga clic en **EPSON Status Monitor**.



6. En el cuadro de diálogo que aparece, compruebe que el icono de la impresora esté seleccionado y haga clic en **Aceptar**.



7. Cuando aparezca la pantalla del contrato de licencia del software, lea el texto y, si acepta las cláusulas, haga clic en **Acepto**.



- En el cuadro de diálogo que aparece, seleccione su lugar de residencia y aparecerá la dirección URL del sitio Web de EPSON de ese lugar. A continuación, haga clic en **Aceptar**.



**Nota:**

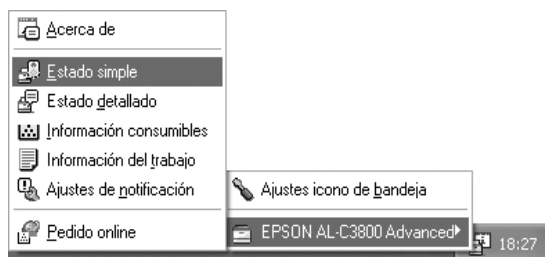
- En el cuadro de diálogo, puede configurar la dirección URL del sitio a través del cual puede encargar productos consumibles por Internet. Si desea más información, consulte “Pedido Online” en la página 90.
  - La selección de su lugar de residencia le permite cambiar los ajustes de la dirección URL.
  - Cuando haga clic en el botón **Cancelar**, no aparecerá la dirección del sitio Web, sino que continuará la instalación de EPSON Status Monitor.
- Cuando haya terminado la instalación, haga clic en **Aceptar**.

## Acceso a EPSON Status Monitor

EPSON Status Monitor es una utilidad que supervisa la impresora y ofrece información acerca de su estado actual.

Siga estos pasos para acceder a EPSON Status Monitor.

- Haga doble clic en el icono de la bandeja, situado en la barra de tareas.
- Seleccione el nombre de su impresora y haga clic en **Estado simple**. Aparecerá la ventana Estado simple.



**Nota:**

También puede acceder a EPSON Status Monitor haciendo clic en el botón **Estado simple** de la ficha **Ajustes Opcionales**, que se encuentra en el driver de impresora.

Encontrará información detallada sobre EPSON Status Monitor en “Información sobre EPSON Status Monitor” en la página 83, “Estado simple” en la página 84, “Estado detallado” en la página 84, “Datos de consumibles” en la página 85, “Datos del trabajo” en la página 86, “Ajustes de notificación” en la página 88, “Pedido Online” en la página 90, y en “Ajustes del icono de bandeja” en la página 91.

**Nota para los usuarios de Windows XP/XP x64:**

EPSON Status Monitor no está disponible al imprimir desde una conexión de escritorio remoto.

**Nota para los usuarios de NetWare:**

Al supervisar las impresoras NetWare, debe utilizarse un Novell Client adecuado al sistema operativo. Se ha comprobado el funcionamiento con las siguientes versiones.

- En Windows 98:  
Novell Client 3.4 para Windows 95/98
- Para Windows XP o 2000:  
Novell Client 4.91 SP1 para Windows 2000/XP
- Para monitorizar una impresora de NetWare, conecte sólo un servidor de impresión para cada cola. Para obtener más instrucciones, consulte el Manual de red de la impresora.
- No puede supervisar una impresora de cola NetWare más allá del enrutador IPX porque el ajuste de “IPX hops” (saltos IPX) es 0.
- Este producto admite impresoras NetWare configuradas por un sistema de impresión basado en colas como, por ejemplo, Bindery o NDS. No puede supervisar impresoras NDPS (Novell Distributed Print Services).

## Información sobre EPSON Status Monitor

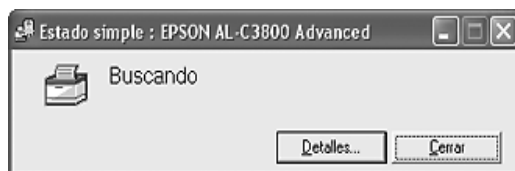
Puede obtener datos de EPSON Status Monitor tales como las versiones del producto o de la interfaz.



Para abrir esta ventana, haga clic (con el botón secundario del ratón) en el icono de la bandeja de la barra de tareas, seleccione el nombre de su impresora y luego **Acerca de**.

## Estado simple

En la ventana Estado simple se indican el estado de la impresora, errores y avisos.



Para abrir esta ventana, haga clic (con el botón secundario del ratón) en el icono de la bandeja de la barra de tareas, seleccione el nombre de su impresora y luego **Estado simple**. Esta ventana también se abre cuando se producen errores conforme al Aviso emergente seleccionado en el cuadro de diálogo Ajustes de notificación.

Si desea consultar más información sobre el estado de su impresora, haga clic en **Detalles**.

## Estado detallado

Para conocer el estado detallado de la impresora, haga clic (con el botón secundario del ratón) en el icono de la bandeja de la barra de tareas, seleccione el nombre de su impresora y luego **Estado detallado**.



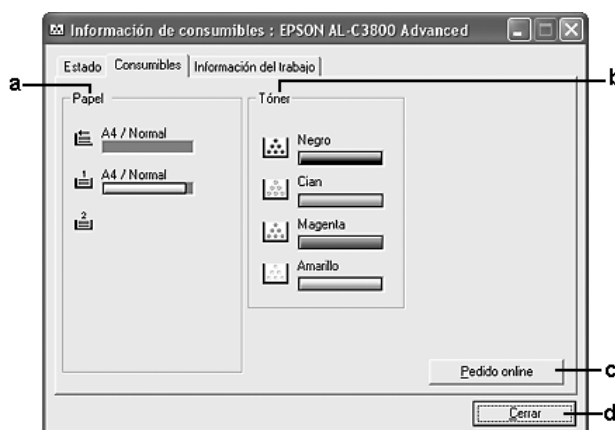
a.	Icono/mensaje:	El icono y el mensaje muestran el estado de la impresora.
b.	Imagen de la impresora:	La imagen de la parte superior izquierda muestra el estado de la impresora gráficamente.
c.	Cuadro de texto:	El cuadro de texto contiguo a la imagen de la impresora muestra el estado actual de la impresora. Cuando se produzca un problema, mostrará la solución más probable.
d.	Botón <b>Cerrar</b> :	Al hacer clic en este botón se cierra el cuadro de diálogo.

### Nota:

Puede ver información sobre trabajos o productos consumibles haciendo clic en la ficha respectiva.

## Datos de consumibles

Para obtener información sobre orígenes del papel y productos consumibles, haga clic (con el botón secundario del ratón) en el icono de la bandeja de la barra de tareas, seleccione el nombre de su impresora y luego **Datos de consumibles**.



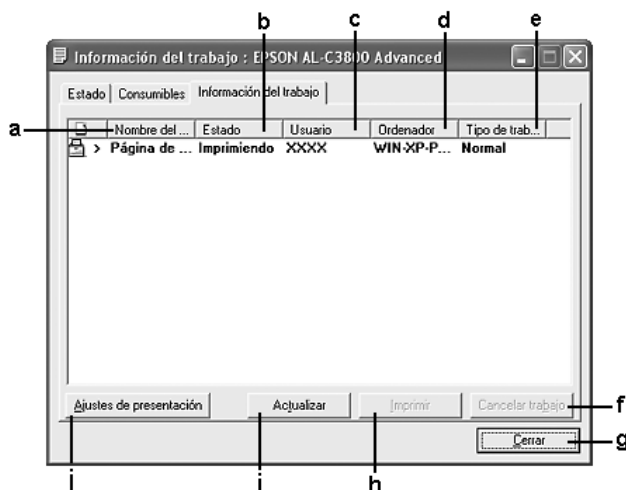
a.	Papel:	Muestra el tamaño del papel, el tipo de papel y la cantidad aproximada de papel que resta en el origen del papel. La información sobre las bandejas de papel opcionales sólo se muestra si estas opciones están instaladas.  El icono de la bandeja de papel se pone intermitente cuando queda poco papel en la bandeja.
b.	Tóner:	Indica la cantidad de tóner restante. El icono del tóner se pone intermitente cuando se produce un error de tóner o queda poco tóner.
c.	Botón <b>Pedido Online</b> :	Si hace clic en este botón, podrá encargar productos consumibles por Internet. Si desea más información, consulte "Pedido Online" en la página 90.
d.	Botón <b>Cerrar</b> :	Al hacer clic en este botón se cierra el cuadro de diálogo.

### Nota:

Puede ver el estado de la impresora o información sobre trabajos haciendo clic en la ficha respectiva.

## Datos del trabajo

Para conocer información sobre trabajos, haga clic (con el botón secundario del ratón) en el icono de la bandeja de la barra de tareas, seleccione el nombre de su impresora y luego **Datos del trabajo**.



a.	Nombre del trabajo:	Muestra los nombres de los trabajos de impresión del usuario. Los trabajos de impresión de otros usuarios se muestran como -----.	
b.	Estado:	Esperando:	El trabajo de impresión que está en espera para imprimirse.
		En cola:	El trabajo de impresión que se encuentra en el "spool" (en la cola de impresión) de su ordenador.
		Eliminando:	El trabajo de impresión que se está borrando en ese momento.
		Imprimiendo:	El trabajo que se está imprimiendo en ese momento.
		Completo:	Muestra sólo los trabajos que se han terminado de imprimir.
		Cancelado:	Muestra sólo los trabajos cuya impresión ha cancelado.
	Retenido:	El trabajo está retenido.	
c.	Usuario:	Muestra el nombre del usuario.	
d.	Ordenador:	Muestra el nombre del ordenador que envió el trabajo de impresión.	
e.	Tipo de trabajo:	Muestra el tipo de trabajo. Los trabajos se muestran, respectivamente, como Verificar, Reimprimir y Confidencial. Acerca de la función Guardar trabajos, consulte "Uso de la función Guardar trabajos" en la página 75.	

f.	Botón <b>Cancelar trabajo:</b>	Si se selecciona un trabajo de impresión y se hace clic en este botón, se cancela el trabajo de impresión seleccionado.
g.	Botón <b>Cerrar</b>	Al hacer clic en este botón se cierra el cuadro de diálogo.
h.	Botón <b>Imprimir:</b>	Muestra el cuadro de diálogo para imprimir el trabajo en estado retenido.
i.	Botón <b>Actualizar:</b>	Cuando se hace clic en este botón se actualiza la información de este menú.
j.	Botón <b>Mostrar ajustes</b>	Muestra el cuadro de diálogo Mostrar ajustes para seleccionar los elementos y el orden en que se mostrarán en la pantalla Datos del trabajo y para seleccionar el tipo de trabajos que se mostrarán.

**Nota:**

Puede ver el estado de la impresora o información sobre productos consumibles haciendo clic en la ficha respectiva.

**Nota para los usuarios de Windows XP/XP x64:**

Las conexiones compartidas Windows XP LPR y las conexiones compartidas Windows XP Standard TCP/IP con clientes Windows no admiten la función Gestión del trabajo.

La ficha **Datos del trabajo** está disponible cuando se usan las conexiones siguientes:

**Entornos de servidor y cliente:**

- Si utiliza la conexión LPR compartida Windows 2000, Server 2003 o Server 2003 x64 con clientes Windows XP, XP x64, Me, 98 o 2000.
- Si utiliza la conexión TCP/IP estándar compartida Windows 2000, Server 2003 o Server 2003 x64 con Windows XP, XP x64, Me, 98 o 2000.
- Si utiliza la conexión TCP/IP EpsonNet Print compartida Windows 2000, Server 2003 o Server 2003 x64 con clientes Windows XP, XP x64, Me, 98 o 2000.

**Entornos de sólo clientes:**

- Si utiliza la conexión LPR (con Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64).
- Si utiliza la conexión TCP/IP estándar (con Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64).
- Si utiliza la conexión TCP/IP EpsonNet Print (con Windows XP, XP x64, Me, 98, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64).

**Nota:**

Esta función no se puede utilizar en las situaciones siguientes:

- Si se usa una tarjeta opcional de interfaz Ethernet que no admita la función Gestión del trabajo.
- Si las conexiones NetWare no admiten la función Gestión del trabajo.
- Si los trabajos de impresión de NetWare y NetBEUI aparecen como "Desconocido" en el menú Gestión del trabajo.
- Tenga en cuenta que, si la cuenta de usuario utilizada para conectarse a un cliente es diferente de la usada para conectarse al servidor, la función Gestión del trabajo no estará disponible.

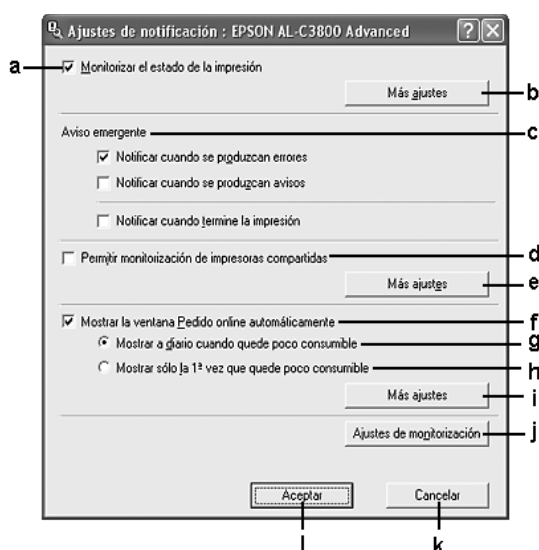
**Nota sobre el borrado de trabajos de impresión:**

No puede borrar los trabajos de impresión en "spool" de los ordenadores cliente que ejecuten Windows Me o 98 con EPSON Status Monitor cuando se utilicen las siguientes conexiones:

- Si utiliza la conexión LPR compartida Windows 2000, Server 2003 o Server 2003 x64.
- Si utiliza la conexión TCP/IP estándar compartida Windows 2000, Server 2003 o Server 2003 x64.
- Si utiliza la conexión TCP/IP EpsonNet Print compartida Windows 2000, Server 2003 o Server 2003 x64.

## Ajustes de notificación

Para configurar ajustes de supervisión específicos, haga clic (con el botón secundario del ratón) en el icono de la bandeja de la barra de tareas, seleccione el nombre de su impresora y luego **Ajustes de notificación**. Aparecerá el cuadro de diálogo Ajustes de notificación.





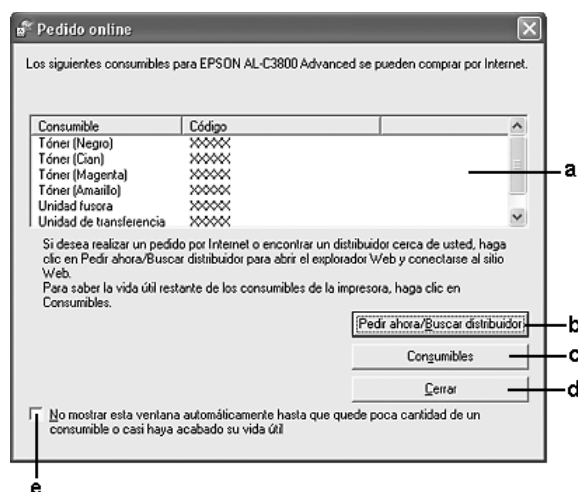
a.	Casilla de verificación <b>Monitorizar estado de la impresora:</b>	Cuando está seleccionada, EPSON Status Monitor supervisa el estado de la impresora durante el procesamiento de un trabajo de impresión.
b.	Botón <b>Más ajustes:</b>	Abre el cuadro de diálogo Más ajustes, donde puede configurar cómo se mostrará el icono de la bandeja.
c.	Aviso emergente:	Configura la notificación que aparecerá en pantalla.
d.	Casilla de verificación <b>Permitir monitorización de impresoras compartidas:</b>	Cuando esta casilla de verificación está activada, se puede supervisar una impresora compartida desde otros ordenadores.  Si conecta la impresora a través de un servidor con Windows Point and Print y tanto el servidor como el cliente son Windows XP o posterior, se comunica con la función de comunicación del sistema operativo. De esta forma, podrá realizar un seguimiento de la impresora sin seleccionar esta casilla de verificación.
e.	Botón <b>Más ajustes:</b>	Abre el cuadro de diálogo Más Ajustes, donde puede configurar la forma en que se establecerá la comunicación con la impresora compartida.
f.	Casilla de verificación <b>Mostrar la ventana Pedido Online automáticamente:</b>	Cuando está seleccionada esta casilla, la ventana Pedido Online aparece siempre que quede poca cantidad de un consumible o que llegue al final de su vida útil, y sigue apareciendo una vez al día hasta que se sustituya el consumible.
g.	Casilla de verificación <b>Mostrar a diario cuando quede poco consumible:</b>	Cuando está seleccionado este botón de opción, la ventana Pedido Online aparecerá una vez al día cuando empiece a imprimir o muestre el estado abriendo EPSON Status Monitor.
h.	Casilla de verificación <b>Mostrar sólo la 1ª vez que quede poco consumible:</b>	Cuando está seleccionado este botón de opción, la ventana Pedido Online aparece únicamente la primera vez que quede poca cantidad de un consumible.
i.	Botón <b>Más ajustes:</b>	Abre el cuadro de diálogo Más ajustes, donde se puede configurar la dirección URL donde puede encargar un pedido.
j.	Botón <b>Ajustes de monitorización:</b>	Abre el cuadro de diálogo Ajustes de monitorización, donde puede configurar el intervalo de monitorización.
k.	Botón <b>Cancelar:</b>	Al hacer clic en este botón se sale del cuadro de diálogo sin guardar los ajustes.
l.	Botón <b>Aceptar:</b>	Al hacer clic en este botón, se guardan los ajustes y se sale del cuadro de diálogo.

## Pedido Online

Es posible encargar productos consumibles por Internet; para ello, haga clic con el botón secundario en el icono de la bandeja, situado en la barra de tareas, y, a continuación, seleccione el nombre de la impresora; seguidamente, haga clic en **Pedido Online**. Aparecerá el cuadro de diálogo Pedido Online.

### Nota:

- ❑ También es posible encargar productos consumibles por Internet haciendo clic en el botón **Pedido Online** del cuadro de diálogo EPSON Status Monitor. Aparecerá el cuadro de diálogo Pedido Online.
- ❑ El cuadro de diálogo también aparece si se hace clic en el botón **Pedido Online** de la ficha **Ajustes Básicos** del driver de impresora.

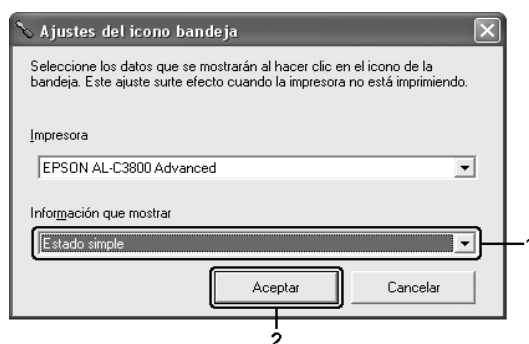


a.	Cuadro de texto:	Muestra los productos consumibles y sus códigos.
b.	Botón <b>Pedir ahora/Encontrar distribuidor</b> :	Conecta con el sitio Web en donde se puede hacer un pedido y localizar el distribuidor más próximo a su lugar de residencia.  Al hacer clic en este botón, aparece una ventana pidiendo su confirmación para conectarse al sitio Web. Si no desea que aparezca esta ventana, seleccione la casilla de verificación <b>No mostrar el mensaje de confirmación antes de conectar</b> en el cuadro de diálogo Más ajustes. El cuadro de diálogo Más ajustes se abre haciendo clic en el botón <b>Más ajustes</b> del cuadro de diálogo Ajustes de notificación.
c.	Botón <b>Consumibles</b> :	Muestra información de los productos consumibles.
d.	Botón <b>Cerrar</b> :	Cierra el cuadro de diálogo.
e.	Casilla de verificación <b>No mostrar esta ventana automáticamente hasta que quede poca cantidad de un consumible o casi haya acabado su vida útil</b> :	Cuando está seleccionada esta casilla, la ventana Pedido Online aparece únicamente la primera vez que quede poca cantidad de un consumible o llega al final de su vida útil.

## Ajustes del icono de bandeja

Puede acceder a EPSON Status Monitor haciendo doble clic en el icono de la bandeja de la barra de tareas. El menú que aparece al hacer doble clic en ese icono, cuando no se está procesando ningún trabajo de impresión, depende de los ajustes que haya seleccionado. Siga estos pasos para configurar los ajustes del icono de la bandeja.

1. Haga doble clic en el icono de la bandeja, situado en la barra de tareas, y seleccione **Ajustes del icono de bandeja**.
2. Compruebe que esté seleccionada su impresora. Seleccione el menú que desee mostrar en pantalla en la lista desplegable Información para mostrar. A continuación, haga clic en **Aceptar**.



**Nota:**

También puede acceder a EPSON Status Monitor haciendo clic (con el botón secundario) en el icono de la bandeja y seleccionando el nombre de su impresora.

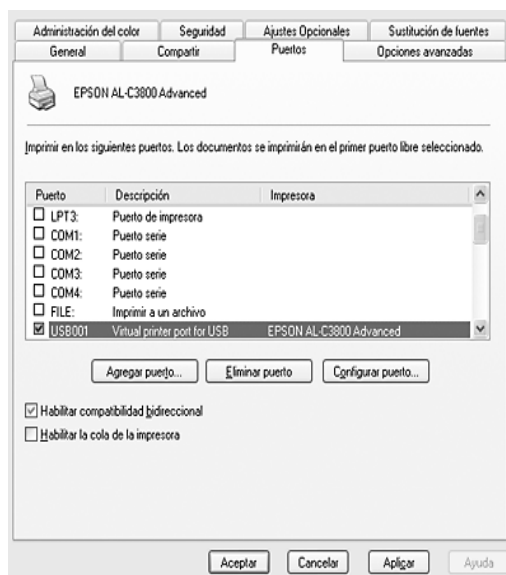
## Configuración de la conexión USB

La interfaz USB que incorpora la impresora cumple las especificaciones USB de Microsoft Plug and Play (PnP).

### Nota:

- ❑ *Sólo los PC equipados con un conector USB y que ejecuten Windows XP, XP x64, Me, 98, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64 admiten la interfaz USB.*
- ❑ *El ordenador tiene que ser compatible con USB 2.0 para poder utilizar USB 2.0 como interfaz para conectarlo a la impresora.*
- ❑ *Como USB 2.0 es totalmente compatible con USB 1.1, USB 1.1 se puede utilizar como interfaz.*
- ❑ *USB 2.0 se aplica a los sistemas operativos Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 y Server 2003 x64. Si su sistema operativo es Windows Me o 98, utilice la interfaz USB 1.1.*

1. Abra el driver de impresora.
2. En Windows Me o 98, haga clic en la ficha **Detalles**.  
En Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64, haga clic en la ficha **Puertos**.
3. En Windows Me o 98, seleccione el puerto USB EPUSBX:(nombre de su impresora) en la lista desplegable Imprimir en el siguiente puerto.  
En Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64, seleccione el puerto USBXXX USB en la lista de la ficha **Puertos**.



### Nota:

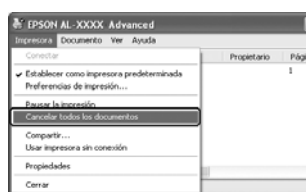
*Esta pantalla varía según la versión del sistema operativo.*

4. Haga clic en **Aceptar** para guardar los ajustes.

## Cancelación de la impresión

Si la impresión no sale como esperaba y muestra caracteres o imágenes incorrectos o deformados, quizá necesite cancelar la impresión. Cuando se muestre el icono de la impresora en la barra de tareas, siga las instrucciones que se indican a continuación para cancelar la impresión.

Haga doble clic en el icono de su impresora, situado en la barra de tareas. Seleccione el trabajo en la lista y haga clic en la opción **Cancelar** del menú Documento.



Cuando salga la última página, se encenderá el indicador verde de **Activa** de la impresora.

El trabajo en curso se cancelará.

### **Nota:**

*También puede cancelar el trabajo de impresión en curso que se envía desde su ordenador pulsando el botón **Cancelar trabajo** del panel de control de la impresora. Cuando cancele el trabajo de impresión, procure no cancelar los trabajos que hayan enviado otros usuarios.*

## Desinstalación del software de la impresora

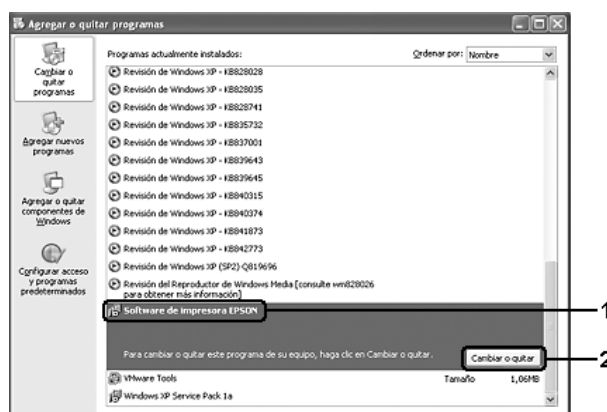
Cuando quiera reinstalar o actualizar el driver de impresora, desinstale previamente el software actual de la impresora.

### Desinstalación del controlador de impresora

1. Salga de todas las aplicaciones.
2. Haga clic en **Inicio**, señale **Configuración** y haga clic en **Panel de control**. En Windows XP, XP x64, Server 2003 o Server 2003 x64, haga clic en **Inicio**, **Panel de control** y, a continuación, haga clic en **Agregar o quitar programas**.
3. Haga doble clic en el icono **Agregar o quitar programas**. En Windows XP, XP x64, Server 2003 o Server 2003 x64, haga clic en el icono **Cambiar o quitar programas**.



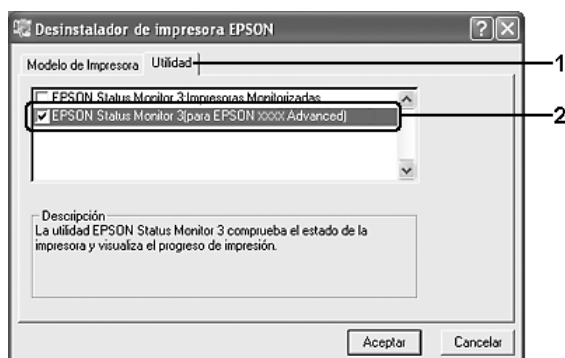
4. Seleccione **EPSON Printer Software** y haga clic en **Agregar o quitar**. En Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64, seleccione **EPSON Printer Software** y, a continuación, haga clic en **Cambiar o quitar**.



5. Haga clic en la ficha **Modelo impresora** y seleccione el icono de su impresora.



6. Haga clic en la ficha **Utilidad** y compruebe que esté seleccionada la casilla de verificación del software de impresora que desee desinstalar.



**Nota:**

*Si sólo desea desinstalar EPSON Status Monitor, seleccione la casilla de verificación **EPSON Status Monitor**.*

7. Para desinstalarlo, haga clic en **Aceptar**.

**Nota:**

*Es posible desinstalar EPSON Network Utility. Cuando haya desinstalado la utilidad, no será posible mostrar el estado de la impresora desde EPSON Status Monitor de otras impresoras.*

8. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

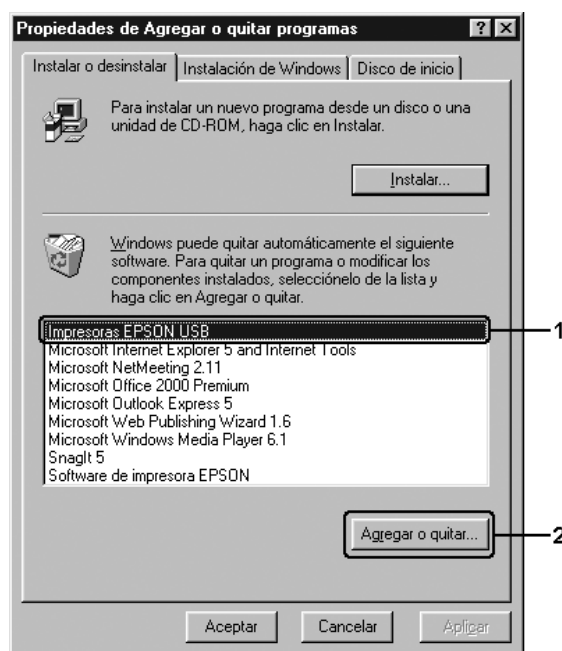
## Desinstalación del driver de dispositivo USB

Cuando conecte la impresora al ordenador con un cable de interfaz USB, también se instalará el driver de dispositivo USB. Si desinstala el driver de impresora, también tendrá que desinstalar el driver de dispositivo USB.

Siga estos pasos para desinstalar el driver de dispositivo USB.

### Nota:

- ❑ *Desinstale el driver de impresora antes de desinstalar el driver de dispositivo USB.*
  - ❑ *Cuando el driver de dispositivo USB esté desinstalado, no podrá acceder a otras impresoras Epson conectadas con un cable de interfaz.*
1. Siga los pasos 1 a 3 de “Desinstalación del controlador de impresora” en la página 94.
  2. Seleccione **EPSON USB Printer Devices** y haga clic en **Agregar o quitar**.



### Nota:

- ❑ ***EPSON USB Printer Devices** sólo aparece cuando la impresora se ha conectado a Windows Me o 98 con un cable de interfaz USB.*
  - ❑ *Si el driver de dispositivo USB no está instalado correctamente, puede que **EPSON USB Printer Devices** no aparezca. Siga los pasos que se indican a continuación para ejecutar el archivo “Epusbun.exe” del CD-ROM que se incluye con la impresora.*
    1. *Inserte el CD-ROM en la unidad de CD-ROM de su ordenador.*
    2. *Acceda a la unidad de CD-ROM.*
    3. *Haga doble clic en la carpeta de su idioma.*
    4. *Haga doble clic en la carpeta **Win9x**.*
    5. *Haga doble clic en el icono de **Epusbun.exe**.*
3. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.



---

## **Uso compartido de la impresora en una red**

### **Uso compartido de la impresora**

En esta sección se explica cómo compartir la impresora en una red estándar de Windows.

Los ordenadores de una red podrán compartir una impresora directamente conectada a cualquiera de ellos. El ordenador directamente conectado a la impresora es el servidor de impresión, y los demás son los clientes, que necesitan autorización para compartirla con el servidor. Los clientes comparten la impresora a través del servidor de impresión.

Según las versiones de sistema operativo Windows y sus derechos de acceso en la red, configure los ajustes adecuados del servidor de impresión y los clientes.

#### **Configuración del servidor de impresión**

- En Windows XP o 98, consulte “Configuración de su impresora como impresora compartida” en la página 98.
- En Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64, consulte “Uso de un controlador adicional” en la página 99.

#### **Configuración de los clientes**

- En Windows XP o 98, consulte “Con Windows Me o 98” en la página 103.
- En Windows XP, XP x64 o 2000, consulte “Con Windows XP, XP x64 o 2000” en la página 104.

#### **Nota:**

- Cuando comparta la impresora, configure EPSON Status Monitor de forma que pueda supervisarla en el servidor de impresión. Consulte “Ajustes de notificación” en la página 88.*
- Si es un usuario de una impresora compartida de Windows en un entorno Windows Me o 98, en el servidor, haga doble clic en el icono **Red** del Panel de control y compruebe que esté instalado el componente “Compartir archivos e impresoras para redes Microsoft”. Después, en el servidor y los clientes, compruebe que esté instalado el componente “Protocolo compatible con IPX/SPX” o el componente “Protocolo TCP/IP”.*
- Previamente, el servidor de impresión y los clientes deberían estar configurados en el mismo sistema de red, y estar sujetos a la misma administración de red.*

## Configuración de su impresora como impresora compartida

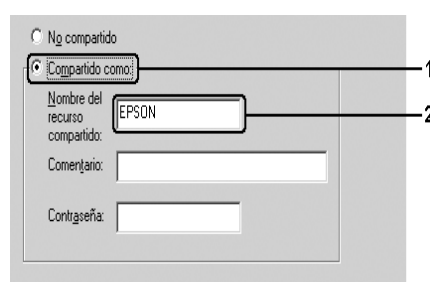
Cuando el sistema operativo del servidor de impresión es Windows Me o 98, siga estos pasos para configurar dicho servidor.

1. Haga clic en **Inicio**, señale **Configuración** y haga clic en **Panel de control**.
2. Haga doble clic en el icono **Red**.
3. Haga clic en **Compartir impresoras y archivos** en el menú Configuración.
4. Seleccione la casilla de verificación **Permitir que otros usuarios impriman con mis impresoras** y haga clic en **Aceptar**.
5. Haga clic en **Aceptar** para aplicar los ajustes.

### Nota:

- Cuando aparezca el mensaje "Inserte el disco", inserte el CD-ROM de Windows Me o 98 en el ordenador. Haga clic en **Aceptar** y siga las instrucciones de la pantalla.
- Cuando aparezca el mensaje que solicita que se reinicie el ordenador, reinicielo y continúe con los ajustes.

6. Haga doble clic en el icono **Impresoras** del panel de control.
7. Haga clic con el botón secundario en la impresora. Haga clic en la opción **Compartir** del menú contextual que aparece.
8. Seleccione **Compartida como**, escriba el nombre en el cuadro Nombre compartido y haga clic en **Aceptar**. Escriba un comentario y una contraseña si lo desea.



### Nota:

- No escriba espacios en blanco ni guiones en el nombre de recurso compartido, pues podría dar lugar a un error.
- Cuando comparta la impresora, configure EPSON Status Monitor de forma que pueda supervisarla en el servidor de impresión. Consulte "Ajustes de notificación" en la página 88.

Tiene que configurar los ordenadores cliente para que puedan utilizar la impresora en una red. Para obtener más detalles, consulte las siguientes páginas:

- ❑ “Con Windows Me o 98” en la página 103
- ❑ “Con Windows XP, XP x64 o 2000” en la página 104

## Uso de un controlador adicional

Si el sistema operativo del servidor de impresión es Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64, puede instalar los drivers adicionales en el servidor. Los drivers adicionales son los drivers para los ordenadores cliente que tienen un sistema operativo diferente al del servidor.

Siga los pasos que se indican a continuación para configurar un ordenador con Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64 como servidor de impresión y para instalar seguidamente los drivers adicionales.

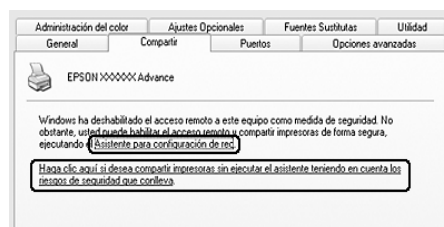
### Nota:

*Es preciso acceder a Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64 como el Administrador de la máquina local.*

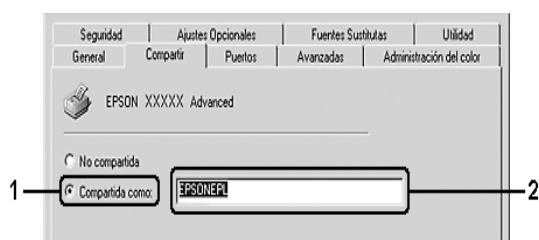
1. Para el servidor de impresión de Windows 2000, haga clic en **Inicio**, señale **Configuración** y haga clic en **Impresoras**.  
Si el servidor de impresión es Windows XP, XP x64, Server 2003 o Server 2003 x64, haga clic en **Inicio** y seleccione **Impresoras y faxes**.
2. Haga clic con el botón secundario en la impresora. Haga clic en la opción **Compartir** del menú contextual que aparece.

En Windows XP, XP x64, Server 2003 o Server 2003 x64, si aparece el siguiente menú, haga clic en **Asistente para configuración de red** o bien en **Haga clic aquí si desea compartir impresoras sin ejecutar el asistente teniendo en cuenta los riesgos de seguridad que conlleva**.

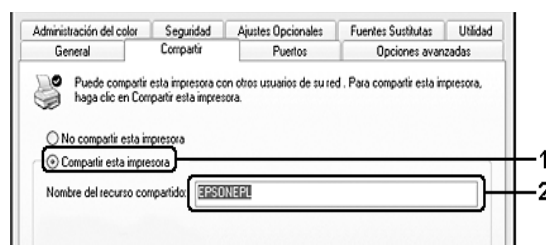
En ambos casos, siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.



3. Si el servidor de impresión es Windows 2000, seleccione **Compartida como** y escriba el nombre en el cuadro Nombre compartido.



Si el servidor de impresión es Windows XP, XP x64, Server 2003 o Server 2003 x64, seleccione **Compartir esta impresora** y, a continuación, escriba el nombre en el cuadro Nombre del recurso compartido.



**Nota:**

No escriba espacios en blanco ni guiones en el nombre de recurso compartido, pues podría dar lugar a un error.

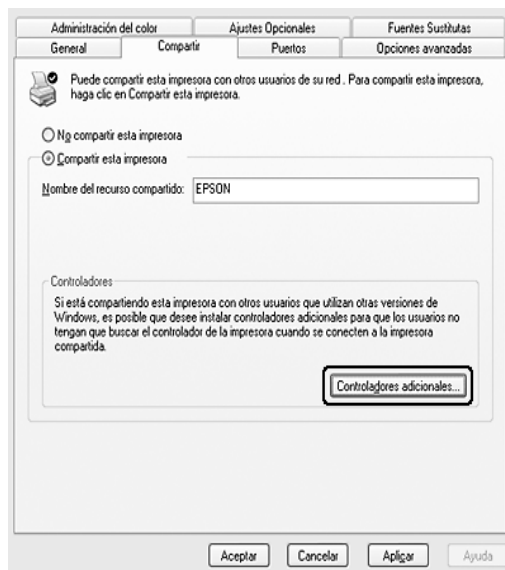
4. Seleccione los drivers adicionales.

**Nota:**

Si los ordenadores del servidor y los clientes usan el mismo sistema operativo, no tendrá que instalar los drivers adicionales. Sólo tiene que hacer clic en **Aceptar** una vez realizado el paso 3.

**En servidores de impresión Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64**

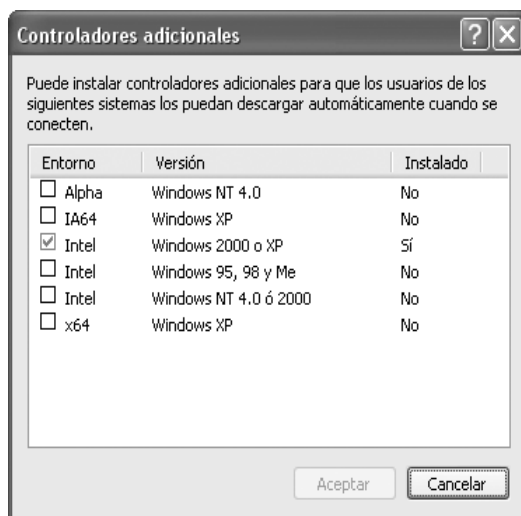
Haga clic en **Drivers adicionales.**



Seleccione la versión de Windows que usan los clientes y haga clic en **Aceptar.**

Nombre del servidor	SO del cliente	Driver
Windows 2000	Cientes Windows Me o 98	Intel Windows 95 o 98
	Cientes Windows XP o 2000	Intel Windows 2000
Windows XP*	Cientes Windows Me o 98	Intel Windows 95, 98 y Me
	Cientes Windows XP o 2000	Intel Windows 2000 o XP
	Cientes Windows XP x64	x64 Windows XP
Windows XP x64, Server 2003 o Server 2003 x64*	Cientes Windows Me o 98	x86 Windows 95, Windows98 y Windows Millennium Edition
	Cientes Windows XP o 2000	x86 Windows 2000, Windows XP y Windows Server 2003
	Cientes Windows XP x64	x64 Windows XP y Windows Server 2003

- \* El driver adicional para Windows XP x64 y Server 2003 x64 puede utilizarse con Windows XP Service Pack 2, Windows 2003 Service Pack 1 o posterior.



**Nota:**

- No tiene que instalar los siguientes drivers adicionales porque ya están instalados.  
*Intel Windows 2000 (para Windows 2000)*  
*Intel Windows 2000 o XP (para Windows XP)*  
*x86 Windows 2000, Windows XP y Windows Server 2003 (para Windows Server 2003)*  
*x64 Windows XP y Windows Server 2003 (para Windows XP x64 o Windows Sever 2003 x64)*
- No seleccione drivers adicionales que no figuren en la tabla anterior. Los demás drivers adicionales no están disponibles.

## Configuración de los clientes

En esta sección se explica cómo instalar el driver de impresora accediendo a la impresora compartida en una red.

**Nota:**

- Para compartir la impresora en una red Windows, tiene que configurar el servidor de impresión. Para obtener más información, consulte “Configuración de su impresora como impresora compartida” en la página 98 (Windows Me o 98) o “Uso de un controlador adicional” en la página 99 (Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64).
- En esta sección se explica cómo compartir la impresora en un sistema de red estándar mediante el servidor (grupo de trabajo Microsoft). Si no puede acceder a la impresora compartida debido al sistema de red, pida ayuda al administrador de la red.
- En esta sección se explica cómo instalar el driver de impresora accediendo a la impresora compartida desde la carpeta **Impresoras**. También puede acceder a la impresora compartida desde Entorno de red o Mis sitios de red del escritorio de Windows.
- No se puede usar el driver adicional en el sistema operativo del servidor del sistema.
- Si desea utilizar EPSON Status Monitor en clientes, será preciso instalar en cada cliente EPSON Status Monitor desde el CD-ROM con privilegios de administrador.

## Con Windows Me o 98

Siga estos pasos para configurar los clientes Windows Me o 98:

1. Haga clic en **Inicio**, señale **Configuración** y haga clic en **Impresoras**.
2. Haga doble clic en el icono **Agregar impresora** y luego en **Siguiente**.
3. Seleccione **Impresora de red** y haga clic en **Siguiente**.
4. Haga clic en **Examinar** y aparecerá el cuadro de diálogo Buscar impresora.

**Nota:**

*También puede escribir “\\(nombre del ordenador que está conectado localmente a la impresora compartida)\(nombre de la impresora compartida)” en la ruta de acceso a la red o en el nombre de la cola.*

5. Haga clic en el ordenador o en el servidor que está conectado a la impresora compartida y el nombre de la impresora compartida. Haga clic en **Aceptar**.



**Nota:**

*El ordenador o servidor que está conectado a la impresora compartida puede modificar el nombre de ésta. Para confirmar el nombre de la impresora compartida, consulte al administrador de la red.*

6. Haga clic en **Siguiente**.

**Nota:**

- Si el driver de impresora ya estaba instalado en el cliente, tiene que seleccionar el nuevo driver de impresora o el actual. Cuando aparezca un mensaje indicándole que seleccione el driver de impresora, elija el driver de impresora según el mensaje.
- Si el sistema operativo del servidor de impresión es Windows Me o 98, o si el driver adicional para Windows Me o 98 está instalado en el servidor de impresión Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64, vaya al paso siguiente.
- Si el driver adicional para Windows Me o 98 no está instalado en el servidor de impresión Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64, vaya a “Instalación del controlador de impresora desde el CD-ROM” en la página 107.

7. Compruebe el nombre de la impresora compartida y seleccione si se va a utilizar la impresora como impresora predeterminada o no. Haga clic en **Siguiente** y siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

**Nota:**

Puede cambiar el nombre de la impresora compartida de forma que sólo aparezca en el ordenador cliente.

## Con Windows XP, XP x64 o 2000

Siga los pasos que se indican a continuación para configurar los clientes Windows XP, XP x64 o 2000.

Puede instalar el driver de la impresora compartida si tiene derechos de acceso de Usuario avanzado o más amplios, aunque no sea el Administrador.

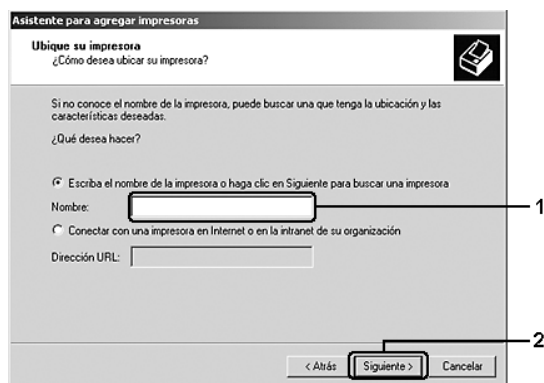
1. En clientes Windows 2000, haga clic en **Inicio**, señale **Configuración** y haga clic en **Impresoras**.  
En clientes Windows XP o XP x64, haga clic en **Inicio** y seleccione **Impresoras y faxes**.
2. En Windows 2000, haga doble clic en el icono **Agregar impresora** y, a continuación, haga clic en **Siguiente**.  
En Windows XP o XP x64, haga clic en **Agregar una impresora** en el menú Tareas de impresión.



3. En Windows 2000, seleccione **Impresora de red** y haga clic en **Siguiente**.  
En Windows XP o XP x64, seleccione **Una impresora de red o una impresora conectada a otro equipo** y, a continuación, haga clic en **Siguiente**.



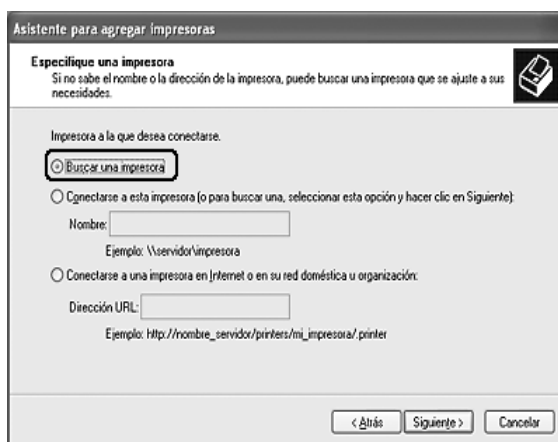
4. Para Windows 2000, escriba el nombre de la impresora compartida y haga clic en **Siguiente**.



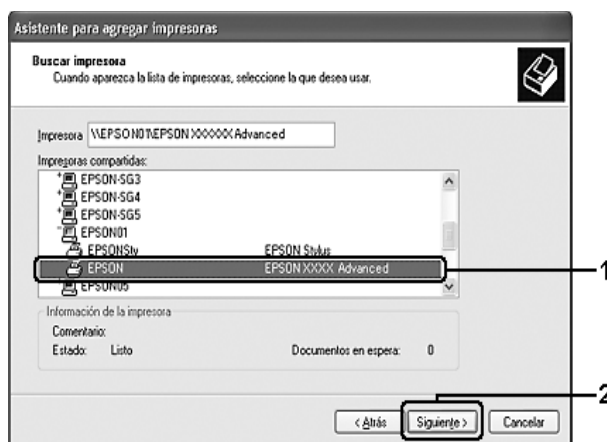
**Nota:**

- También puede escribir "\\(nombre del ordenador que está conectado localmente a la impresora compartida)\(nombre de la impresora compartida)" en la ruta de acceso a la red o en el nombre de la cola.
- No tiene que escribir necesariamente el nombre de la impresora compartida.

Para Windows XP o XP x64, seleccione **Buscar una impresora**.



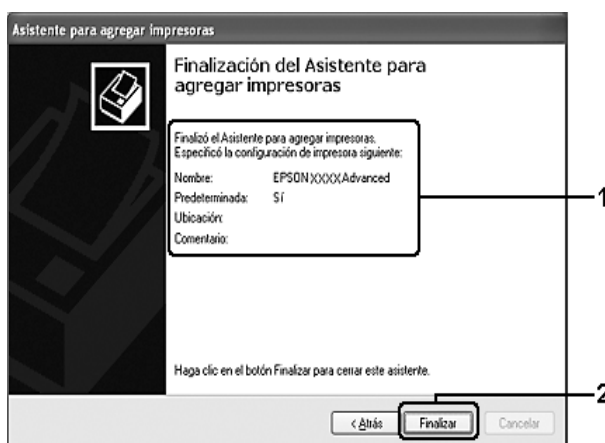
- Haga clic en el icono del ordenador o en el servidor que está conectado a la impresora compartida y en el nombre de la impresora compartida. Después, haga clic en **Siguiente**.



**Nota:**

- El ordenador o servidor que está conectado a la impresora compartida puede modificar el nombre de ésta. Para confirmar el nombre de la impresora compartida, consulte al administrador de la red.
- Si el driver de impresora ya estaba instalado en el cliente, tendrá que elegir entre el nuevo driver de impresora y el actual. Cuando aparezca un mensaje indicándole que seleccione el driver de impresora, elija el driver de impresora según el mensaje.
- Si el driver adicional para Windows XP, XP x64 o 2000 está instalado en el servidor de impresión Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64, vaya al paso siguiente.
- Si el sistema operativo del servidor de impresión es Windows Me o 98, vaya a "Instalación del controlador de impresora desde el CD-ROM" en la página 107.

- Elija si va a utilizar la impresora como la impresora predeterminada o no. A continuación, haga clic en **Siguiente**.
- Revise los ajustes y haga clic en **Finalizar**.



## Instalación del controlador de impresora desde el CD-ROM

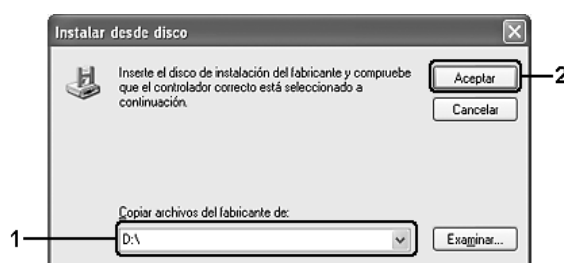
En esta sección se explica cómo instalar el driver de impresora en los clientes cuando se configura el sistema de red de la manera siguiente:

- ❑ Los drivers adicionales no están instalados en el servidor de impresión Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 ni Server 2003 x64.
- ❑ El sistema operativo del servidor de impresión es Windows Me o 98, y el sistema operativo del cliente es Windows XP, XP x64 o 2000.

Las capturas de pantalla de las páginas siguientes pueden diferir en función de la versión del sistema operativo Windows.

### Nota:

- ❑ Cuando realice la instalación en clientes Windows XP, XP x64 o 2000, debe acceder a Windows XP, XP x64 o 2000 como Administrador.
  - ❑ Si los drivers adicionales están instalados o los ordenadores de servidor y clientes usan el mismo sistema operativo, no tiene que instalar los drivers de impresora desde el CD-ROM.
1. Acceda a la impresora compartida y quizá aparecerá un mensaje. Haga clic en **Aceptar** y siga las instrucciones de la pantalla para instalar el driver de impresora desde el CD-ROM.
  2. Inserte el CD-ROM, escriba los nombres de la unidad y la carpeta en los que se ubica el driver de impresora para clientes y haga clic en **Aceptar**.



Cuando instale los drivers en Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64, puede aparecer el mensaje “No se encuentra la firma digital”. Haga clic en **Sí** (en Windows 2000) o **Continuar** (en Windows XP, XP x64, Server 2003 o Server 2003 x64) y prosiga con la instalación.

El nombre de la carpeta varía en función del sistema operativo que se use.

Sistema operativo del cliente	Nombre de la carpeta
Windows Me o 98	\<Idioma> \WIN9X
Windows 2000 o XP	\<Idioma> \WINXP_2K
Windows XP x64	\<Idioma> \WINXP64

3. Seleccione el nombre de la impresora, haga clic en **Aceptar** y siga las instrucciones que aparezcan por pantalla.

## Capítulo 5

# Uso del software de la impresora con Macintosh

## Acerca del software de la impresora

El driver de impresora permite seleccionar una amplia variedad de ajustes para obtener los mejores resultados con la impresora. EPSON Status Monitor le permite comprobar el estado de la impresora. Si desea más información, consulte “Supervisión de la impresora con EPSON Status Monitor” en la página 141.

**Nota:**

- ❑ *Las instrucciones descritas en esta sección son comunes a todos los sistemas operativos, pero se ofrecen las de Mac OS X 10.3 como ejemplo. Lo que aparece realmente en la pantalla puede ser algo distinto, según el sistema operativo, pero las funciones son iguales.*
- ❑ *Debe volver a instalar el driver de impresora tras instalar actualizaciones importantes de sistemas operativos como, por ejemplo, de OSX 10.3 a 10.4, pero no tendrá que hacerlo en el caso de actualizaciones secundarias, como, por ejemplo, de 10.3.1 a 10.3.2.*

## Cómo acceder al controlador de impresora

Para controlar la impresora y cambiar los ajustes, use el driver de impresora. El driver permite configurar fácilmente todos los ajustes de impresión, incluidos el origen, el tamaño y la orientación del papel.

### Mac OS X

Para acceder al driver de impresora, registre su impresora en **Utilidad Configuración Impresoras** (en Mac OS X 10.3 y 10.4) o **Centro de Impresión** (en Mac OS X 10.2 o inferior), haga clic en **Imprimir** del menú Archivo de cualquier aplicación y seleccione a continuación su impresora.

### Mac OS 9

Para acceder al controlador de impresora, abra el cuadro de diálogo adecuado, elija el **Selector** en el menú Apple y haga clic en el icono de su impresora.

## Desde una aplicación

- ❑ Para abrir el cuadro de diálogo Composición, seleccione **Ajustar página** en el menú Archivo de cualquier aplicación.
- ❑ Para abrir la ficha Ajustes Básicos, seleccione **Imprimir** en el menú Archivo de cualquier aplicación.

**Nota:**

*La Ayuda on-line del driver proporciona más detalles sobre los ajustes del driver de impresora.*

## Cambio de los ajustes de la impresora

### Configuración de los ajustes de resolución

Puede cambiar la resolución con los ajustes del driver de impresora. El driver de impresora permite configurarla desde una lista de ajustes predefinidos o personalizando la configuración.

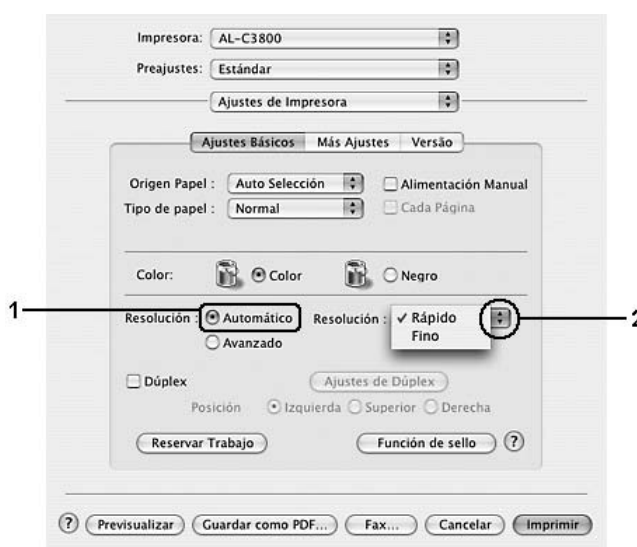
### Elección de la resolución con el ajuste Automático

Puede cambiar la resolución para favorecer la velocidad o el detalle. Hay tres niveles de calidad de impresión: **Rápida**, **Fina** y **Súper fina**. **Fina** y **Súper fina** proporcionan una alta calidad de impresión y una impresión precisa, pero necesitan más memoria y disminuye la velocidad de impresión.

Cuando se selecciona el botón **Automático** en la ficha **Ajustes básicos**, el controlador de impresora dispone todos los ajustes detallados en función del ajuste de color que haya seleccionado. Los únicos ajustes que necesita efectuar son los de color y resolución. Puede cambiar otros ajustes, como el tamaño del papel o la orientación, en la mayoría de las aplicaciones.

#### En Mac OS X

1. Abra el cuadro de diálogo Imprimir.
2. Seleccione **Ajustes de impresora** en la lista desplegable y elija la ficha **Ajustes básicos**.
3. Haga clic en el botón **Automático** y seleccione la resolución en la lista desplegable Resolución.



## En Mac OS 9

1. Abra el cuadro de diálogo Ajustes básicos.
2. En Calidad de impresión, haga clic en **Automático** y elija la resolución deseada con la barra deslizante.

### **Nota:**

*Si la impresión no es correcta o aparece un mensaje de error relacionado con la memoria, puede seleccionar una resolución más baja para que la impresión continúe.*

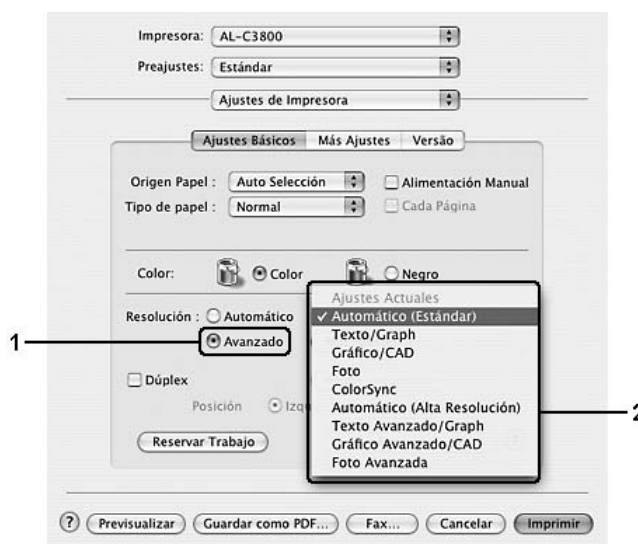
## Con los ajustes predefinidos

Los ajustes predefinidos se proporcionan para ayudarle a optimizar los ajustes de impresión para un tipo concreto de copia impresa, como los documentos de una presentación o las imágenes tomadas con una cámara de vídeo o digital.

Siga estos pasos para utilizar los ajustes predefinidos.

## En Mac OS X

1. Abra el cuadro de diálogo Imprimir.
2. Seleccione **Ajustes de impresora** en la lista desplegable y elija la ficha **Ajustes básicos**.
3. Seleccione **Avanzados**. Encontrará la lista de ajustes predefinidos a la derecha del botón **Automático**.



4. Seleccione en la lista el ajuste más adecuado según el tipo de documento o imagen que quiera imprimir.

## En Mac OS 9

1. Abra el cuadro de diálogo Ajustes básicos.
2. Seleccione **Avanzados**. Encontrará la lista de ajustes predefinidos a la derecha del botón **Automático**.
3. Seleccione en la lista el ajuste más adecuado según el tipo de documento o imagen que quiera imprimir.

Cuando se elige un ajuste predefinido, otros ajustes, como los de modo de impresión, resolución, pantalla y el color, se configuran automáticamente. Los cambios figuran en la lista desplegable **Resumen** del cuadro de diálogo Imprimir (Mac OS X), o en la lista de ajustes actuales de la parte izquierda del cuadro de diálogo Ajustes básicos (Mac OS 9).

### **Nota:**

La Ayuda on-line del driver proporciona más detalles sobre los ajustes del driver de impresora.

## Personalización de los ajustes de impresión

Su impresora ofrece ajustes de impresión personalizados por si necesita más control sobre la copia impresa, quiere realizar los ajustes más detallados disponibles o sólo quiere experimentar.

Siga estos pasos para personalizar los ajustes de impresión.

## En Mac OS X

1. Abra el cuadro de diálogo Imprimir.
2. Seleccione **Ajustes de impresora** en la lista desplegable y elija la ficha **Ajustes básicos**.
3. Haga clic en el botón **Avanzados** y luego en **Más ajustes**. Aparecerá el siguiente cuadro de diálogo.



4. Elija **Color** o **Negro** como el ajuste de Color.

5. Elija la resolución de impresión deseada en la lista desplegable.

**Nota:**

Si desea ver más detalles sobre los demás ajustes, haga clic en el botón .

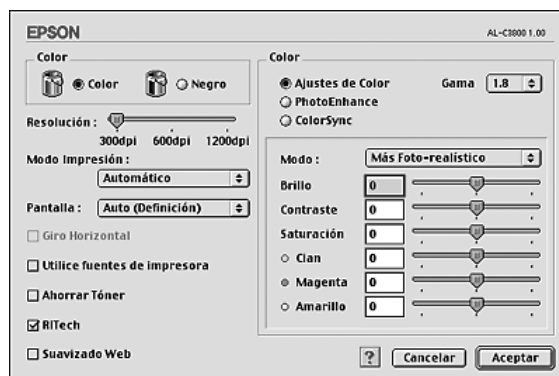
6. Haga clic en **Aceptar** para aplicar los ajustes y volver al cuadro de diálogo Ajustes Básicos.

**Nota:**

Si desea más detalles sobre cada ajuste, consulte la Ayuda on-line.

## En Mac OS 9

1. Abra el cuadro de diálogo Ajustes básicos.
2. Haga clic en el botón **Avanzados** y luego en **Más ajustes**. Aparecerá el siguiente cuadro de diálogo.



3. Elija **Color** o **Negro** como el ajuste de Color.
4. Elija la resolución de impresión deseada con la barra deslizante.

**Nota:**

Si desea ver más detalles sobre los demás ajustes, haga clic en el botón .

5. Haga clic en **Aceptar** para aplicar los ajustes y volver al cuadro de diálogo Ajustes Básicos.

**Nota:**

Si desea más detalles sobre cada ajuste, consulte la Ayuda on-line.



## Almacenamiento de los ajustes

### En Mac OS X

Siga uno de los siguientes procedimientos para guardar sus ajustes personalizados.

Para guardar sus ajustes personalizados, elija **Guardar** o **Guardar como** Preajustes, en el cuadro de diálogo Imprimir. Escriba el nombre de su ajuste personalizado en el cuadro Nombre. Sus ajustes se guardarán con este nombre en la lista desplegable Preajustes.

**Nota:**

La opción **Ajustes personalizados** es una función estándar de Mac OS X.

### En Mac OS 9

Para guardar sus ajustes personalizados, seleccione **Avanzados** y haga clic en **Guardar ajustes** en el cuadro de diálogo Ajustes básicos. Aparecerá el cuadro de diálogo Ajustes personalizados.

Escriba un nombre para sus ajustes personalizados en la casilla Nombre y haga clic en **Guardar**. Sus ajustes aparecerán en la lista a la derecha de **Automático**, en el cuadro de diálogo Ajustes básicos.

**Nota:**

- Si desea borrar un ajuste personalizado, seleccione **Avanzados** y haga clic en la opción **Guardar ajustes** del cuadro de diálogo Ajustes básicos. Después, seleccione el ajuste en el cuadro de diálogo Ajustes usuario y haga clic en **Eliminar**.
- Los ajustes predefinidos no se pueden eliminar.

Si efectúa un cambio en un ajuste en el cuadro de diálogo Más ajustes cuando uno de sus ajustes personalizados se selecciona en la lista Más ajustes del cuadro de diálogo Ajustes básicos, el ajuste seleccionado en la lista cambia a Ajustes usuario. El ajuste personalizado que se seleccionó previamente no se ve afectado por este cambio. Para recuperar el ajuste personalizado, vuelva a seleccionarlo en la lista de ajustes actuales.

## Cambio de tamaño de impresiones

Puede aumentar o reducir el tamaño de sus documentos durante la impresión, según el tamaño de papel especificado.

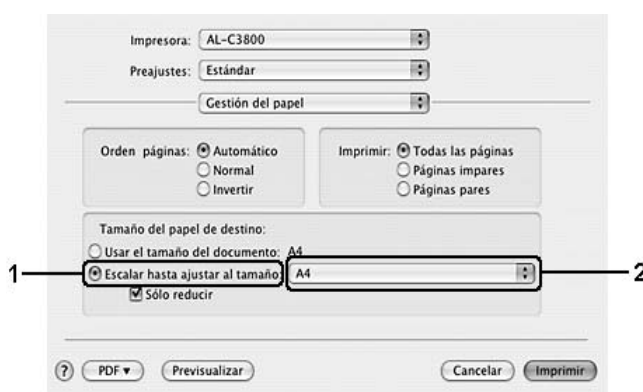
### En Mac OS X

**Nota:**

Esta función no está disponible para Mac OS X 10.2 ni 10.3.

1. Abra el cuadro de diálogo Imprimir.
2. Seleccione **Gestión del papel** en la lista desplegable.

3. Seleccione **Escalar hasta ajustar al tamaño** y seleccione el tamaño de papel deseado de la lista desplegable.




**Nota:**

- Si selecciona **Sólo reducir**, sus documentos no se ampliarán, ni siquiera si selecciona el tamaño de papel grande.
- Los ajustes de Gestión del papel son una función estándar de Mac OS X 10.4.

## En Mac OS 9

**Nota:**

La proporción de aumento o reducción se especifica automáticamente en función del tamaño del papel seleccionado en el cuadro de diálogo Composición.

1. Haga clic en el icono  **Disposición** del cuadro de diálogo Ajustes Básicos. Aparecerá el cuadro de diálogo Disposición.
2. Seleccione la casilla de verificación **Ajustar a página** y luego el tamaño del papel deseado en la lista desplegable Tamaño del papel de salida. La página se imprimirá para encajar en el papel que haya seleccionado.



3. Haga clic en **Aceptar** para aplicar los ajustes.

## Modificación de la composición de la impresión

Puede imprimir dos o cuatro páginas en una sola página y especificar el orden de impresión cambiando automáticamente el tamaño de cada página mediante la función de Imprimir composición con el fin de ajustar el tamaño del papel especificado. También puede especificar que los documentos se impriman con un marco alrededor.

### En Mac OS X

1. Abra el cuadro de diálogo Imprimir.
2. Seleccione **Disposición** en la lista desplegable.
3. Seleccione, en la lista desplegable, el número de páginas que desee imprimir en una hoja de papel.




4. Haga clic en **Imprimir** para empezar la impresión.

**Nota:**

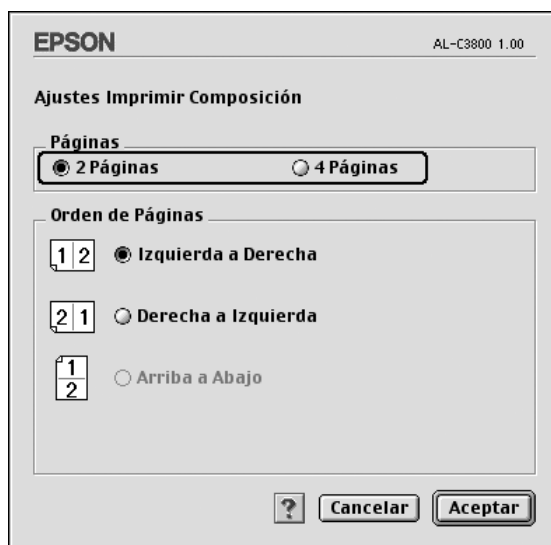
Los ajustes de **Disposición** son una función estándar de Mac OS X.

## En Mac OS 9

1. Haga clic en el icono  **Disposición** del cuadro de diálogo Ajustes Básicos. Aparecerá el cuadro de diálogo Disposición.
2. Seleccione la casilla de verificación **Imprimir disposición** y haga clic en **Ajustes de composición de impresión**. Aparecerá el cuadro de diálogo Ajuste de la composición de impresión.



3. Seleccione el número de páginas que quiera imprimir en una hoja de papel.



4. Seleccione el orden en que desee que se impriman las páginas en cada hoja.

### **Nota:**

Las opciones de orden de página varían según las páginas seleccionadas más arriba y la orientación.

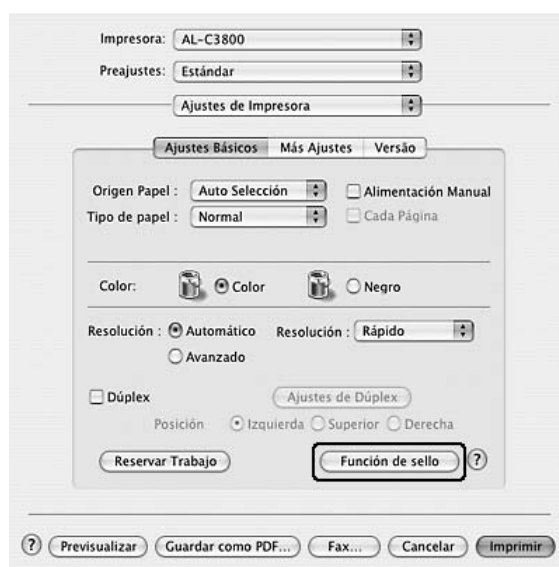
5. Si desea aplicar los ajustes y volver al cuadro de diálogo Disposición, haga clic en Aceptar.
6. Seleccione la casilla de verificación **Imprimir marco** en el cuadro de diálogo Disposición si desea imprimir las páginas enmarcadas.
7. Haga clic en **Aceptar** para aplicar los ajustes.

## Uso de una marca de fondo

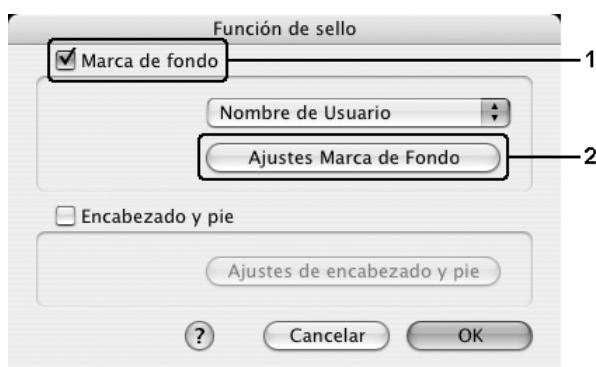
Siga estos pasos para usar una marca de fondo en el documento. En el cuadro de diálogo Disposición, puede seleccionar una lista de marcas de fondo predefinidas o crear una marca de fondo original con un archivo de texto o un mapa de bits (PICT). El cuadro de diálogo Disposición también permite configurar diversos ajustes detallados de la marca de fondo. Por ejemplo: puede seleccionar el tamaño, la densidad y la posición de la marca de fondo.

### En Mac OS X

1. Abra el cuadro de diálogo Imprimir.
2. Seleccione **Ajustes de impresora** en la lista desplegable y elija la ficha **Ajustes básicos**.
3. Haga clic en **Función de marca**.



4. Seleccione la casilla de verificación **Marca de fondo** y a continuación haga clic en **Ajustes Marca de Fondo**.




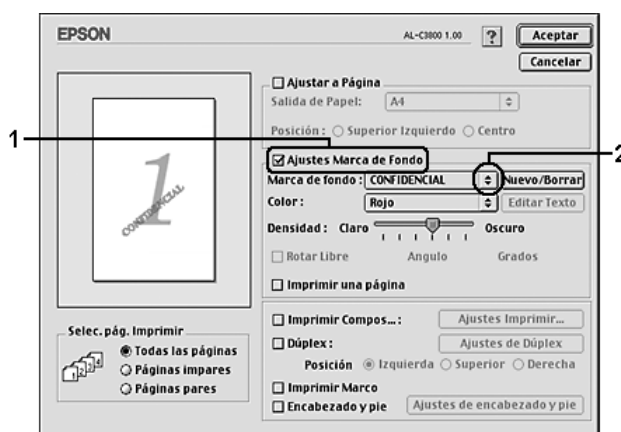
5. Seleccione la marca de fondo de la lista desplegable **Marca de fondo**.



6. Seleccione la posición de la página donde desee imprimir la marca de fondo arrastrando la imagen de la marca de fondo desde la ventana de vista previa. Para cambiar el tamaño de la marca de fondo, arrastre su tirador.
7. Ajuste la densidad de la marca de fondo con la barra deslizante **Densidad**.
8. Para girar las marcas de fondo de texto personalizado escribiendo los grados en la casilla **Ángulo**. O seleccione la casilla de verificación **Rotar libre** y gire la marca de fondo de texto con el puntero en la ventana de vista previa.
9. Haga clic en **Aceptar** para aplicar los ajustes.

## En Mac OS 9

1. Haga clic en el icono  **Disposición** del cuadro de diálogo Ajustes Básicos. Aparecerá el cuadro de diálogo Disposición.
2. Seleccione la casilla de verificación **Ajustes marca de fondo** y una marca de fondo en la lista desplegable **Marca de fondo**.



3. Seleccione la posición de la página donde desee imprimir la marca de fondo arrastrando la imagen de la marca de fondo desde la ventana de vista previa. Para cambiar el tamaño de la marca de fondo, arrastre su tirador.

4. Ajuste la densidad de la imagen de la marca de fondo con la barra deslizante **Densidad**.
5. Para girar las marcas de fondo de texto personalizado escribiendo los grados en la casilla **Ángulo**. O seleccione la casilla de verificación **Rotar libre** y gire la marca de fondo de texto con el puntero en la ventana de vista previa.
6. Haga clic en **Aceptar** para aplicar los ajustes.

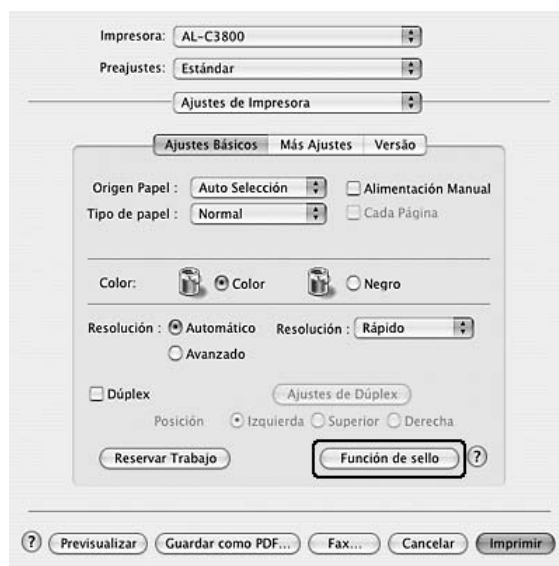
## Creación de una marca de fondo

Siga estos pasos si desea crear una marca de fondo de texto o de mapa de bits.

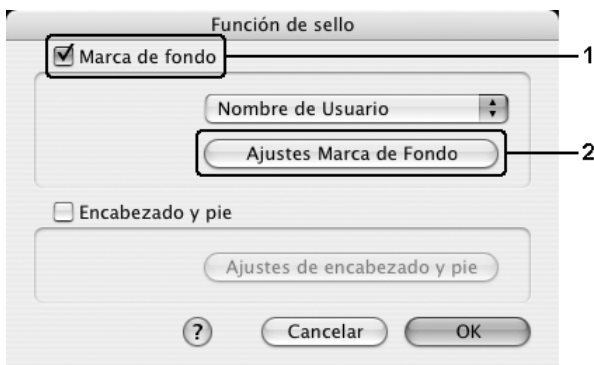
### Para crear una marca de fondo de texto

#### En Mac OS X

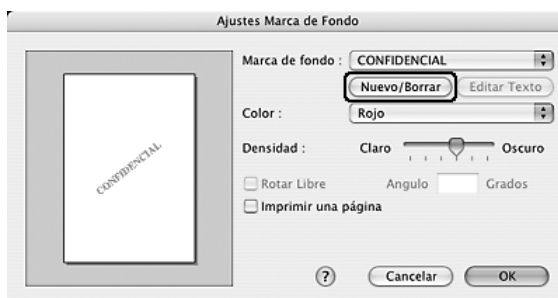
1. Abra el cuadro de diálogo Imprimir.
2. Seleccione **Ajustes de impresora** en la lista desplegable y elija la ficha **Ajustes básicos**.
3. Haga clic en **Función de marca**.



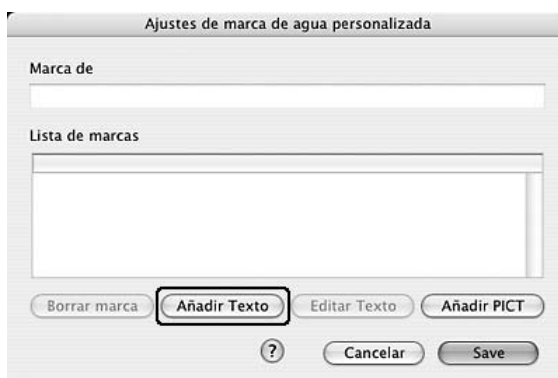
4. Seleccione la casilla de verificación **Marca de fondo** y a continuación haga clic en **Ajustes Marca de Fondo**.



5. Haga clic en **Nuevo/Eliminar**.

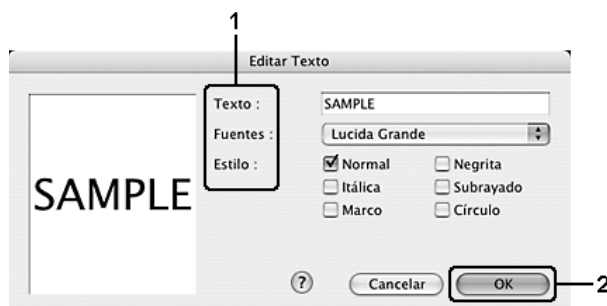


6. Haga clic en **Añadir texto** en el cuadro de diálogo Ajuste de marca de usuario.

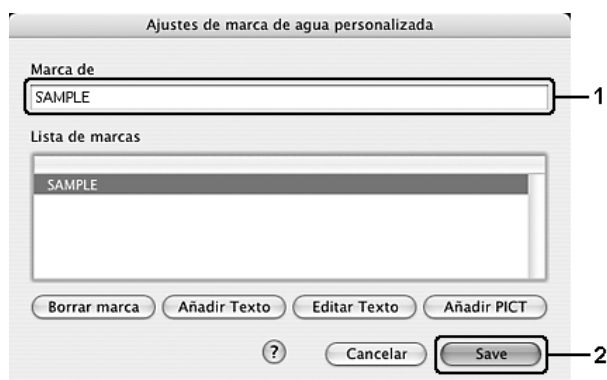




7. Haga clic en la casilla Texto para abrir el cuadro de diálogo Introducción de Texto. Escriba el texto de la marca de fondo y haga clic después en **Aceptar** para cerrar el cuadro de diálogo. Seleccione las Fuentes y el Estilo, y después haga clic en **Aceptar** en el cuadro de diálogo Editar texto.




8. Escriba el nombre del archivo en la casilla Marca de fondo y haga clic en **Guardar**.



**Nota:**

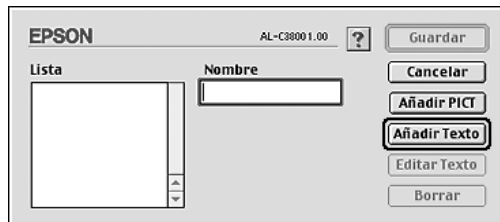
- Para modificar la marca de fondo de texto guardada, selecciónela en el cuadro de lista y haga clic en **Editar texto**. A continuación, haga clic en **Aceptar** para cerrar el cuadro de diálogo.
  - Para eliminar la marca de fondo de texto guardada, selecciónela en el cuadro de lista y haga clic en **Eliminar marca**. Tras borrarla, haga clic en **Guardar** para cerrar el cuadro de diálogo.
9. Seleccione una marca de fondo personalizada que se haya guardado de la lista desplegable Marca de fondo, en el cuadro de diálogo Ajuste Marca de Fondo, y después haga clic en **Aceptar**.

## En Mac OS 9

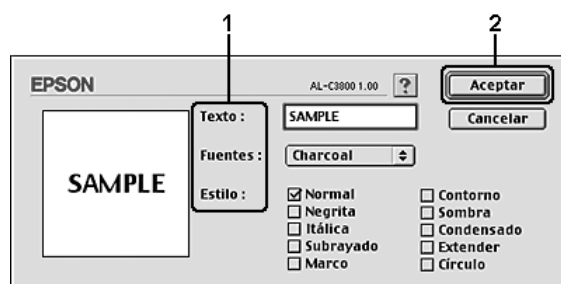
1. Haga clic en el icono  **Disposición** del cuadro de diálogo Ajustes Básicos. Aparecerá el cuadro de diálogo Disposición.
2. Seleccione la casilla de verificación **Ajustes de marca de fondo** y haga clic en **Nuevo/Eliminar**. Aparecerá el cuadro de diálogo Marca de fondo personalizada.



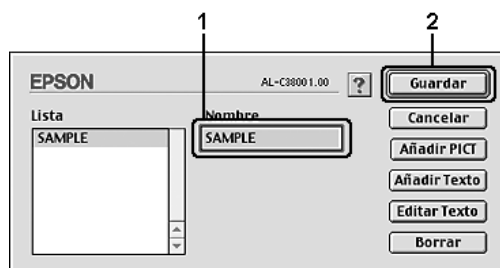
3. Haga clic en **Añadir texto** en el cuadro de diálogo Marca de fondo personalizada.



4. Escriba el texto de la marca de fondo en la casilla Texto, seleccione las Fuentes y el Estilo. Después, haga clic en **Aceptar** en el cuadro de diálogo Texto de la marca de fondo.



5. Escriba el nombre del archivo en la casilla Nombre y haga clic en **Guardar**.



**Nota:**

- Para modificar la marca de fondo de texto guardada, selecciónela en el cuadro de lista y haga clic en **Editar texto**. A continuación, haga clic en **Aceptar** para cerrar el cuadro de diálogo.
  - Para eliminar la marca de fondo de texto guardada, selecciónela en el cuadro de lista y haga clic en **Eliminar**. Tras borrarla, haga clic en **Guardar** para cerrar el cuadro de diálogo.
6. Seleccione una marca de fondo personalizada que se haya guardado de la lista desplegable Marca de fondo, en el cuadro de diálogo Ajuste Marca de Fondo, y después haga clic en **Aceptar**.

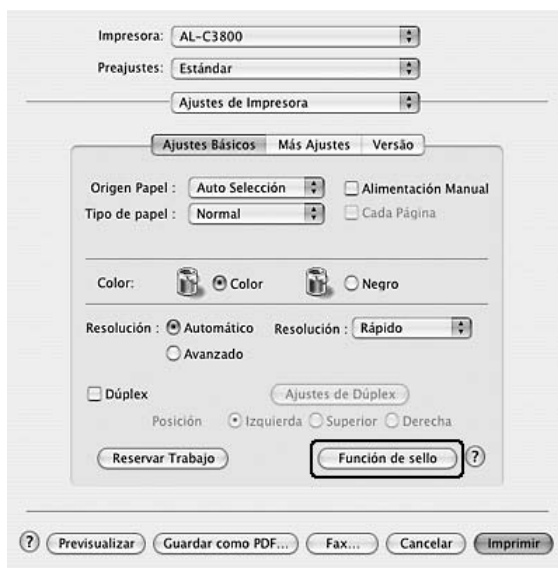
*Para crear una marca de fondo de mapa de bits*

Antes de crear una marca de fondo personalizada, debe preparar un archivo de mapa de bits (PICT).

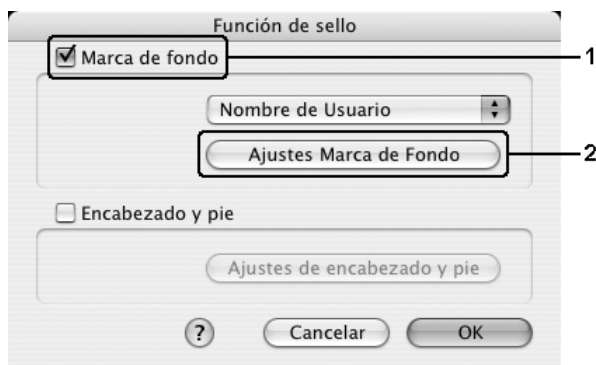
**En Mac OS X**

1. Abra el cuadro de diálogo Imprimir.
2. Seleccione **Ajustes de impresora** en la lista desplegable y elija la ficha **Ajustes básicos**.

3. Haga clic en **Función de marca**.



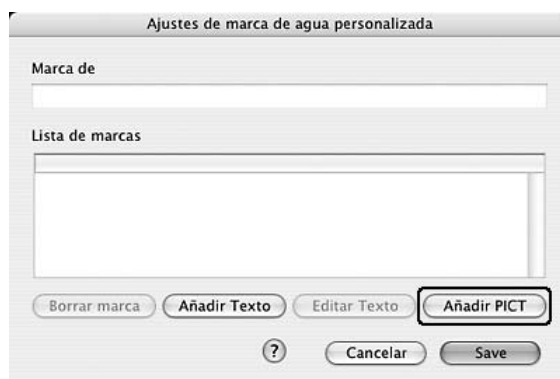
4. Seleccione la casilla de verificación **Marca de fondo** y a continuación haga clic en **Ajustes Marca de Fondo**.



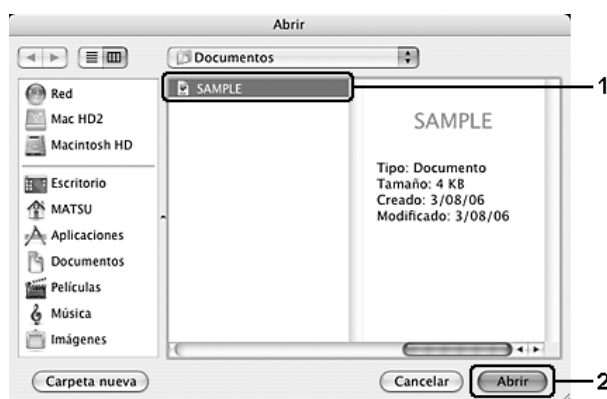
5. Haga clic en **Nuevo/Eliminar**.



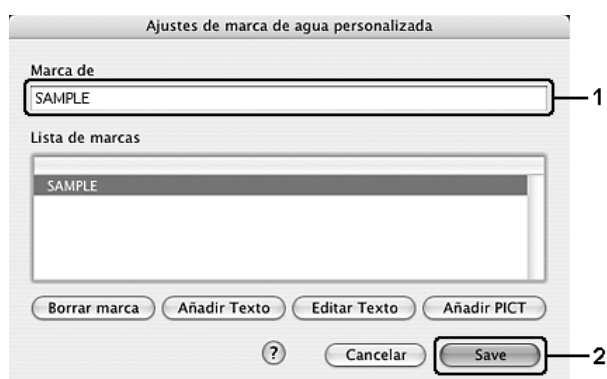
- Haga clic en **Añadir PICT** en el cuadro de diálogo Ajuste de marca de usuario.



- Seleccione el archivo PICT y haga clic en **Abrir**.



- Escriba el nombre del archivo en la casilla Marca de fondo y haga clic en **Guardar**.




**Nota:**

Para eliminar la marca de fondo de texto guardada, selecciónela en el cuadro de lista y haga clic en **Eliminar marca**. Tras borrarla, haga clic en **Guardar** para cerrar el cuadro de diálogo.

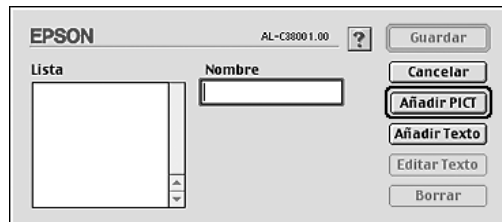
- En la lista desplegable Marca de fondo del cuadro de diálogo Ajuste Marca de Fondo, seleccione la marca de fondo personalizada guardada y haga clic en **Aceptar**.

## En Mac OS 9

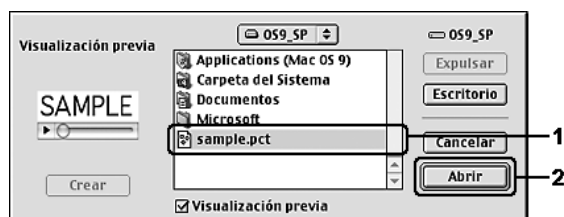
1. Haga clic en el icono  **Disposición** del cuadro de diálogo Ajustes Básicos. Aparecerá el cuadro de diálogo Disposición.
2. Seleccione la casilla de verificación **Ajustes de marca de fondo** y haga clic en **Nuevo/Eliminar**. Aparecerá el cuadro de diálogo Marca de fondo personalizada.



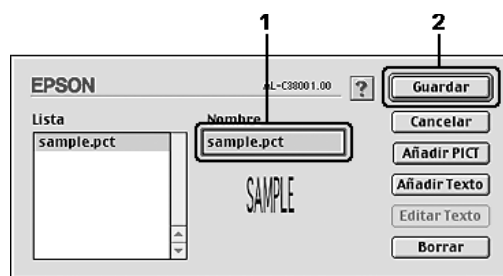
3. Haga clic en **Añadir PICT** en el cuadro de diálogo Marca de fondo personalizada.



4. Seleccione el archivo PICT y haga clic en **Abrir**.



5. Escriba el nombre del archivo en la casilla Nombre y haga clic en **Guardar**.



**Nota:**

Para eliminar la marca de fondo guardada, selecciónela en el cuadro de lista y haga clic en **Eliminar**. Tras borrarla, haga clic en **Guardar** para cerrar el cuadro de diálogo.

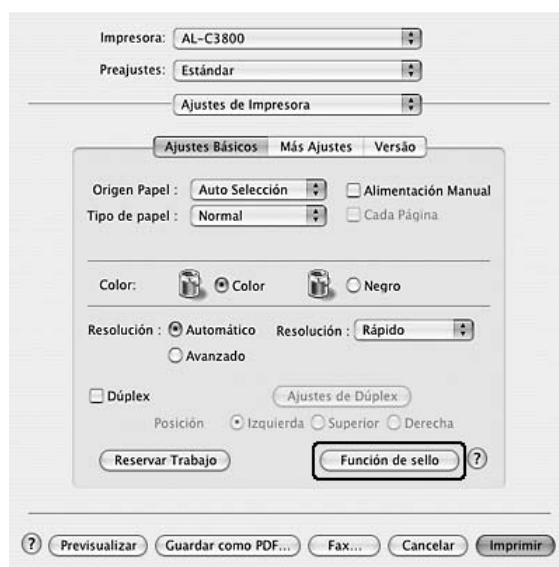
6. En la lista desplegable Marca de fondo del cuadro de diálogo Disposición, seleccione la marca de fondo personalizada guardada y haga clic en **Aceptar**.

## Utilización de encabezados y pies de página

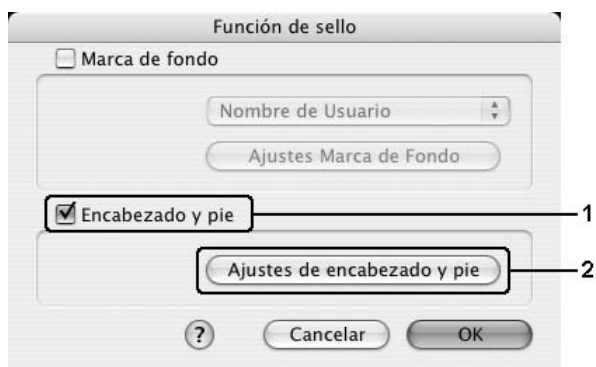
Puede imprimir un encabezado o pie de página en la parte superior o inferior de una página. Entre los elementos que pueden imprimirse como encabezado o pie se incluyen el nombre de usuario, el nombre del ordenador, la fecha, la fecha y hora o el número de combinación.

### En Mac OS X

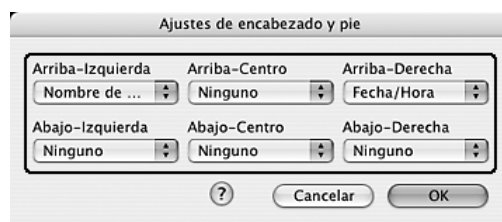
1. Abra el cuadro de diálogo Imprimir.
2. Seleccione **Ajustes de impresora** en la lista desplegable y elija la ficha **Ajustes básicos**.
3. Haga clic en **Función de marca**.



4. Seleccione la casilla de verificación **Encabezado y pie** y haga clic después en **Ajustes de encabezado y pie**.



5. Seleccione los elementos que vaya a imprimir para encabezado y el pie en la lista desplegable.




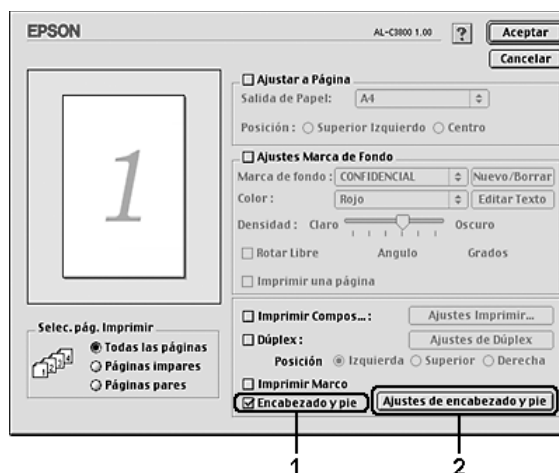
**Nota:**

Si selecciona **Número combinación** de la lista desplegable, se imprimirá el número de copias.

6. Haga clic en **Aceptar** para aplicar los ajustes.

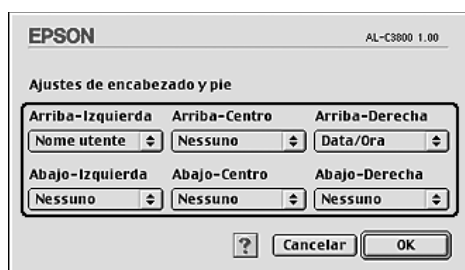
### En Mac OS 9

1. Haga clic en el icono  **Disposición** del cuadro de diálogo Ajustes Básicos. Aparecerá el cuadro de diálogo Disposición.
2. Seleccione la casilla de verificación **Encabezado y pie** y haga clic después en **Ajustes de encabezado y pie**.





3. Seleccione los elementos que vaya a imprimir del encabezado y el pie en la lista desplegable.



**Nota:**

Si selecciona **Número combinación** de la lista desplegable, se imprimirá el número de copias.

4. Si desea aplicar los ajustes y volver al cuadro de diálogo Disposición, haga clic en **Aceptar**.

## Impresión dúplex

La impresión dúplex le permite imprimir en ambas caras del papel. También se puede imprimir por las dos caras de forma manual sin utilizar la unidad dúplex. Cuando se imprime para encuadernar, el borde de encuadernación se puede especificar según sea necesario para conseguir el orden de páginas deseado.

### Impresión con la Unidad Dúplex (solamente en modelos con Unidad Dúplex)

Siga estos pasos para imprimir con la unidad dúplex opcional.

#### En Mac OS X


1. Abra el cuadro de diálogo Imprimir.
2. Seleccione **Ajustes de impresora** en la lista desplegable y elija la ficha **Ajustes básicos**.
3. Seleccione la casilla de verificación **Dúplex** y luego la posición de encuadernación: **Izquierdo**, **Superior** o **Derecho**.
4. Haga clic en el botón **Ajustes de dúplex**.

5. Especifique el Margen encuadernado del anverso y el reverso del papel.



6. Seleccione si la cara o el dorso del papel se imprimirá como Página de inicio.
7. Haga clic en **Imprimir** para empezar la impresión.

### En Mac OS 9

1. Haga clic en el icono  **Disposición** del cuadro de diálogo Ajustes Básicos. Aparecerá el cuadro de diálogo Disposición.
2. Seleccione la casilla de verificación **Dúplex**.
3. Seleccione una posición para la encuadernación: **Izquierda**, **Superior** o **Derecha**.
4. Haga clic en **Ajustes de dúplex** para abrir el cuadro de diálogo Ajustes de dúplex.
5. Especifique el Margen encuadernado del anverso y el reverso del papel.



6. Seleccione si la cara o el dorso del papel se imprimirá como Página de inicio.
7. Si desea aplicar los ajustes y volver al cuadro de diálogo Disposición, haga clic en **Aceptar**.

## Realización manual de la impresión dúplex (solamente en modelos sin Unidad Dúplex)

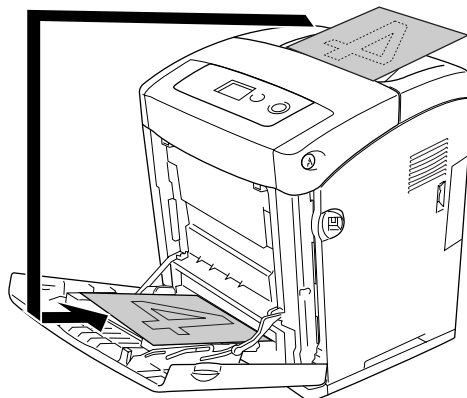
### En Mac OS X

1. Abra el cuadro de diálogo Imprimir.
2. Seleccione **Ajustes de Impresora** de la lista desplegable y seleccione la ficha **Ajustes Básicos**.
3. Seleccione la casilla de verificación **Dúplex (Manual)** y después haga clic en **Ajustes de Dúplex**.
4. Seleccione una posición para la encuadernación: **Izquierda**, **Superior** o **Derecha**.
5. Especifique el Margen encuadernado del anverso y el reverso del papel.




6. Seleccione si la cara o el dorso del papel se imprimirá como Página de inicio.
7. Haga clic en **Imprimir** para empezar la impresión.

- Después de realizar la impresión en una cara, vuelva a cargar el papel en la bandeja MF con la superficie impresa hacia arriba, tal y como se muestra a continuación. Seguidamente, pulse el botón **Iniciar/Detener**.

**Nota:**

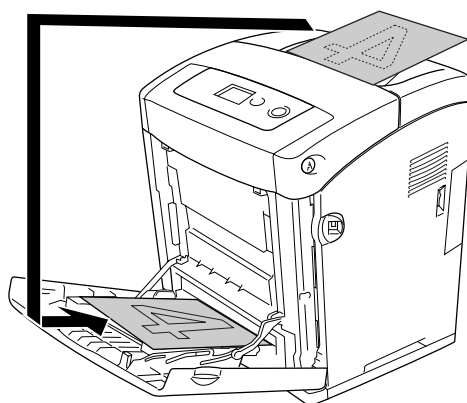
Alise el papel antes de cargarlo. Si se carga papel curvado, es probable que se produzcan errores en la alimentación.

**En Mac OS 9**

- Haga clic en el icono  **Disposición** del cuadro de diálogo Ajustes Básicos. Aparecerá el cuadro de diálogo Disposición.
- Seleccione la casilla de verificación **Dúplex (Manual)** y después haga clic en **Ajustes de Dúplex**.
- Seleccione una posición para la encuadernación: **Izquierda**, **Superior** o **Derecha**.
- Haga clic en **Ajustes de dúplex** para abrir el cuadro de diálogo Ajustes de dúplex.
- Especifique el Margen encuadernado del anverso y el reverso del papel.



6. Seleccione si la cara o el dorso del papel se imprimirá como Página de inicio.
7. Si desea aplicar los ajustes y volver al cuadro de diálogo Disposición, haga clic en **Aceptar**.
8. Haga clic en **Imprimir** para empezar la impresión.
9. Después de realizar la impresión en una cara, vuelva a cargar el papel en la bandeja MF con la superficie impresa hacia arriba, tal y como se muestra a continuación. Seguidamente, pulse el botón **○ Iniciar/Detener**.



**Nota:**

*Alise el papel antes de cargarlo. Si se carga papel curvado, es probable que se produzcan errores en la alimentación.*

## Configuración de más ajustes

Puede realizar varios ajustes en el cuadro de diálogo Más ajustes, por ejemplo: Protección pág.

En Mac OS X: Abra el cuadro de diálogo Imprimir y seleccione **Ajustes impresora** en la lista desplegable. Después, seleccione la ficha **Más ajustes**.

En Mac OS 9: Haga clic en el icono de  **Más Ajustes** en el cuadro de diálogo Ajustes Básicos.

**Nota:**

*La Ayuda on-line del driver proporciona más detalles sobre los ajustes del driver de impresora.*

## ***Impresión de una hoja de estado***

Para revisar el estado actual de la impresora, imprima una hoja de estado desde el driver de impresora. La hoja de estado contiene datos sobre la impresora y los ajustes en vigor.

Siga estos pasos para imprimir una hoja de estado.

1. Elija la opción **Selector** del menú Apple. Haga clic en el icono de su impresora y luego en el puerto USB al que la impresora está conectada. Haga clic en **Configurar** y aparecerá el cuadro de diálogo **EPSON Printer Setup**.
2. Haga clic en **Imprimir estado**, y la impresora empezará a imprimir una hoja de estado.

**Nota:**

*Esta función no está disponible con Mac OS X. En Mac OS X, deberá imprimir una hoja de estado desde el panel de control. Consulte las instrucciones en “Impresión de una Hoja de status” en la página 211.*

## Uso de la función Guardar trabajos

La función Guardar trabajos le permite almacenar los trabajos de impresión en la memoria de la impresora e imprimirlos más tarde directamente desde el panel de control de la impresora. Siga las instrucciones de esta sección para usar la función Guardar trabajos.

### Nota:

Es necesario que deje suficiente capacidad de disco de RAM para utilizar la función Guardar Trabajos. Para activar el disco de RAM, debe configurar el ajuste Disco de RAM del panel de control como Normal o Máximo. Se recomienda la instalación de una memoria opcional para el uso de esta función. Para obtener instrucciones acerca de cómo aumentar la memoria de su impresora, consulte "Instalación de un módulo de memoria" en la página 227.

En la siguiente tabla se ofrece información general sobre las opciones de Guardar trabajos. Cada opción se describe en detalle más adelante en esta sección.

Opción Guardar trabajos	Descripción
Reimprimir	Permite imprimir el trabajo inmediatamente y almacenarlo para volver a imprimirlo después.
Verificar	Permite imprimir una copia inmediatamente para verificar el contenido antes de imprimir varias copias.
Trabajo confidencial	Permite aplicar una contraseña al trabajo de impresión y guardarlo para su posterior impresión.

Los trabajos almacenados en la memoria de la impresora se tramitan de manera diferente en función de la opción de Guardar trabajos. Consulte las tablas siguientes para obtener más información.

Opción Guardar trabajos	Número máximo de trabajos	Cuando se excede el máximo	Cuando el disco de RAM está lleno
Reimprimir + Verificar	64 (total combinado)	Los trabajos más antiguos se sustituyen automáticamente por los más recientes	Los trabajos más antiguos se sustituyen automáticamente por los más recientes
Trabajo confidencial	64	Elimina los trabajos antiguos manualmente	Elimina los trabajos antiguos manualmente

Opción Guardar trabajos	Después de imprimir	Después de apagar la impresora o de utilizar Reinicio total
Reimprimir	Los datos permanecen en la memoria de la impresora	Los datos se borran
Verificar		
Trabajo confidencial	Los datos se borran	

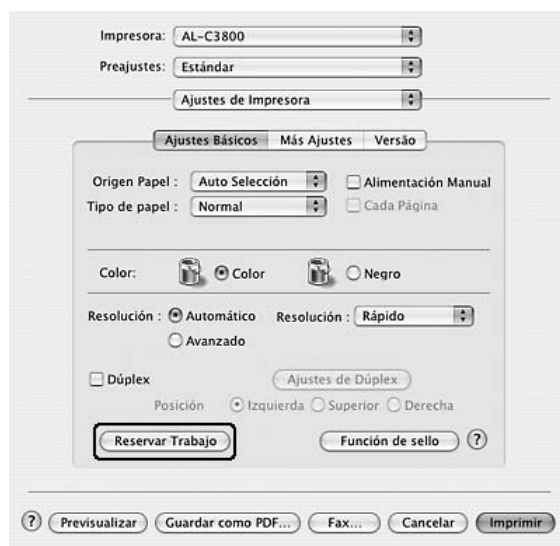
## Reimprimir

La opción Reimprimir permite almacenar el trabajo que se imprime actualmente de manera que podrá volver a imprimirlo más tarde directamente desde el panel de control.

Siga estos pasos para usar la opción Reimprimir.

### En Mac OS X

1. Abra el cuadro de diálogo Imprimir y seleccione **Ajustes impresora** en la lista desplegable. Haga clic en la ficha **Ajustes básicos**.
2. Haga clic en el botón **Guardar trabajos**.



3. Seleccione la casilla de verificación **Guardar Trabajo Activado** y, a continuación, **Reimprimir Trabajo**.






4. Escriba el nombre de usuario y el nombre de trabajo en los cuadros de texto correspondientes.

**Nota:**

*Si desea crear una miniatura de la primera página de un trabajo, seleccione la casilla de verificación **Crear una vista en miniatura**. Es posible acceder a las vistas en miniatura escribiendo <http://> seguido de la dirección IP del servidor de impresión en el explorador Web.*

5. Haga clic en **Aceptar**. La impresora imprimirá el documento y almacenará los datos del trabajo de impresión en la memoria de la impresora.

**En Mac OS 9**

1. Configure los ajustes del controlador de impresora adecuados para el documento, abra el menú Ajustes Básicos y haga clic en el icono  **Guardar Trabajos**. Aparecerá el cuadro de diálogo Ajustes de trabajos reservados.
2. Seleccione la casilla de verificación **Guardar Trabajos Activado** y luego **Reimprimir Trabajo**.
3. Escriba el nombre de usuario y el nombre de trabajo en los cuadros de texto correspondientes.

**Nota:**

*Si desea crear una miniatura de la primera página de un trabajo, seleccione la casilla de verificación **Crear una vista en miniatura**. Es posible acceder a las vistas en miniatura escribiendo <http://> seguido de la dirección IP del servidor de impresión en el explorador Web.*

4. Haga clic en **Aceptar**. La impresora imprimirá el documento y después almacenará el trabajo de impresión en la memoria de la impresora.

Para volver a imprimir o eliminar estos datos mediante el panel de control de la impresora, consulte “Uso del menú Trabajo de impresión rápida” en la página 209.

**Verificar**

La opción Verificar permite imprimir una copia para verificar el contenido antes de imprimir varias copias.

Siga estos pasos para usar la opción Verificar.

**En Mac OS X**

1. Abra el cuadro de diálogo Imprimir y seleccione **Ajustes impresora** en la lista desplegable. Haga clic en la ficha **Ajustes básicos**.
2. Haga clic en el botón **Guardar trabajos**. Aparecerá el cuadro de diálogo Guardar trabajos.

3. Seleccione la casilla de verificación **Guardar Trabajo Activado** y, a continuación, **Verificar Trabajo**.




4. Escriba el nombre de usuario y el nombre de trabajo en los cuadros de texto correspondientes.

**Nota:**

- ❑ El botón **Aceptar** aparece visible cuando se han introducido tanto el nombre de usuario como el nombre del trabajo.
- ❑ Si desea crear una miniatura de la primera página de un trabajo, seleccione la casilla de verificación **Crear una vista en miniatura**. Es posible acceder a las vistas en miniatura escribiendo `http://` seguido de la dirección IP del servidor de impresión en el explorador Web.

5. Haga clic en **Aceptar**. La impresora imprimirá el documento y almacenará los datos del trabajo de impresión en la memoria de la impresora.

### En Mac OS 9

1. Especifique el número de copias que se van a imprimir y defina el resto de los ajustes del controlador de impresora adecuados para el documento.
2. Abra el cuadro de diálogo Ajustes Básicos y haga clic en el icono  **Guardar Trabajos**. Aparecerá el cuadro de diálogo Ajustes de trabajos reservados.
3. Seleccione la casilla de verificación **Guardar Trabajos Activado** y luego **Verificar Trabajo**.
4. Escriba el nombre de usuario y el nombre de trabajo en los cuadros de texto correspondientes.

**Nota:**

- ❑ El botón **Aceptar** aparece visible cuando se han introducido tanto el nombre de usuario como el nombre del trabajo.
- ❑ Si desea crear una miniatura de la primera página de un trabajo, seleccione la casilla de verificación **Crear una vista en miniatura**. Es posible acceder a las vistas en miniatura escribiendo `http://` seguido de la dirección IP del servidor de impresión en el explorador Web.

- Haga clic en **Aceptar**. La impresora imprime una copia del documento y almacena los datos del trabajo de impresión con la información sobre el número de copias restantes en la memoria de la impresora.

Cuando haya comprobado la copia impresa, puede imprimir las copias restantes o eliminar los datos mediante el panel de control de la impresora. Consulte las instrucciones en “Uso del menú Trabajo de impresión rápida” en la página 209.

## Trabajo confidencial

La opción Trabajo Confidencial permite aplicar contraseñas a los trabajos de impresión almacenados en la memoria de la impresora.

Siga estos pasos para guardar datos de impresión mediante la opción Trabajo confidencial.

### En Mac OS X

- Abra el cuadro de diálogo Imprimir y seleccione **Ajustes impresora** en la lista desplegable. Haga clic en la ficha **Ajustes básicos**.
- Haga clic en el botón **Guardar trabajos**. Aparecerá el cuadro de diálogo Guardar trabajos.
- Seleccione la casilla de verificación **Guardar Trabajos Activado** y después **Trabajo Confidencial**.



- Escriba el nombre de usuario y el nombre de trabajo en los cuadros de texto correspondientes.

#### Nota:

- ❑ El botón **Aceptar** aparece visible cuando se han introducido tanto el nombre de usuario como el nombre del trabajo.
- ❑ Si desea crear una miniatura de la primera página de un trabajo, seleccione la casilla de verificación **Crear una vista en miniatura**. Es posible acceder a las vistas en miniatura escribiendo `http://` seguido de la dirección IP del servidor de impresión en el explorador Web.


5. Defina la contraseña del trabajo con un número de cuatro dígitos en el cuadro de texto de contraseña.

**Nota:**

- Las contraseñas deben tener 4 cifras.*
- Sólo se pueden usar números del 1 al 4 para las contraseñas.*
- Guarde la contraseña en un lugar seguro. Debe escribir la contraseña correcta cuando imprima un Trabajo confidencial.*

6. Haga clic en **Aceptar**. La impresora imprimirá el documento y almacenará los datos del trabajo de impresión en la memoria de la impresora.

### En Mac OS 9

1. Configure los ajustes del driver de impresora adecuados para el documento, abra el cuadro de diálogo Ajustes Básicos y haga clic en el icono  **Guardar Trabajos**. Aparecerá el cuadro de diálogo Ajustes de trabajos reservados.
2. Seleccione la casilla de verificación **Guardar Trabajos Activado** y después **Trabajo Confidencial**.
3. Escriba el nombre de usuario y el nombre de trabajo en los cuadros de texto correspondientes.

**Nota:**

*El botón **Aceptar** aparece visible cuando se han introducido tanto el nombre de usuario como el nombre del trabajo.*

4. Defina la contraseña del trabajo con un número de 4 cifras en el cuadro de texto de la contraseña.

**Nota:**

- Las contraseñas deben tener 4 cifras.*
- Sólo se pueden usar números del 1 al 4 para las contraseñas.*
- Guarde la contraseña en un lugar seguro. Debe escribir la contraseña correcta cuando imprima un Trabajo confidencial.*

5. Haga clic en **Aceptar**. La impresora almacena el trabajo de impresión en la memoria de la impresora.

Para imprimir o eliminar estos datos mediante el panel de control de la impresora, consulte "Uso del menú Trabajo confidencial" en la página 210.

## Supervisión de la impresora con EPSON Status Monitor

### Acceso a EPSON Status Monitor

#### En Mac OS X

**Nota:**

Tras instalar EPSON Status Monitor, y antes de iniciar el procedimiento que se describe a continuación, será necesario abrir el cuadro de diálogo Imprimir, para que EPSON Status Monitor pueda mostrar el estado actual de la impresora.

1. Abra la carpeta Aplicaciones del disco duro y luego la subcarpeta **Utilidades**.
2. Haga doble clic en los iconos **Utilidad Configuración Impresoras** (en Mac OS X 10.3 y 10.4) o **Centro de Impresión** (en Mac OS X 10.2 o inferior).
3. Haga clic en el icono **Utilidad** (en Mac OS X 10.3 y 10.4) o **Configurar** (en Mac OS X 10.2 o inferior) del cuadro de diálogo Lista de impresoras.



**Nota:**

También puede acceder a EPSON Status Monitor haciendo clic en el icono EPSON Status Monitor del Dock.

#### En Mac OS 9

Puede acceder a EPSON Status Monitor seleccionando el alias de EPSON Status Monitor en el menú Apple.

**Nota:**

- En el Selector debe estar seleccionado el puerto adecuado de la impresora, de manera que se reciba la información necesaria desde el controlador de impresora seleccionado cuando se inicie EPSON Status Monitor. Si el puerto de impresora no es correcto, se producirá un error.
- Si cambia el controlador de impresora en el Selector mientras el archivo "spool" esté imprimiendo en segundo plano, se puede producir una interrupción en la salida de la impresora.

- ❑ La información sobre el estado de la impresora y los consumibles aparece en la ventana de estado sólo si el Selector está obteniendo el estado normalmente.

Encontrará información detallada sobre EPSON Status Monitor en “Estado simple” en la página 142, “Estado detallado” en la página 142, “Datos de consumibles” en la página 143, “Datos del trabajo” en la página 144, y en “Ajustes de notificación” en la página 145.

## Estado simple

La ventana Estado simple aparece cuando se produce un error o un aviso. Indica qué tipo de error se ha producido y ofrece una posible solución. Se cierra automáticamente cuando el problema se ha solucionado.



Esta ventana se abrirá según la notificación seleccionada en el cuadro de diálogo Ajustes de notificación.

### Nota:

La ventana Estado simple no aparece automáticamente cuando está en pantalla la ficha **Estado** del cuadro de diálogo Estado detallado.

## Estado detallado

Puede controlar con todo detalle el estado de la impresora en la ficha **Estado** del cuadro de diálogo Estado detallado.



a.	Icono/mensaje:	El icono y el mensaje muestran el estado de la impresora.
b.	Imagen de la impresora:	La imagen de la parte superior izquierda muestra el estado de la impresora gráficamente.
c.	Cuadro de texto:	El cuadro de texto contiguo a la imagen de la impresora muestra el estado actual de la impresora. Cuando se produzca un problema, mostrará la solución más probable.
d.	Botón <b>Cerrar</b> :	Al hacer clic en este botón se cierra el cuadro de diálogo.

**Nota:**

Puede ver información sobre trabajos o productos consumibles haciendo clic en la ficha respectiva.

### Datos de consumibles

Puede obtener información sobre los orígenes del papel y los productos consumibles en la ficha **Consumibles** del cuadro de diálogo Estado detallado.



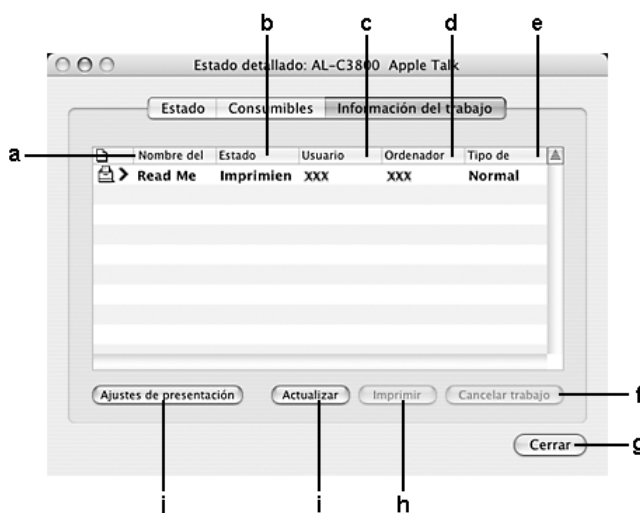
a.	Papel:	Muestra el tamaño del papel, el tipo de papel y la cantidad aproximada de papel que resta en el origen del papel. La información sobre las bandejas de papel opcionales sólo se muestra si estas opciones están instaladas.  El icono de la bandeja de papel se muestra intermitente cuando queda poco papel en la bandeja.
b.	Tóner:	Indica la cantidad de tóner restante. El icono del tóner se pone intermitente cuando se produce un error de tóner o queda poco tóner.
c.	Botón <b>Cerrar</b> :	Al hacer clic en este botón se cierra el cuadro de diálogo.

**Nota:**

Puede ver el estado de la impresora o información sobre trabajos haciendo clic en la ficha respectiva.

## Datos del trabajo

Puede conocer información del trabajo en la ficha **Datos del trabajo** del cuadro de diálogo Estado detallado.



a.	Nombre del trabajo:	Muestra los nombres de los trabajos de impresión del usuario. Los trabajos de impresión de otros usuarios se muestran como -----.	
b.	Estado:	Esperando:	El trabajo de impresión que está en espera para imprimirse.
		En cola:	El trabajo de impresión que está en cola.
		Eliminando:	El trabajo de impresión que se está borrando en ese momento.
		Imprimiendo:	El trabajo que se está imprimiendo en ese momento.
		Completo:	Muestra sólo los trabajos que se han terminado de imprimir.
		Cancelado:	Muestra sólo los trabajos cuya impresión ha cancelado.
	Retenido:	El trabajo está retenido.	
c.	Usuario:	Muestra el nombre del usuario.	
d.	Ordenador:	Muestra el nombre del ordenador que envió el trabajo de impresión.	
e.	Tipo de trabajo:	Muestra el tipo de trabajo. Si se usa la función Guardar trabajos, los trabajos se muestran como Guardado, Verificar, Reimprimir y Confidencial, respectivamente. Acerca de la función Guardar trabajos, consulte "Uso de la función Guardar trabajos" en la página 135.	



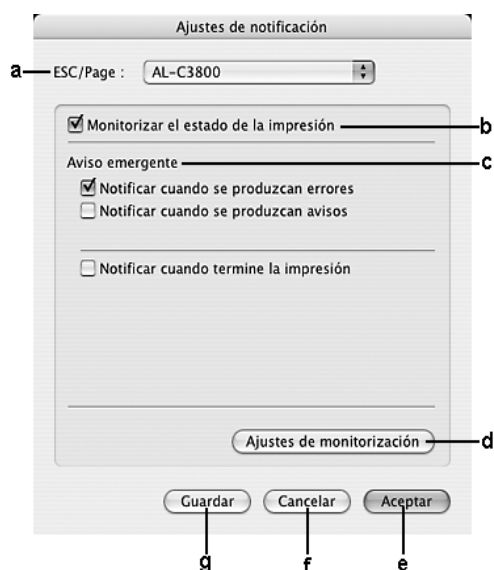
f.	Botón <b>Cancelar trabajo:</b>	Si se selecciona un trabajo de impresión y se hace clic en este botón, se cancela el trabajo de impresión seleccionado.
g.	Botón <b>Cerrar:</b>	Al hacer clic en este botón se cierra el cuadro de diálogo.
h.	Botón <b>Imprimir:</b>	Muestra el cuadro de diálogo para imprimir el trabajo en estado retenido.
i.	Botón <b>Actualizar:</b>	Cuando se hace clic en este botón se actualiza la información de este menú.
j.	Botón <b>Mostrar ajustes:</b>	Abre el cuadro de diálogo Mostrar ajustes, donde puede seleccionar los ajustes que aparecerán en pantalla.

**Nota:**

Puede ver el estado de la impresora o información sobre productos consumibles haciendo clic en la ficha respectiva.

## Ajustes de notificación

Para configurar ajustes de supervisión específicos, abra EPSON Status Monitor y seleccione **Ajustes de notificación** en el menú Archivo. Aparecerá el cuadro de diálogo Ajustes de notificación.



a.	Lista desplegable Impresora (sólo en Mac OS X):	Seleccione su impresora en la lista desplegable.
b.	Casilla de verificación <b>Monitorizar estado de la impresora:</b>	Cuando está seleccionada, EPSON Status Monitor supervisa el estado de la impresora durante el procesamiento de un trabajo de impresión.
c.	Aviso emergente:	Configura la notificación que aparecerá en pantalla.

d.	Botón <b>Ajustes de monitorización</b> :	Abre el cuadro de diálogo Ajustes de monitorización, donde puede configurar el intervalo de monitorización.
e.	Botón <b>Aceptar</b> :	Al hacer clic en este botón, se guardan los ajustes y se sale del cuadro de diálogo.
f.	Botón <b>Cancelar</b> :	Al hacer clic en este botón se sale del cuadro de diálogo sin guardar los ajustes.
g.	Botón <b>Guardar</b> (sólo en OS X):	Guarda los cambios y cierra el cuadro de diálogo.

## Configuración de la conexión USB

### Nota:

Si conecta el cable USB al Macintosh mediante un concentrador ("hub") USB, conecte mediante el primer concentrador de la cadena. La interfaz USB puede ser inestable en función del concentrador que se use. Si tiene problemas con este tipo de configuración, conecte el cable USB directamente al conector USB del ordenador.

## En Mac OS X

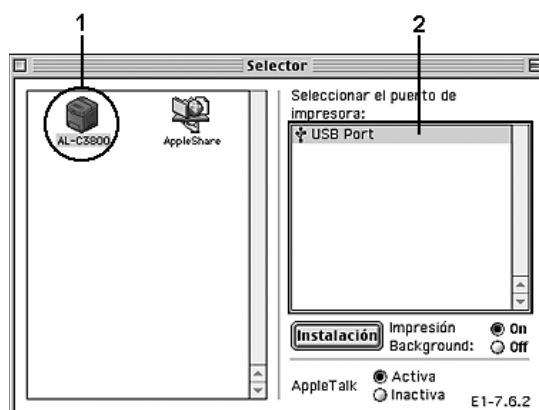
1. Abra la carpeta Aplicaciones de su disco duro, a continuación abra la carpeta **Utilidades** y haga doble clic en el icono **Utilidad Configuración Impresoras** (en Mac OS X 10.3 y 10.4) o **Centro de Impresión** (en Mac OS X 10.2 o inferior).
2. Haga clic en la opción **Añadir impresora** del cuadro de diálogo Lista de impresoras.
3. Seleccione **EPSON USB** en el menú desplegable. Seleccione el icono de su impresora en la lista de productos y haga clic en **Añadir**.



4. Cierre **Utilidad Configuración Impresoras** (en Mac OS X 10.3 y 10.4) o **Centro de Impresión** (en Mac OS X 10.2 o inferior).

## En Mac OS 9

1. Elija la opción **Selector** del menú Apple. Haga clic en el icono de su impresora y luego en el puerto USB al que la impresora está conectada.



2. Seleccione **Impresión subordinada** para activar o desactivar la impresión en segundo plano.

**Nota:**

- La impresión background o subordinada debe activarse para que EPSON Status Monitor administre los trabajos de impresión.*
- Cuando la impresión subordinada está activada, puede usar el Macintosh mientras prepara un documento para imprimir.*

3. Cierre el **Selector**.

---

## Cancelación de la impresión

Si la impresión no sale como esperaba y muestra caracteres o imágenes incorrectos o deformados, quizá necesite cancelar la impresión. Cuando un trabajo de impresión continúe en el ordenador, siga estas instrucciones para cancelar la impresión.

### En Mac OS X


Abra la **Utilidad Configuración Impresoras** (en Mac OS X 10.3 y 10.4) o el **Centro de Impresión** (en Mac OS X 10.2 o inferior) y haga doble clic en su impresora desde la cola de impresión. Después, seleccione la opción **Borrar trabajo** del menú de los trabajos.

### En Mac OS 9

- Para cancelar la impresión, pulse la tecla del punto (.) mientras mantiene pulsada la tecla Comando. Con algunas aplicaciones, el mensaje muestra el procedimiento para cancelar la impresión durante la misma. Si aparece, siga las instrucciones del mensaje.
- Durante la impresión en segundo plano, abra EPSON Status Monitor desde el menú Aplicación. Detenga la impresión desde EPSON Status Monitor o elimine el archivo que está en modo de reposo.

Cuando salga la última página, se encenderá el indicador verde de **Activa** de la impresora.

**Nota:**

*También puede cancelar el trabajo de impresión en curso que se envía desde su ordenador pulsando el botón **Cancelar trabajo**  del panel de control de la impresora. Cuando cancele el trabajo de impresión, procure no cancelar los trabajos que hayan enviado otros usuarios.*

---

## Desinstalación del software de la impresora

Cuando quiera reinstalar o actualizar el driver de impresora, desinstale previamente el software actual de la impresora.

### En Mac OS X

1. Salga de todas las aplicaciones del ordenador.
2. Inserte el CD-ROM del software de la impresora EPSON en el Macintosh.
3. Haga doble clic en la carpeta **Mac OS X**.
4. Haga doble clic en la carpeta del **Printer Driver** (controlador de impresora).
5. Haga doble clic en el icono de su impresora.

**Nota:**

*Si aparece el cuadro de diálogo de autorización, escriba la **contraseña o frase** y haga clic en **Aceptar**.*

6. Cuando aparezca la pantalla el contrato de licencia del software, lea el texto y, si acepta las cláusulas, haga clic en **Acepto**.
7. Seleccione **Desinstalar** en el menú de la parte superior izquierda y haga clic en **Desinstalar**.

Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

### En Mac OS 9

1. Salga de todas las aplicaciones del ordenador.
2. Inserte el CD-ROM del software de la impresora EPSON en el Macintosh.
3. Haga doble clic en la carpeta **Español** y doble clic en la subcarpeta **Disk 1** de la carpeta **Printer Driver**.
4. Haga doble clic en el icono **Instalador**.



5. Haga clic en **Continuar**. Cuando aparezca la pantalla el contrato de licencia del software, lea el texto y, si acepta las cláusulas, haga clic en **Acepto**.
6. Seleccione **Desinstalar** en el menú de la parte superior izquierda y haga clic en **Desinstalar**.

Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

---

## ***Uso compartido de la impresora en una red***

### ***Uso compartido de la impresora***

En esta sección se explica cómo compartir la impresora en una red AppleTalk.

Los ordenadores de la red podrán compartir las impresoras directamente conectadas a cualquiera de ellos. El ordenador directamente conectado a la impresora es el servidor de impresión, y los demás son los clientes, que necesitan autorización para compartirla con el servidor. Los clientes comparten la impresora a través del servidor de impresión.

### ***En Mac OS X***

Utilice el ajuste Uso compartido de impresoras, una función estándar de Mac OS X 10.2 y posteriores.

Consulte la documentación del sistema operativo para obtener más información.

### ***En Mac OS 9***

#### ***Configuración de su impresora como impresora compartida***

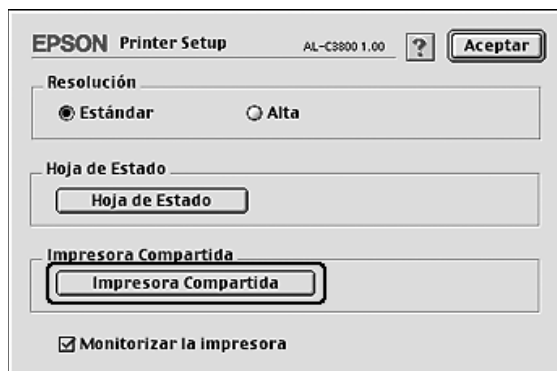
Para compartir una impresora conectada directamente a su ordenador con el resto de los ordenadores de una red AppleTalk, siga estos pasos.

1. Encienda la impresora.
2. Elija **Selector** en el menú Apple y haga clic en el icono de su impresora. Seleccione el puerto USB o el puerto FireWire en el cuadro "Seleccione puerto de impresora" de la derecha. Haga clic en **Configurar**. Aparecerá el cuadro de diálogo Configurar impresora.

**Nota:**

Asegúrese de que **Activado** está seleccionado en Impresión subordinada.

- En la opción Impresora compartida, haga clic en **Impresora compartida**.



- Aparecerá el cuadro de diálogo Compartir impresora. Seleccione la casilla de verificación **Compartir impresora** y escriba el nombre de la impresora y la contraseña según se le indique.



- Haga clic en **Aceptar** para aplicar los ajustes.
- Cierre el **Selector**.

## Acceso a la impresora compartida

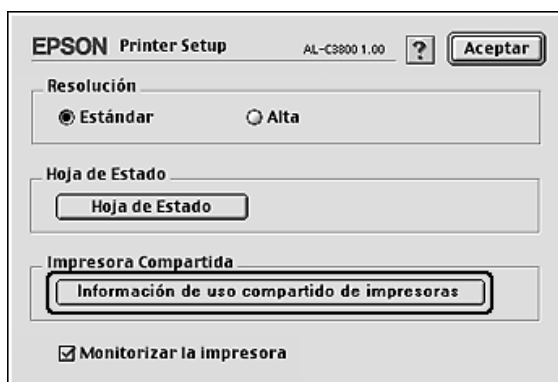
Siga estos pasos para acceder a la impresora desde otro ordenador de la red.

- Encienda la impresora.
- Elija **Selector** en el menú Apple de todos los ordenadores desde los que desee acceder a la impresora. Haga clic en el icono de su impresora y seleccione el nombre de la impresora compartida en el cuadro "Seleccione puerto de impresora", situado a la derecha. Sólo puede seleccionar las impresoras conectadas a su zona AppleTalk actual.

### **Nota:**

Asegúrese de que **Activado** está seleccionado en Impresión subordinada.

- Haga clic en **Configurar**, escriba la contraseña de la impresora y, a continuación, haga clic en **Aceptar**. Aparecerá el cuadro de diálogo Configurar impresora. En la opción Impresora compartida, haga clic en **Información de impresora compartida**.



- El siguiente mensaje aparecerá si el cliente tiene fuentes que no admita el servidor de impresión.



- Haga clic en **Aceptar** para cerrar el mensaje.
- Cierre el **Selector**.



## Capítulo 6

### Utilización del driver de impresora PostScript

#### Acerca del modo PostScript 3

##### Requisitos de hardware

La impresora debe cumplir los siguientes requisitos de hardware para poder utilizar el controlador PostScript 3 de impresora.

A continuación, se indican los requisitos de memoria para utilizar el controlador PostScript 3 de impresora. Instale más módulos de memoria opcionales en la impresora si no tiene instalada la cantidad de memoria mínima necesaria para la impresión.

<b>Memoria recomendada</b>
512 MB (para la impresión dúplex de datos de imagen a todo color a 1.200 ppp)

##### Requisitos del sistema

El equipo debe cumplir los siguientes requisitos de sistema para poder utilizar el driver de impresora de Adobe PostScript 3.

##### En Windows

Para utilizar el driver de impresora Adobe PostScript 3, el ordenador debe ejecutar Microsoft Windows XP, XP x64, Me, 98 o 2000. Para obtener más información, consulte la tabla siguiente.

##### Windows XP, XP x64 o 2000

No hay ninguna restricción para estos sistemas.

##### Windows Me o 98

	Mínimo	Recomendado
<b>Equipo</b>	i386, i486 o procesador Pentium	i486 o procesador Pentium
<b>Disco duro</b>	6 MB libres (para instalar el driver)	8 MB libres (para instalar el driver)
<b>Memoria</b>	8 MB	16 MB

## En Macintosh

Todo equipo Macintosh al que esté conectado la impresora debe ejecutar Mac OS 9 versión 9.1. o posterior, o Mac OS X. Versión 10.2.8 o posterior. Para obtener más información, consulte la tabla siguiente.

**Nota:**

*Para utilizar el driver de impresora PostScript 3 con una interfaz USB, el ordenador debe ejecutar Macintosh OSX 10.3.9 o posterior.*

### Mac OS X

	Mínimo	Recomendado
<b>Equipo</b>	Power Mac G3, G4, G5, iMac, eMac, PowerBook G3, G4 o iBook	
<b>Disco duro</b>	—	
<b>Memoria</b>	128 MB	

**Nota:**

*Para utilizar datos binarios, Epson recomienda conectar la impresora a la red con AppleTalk. Si utiliza un protocolo que no sea AppleTalk para la conexión a la red, tiene que configurar Binario como On en el MENÚ PS3 del panel de control. Si utiliza la impresora con una conexión local, no puede usar datos binarios.*

### Mac OS 9

	Mínimo	Recomendado
<b>Equipo</b>	Potencia del equipo	
<b>Disco duro</b>	3.1 MB libres (para instalar el driver)	4 MB libres (para instalar el driver)
<b>Memoria</b>	4 MB	32 MB

**Nota:**

*Para utilizar datos binarios, Epson recomienda conectar la impresora a la red con AppleTalk. Si utiliza una conexión local o un protocolo distinto de AppleTalk para la conexión a la red, no podrá usar datos binarios.*



**Precaución:**

- El driver de impresora del Adobe PostScript 3 no se puede utilizar en equipos que ejecuten el sistema 9.0 o inferior.
- El driver de impresora del Adobe PostScript 3 no se puede utilizar en equipos Macintosh 68K.

**Nota:**

*Para obtener un mejor resultado, conecte la impresora directamente al puerto USB del ordenador. Si tiene que usar varios concentradores USB, es recomendable conectar la impresora a la primera fila del concentrador de la impresora.*

## Utilización del driver de impresora Adobe PostScript con Windows

Para imprimir en el modo PostScript, es necesario instalar el driver de impresora. Consulte las secciones apropiadas que aparecen a continuación con las instrucciones de instalación correspondientes a la interfaz con la que vaya a imprimir.

### Instalación del controlador PostScript de impresora para la interfaz USB

Siga estos pasos para instalar el driver de impresora PostScript de la interfaz USB:



**Precaución:**

*No utilice nunca EPSON Status Monitor y el driver PostScript 3 a la vez cuando la impresora esté conectada a través de un puerto USB. Podría averiar el sistema.*

**Nota:**

- En Windows Me o 98, si ya están instalados el driver Windows y el driver Adobe PS para impresoras Epson con una conexión USB en su ordenador, omita los pasos del 3 al 6 del procedimiento de instalación descrito a continuación. Si no ha instalado ningún driver de impresora USB de Epson, siga todos los pasos descritos a continuación.*
  - Es posible que, para poder instalar el software de la impresora en Windows XP, XP x64 o 2000, sea necesario tener privilegios de administrador. Si tiene algún problema, consulte a su administrador.*
  - Desactive todos los programas antivirus antes de instalar el software de la impresora.*
1. Asegúrese de que la impresora esté apagada. Inserte el CD-ROM del software de la impresora en la unidad de CD-ROM.
  2. Conecte el equipo a la impresora con un cable USB y enciéndala.
  3. Instale el driver para dispositivos USB.

En Windows Me, seleccione **Buscar automáticamente el controlador (recomendado)**, haga clic en **Siguiente** y vaya al paso 6.

En Windows 98, haga clic en el botón **Siguiente** del Asistente para agregar nuevo hardware. Seleccione **Buscar el mejor controlador (recomendado)** y haga clic en **Siguiente**.

**Nota:**

*En Windows XP, XP x64 o 2000, se instala un driver para dispositivos USB de forma automática. Vaya al paso 7.*

4. Seleccione **Especificar una ubicación** y luego especifique la siguiente ruta de acceso para el CD-ROM. Si su unidad de CD-ROM es D, la ruta será **D:\ADOBEPSENGLISH\WIN9X\PS\_SETUP** A continuación, haga clic en **Siguiente**.
5. Haga clic en **Siguiente** para continuar.
6. Cuando haya terminado la instalación del driver de dispositivos USB, haga clic en **Finalizar**.
7. En Windows 2000, Me o 98: Haga clic en **Inicio**, señale **Configuración** y haga clic en **Impresoras**. Después, haga doble clic en el icono **Agregar impresora**. En Windows XP o XP x64, haga clic en **Inicio**, señale **Impresoras y faxes**, y haga clic en **Agregar una impresora** en el menú Tareas de impresión.
8. Aparecerá el Asistente para agregar impresora. Haga clic en **Siguiente**.
9. En Windows Me o 98, vaya al paso 11.  
En Windows XP, XP x64 o 2000: Seleccione **Impresora local** y haga clic en **Siguiente**.

**Nota:**

En Windows XP, XP x64 o 2000, no seleccione la casilla de verificación **Detectar e instalar mi impresora Plug and Play automáticamente**.

10. Seleccione **USB** como el puerto al que está conectada la impresora y haga clic en **Siguiente**.
11. Haga clic en **Utilizar disco** y especifique la siguiente ruta de acceso en el CD-ROM. Si su unidad de CD-ROM es D, la ruta de acceso será **D:\ADOBEPSESPAÑOL\Nombre de la carpeta\PS\_SETUP**  
Después haga clic en **Aceptar**.

**Nota:**

- Escriba la letra correspondiente a la unidad que necesite su sistema.*
- El nombre de la carpeta varía según la versión del sistema operativo.*

Versión del sistema operativo	Nombre de la carpeta
Windows Me o 98	WIN9X
Windows XP, XP x64 o 2000	WIN2K_XP

12. Seleccione la impresora y haga clic en **Siguiente**.
13. En Windows Me o 98: Seleccione **USB** como el puerto al que está conectada la impresora y haga clic en **Siguiente**.  
En Windows XP, XP x64 o 2000, vaya al paso siguiente.
14. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para completar la instalación.
15. Cuando haya terminado la instalación, haga clic en **Finalizar**.

## Instalación del controlador PostScript de impresora para la interfaz de red

Consulte la sección siguiente correspondiente a su sistema operativo y siga las instrucciones para instalar el driver de impresora PostScript de la interfaz de red.

### **Nota:**

- Antes de instalar el driver de impresora, configure los ajustes de la red. Encontrará más información en la Guía de red que acompaña a la impresora.*
- Desactive todos los programas antivirus antes de instalar el software de la impresora.*

### **En Windows XP, XP x64 o 2000**

1. Asegúrese de que la impresora esté encendida. Inserte el CD-ROM del software de la impresora en la unidad de CD-ROM.
2. En Windows XP o XP x64, haga clic en **Inicio**, señale **Impresoras y faxes** y haga clic en **Agregar una impresora** en el menú de Tareas de impresión. En Windows 2000, haga clic en **Inicio**, señale **Configuración** y haga clic en **Impresoras**. Después, haga doble clic en el icono **Agregar impresora**.
3. Aparecerá el Asistente para agregar impresora. Haga clic en **Siguiente**.
4. Seleccione **Impresora local** y haga clic en **Siguiente**.

### **Nota:**

*No seleccione la casilla de verificación **Detectar e instalar mi impresora Plug and Play automáticamente**.*

5. Seleccione la casilla de verificación **Crear nuevo puerto y seleccione Puerto estándar TCP/IP** de la lista desplegable. Haga clic en **Siguiente**.
6. Haga clic en **Siguiente** para continuar.
7. Especifique la dirección IP, el nombre del puerto y haga clic en **Siguiente**.
8. Haga clic en **Finalizar**.
9. Haga clic en **Utilizar disco** en el Asistente para agregar impresoras y especifique la siguiente ruta de acceso en el CD-ROM. Si su unidad de CD-ROM es D:, la ruta de acceso será **D:\ADOBEPS\ESPAÑOL\WIN2K\_XP\PS\_SETUP**. A continuación, haga clic en **Aceptar**.

### **Nota:**

*Escriba la letra correspondiente a la unidad que necesite su sistema.*

10. Seleccione la impresora y haga clic en **Siguiente**.
11. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para completar la instalación.
12. Cuando haya terminado la instalación, haga clic en **Finalizar**.

## En Windows Me y 98

1. Instale EpsonNet Print. Encontrará las instrucciones en el apartado “Instalación de EpsonNet Print” del *Guía de red*.
2. Instale el driver de impresora. Si desea más información, consulte “Instalación del controlador PostScript de impresora para la interfaz USB” en la página 155.
3. Configure el puerto de impresora como **Puerto de EpsonNet Print**. Encontrará las instrucciones en el apartado “Configuración del puerto de la impresora” del *Manual de red*.

**Nota:**

No se admite la impresión a alta velocidad (RAW).

## Cómo acceder al driver de impresora PostScript

Puede acceder al driver de impresora PostScript directamente desde cualquier aplicación, desde su sistema operativo Windows.

Los ajustes de impresora configurados desde muchas aplicaciones de Windows tienen prioridad sobre los configurados en el driver de impresora cuando se accede a éste desde el sistema operativo. Por lo tanto, para garantizar el resultado deseado, es recomendable acceder al driver de impresora desde la aplicación.

### Desde la aplicación

Para acceder al driver de impresora, haga clic en la opción **Imprimir** o **Configurar página** del menú Archivo. También tiene que hacer clic en **Configurar**, **Opciones**, **Propiedades**, o una combinación de dichos botones.

### En Windows XP o XP x64

Para acceder al controlador de impresora, haga clic en **Inicio**, en **Impresoras y faxes** y luego en **Impresoras**. Haga clic, con el botón secundario, en el icono de su impresora y luego haga clic en **Preferencias de impresión**.

### En Windows Me y 98

Para abrir el controlador de impresora, haga clic en **Inicio**, señale **Configuración** y haga clic en **Impresoras**. Haga clic, con el botón secundario, en el icono de su impresora y luego haga clic en **Propiedades**.

## ***En Windows 2000***

Para abrir el controlador de impresora, haga clic en **Inicio**, señale **Configuración** y haga clic en **Impresoras**. Haga clic, con el botón secundario, en el icono de su impresora y luego haga clic en **Preferencias de impresión**.

## ***Cambios en los ajustes de la impresora de PostScript***

Puede cambiar los ajustes de la impresora de PostScript en el driver de impresora PostScript. Puede consultar la Ayuda en línea relativa a los ajustes del driver de impresora.

## ***Uso de la Ayuda en línea***

Si desea ayuda sobre una opción concreta, haga clic en el icono "?", situado en la esquina superior derecha de la barra de título del cuadro de diálogo, y haga clic en el nombre del ajuste del que desea obtener información. Aparecerá una explicación del ajuste y sus opciones.

## ***Uso de AppleTalk en Windows 2000***

Use los siguientes ajustes si su equipo ejecuta Windows 2000 y la impresora está conectada a través de una interfaz de red con el protocolo AppleTalk:

- Utilice SelecType para configurar el ajuste Modo de emulación-elemento Red como **PS3**. Con el ajuste predeterminado **Automático** se imprimirá una página más, innecesaria.
- En la ficha **Configuración de dispositivo** del cuadro de diálogo Propiedades de la impresora, compruebe que los ajustes **Enviar CTRL+D antes de cada trabajo** y **Enviar CTRL+D después de cada trabajo** estén configurados como **No**.
- El TBCP (Protocolo de comunicaciones binarias con referencia) no se puede utilizar como ajuste de **Protocolo de salida**.
- En la hoja **Ajustes del trabajo** del cuadro de diálogo Propiedades de la impresora, desactive la casilla de verificación **Gestión del trabajo activado**.

---

## Utilización del driver de impresora Adobe PostScript con Macintosh

### Instalación del controlador PostScript de impresora

Siga estos pasos para instalar el driver de impresora PostScript.

**Nota:**

Antes de instalar el driver de impresora, cierre todas las aplicaciones de Macintosh.

#### En Mac OS X

**Nota:**

Compruebe que ni la **Utilidad Configuración Impresoras** (en Mac OS X 10.3 y 10.4) ni el **Centro de Impresión** (en Mac OS X 10.2) están abiertos.

1. Inserte el CD-ROM del software de la impresora en la unidad de CD-ROM.
2. Haga doble clic en el icono del CD-ROM.
3. Haga doble clic en **Mac OS X** y doble clic en **Instalador de PS**.

**Nota:**

En Mac OS X 10,2, si aparece la ventana *Autenticando*, escriba el nombre de usuario y la contraseña de un administrador.

4. En la pantalla Instalar software PostScript EPSON que aparece, haga clic en **Continuar** y siga las instrucciones de la pantalla.
5. Instalación simple se mostrará en la pantalla. Haga clic en Instalar.

**Nota:**

En Mac OS X 10.3 y 10.4, si aparece la ventana *Autenticar*, escriba el nombre de usuario y la contraseña de un administrador.

6. Cuando haya terminado la instalación, haga clic en **Cerrar**.

#### En Mac OS 9

1. Inserte el CD-ROM del software de la impresora en la unidad de CD-ROM.
2. Haga doble clic en el icono del CD-ROM.
3. Haga doble clic en **Mac OS 9** y doble clic en **Español**.



4. Haga doble clic en **AdobePS 8.7** y doble clic en **Instalador de AdobePS**. Después, siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.
5. Seleccione **Instalación simple** y haga clic en **Instalar**.
6. Cuando haya terminado la instalación, haga clic en **Salir**.

**Nota:**

*Si va a conectar dos o más impresoras EPSON del mismo modelo con AppleTalk y desea cambiar el nombre de la impresora, consulte la Guía de red.*

## **Selección de la impresora**

Después de instalar el driver de impresora PostScript 3, tendrá que seleccionar la impresora.

### **Selección de la impresora cuando está conectada a través de una conexión USB en Mac OS 9**

Si la impresora está conectada al equipo por un puerto USB, no podrá seleccionarla desde el Selector. Tendrá que iniciar la utilidad Impresora escritorio de Apple y registrar la impresora como una Impresora escritorio. La utilidad Impresora escritorio se instala automáticamente al instalar el driver de impresora PostScript de Adobe. Siga estos pasos para seleccionar la impresora y crear una impresora de escritorio.

**Nota:**

*Cuando imprima a través del puerto USB desde un Power Macintosh que ejecuta Mac OS 9, la impresora debe estar configurada para manejar datos ASCII. Para especificar este ajuste, seleccione **Imprimir** en el menú Archivo de la aplicación que utilice, y luego seleccione el nombre de la aplicación entre las opciones disponibles en el cuadro de diálogo Imprimir. En la página de opción de instalación que aparece, seleccione ASCII como el ajuste de formato de datos. El nombre exacto del ajuste cambia de una aplicación a otra, pero a menudo se llama Codificación o Datos.*

1. Abra la carpeta **AdobePS Components** de su disco duro y haga doble clic en la **utilidad Impresora escritorio**.
2. Aparecerá el cuadro de diálogo Nueva impresora de escritorio. Seleccione **AdobePS** en el menú emergente **Con**, haga clic en **Impresora (USB)** en la lista **Crear icono de escritorio para** y haga clic en **Aceptar**.
3. Haga clic en **Cambiar** en **Selección de impresora USB**.
4. Aparecerá el cuadro de diálogo Impresora USB. Seleccione su impresora en la lista de impresoras conectadas por USB y haga clic en **Aceptar**.

5. Haga clic en **Automática** para seleccionar Archivo PPD (PostScript Printer Description). Cuando se selecciona un archivo PPD, el nombre de la impresora seleccionada aparecerá bajo el icono de la impresora. Si el nombre de la impresora no es correcto, haga clic en **Cambiar** y seleccione el archivo PPD correcto.
6. Después de seleccionar la impresora USB y el archivo PPD, haga clic en **Crear**. Aparecerá un mensaje de advertencia sugiriéndole que guarde los cambios realizados en la impresora de escritorio. Seleccione **Guardar**.
7. Seleccione **Guardar** para continuar. El icono de la impresora USB aparecerá en el escritorio.

### **Selección de una impresora en un entorno de red**

Si la impresora está conectada a través de la interfaz Ethernet o de una tarjeta de red opcional.

#### *En Mac OS X*

Siga estos pasos para seleccionar la impresora.

#### **Nota:**

- No puede utilizar FireWire para conectar la impresora en el modo PostScript 3. Aunque **EPSON FireWire** aparezca en la lista emergente de interfaces, no se puede utilizar con el driver de impresora PostScript 3.*
  - Si la impresora está conectada mediante USB, Impresión IP o Bonjour (Rendezvous), tiene que configurar manualmente los accesorios opcionales instalados. Si la impresora está conectada mediante AppleTalk, el software de la impresora configura los ajustes automáticamente.*
  - Especifique el formato de datos ASCII en la aplicación.*
1. Abra la carpeta **Aplicaciones** y la carpeta **Utilidades** y a continuación haga doble clic en **Utilidad Configuración Impresoras** (en Mac OS X 10.3 y 10.4) o **Centro de Impresión** (en Mac OS X 10.2). Aparecerá la ventana con la lista de impresoras.
  2. En la ventana de la lista de impresoras, haga clic en **Añadir**.
  3. Seleccione el protocolo o la interfaz utilizada en la lista emergente.

#### **Nota para los usuarios de Appletalk:**

*Compruebe que ha seleccionado **AppleTalk**. No seleccione **EPSON AppleTalk** porque no es compatible con un controlador PostScript 3 de impresora.*

**Nota para los usuarios de Impresión IP:**

- Compruebe que ha seleccionado **Impresión IP**. No seleccione **EPSON TCP/IP** porque no es compatible con un controlador PostScript 3 de impresora.
- Después de seleccionar **Impresión IP**, introduzca la dirección IP de la impresora, a continuación seleccione la casilla de verificación **Usar cola predeterminada en el servidor**.

**Nota para los usuarios de USB:**

Compruebe que ha seleccionado **USB**. No seleccione **EPSON USB** porque no es compatible con un controlador PostScript 3 de impresora.

4. Siga las instrucciones correspondientes más abajo para seleccionar su impresora:

**AppleTalk**

Seleccione el nombre de su impresora en la lista Nombre, y luego **Auto selección** en la lista Modelo de impresora.

**Impresión IP**

Seleccione **Epson** en la lista Nombre y luego seleccione su impresora en la lista Modelo de impresora.

**USB**

Seleccione su impresora de la lista Nombre y luego seleccione su impresora en la lista Modelo de impresora.

**Nota para los usuarios de Mac OS X 10.3 y 10.4:**

Si no está instalado el driver ESC/Page, el modelo de su impresora se seleccionará de manera automática en la lista Modelo impresora cuando la seleccione en la lista Nombre mientras la impresora esté encendida.

**Bonjour (Rendezvous)**

Seleccione su impresora, el nombre de impresora se sigue en **Postscript** de la lista Nombre. El modelo de su impresora se seleccionará automáticamente en la lista Modelo impresora.

**Nota para los usuarios de USB (Mac OS X 10.2) o Bonjour (Rendezvous):**

Si el modelo de su impresora no se selecciona automáticamente en la lista Modelo impresora, tendrá que volver a instalar el driver de impresora PostScript. Consulte "Instalación del controlador PostScript de impresora" en la página 160.

5. Haga clic en **Añadir**.

**Nota para los usuarios de Impresión IP, USB o Bonjour (Rendezvous):**

Seleccione su impresora en la lista Impresora y luego la opción **Mostrar información** del menú Impresoras. Aparecerá el cuadro de diálogo Información de impresora. Seleccione **Opciones instalables** en la lista desplegable y configure los ajustes necesarios.

6. Compruebe que su impresora figura en la lista de impresoras. A continuación, cierre la **Utilidad Configuración Impresoras** (en Mac OS X 10.3 y 10.4) o el **Centro de Impresión** (en Mac OS X 10.2).

## En Mac OS 9

Siga estos pasos para seleccionar la impresora.

1. Elija la opción **Selector** del menú Apple.
2. Confirme que la impresora **AppleTalk** esté activada.
3. Haga clic en el icono **AdobePS** y seleccione la red que vaya a utilizar en el cuadro **Zona AppleTalk**. Su impresora aparecerá en el cuadro Seleccionar una impresora PostScript.

**Nota:**

*De forma predeterminada, la dirección MAC de seis cifras aparece después del nombre de la impresora si ésta está conectada a través de una tarjeta de red opcional. Para más detalles, consulte la guía de su tarjeta de red.*

4. Haga clic en su impresora. Aparecerá el botón **Crear**

**Nota:**

*Si el equipo está conectado a más de una zona AppleTalk, haga clic en la zona AppleTalk a la que esté conectada la impresora en la lista **Zonas AppleTalk**.*

5. Haga clic en **Crear**.

## Cómo acceder al driver de impresora PostScript

Para controlar la impresora y cambiar los ajustes, use el driver de impresora. El driver permite configurar fácilmente todos los ajustes de impresión, incluidos el origen, el tamaño y la orientación del papel.

### En Mac OS X

Para acceder al driver de impresora PostScript, registre su impresora en la **Utilidad Configuración Impresoras** (en Mac OS X 10.3 y 10.4) o en el **Centro de Impresión** (en Mac OS X 10.2), haga clic en **Imprimir** en el menú Archivo de cualquier aplicación y seleccione después su impresora.

### En Mac OS 9

Para acceder al driver de impresora PostScript, elija el **Selector** en el menú Apple y haga clic en el icono **AdobePS**. Seleccione **Imprimir** en el menú Archivo de cualquier aplicación.

## ***Cambios en los ajustes de la impresora de PostScript***

Puede cambiar los ajustes de la impresora de PostScript en el driver de impresora PostScript. Puede consultar los globos de ayuda relativos a los ajustes del driver de impresora.

### ***Uso de los globos de ayuda***

Siga estos pasos para utilizar los globos de ayuda.

1. Haga clic en el menú **Ayuda** y seleccione **Mostrar globos**.
2. Coloque el cursor sobre el elemento sobre del que desee obtener ayuda. La información sobre ese elemento se mostrará dentro de un globo o bocadillo.

### ***Cambio de los ajustes de configuración de la impresora***

Puede cambiar o actualizar los ajustes de configuración de la impresora de acuerdo con los accesorios opcionales instalados.

#### ***Nota para los usuarios de Mac OS X:***

*Si la resolución seleccionada es **Súper**, no se podrán utilizar las siguientes funciones del driver de impresora.*

Modelo de color:	RGB
Pantalla:	Auto (Degradados), Auto (Definición), Aumentar Definición, Aumentar Degradados
Modelo de color RGB:	Vivo, Foto
RItech:	On

### ***En Mac OS X***

Siga estos pasos para cambiar los ajustes.

1. Abra el driver de impresora. Aparecerá la ventana con la lista de impresoras.
2. Seleccione la impresora en la lista.
3. Seleccione la opción **Información de impresora** del menú Impresoras. Aparecerá el cuadro de diálogo Información de impresora.
4. Modifique los ajustes que desee y cierre el cuadro de diálogo.
5. Cierre la **Utilidad Configuración Impresoras** (en Mac OS X 10.3 y 10.4) o el **Centro de Impresión** (en Mac OS X 10.2).

## *En Mac OS 9*

Siga estos pasos para cambiar los ajustes.

1. Abra el driver de impresora.
2. Haga clic en el menú Impresión y seleccione **Cambiar configuración**.
3. Cambie los ajustes con los menús emergentes.

## Capítulo 7

### Uso del driver PCL6/PCL5 de impresora

#### Acerca del modo PCL

#### Requisitos de hardware

La impresora debe cumplir los siguientes requisitos de hardware para poder utilizar el driver PCL6/PCL5 de impresora.

A continuación, se indican los requisitos de memoria para utilizar el driver PCL6/PCL5 de impresora. Instale más módulos de memoria opcionales en la impresora si no tiene instalada la cantidad de memoria mínima necesaria para la impresión.

Memoria mínima	Memoria recomendada
128 MB* (para un trabajo de impresión sencillo a 600 ppp)	256 MB* o más

\* Es posible que no se pueda imprimir con esa cantidad de memoria, en función del trabajo que se imprima.

#### Requisitos del sistema

El ordenador debe cumplir los siguientes requisitos de sistema para poder utilizar el driver PCL6/PCL5 de impresora.

Para utilizar el driver PCL6/PCL5 de impresora, el equipo debe ejecutar Microsoft Windows XP o tener instalado 2000 Service Pack 3 o posterior.

#### Para Windows XP y 2000

	Mínimo	Recomendado
<b>Equipo</b>	IBM serie PC o IBM compatible con CPU Pentium o superior	IBM serie PC o IBM compatible con CPU Pentium II o superior
<b>Disco duro</b>	de 10 a 25 MB libres (para instalar el driver)	
<b>Memoria</b>	128 MB (256 MB para Server 2003)	256 MB
<b>Pantalla</b>	Super VGA que admite 640 × 480	Super VGA que admite 800 × 600 o más

**Para Windows XP x64 o 2003 Server x64**

	<b>Mínimo</b>	<b>Recomendado</b>
<b>Equipo</b>	IBM serie PC o IBM compatible con Intel EM64T o AMD/64 CPU	
<b>Disco duro</b>	de 10 a 25 MB libres (para instalar el driver)	
<b>Memoria</b>	256 MB	512 MB
<b>Pantalla</b>	Super VGA que admite 640 × 480	Super VGA que admite 800 × 600 o más

**Uso del driver PCL6/PCL5 de impresora**

Para imprimir en el modo PCL es necesario instalar el driver de impresora. Consulte el centro de atención al cliente de su lugar de residencia para obtener información acerca de cómo conseguir el driver de impresora.

**Nota:**

*El driver PCL6/PCL5 de impresora y EPSON Status Monitor no pueden utilizarse a la vez.*



## Capítulo 8

### Uso del panel de control

#### Uso de los menús del panel de control

Con el panel de control de la impresora, puede acceder a varios menús que permiten comprobar el estado de los consumibles, imprimir hojas de estado y configurar ajustes de la impresora. En esta sección se describe el uso de los menús del panel de control y cuándo corresponde configurar ajustes de la impresora con el panel de control.


#### Cuándo configurar ajustes con el panel de control

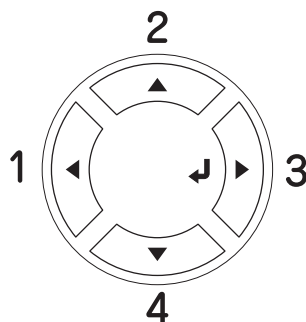
En general, los ajustes de la impresora se pueden configurar con el controlador de impresora y no es necesario hacerlo con el panel de control. De hecho, los ajustes del driver de impresora anulan los realizados con el panel de control, por lo que es preferible utilizar los menús del panel de control sólo para configurar ajustes que no se puedan definir en el software o en el driver de impresora, como es el caso de los siguientes:

- Cambio de los modos de emulación y selección del modo IES (del inglés Intelligent Emulation Switching, Conmutación de emulación inteligente)
- Especificación de un canal y configuración de la interfaz
- Elección del tamaño del búfer de memoria utilizado para recibir datos

#### Cómo acceder a los menús del panel de control

Para una descripción completa de las opciones y los ajustes disponibles en los menús del panel de control, consulte “Menús del panel de control” en la página 170.

1. Pulse el botón  **Enter (Intro)** para acceder a los menús del panel de control.



2. Utilice los botones **▲ Up (Arriba)** y **▼ Down (Abajo)** para desplazarse por los menús.
3. Pulse el botón **↵ Enter (Intro)** para ver las opciones de un menú. En función del menú, el panel LCD muestra un ítem y el ajuste actual separados (**◆YYYY=ZZZZ**) o sólo una opción (**◆YYYY**).
4. Utilice los botones **▲ Up (Arriba)** y **▼ Down (Abajo)** para desplazarse por las opciones o pulse el botón **◀ Back (Atrás)** para volver al nivel anterior.
5. Pulse el botón **↵ Enter (Intro)** para ejecutar la operación indicada por una opción (la impresión de una hoja de status o el reinicio de la impresora, por ejemplo) o para ver los ajustes disponibles para una opción (por ejemplo, tamaños de papel o modos de emulación).

Use los botones **▲ Arriba** y **▼ Abajo** para desplazarse por los ajustes disponibles. Para seleccionar un ajuste y regresar al nivel anterior, pulse el botón **↵ Intro**. Pulse el botón **◀ Back (Atrás)** para volver al nivel anterior sin cambiar el ajuste.

**Nota:**

*Para activar algunos ajustes, es necesario apagar y volver a encender la impresora. Si desea más detalles, consulte "Menús del panel de control" en la página 170.*

6. Pulse el botón **Iniciar/Detener** **○** para salir de los menús del panel de control.

---

## Menús del panel de control

Pulse los botones **▲ Up (Arriba)** y **▼ Down (Abajo)** para desplazarse por los menús. Los menús y las opciones de menú aparecen en el orden que se muestra a continuación.

**Nota:**

*Algunos menús y opciones sólo aparecen cuando está instalado un dispositivo opcional determinado o cuando se ha configurado un determinado ajuste.*

## Menú Información

En este menú se puede conocer el nivel de tóner y la vida útil de los consumibles. También se pueden imprimir hojas de estado y hojas de muestra que indican la configuración actual de la impresora, las fuentes disponibles y un breve resumen de las funciones disponibles.

Pulse el botón **Abajo ▼** o **Arriba ▲** para seleccionar un ítem. Pulse el botón **↵ Enter (Intro)** para imprimir una hoja o muestra de la fuente.

Opción	Ajustes (en negrita el predeterminado)
Hoja de Status	-
Hoja revisión tóner	-
Lista ReservarTrab.* <sup>1</sup>	-
Lista overlays* <sup>2</sup>	-
Hoja de status de red* <sup>3</sup>	-
Hoja Status Opción* <sup>4</sup>	-
HjStatus I/F USBExt* <sup>5</sup>	-
Hoja Status PS3	-
Lista Fuentes PS3	-
Lista Fuentes PCL	-
Lista Fuentes ESCP2	-
Lista Fuentes FX	-
Lista Fuentes I239X	-
Tóner Cian (C) / Magenta (M) / Amarillo (A) / Negro (N)	E*****F (vacía*****llena)
Transferencia	E*****F (vacía*****llena)
Unidad fusora	E*****F (vacía*****llena)
Total pág.	De 0 a 99999999
Pág. color	De 0 a 99999999
Páginas ByN	De 0 a 99999999

\*<sup>1</sup> Disponible únicamente cuando los trabajos se almacenan mediante la función Impresión Rápida de Trabajos.

\*<sup>2</sup> Disponible únicamente cuando existen datos "Overlay".

\*<sup>3</sup> Disponible únicamente cuando el ajuste I/F de red del menú Red está configurado como Activado.

\*<sup>4</sup> Disponible sólo cuando está instalada una tarjeta de interfaz de tipo B y se ha encendido la impresora con el ajuste I/F opc. establecido en Activado.

\*<sup>5</sup> Disponible sólo cuando la impresora está conectada a un dispositivo USB compatible con D4 y se ha encendido cuando el ajuste I/F USB está configurado como Activado.

## Hoja de Estado, Hoja Status Opción

Imprime una hoja con información sobre los ajustes actuales de la impresora y los accesorios opcionales instalados. Estas hojas pueden ser útiles para confirmar si los accesorios se han instalado correctamente.

## Hoja revisión tóner

Imprime una hoja que muestra los patrones de impresión con los cartuchos de tóner instalados actualmente.

**Lista ReservarTrab.**

Imprime una lista de los trabajos de impresión almacenados en la memoria de la impresora.

**Lista overlays**

Imprime una lista de las “overlays” que están almacenadas en la memoria USB.

**Hoja Status de Red**

Imprime una hoja con información acerca del estado de la red.

**HjStatus I/F USBExt**

Imprime una hoja con información del estado de la interfaz USB.

**Hoja Status PS3**

Imprime una hoja que muestra información acerca del modo PS3, como, por ejemplo, la versión de PS3.

**Lista Fuentes PS3 Lista Fuentes PCL Lista Fuentes ESCP2 Lista Fuentes FX, Lista Fuentes I239X**

Imprime una muestra de las fuentes disponibles para la emulación de impresora seleccionada.

**Tóner Cian (C) / Tóner Magenta (M) / Tóner Amarillo (A) / Tóner Negro (N) / Transferir / Fusor**

Muestra la cantidad de tóner que queda en los cartuchos de tóner como se muestra a continuación:

E*****F (vacía*****llena)	(de 100 a 83%)
E***** F (vacía*****llena)	(de 83 a 66%)
E**** F (vacía*****llena)	(de 66 a 50%)
E*** F (vacía*****llena)	(de 50 a 33%)
E** F (vacía*****llena)	(de 33 a 16%)
E# F (vacía*****llena)	(de 16 a 0%)
E F	(0%)

**Total pág.**

Muestra el número total de páginas impresas por la impresora.

**Pág. color**

Muestra el número total de páginas impresas a color por la impresora.

**Páginas ByN**

Muestra el número total de páginas impresas en blanco y negro por la impresora.

***Imprimir índice***

Este menú permite imprimir el índice de archivos almacenados en la memoria USB. Aparece sólo cuando la memoria USB está conectada a la interfaz del servidor USB y hay al menos un archivo que tiene una de las extensiones siguientes: EPN, PS, PDF, JPG o TIF.

Opción	Ajustes (en negrita el predeterminado)
Iniciar impresión	-
Tamaño Papel	<b>A4</b> <sup>*1</sup> , <b>LT</b> <sup>*1</sup> , LGL
Dúplex <sup>*2 *3</sup>	<b>Símplex</b> , Dúplex largo, Dúplex corto

\*1 Los ajustes por defecto variarán en función del país donde se adquiera la impresora.

\*2 El ajuste que se modifique se restaurará cuando se extraiga la memoria USB o se apague la impresora.

\*3 Disponible sólo para modelos con la unidad dúplex.

**Iniciar impresión**

Imprime un índice de los archivos.

**Tamaño Papel**

Especifica el tamaño de papel que se usará para imprimir el índice.

**Dúplex**




Especifica el ajuste de dúplex que se usará para imprimir el índice. Cuando se selecciona **Dúplex largo**, se realiza la impresión dúplex con una encuadernación de bordes largos. Cuando se selecciona **Dúplex corto**, se realiza la impresión dúplex con una encuadernación de los bordes cortos.

## Menú Imprimir documentos

Este menú permite imprimir los archivos de documentos almacenados en la memoria USB. Aparece sólo cuando la memoria USB está conectada a la interfaz servidor USB y hay al menos un archivo que tiene una de las extensiones siguientes: EPN, PS o PDF.

### Nota:

Si un archivo PDF está bloqueado por contraseña, aparecerá la pantalla de contraseña en el panel de control. Introduzca la contraseña para imprimir el archivo.

Para introducir la contraseña, pulse los botones ▼ **Abajo** o ▲ **Arriba** para seleccionar los caracteres y pulse el botón  **Intro** para determinar los caracteres. Cuando haya determinado los caracteres, seleccione  y pulse el botón  **Intro**.

Opción	Ajustes (en negrita el predeterminado)
Seleccionar archivo	-
Iniciar impresión	-
Copias <sup>*1</sup>	De <b>1</b> a 999
Tamaño de página <sup>*1 *2</sup>	<b>Auto</b> , A4, A5, B5, LT, HLT, LGL, GLT, GLG, EXE, DL, C5, IB5
Dúplex <sup>*1 *3 *4</sup>	<b>Símplex</b> , Dúplex largo, Dúplex corto

\*1 El ajuste que se modifique se restaurará cuando la memoria USB se extraiga o la impresora se apague.

\*2 Disponible sólo cuando se seleccione un archivo PDF.

\*3 Disponible sólo para modelos con la unidad dúplex.

\*4 Disponible únicamente para archivos EPN y PDF.

### Seleccionar archivo

Seleccione un archivo para imprimir.

### Iniciar impresión

Imprime el archivo seleccionado.

### Copias

Designa el número de copias que se van a imprimir, desde 1 hasta 999.

### Tamaño Papel

Especifica el tamaño de papel que se usará para imprimir el documento. Si se encuentra seleccionada la opción **Auto**, el tamaño de papel se determina según el tamaño de la primera página que se ha imprimido.

### Dúplex

Especifica el ajuste de dúplex que se usará para imprimir el documento. Cuando se selecciona **Dúplex largo**, se realiza la impresión dúplex con una encuadernación de bordes largos. Cuando se selecciona **Dúplex corto**, se realiza la impresión dúplex con una encuadernación de los bordes cortos.

## Menú Imprimir imágenes

Este menú permite imprimir los archivos de imágenes almacenados en la memoria USB. Aparece sólo cuando la memoria USB está conectada a la interfaz servidor USB y hay al menos un archivo que tiene una de extensión JPG o TIF.

Opción	Ajustes (en negrita el predeterminado)
Seleccionar archivo	-
Iniciar impresión	-
Copias <sup>*1</sup>	De <b>1</b> a 999
Tamaño de página <sup>*1</sup>	<b>A4</b> <sup>*2</sup> , <b>LT</b> <sup>*2</sup> o LGL
Config. de composición <sup>*1</sup>	<b>Ninguno</b> , 2 en 1, 4 en 1, 8 en 1
Dúplex <sup>*1</sup> <sup>*3</sup>	<b>Símplex</b> , Dúplex largo, Dúplex corto
Imprimir nombre del archivo <sup>*1</sup>	<b>Sí</b> , No

<sup>\*1</sup> El ajuste que se modifique se restaurará cuando la memoria USB se extraiga o la impresora se apague.

<sup>\*2</sup> Los ajustes por defecto variarán en función del país donde se adquiriera la impresora.

<sup>\*3</sup> Disponible sólo para modelos con la unidad dúplex.

### Seleccionar archivo

Seleccione los archivos para imprimir.

### Iniciar impresión

Imprime los archivos seleccionados.

### Copias

Designa el número de copias que se van a imprimir, desde 1 hasta 999.

### Tamaño Papel

Especifica el tamaño de papel que se usará para imprimir las imágenes.

### Config. de disposición

Especifica la disposición de la impresión. Este ajuste permite imprimir varias páginas en una sola página.

## Dúplex

Especifica el ajuste de dúplex que se usará para imprimir el documento. Cuando se selecciona **Dúplex largo**, se realiza la impresión dúplex con una encuadernación de bordes largos. Cuando se selecciona **Dúplex corto**, se realiza la impresión dúplex con una encuadernación de los bordes cortos.

## Imprimir nombre del archivo

Seleccione si desea imprimir o no los nombres de los archivos

## Menú Bandeja

Este menú permite especificar el tamaño y tipo de papel de la bandeja MF (de alimentación manual). Si accede a este menú, podrá comprobar el tamaño del papel cargado en ese momento en las bandejas de papel inferiores.

El ajuste de tipo de papel de este menú puede definirse también desde el driver de impresora. Los ajustes que configure en el driver de impresora anulan estos ajustes, por lo que es preferible definir los ajustes desde el driver siempre que sea posible.

Opción	Ajustes (en negrita el predeterminado)
Tamaño Band. MF	<b>A4</b> <sup>*1</sup> , A5, B5, <b>LT</b> <sup>*1</sup> , HLT, LGL, GLT, GLG, EXE, DL, C5, IB5
Tamaño Bandeja 1/Tamaño Bandeja 2 <sup>*2</sup>	A4, A5, B5, LT, LGL, GLG, EXE
Tipo MF	<b>Normal</b> , Semigrueso, Preimpreso, Encabezado, Reciclado, Color, Transparencia, Etiquetas
Tipo Bandeja 1/Tipo Bandeja 2 <sup>*2</sup>	<b>Normal</b> , Semigrueso, Preimpreso, Encabezado, Reciclado, Color

\*1 Los ajustes por defecto variarán en función del país donde se adquiera la impresora.

\*2 Sólo está disponible cuando está instalada la bandeja de papel opcional.

### Tamaño Band. MF

Seleccione el tamaño de papel en este menú.

### Tamaño Bandeja 1/Tamaño Bandeja 2

Muestra el tamaño del papel cargado en las bandejas inferiores estándar y opcionales.

### Tipo MF

Permite definir el tipo de papel cargado en la bandeja MF.

### Tipo Bandeja 1/Tipo Bandeja 2

Permite seleccionar el tipo de papel cargado en las bandejas inferiores estándar y opcionales.



## Menú Emulación

Utilice este menú para seleccionar el modo de emulación de la impresora. Puede especificar diferentes emulaciones para cada interfaz; en otras palabras, para cada equipo al que conecte la impresora. Como cada modo de emulación tiene sus opciones específicas; configure los ajustes en el menú ESCP2, FX o I239X, según sea necesario. Los ajustes que puede elegir son los mismos para todas las interfaces.

Opción	Ajustes (en negrita el predeterminado)
USB	<b>Auto</b> , ESCP2, FX, I239X, PS3, PCL
RED	<b>Auto</b> , ESCP2, FX, I239X, PS3, PCL
Opcional*	<b>Auto</b> , ESCP2, FX, I239X, PS3, PCL

\* Disponible sólo si está instalada la tarjeta de interfaz opcional tipo B.

## Menú Impresión

Este menú permite configurar los ajustes de impresión estándar tales como el tamaño de la página y la orientación, cuando imprima desde una aplicación o un sistema operativo incompatible con el controlador de impresora. Asegúrese de utilizar el driver de impresora para definir estos ajustes siempre que pueda, porque los ajustes que se configuran desde el equipo los anulan siempre.

Opción	Ajustes (en negrita el predeterminado)
Tamaño Papel	<b>A4</b> <sup>*1</sup> , A5, B5, <b>LT</b> <sup>*1</sup> , HLT, LGL, GLT, GLG, EXE, DL, C5, IB5, CTM <sup>*2</sup>
Ancho A4 <sup>*3</sup>	<b>Off</b> , On
Orientación	<b>Vert.</b> , Horiz.
Resolución	300, <b>600</b> , 1.200
RItech	<b>On</b> , Off
Ahorro Tóner	<b>Off</b> , On
Imagen Óptima <sup>*4</sup>	<b>Auto</b> , Off, On
Marg.Sup.	-99.0 ... <b>0.0</b> ... 99,0 mm en incrementos de 0,5
Marg. izqdo.	-99.0 ... <b>0.0</b> ... 99,0 mm en incrementos de 0,5
Margen sup. D	-99.0 ... <b>0.0</b> ... 99,0 mm en incrementos de 0,5
Margen izq. D	-99.0 ... <b>0.0</b> ... 99,0 mm en incrementos de 0,5

\*1 Los ajustes por defecto variarán en función del país donde se adquiera la impresora.

\*2 El tamaño personalizado de papel es de 76,2 × 98,4 mm como mínimo y de 220 × 355,6 mm como máximo, pero EPSON recomienda la impresión en papel cuya anchura no supere los 215,9 mm.

\*3 No disponible en el modo PS3.

\*4 No disponible en los modos PS3 ni PCL.

## Tamaño Papel

Permite especificar el tamaño de papel.

## Ancho A4

Si se selecciona **On**, los márgenes izquierdo y derecho disminuyen de 4 a 3,4 mm.

## Orientación

Permite especificar si la página se imprime con orientación vertical u horizontal.

## Resolución

Permite especificar la resolución de la impresión.

## RItech

Si se activa RItech, se obtienen líneas, texto y gráficos más suaves y llamativos.

## Ahorro Tóner

Cuando se selecciona este ajuste, la impresora ahorra tóner al sustituir el negro por un matiz gris en los caracteres. Los caracteres se perfilan completamente con negro en los bordes derecho e inferior.

## Imagen Óptima

Cuando este modo está activado, se reduce la calidad de los gráficos. Reduce la cantidad de datos gráficos cuando los datos llegan al límite de la memoria, lo que permite imprimir documentos complejos.

## Marg.Sup.

Permite definir ajustes precisos en la posición de impresión vertical de la página.



### **Precaución:**

*Compruebe que la imagen impresa no sobresalga del borde del papel. Si lo hace, la impresora podría estropearse.*

## Marg. izqdo.

Permite definir ajustes precisos en la posición de impresión horizontal de la página. Esto resulta útil para realizar ajustes precisos.



### **Precaución:**

*Compruebe que la imagen impresa no sobresalga del borde del papel. Si lo hace, la impresora podría estropearse.*

## Marg. Sup. D

Ajusta la posición de impresión vertical en el reverso del papel cuando se imprime por las dos caras. Utilice esta opción si la copia impresa en el reverso no está donde se esperaba.

## Marg. Izq. D

Ajusta la posición de impresión horizontal en el reverso del papel cuando se imprime por las dos caras. Utilice esta opción si la copia impresa en el reverso no está donde se esperaba.

## Menú Configurar

Este menú permite definir varios ajustes básicos de configuración relacionados con el origen del papel, los modos de alimentación y la solución de errores. También sirve para seleccionar el idioma del panel LCD.

Opción	Ajustes (en negrita el predeterminado)
Idioma	<b>English</b> , Français, Deutsch, Italiano, ESPAÑOL, SVENSKA, Dansk, Nederlands, SUOMI, Português, Norsk, CATALÀ, РУССКИЙ, 中文, 繁體中文, 한국어
Tiempo para reposo	5, 15, <b>30</b> , 60, 120 min
Time Out	De 0, 5 a <b>60</b> a 300, a incrementos de 1
Origen de papel	<b>Auto</b> , MF, Bandeja 1, Bandeja 2* <sup>1</sup>
Modo MF	<b>Normal</b> , Último
Al. Manual	<b>Desactivado</b> , 1º página, Cada Página
Copias	De <b>1</b> a 999
Dúplex* <sup>2</sup> * <sup>3</sup>	<b>Off</b> , On
Posición* <sup>2</sup> * <sup>3</sup>	<b>Vertical</b> , Apaisado
Primera Página* <sup>2</sup> * <sup>3</sup>	<b>Delante</b> , Detrás
Tipo de papel	<b>Normal</b> , Semigrueso, Grueso, Extragrueso, Transparencia, Calidad
Cara hoja	<b>Delante</b> , Detrás
Sin Pág. Blanco* <sup>4</sup>	<b>Off</b> , On
Auto FF* <sup>5</sup>	<b>Off</b> , On
Ignorar Tamaño	<b>Off</b> , On
Auto Continuar	<b>Off</b> , On
Protección pág.* <sup>4</sup>	<b>Auto</b> , On

Convertir a B y N <sup>*6</sup>	<b>On</b> , Off
Contraste LCD	De 0 a <b>7</b> a 15
Disco de RAM <sup>*7</sup>	<b>Desactivado</b> , Normal, Máximo

\*1 Sólo está disponible cuando está instalada la bandeja de papel opcional.

\*2 Disponible sólo para modelos con la unidad dúplex.

\*3 Sólo está disponible para papel de estos tamaños: A4, A5, B5, LT, LGL, EXE o GLG.

\*4 Disponible sólo para los modos ESC/Page, ESC/P2, FX o I239X.

\*5 No disponible para modelos con la unidad dúplex.

\*6 Tras haber cambiado este ajuste, la impresora se reiniciará de forma automática y se aplicará el nuevo ajuste.

\*7 Después de cambiar esta opción, el valor se establece después de un reinicio o cuando se vuelva a encender la impresora.

## Idioma

Especifica el idioma del panel LCD y en el que se imprime la hoja de status.

## Tiempo para reposo

Permite especificar cuánto tiempo esperará la impresora para entrar en el modo de reposo cuando no se toque ningún botón.

## Time Out

Es el tiempo (expresado en segundos) de inactividad que espera la impresora antes de cambiar de interfaz automáticamente. Es el tiempo transcurrido desde que no se recibe ningún dato de una interfaz hasta que se cambia de interfaz. Si la impresora tiene un trabajo de impresión cuando cambia de interfaz, el trabajo se imprimirá.

## Origen de Papel

Especifica si el papel entra en la impresora desde la bandeja MF o desde la bandeja de papel opcional.

Si selecciona **Auto**, el papel se alimentará desde la fuente de papel que contenga el papel del tamaño seleccionado en el ajuste de Tamaño de Papel.

Si está seleccionado el tamaño de sobre (DL, C5 o IB5) como ajuste de Tamaño Página, el papel siempre se alimentará desde la bandeja MF. Si selecciona **Grueso**, **Extra grueso**, o **Transparente** como ajuste de Tipo papel, el papel siempre se alimentará desde la bandeja MF.

## Modo MF

Este ajuste determina si la bandeja MF tiene mayor o menor prioridad cuando **Auto** está seleccionado en el ajuste Origen de Papel del driver de impresora. Si selecciona **Normal** como Modo MF, la bandeja MF tendrá más prioridad como origen de papel. Si selecciona **Último**, la bandeja MF tendrá menos prioridad.

## Al. Manual

Permite seleccionar el modo de alimentación manual para la bandeja MF.

## Copias

Designa el número de copias que se van a imprimir, desde 1 hasta 999.

## Dúplex

Activa o desactiva la impresión dúplex. Le permite imprimir en las dos caras del papel.

## Encuaderna

Permite especificar la posición de encuadernación.

## Primera Pág.

Especifica si la impresión empieza desde el anverso o el reverso de la página.

## Tipo Papel

Especifica el tipo de papel que se usará para imprimir. La impresora adapta la velocidad de impresión a este ajuste. La velocidad de impresión se reduce cuando está seleccionado **Grueso**, **+ Grueso** o **Transpar.**

## Cara hoja

Seleccione **Delante** cuando imprima en la parte delantera del papel normal (papel **Normal**), semigrueso (**Semigrueso**) o grueso (**Grueso**).

Seleccione **Detrás** cuando imprima en la parte trasera del papel normal (papel **Normal (Detrás)**), semigrueso (**Semigrueso (Detrás)**) o grueso (**Grueso (Detrás)**).

## Sin Pág. Blanco

Permite saltar las páginas en blanco durante la impresión. Este ajuste está disponible cuando se imprime en modo ESC/Page, ESCP2, FX o I239X.

## Auto FF

Especifica si se expulsa o no el papel cuando se alcanza el límite especificado en el ajuste Time Out. El valor predeterminado es **Off**: el papel no se expulsa cuando se supera el tiempo de espera.

## Ignorar Tamaño

Si quiere ignorar un error de tamaño de papel, seleccione **Activado**. Si activa esta opción, la impresora seguirá imprimiendo incluso si el tamaño de la imagen excede el área imprimible para el tamaño de papel especificado. Esto puede causar manchas porque el tóner no se transfiera al papel correctamente. Si esta opción está desactivada, la impresora dejará de imprimir si se produce un error de tamaño de papel.

## Auto Continuar

Si se activa este ajuste, la impresora continuará imprimiendo automáticamente tras un cierto período de tiempo cuando se produzca uno de los errores siguientes: **Selec Pap.**, **Impresión Rebasada** o **Memoria Overflow**. Cuando esta opción está desactivada, debe pulsar el botón **Start/Stop (Iniciar/Parar)** para reanudar la impresión.

## Protección Pág

Asigna memoria adicional a la impresora para la impresión de datos, en vez de recibirlos. Active este ajuste si imprime una página muy compleja. Si durante la impresión aparece un mensaje de error **Impresión rebasada** en el panel LCD, active este ajuste y vuelva a imprimir los datos. Esto reduce la cantidad de memoria que se reserva para procesar datos, por lo que el equipo puede tardar más en enviar el trabajo de impresión, pero también permite imprimir trabajos complejos. El ajuste **Protección Pág** normalmente resulta más útil cuando se ha seleccionado **Auto**. Tendrá que aumentar la memoria de la impresora si se continúan produciendo errores de memoria.

### **Nota:**

*Si se cambia el ajuste **Protección Pág**, se volverá a configurar la memoria de la impresora, lo que hace que las fuentes descargadas se borren.*

## Convertir a B y N

Si este elemento está configurado como **Activado** y los cartuchos de tóner de color se encuentran al final de su vida útil cuando la impresora recibe un trabajo, puede imprimir los datos de color con los cartuchos de tóner negro pulsando el botón **Iniciar/Detener**.

## Contraste LCD

Ajusta el contraste del panel LCD. Utilice los botones **▲ Up (Arriba)** y **▼ Down (Abajo)** para establecer el contraste entre 0 (contraste más bajo) y 15 (contraste más alto.)

## Disco de RAM

Especifica el tamaño de disco de RAM que se encuentra disponible para la función **Guardar trabajos**. Si selecciona **Máximo**, toda la capacidad adicional del disco de RAM puede utilizarse para el almacenamiento. Si selecciona **Normal**, el 50 por ciento de la capacidad adicional del disco de RAM puede utilizarse para el almacenamiento. Si selecciona **Máximo** o **Normal** pero el disco de RAM opcional no está instalado, se utilizan 16 MB de la capacidad del disco de RAM para el almacenamiento. Si selecciona **Desactivado**, el disco de RAM no puede usarse para guardar trabajos.

## Registro de colores

Este menú le permite configurar ajustes de registro de colores.

Opción	Ajustes (en negrita el predeterminado)
AjustRegistrcolor	-

### (AjustRegistrcolor)

Ajusta de forma automática la posición de registro de cada color respecto al negro.

## Menú Reiniciar

Este menú permite cancelar la impresión y reiniciar los ajustes de la impresora.

### Borrar Aviso

Borra todos los mensajes de advertencia que muestran errores excepto los procedentes de productos consumibles o piezas que es necesario cambiar.

### Borrar Todos Avisos

Borra todos los mensajes de aviso que aparecen en el panel LCD.

### Reiniciar

Detiene la impresión y borra el trabajo actual que recibió de la interfaz activa. Quizá desee reiniciar la impresora cuando haya un problema con el propio trabajo de impresión y la impresora no pueda imprimir correctamente.

### Reinicio Total

Detiene la impresión, borra la memoria de la impresora y restablece los valores predeterminados de los ajustes de la impresora. Se borrarán los trabajos de impresión recibidos de todas las interfaces.

#### **Nota:**

*Si selecciona Reinicio Total, se borrarán los trabajos de impresión recibidos de todas las interfaces. Procure no interrumpir el trabajo de otra persona.*

### Iniciar SelecType

Recupera los valores predeterminados de los ajustes de los menús del panel de control.

## Menú Trabajo de impresión rápida

Este menú le permite imprimir o borrar trabajos de impresión que se han almacenado en la memoria de la impresora con la función Impresión Rápida de Trabajos (Reimprimir Trabajo y Verificar Trabajo) de la función Guardar Trabajos del driver de impresora. Encontrará instrucciones de uso de este menú en “Uso del menú Trabajo de impresión rápida” en la página 209.

## Menú Trabajo confidencial

Este menú permite imprimir o eliminar trabajos de impresión almacenados en la memoria de la impresora mediante la función Trabajo Confidencial de la función Guardar Trabajos del driver de impresora. Debe escribir la contraseña correcta para acceder a estos datos. Encontrará instrucciones de uso de este menú en “Uso del menú Trabajo confidencial” en la página 210.

## Menú USB

Estos ajustes controlan la comunicación entre la impresora y el ordenador cuando se usa una interfaz USB.

Opción	Ajustes (en negrita el predeterminado)
Interfaz USB <sup>*1</sup>	<b>On</b> , Off
Velocidad USB <sup>*1*2</sup>	<b>Activado</b> , FS
Obtener dirección IP <sup>*2*3</sup>	Panel, Auto, PING
IP <sup>*3*4*5</sup>	Entre 0.0.0.0 y 255.255.255.255
SM <sup>*3</sup>	Entre 0.0.0.0 y 255.255.255.255
GW <sup>*3</sup>	Entre 0.0.0.0 y 255.255.255.255
NetWare <sup>*3</sup>	On, Off
AppleTalk <sup>*3</sup>	On, Off
MS Network <sup>*3</sup>	On, Off
Bonjour <sup>*3</sup>	On, Off
Inic. I/F USB Ext <sup>*2*3</sup>	-
Tamaño Búfer <sup>*1*2</sup>	<b>Nor.</b> , Máx., Mín.

<sup>\*1</sup> Después de cambiar esta opción, el valor se establece después de un reinicio o cuando se vuelva a encender la impresora. Aunque aparezca reflejado en la hoja de status y en la lectura EJM, en realidad el cambio se establece después de reiniciar o de volver a encender la impresora.

<sup>\*2</sup> Disponible sólo cuando USB I/F está configurado como Activado.



\*3 Disponible sólo cuando está conectado un dispositivo USB externo compatible con D4. El contenido de los ajustes depende de los ajustes del dispositivo USB externo.

\*4 Si el ajuste *Obtener dirección IP* está configurado como *Auto* no se puede cambiar.

\*5 Si el ajuste *Obtener dirección IP* se cambia desde el Panel o PING a *Auto*, los valores de los ajustes del panel se guardan. Si se cambia *Auto* por *Panel* o *PING*, se mostrarán los valores de ajuste guardados. 192.168.192.168 si los ajustes no se han configurado con el panel.

## I/F USB

Permite activar o desactivar la interfaz USB.

## VELOCIDAD USB

Permite seleccionar el modo de funcionamiento de la interfaz USB. Se recomienda seleccionar *HS*. Seleccione *FS* si *HS* no funciona en su sistema informático.

## Tamaño Búfer

Determina la cantidad de memoria que se usará para recibir datos e imprimirlos. Al seleccionar *Máx.*, se asigna más memoria para los datos que se reciben. Si se selecciona *Mín.*, se asigna más memoria para imprimir datos.

### **Nota:**

- Para activar los ajustes **Tamaño búfer**, debe apagar la impresora durante más de 5 segundos y luego encenderla. O bien, puede ejecutar la opción **Reiniciar todo**, tal y como se explica en “**Menú Reiniciar**” en la página 183.*
- Si se reinicia la impresora, se borrarán todos los trabajos de impresión. Compruebe que el indicador **Activa** no esté intermitente cuando reinicie la impresora.*

## Menú de red

Consulte la *Guía de red* para obtener más información sobre los ajustes.

## Menú AUX

Consulte la *Guía de red* para obtener más información sobre los ajustes.

## Menú servidor USB

Este menú permite utilizar la función de impresión del servidor USB. Encontrará instrucciones de uso de esta función en “Impresión directa desde la memoria USB” en la página 212.

Opción	Ajustes (en negrita el predeterminado)
Servidor USB <sup>*1</sup>	<b>On</b> , Off
Detección del dispositivo <sup>*2</sup>	<b>Manual</b> , Auto

<sup>\*1</sup> Después de cambiar esta opción, el valor se establece después de un reinicio o cuando se vuelva a encender la impresora. Aunque aparezca reflejado en la hoja de status y en la lectura EJM, en realidad el cambio se establece después de reiniciar o de volver a encender la impresora.

<sup>\*2</sup> Disponible sólo cuando el Servidor USB está configurado como Activado.

### Servidor USB

Permite imprimir directamente desde la memoria USB a través de la interfaz de servidor USB.

#### Detección del dispositivo

Especifica si habrá de detectarse o no cada vez el dispositivo que se encuentra insertado en la interfaz de servidor USB. Si selecciona **Auto**, el dispositivo se detecta cada vez después de que se inserte. Si selecciona **Manual**, es probable que el dispositivo no se detecte cuando la impresora se encuentra en el modo de reposo.

## Menú PCL

Estos ajustes están disponibles en el modo PCL

Opción	Ajustes (en negrita el predeterminado)
Fuentes	<b>Residente</b> , Download <sup>*1</sup> , ROM A <sup>*2</sup>
NúmeroFuentes	<b>0</b> ... 65535 (en función de los ajustes)
Paso <sup>*3</sup>	0,44 ... <b>10,00</b> ... 99,99 cpp a incrementos de 0,01 cpp
Tamaño <sup>*3</sup>	4,00 ... <b>12,00</b> ... 999,75 puntos a incrementos de 0,25 puntos
Symbol	<b>IBM-US</b> , Roman-8, Roman-9, ECM94-1, 8859-2 ISO, 8859-9 ISO, 8859-10ISO, 8859-15ISO, PcBit775, IBM-DN, PcMultiling, PcE.Europe, PcTk437, PcEur858, Pc1004, WiAnsi, WiE.Europe, WiTurkish, WiBALT, DeskTop, PsText, VeInternati, VeUS, MsPublishin, Math-8, PsMath, VeMath, PiFont, Legal, UK, ANSI ASCII, Swedis2, Italian, Spanish, German, Norweg1, French2, Windows, McText, Hebrew7, 8859-8 ISO, Hebrew8, Arabic8, OCR A, OCR B, Pc866Cyr, Pc866Ukr, WinCyr, ISOCyr, Pc8Grk, Pc851Grk, WinGrk, ISOGrk, Greek8, Pc862Heb, Pc864Ara, HPWARA

Longitud	5 ... <b>60/64</b> <sup>*4</sup> ... 128 líneas
Función CR	<b>CR</b> , CR+LF
Función LF	<b>LF</b> , CR+LF
Asignar Bandeja	<b>4K</b> , 5S, 4

\*1 Sólo está disponible cuando hay fuentes descargadas disponibles.

\*2 Sólo está disponible cuando se ha instalado la memoria ROM de fuentes opcional.

\*3 Según la fuente que se haya seleccionado.

\*4 En función de si se ha seleccionado papel Carta (60) o A4 (64).

## Fuentes

Ajusta la fuente predeterminada.

## NúmeroFuentes

Ajusta el número de fuente predeterminado para la fuente predeterminada. El número disponible varía en función de los ajustes que haya configurado.

## Paso

Especifica el paso predeterminado de la fuente si ésta es escalable y de paso fijo. Puede seleccionar desde 0,44 hasta 99,99 cpp (caracteres por pulgada) en incrementos de 0,01 cpp. Esta opción puede no aparecer en función de los ajustes Fuentes o NúmeroFuentes.

## Tamaño

Especifica el tamaño predeterminado de la fuente si ésta es escalable y proporcional. Puede seleccionar desde 4,00 hasta 999,75 puntos, en incrementos de 0,25 puntos. Esta opción puede no aparecer en función de los ajustes Fuentes o NúmeroFuentes.

## Symbol

Selecciona el juego de símbolos predeterminado. Si la fuente que se selecciona en Fuentes y NúmeroFuentes no está disponible en el nuevo ajuste Symbol, los ajustes Fuentes y NúmeroFuentes se sustituirán automáticamente por el valor predeterminado IBM-US.

## Longitud

Selecciona el número de líneas para el tamaño del papel y la orientación seleccionados. Esto también produce un cambio de espaciado de líneas (VMI), y el valor de VMI nuevo se almacena en la impresora. Esto significa que los cambios posteriores en los ajustes Tamaño papel u Orientación producirán cambios en el valor Longitud a partir del VMI almacenado.

## Función CR, Función LF

Estas funciones se incluyen para los usuarios de determinados sistemas operativos tales como UNIX.

### Asignar Bandeja

Cambia la asignación del comando de selección del origen del papel. Cuando se selecciona **4**, los comandos se ajustan como compatibles con HP LaserJet 4. Cuando se selecciona **4K**, los comandos se ajustan como compatibles con HP LaserJet 4000, 5000 y 8000. Cuando se selecciona **5S**, los comandos se ajustan como compatibles con HP LaserJet 5S.

## Menú PS3

Este menú le permite configurar ajustes que afectan a la impresora cuando está en modo PS3.

Opción	Ajustes (en negrita el predeterminado)
Hoja de Errores	<b>Off</b> , On
Coloración	<b>Color</b> , Mono
Protect. Imagen	<b>Off</b> , On
Binario*	<b>Off</b> , On
Detección de Texto	<b>Off</b> , On
Tamaño de página PDF	<b>Auto</b> , A4, A5, B5, LT, HLT, LGL, GLT, GLG, EXE, DL, C5, IB5

\* Disponible sólo cuando está conectado a través de la interfaz de red.

### Hoja de Errores

Cuando esté seleccionado **Activado**, la impresora imprimirá una hoja de errores si se produce un error en el modo PS3 o si la versión del archivo PDF que está intentado imprimir no es compatible.

### Coloración

Permite elegir entre el modo de impresión a color y el de blanco y negro.

### Protect. Imagen

La impresora utiliza la compresión de pérdida cuando está seleccionado **Off**. La impresora no utiliza la compresión de pérdida cuando está seleccionado **On**. La compresión de pérdida se refiere a una técnica de compresión de datos en la que se pierde cierta cantidad de datos.

## Binario

Permite especificar el formato de los datos. Seleccione **On** si los datos son binarios y **Off** si son datos ASCII.

### Nota:

- Sólo se puede utilizar la opción Binario con una conexión de red.*
- No hay que seleccionar **Activado** si se utiliza AppleTalk.*

Para utilizar datos binarios, compruebe que su aplicación admita datos binarios y que los ajustes **Enviar CTRL-D antes de cada trabajo** y **Enviar CTRL-D después de cada trabajo** estén configurados como **No**.

Cuando este ajuste está **Activado**, no se puede utilizar el TBCP (Protocolo de comunicaciones binarias con referencia) en los ajustes del driver de impresora.

## Detección de Texto

Al seleccionar **Activado**, el archivo de texto se transforma en un archivo Postscript al imprimir. Este ajuste sólo está disponible cuando selecciona **PS3** en el menú Emulación.

## Tamaño de página PDF

Especifica el tamaño de papel cuando envía el directorio del archivo PDF desde un ordenador u otro tipo de dispositivo. Si está seleccionado **Auto**, el tamaño de papel se determina según el tamaño de la primera página que se ha imprimido.

## Menú Config. contraseña

Este menú permite restringir el funcionamiento de la impresora.

Opción	Ajustes (en negrita el predeterminado)
Config. contraseña*	-
Limitation (Limitación)	<b>Desactivar</b> , Interfaz, Config (Config.), Todo

\* La contraseña por defecto es **Null**. Puede introducir hasta 20 caracteres para la contraseña.

### Config. contraseña

Cambia la contraseña. Introduzca la contraseña antigua primero y después la nueva dos veces.

Para introducir la contraseña, pulse los botones **▼ Abajo** o **▲ Arriba** para seleccionar los caracteres y pulse el botón **↵ Intro** para determinarlos. Cuando haya determinado los caracteres, seleccione **↵ Intro** y pulse el botón **↵ Intro**.

## Limitation (Limitación)

Cambia el intervalo de restricción. Cuando se selecciona *Interfaz*, se exige la contraseña para cambiar los ajustes en los menús USB, Red, Opcional y Servidor USB. Cuando se selecciona *Confie* (Confie.), se exige la contraseña para cambiar los ajustes en todos los menús. Cuando se selecciona *Todo*, se exige la contraseña para cambiar los ajustes y para efectuar los ítems en todos los menús. Antes de modificar el ajuste, debe introducir la contraseña configurada en el ajuste *Password Confie* (Configurar contraseña).

## Menú ESCP2

Este menú permite configurar ajustes que afectan a la impresora cuando está en modo de emulación ESCP2.

Opción	Ajustes (en negrita el predeterminado)
Fuentes	<b>Courier</b> , Prestige, Roman, Sans serif, Roman T, Orator S, Sans H, Script, OCR A, OCR B
Paso	<b>10</b> , 12, 15 cpp, Prop.
Condensado	<b>Off</b> , On
Margen Sup	0,40 ... <b>0,50</b> ... 1,50 pulgadas, en incrementos de 0,05
Texto	1 ... <b>62/66</b> * ... 81 líneas
TablaCG	<b>PcUSA</b> , Italic, PcMultilin, PcPortugue, PcCanFrenc, PcNordic, PcTurkish2, Pclcelandic, PcE.Europe, BpBRASCI, BpAbicomp, Roman-8, PcEur858, ISO Latin1, 8859-15ISO, PcSI437, PcTurkish1, 8859-9 ISO, Mazowia, CodeMJK, PcGk437, PcGk851, PcGk869, 8859-7 ISO, PcCy855, PcCy866, PcUkr866, PcLit771, Bulgarian, Hebrew7, Hebrew8, PcHe862, PcAr864, PcAr864Ara, PcAr720, PcLit774, Estonia, ISO Latin2, PcLat866
País	<b>EE.UU.</b> , Francia, Alemania, Reino Unido, Dinamarca, Suecia, Italia, España1, Japón, Noruega, Dinamarca2, España2, Am.Latina, Corea, Legal
CR auto.	<b>On</b> , Off
Auto LF	<b>Off</b> , On
Imagen de bits	<b>Oscuro</b> , Claro, Cód. barra
Carácter Cero	<b>0</b> (o el carácter cero atravesado por una barra)

\* En función de si se ha seleccionado papel Carta (62) o A4 (66).

### Fuentes

Selecciona la fuente.

### Paso

Selecciona el paso (el espaciado horizontal) de la fuente en paso fijo, medido en cpp (caracteres por pulgada). También puede elegir un espaciado proporcional.

## Condensado

Activa o desactiva la impresión condensada.

## Margen Sup

Establece la distancia desde el margen superior de la página hasta la línea base de la primera línea imprimible. La distancia se mide en pulgadas. Cuanto menor sea el valor, más cerca está la línea imprimible del margen superior.

## Texto

Establece la longitud de la página en líneas. Para esta opción, se supone que una línea es 1 pica (1/6 de pulgada). Si cambia los ajustes Orientación, Tamaño Papel o Margen Sup, la longitud de la página recuperará automáticamente el valor predeterminado de cada tamaño de papel.

## TablaCG

Use la opción de tabla de generador de caracteres (CG) para seleccionar la tabla de caracteres gráficos o la tabla de cursiva. La tabla de gráficos contiene caracteres gráficos para líneas de impresión, esquinas, áreas sombreadas, caracteres internacionales, caracteres griegos y símbolos matemáticos. Si selecciona *Italic*, la mitad superior de la tabla de caracteres se define como caracteres de cursiva.

## País

Use esta opción para seleccionar uno de los quince juegos de símbolos internacionales. Consulte en la *Guía de fuentes* las muestras de caracteres de los juegos de símbolos de cada país.

## CR auto.

Especifica si la impresora realiza una operación de retorno de carro y avance de línea (CR-LF) cuando la posición de impresión sobrepase el margen derecho. Si selecciona *Off*, la impresora no imprimirá los caracteres que aparezcan más allá del margen derecho y no terminará la línea hasta que reciba un carácter de retorno de carro. La mayoría de aplicaciones manejan esta función automáticamente.

## Auto LF

Si se selecciona *Off*, la impresora no enviará un comando de avance de línea automático (LF) con cada retorno de carro (CR). Si se selecciona *On*, se enviará un comando de avance de línea con cada retorno de carro. Seleccione *On* si las líneas del texto se superponen.

## Imagen de bits

La impresora puede emular el conjunto de densidades de gráficos que se han establecido con los comandos de la impresora. Si selecciona **Oscuro**, la densidad de la imagen de bits será alta; si selecciona **Claro**, la densidad de imagen de bits será baja.

Si selecciona **Cód. barra**, la impresora convertirá las imágenes de bits en códigos de barras, para lo que llenará automáticamente los espacios vacíos verticales entre puntos. Esto produce líneas verticales continuas que se pueden leer con un lector de códigos de barras. Este modo reducirá el tamaño de la imagen que se imprime y también puede causar alguna distorsión cuando se impriman gráficos de imagen de bits.

## Carácter Cero

Especifica si la impresora imprime un cero barrado o sin barra.

## Menú FX

Este menú le permite configurar ajustes que afectan a la impresora cuando está en modo de emulación FX.

Opción	Ajustes (en negrita el predeterminado)
Fuentes	<b>Courier</b> , Prestige, Roman, Sans serif, Script, Orator S
Paso	<b>10</b> , 12, 15 cpp, Prop.
Condensado	<b>Off</b> , On
Margen Sup	0,40 ... <b>0,50</b> ... 1,50 pulgadas, en incrementos de 0,05
Texto	1 ... <b>62/66</b> *... 81 líneas
TablaCG	<b>PcUSA</b> , Italic, PcMultilin, PcPortugue, PcCanFrenc, PcNordic, PcTurkish2, Pclcelandic, PcE.Europe, BpBRASCII, BpAbicomp, Roman-8, PcEur858, ISO Latin1, 8859-15ISO
País	<b>EE.UU.</b> , Francia, Alemania, Reino Unido, Dinamarca, Suecia, Italia, España1, Japón, Noruega, Dinamarca2, España2, Am.Latina
CR auto.	<b>On</b> , Off
Auto LF	<b>Off</b> , On
Imagen de bits	<b>Oscuro</b> , Claro, Cód. barra
Carácter Cero	<b>0</b> (o el carácter cero atravesado por una barra)

\* En función de si se ha seleccionado papel Carta (62) o A4 (66).

## Fuentes

Selecciona la fuente.



## Paso

Selecciona el paso (el espaciado horizontal) de la fuente en paso fijo, medido en cpp (caracteres por pulgada). También puede elegir un espaciado proporcional.

## Condensado

Activa o desactiva la impresión condensada.

## Margen Sup

Establece la distancia desde el margen superior de la página hasta la línea base de la primera línea imprimible. La distancia se mide en pulgadas. Cuanto menor sea el valor, más cerca está la línea imprimible del margen superior.

## Texto

Establece la longitud de la página en líneas. Para esta opción, se supone que una línea es 1 pica (1/6 de pulgada). Si cambia los ajustes Orientación, Tamaño Papel o Margen Sup, la longitud de la página recuperará automáticamente el valor predeterminado de cada tamaño de papel.

## TablaCG

Use la opción de tabla de generador de caracteres (CG) para seleccionar la tabla de caracteres gráficos o la tabla de cursiva. La tabla de gráficos contiene caracteres gráficos para líneas de impresión, esquinas, áreas sombreadas, caracteres internacionales, caracteres griegos y símbolos matemáticos. Si selecciona *Italic*, la mitad superior de la tabla de caracteres se define como caracteres de cursiva.

## País

Use esta opción para seleccionar uno de los quince juegos de símbolos internacionales. Consulte en la *Guía de fuentes* las muestras de caracteres de los juegos de símbolos de cada país.

## CR auto.

Especifica si la impresora realiza una operación de retorno de carro y avance de línea (CR-LF) cuando la posición de impresión sobrepase el margen derecho. Si selecciona **Desactivado**, la impresora no imprimirá los caracteres más allá del margen derecho y no terminará la línea hasta que reciba un carácter de retorno de carro. La mayoría de aplicaciones manejan esta función automáticamente.

## Auto LF

Si se selecciona *Off*, la impresora no enviará un comando de avance de línea automático (LF) con cada retorno de carro (CR). Si se selecciona *On*, se enviará un comando de avance de línea con cada retorno de carro. Seleccione *On* si las líneas del texto se superponen.

## Imagen de bits

La impresora puede emular el conjunto de densidades de gráficos que se han establecido con los comandos de la impresora. Si selecciona **Oscuro**, la densidad de la imagen de bits será alta; si selecciona **Claro**, la densidad de imagen de bits será baja.

Si selecciona **Cód. barra**, la impresora convertirá las imágenes de bits en códigos de barras, para lo que llenará automáticamente los espacios vacíos verticales entre puntos. Esto produce líneas verticales continuas que se pueden leer con un lector de códigos de barras. Este modo reducirá el tamaño de la imagen que se imprime y también puede causar alguna distorsión cuando se impriman gráficos de imagen de bits.

## Carácter Cero

Selecciona si la impresora imprime un cero barrado o sin barra.

## Menú I239X

El modo I239X emula los comandos de IBM® 2390/2391 Plus.

Estos ajustes sólo están disponibles si la impresora está en el modo I239X.

Opción	Ajustes (en negrita el predeterminado)
Fuentes	<b>Courier</b> , Prestige, Gothic, Orator, Script, Presentor, Sans serif
Paso	<b>10</b> , 12, 15, 17, 20, 24 cpp, Prop.
Página Códigos	<b>437</b> , 850, 858, 860, 863, 865
Margen Sup	0,30 ... <b>0,40</b> ...1,50 pulgadas en incrementos de 0,05 pulgadas
Texto	1 ... <b>63/67</b> <sup>*1</sup> ... 81 líneas
CR auto.	<b>Off</b> , On
Auto LF	<b>Off</b> , On
Gráficos Alter.	<b>Off</b> , On
Imagen de bits	<b>Oscuro</b> , Claro
Carácter Cero	<b>0</b> (o el carácter cero atravesado por una barra)
Caracteres	<b>1</b> <sup>*2</sup> , <b>2</b> <sup>*2</sup>

\*1 En función de si se ha seleccionado papel Carta (63) o A4 (67).

\*2 En función de si se ha seleccionado papel Carta (1) o A4 (2).

## Fuentes

Selecciona la fuente.

## Paso

Selecciona el paso (el espaciado horizontal) de la fuente en paso fijo, medido en cpp (caracteres por pulgada). También puede elegir un espaciado proporcional.

## Página Códigos

Selecciona las tablas de caracteres. Las tablas de caracteres contienen los caracteres y símbolos utilizados en los diferentes idiomas. La impresora imprime el texto en función de la tabla de caracteres seleccionada.

## Margen Sup

Establece la distancia desde el margen superior de la página hasta la línea base de la primera línea imprimible. La distancia se mide en pulgadas. Cuanto menor sea el valor, más cerca está la línea imprimible del margen superior.

## Texto

Establece la longitud de la página en líneas. Para esta opción, se supone que una línea es 1 pica (1/6 de pulgada). Si cambia los ajustes Orientación, Tamaño Papel o Margen Sup, la longitud de la página recuperará automáticamente el valor predeterminado de cada tamaño de papel.

## CR auto.

Especifica si la impresora realiza una operación de retorno de carro y avance de línea (CR-LF) cuando la posición de impresión sobrepase el margen derecho. Si se desactiva este ajuste, la impresora no imprime los caracteres que aparezcan más allá del margen derecho y no termina la línea hasta que recibe un carácter de retorno de carro. La mayoría de aplicaciones manejan esta función automáticamente.

## Auto LF

Si se selecciona *Off*, la impresora no enviará un comando de avance de línea automático (LF) con cada retorno de carro (CR). Si se selecciona *On*, se enviará un comando de avance de línea con cada retorno de carro. Seleccione *On* si las líneas del texto se superponen.

## Gráficos Alter.

Activa o desactiva la opción de gráficos alternativos.

## Imagen de bits

La impresora puede emular el conjunto de densidades de gráficos que se han establecido con los comandos de la impresora. Si selecciona **Oscuro**, la densidad de la imagen de bits será alta; si selecciona **Claro**, la densidad de imagen de bits será baja.

Si selecciona **Cód. barra**, la impresora convertirá las imágenes de bits en códigos de barras, para lo que llenará automáticamente los espacios vacíos verticales entre puntos. Esto produce líneas verticales continuas que se pueden leer con un lector de códigos de barras. Este modo reducirá el tamaño de la imagen que se imprime y también puede causar alguna distorsión cuando se impriman gráficos de imagen de bits.

## Carácter Cero



Selecciona si la impresora imprime un cero barrado o sin barra.

## Caracteres

Selecciona la tabla de caracteres 1 o 2.

---


## Mensajes de estado y de error

Esta sección contiene una lista de los mensajes de error que se muestran en el panel LCD y ofrece una breve descripción de cada mensaje y sugerencias para corregir el problema. Tenga en cuenta que no todos los mensajes que se muestran en el panel LCD indican un problema. Cuando aparece la marca  a la derecha del mensaje de advertencia, aparecerán varios mensajes de advertencia. Si desea comprobar todas las advertencias que se produzcan, pulse el botón **▼ Down (Abajo)** para abrir el menú Estado y, a continuación, pulse el botón  **Enter (Intro)**. En el panel LCD también se muestra las cantidades de tóner restante y los tamaños de papel disponibles.


### Calibrando impresora

La impresora se calibra a sí misma de forma automática. No se trata de un mensaje de error y desaparecerá en cuanto termine el proceso de calibración. Mientras la impresora muestra este mensaje, no abra las cubiertas ni apague la impresora.

### Cancelar todo trab. impresión

La impresora va a cancelar todos los trabajos de impresión de la memoria de la impresora, entre los que se incluyen los trabajos que la impresora está recibiendo o imprimiendo actualmente. Este mensaje aparece cuando se mantiene pulsado el botón  **Cancelar trabajo** más de 2 segundos.

## Cancelar Impresión

La impresora está cancelando el trabajo de impresión actual. Este mensaje aparece cuando el botón  **Cancelar trabajo** se ha mantenido pulsado menos de 2 segundos.

## Cancelar impresión (por el host)

El trabajo de impresión se cancela en el controlador de impresora.

## No puede imprimir

Los datos de impresión se han borrado porque son incorrectos.



Asegúrese de que el tamaño de papel configurado sea el adecuado y de que se están usando los drivers de impresora.

Para imprimir los datos de la memoria USB, asegúrese de que la memoria USB está insertada de forma correcta.

Al imprimir en el modo blanco y negro, cuando uno o más de los cartuchos de tóner haya alcanzado el fin de su vida útil, compruebe si se encuentra seleccionado **Negro** en el driver de impresora.

Los archivos PS y PDF no pueden imprimirse en el modo blanco y negro, reemplace los cartuchos de tóner de color que hayan alcanzado el fin de su vida útil.

## No imprime en Dúplex

La impresora ha encontrado problemas durante la impresión dúplex. Compruebe que se utiliza el tipo y tamaño de papel adecuado para la impresión dúplex. El problema también podría deberse a ajustes incorrectos del origen del papel que está utilizando. Si se pulsa el botón  **Iniciar/Detener** el resto de trabajo de impresión se imprimirá en una sola cara del papel. Pulse el botón  **Cancelar trabajo** para cancelar el trabajo de impresión.

## No se puede imprimir el archivo

La impresora no ha encontrado ningún archivo en la memoria USB que pueda imprimirse.

## Error yyy de Bandeja 2

La bandeja de papel opcional no está correctamente instalada. Apague la impresora, retire la bandeja opcional y vuelva a instalarla. Para obtener más información sobre la instalación de la bandeja de papel opcional, consulte "Instalación de la bandeja de papel opcional" en la página 219.

### **Comprob. transparencia**

Ha cargado otro soporte distinto de transparencias, cuando el ajuste de Tipo papel definido en el controlador de impresora es **Transparencia**, o se han cargado transparencias cuando el ajuste Papel del controlador de impresora no estaba definido como **Transparencia**. Se imprimen páginas completamente en blanco.

Para solucionar el error, consulte “Las transparencias se imprimen en blanco en la bandeja MF” en la página 269.

### **Comprobar Tam. Papel**

El ajuste del tamaño del papel es diferente del tamaño del papel que se ha cargado en la impresora. Compruebe si se ha cargado el tamaño de papel correcto en el origen del papel especificado.

Para eliminar este error, seleccione `Borrar aviso del Menú Reiniciar` del panel de control. Consulte las instrucciones en “Cómo acceder a los menús del panel de control” en la página 169.

### **Comprobar TipoPapel**

El papel cargado en la impresora no coincide con el ajuste del tipo de papel del controlador de impresora. Para la impresión sólo se usarán los papeles que coincidan con el ajuste de tamaño del papel.

Para eliminar este error, seleccione `Borrar aviso del Menú Reiniciar` del panel de control. Consulte las instrucciones en “Cómo acceder a los menús del panel de control” en la página 169.

### **Cierre la cubierta frontal**

La cubierta frontal ha estado abierta durante más de 5 minutos. Para eliminar el error, cierre la cubierta frontal.

### **Comb. desactivada**

La impresión mediante la especificación del número de copias ya no es posible debido a la falta de memoria (RAM). Si se produce este error, imprima sólo una copia cada vez.

Para eliminar este error, seleccione `Borrar aviso del Menú Reiniciar` del panel de control. Para obtener instrucciones acerca del acceso a los menús del panel de control, consulte “Cómo acceder a los menús del panel de control” en la página 169.

### **Enfriándose zz min.**

La impresora está enfriándose. Se muestra el tiempo que queda hasta que la impresora esté preparada.

## Datos se imprimirán en blanco y negro

Los datos de color se imprimen en blanco y negro porque uno o más cartuchos de tóner de color han alcanzado el fin de su vida útil.

## Error DM yyy

La unidad dúplex se ha separado de la impresora.

## Memor. dúplex saturada

No hay suficiente memoria para la impresión dúplex. La impresora sólo imprime en el anverso del papel y lo expulsa. Para eliminar este error, siga estas instrucciones.

Si **Desactivado** está seleccionado como el ajuste **Auto Continuar** del menú **Configurar** del panel de control, pulse el botón **○ Iniciar/Detener** para imprimir en la parte trasera de la siguiente hoja o pulse el botón **⏏ Cancelar trabajo** para cancelar el trabajo de impresión.

Si se ha seleccionado **Activado** en el ajuste **Auto Continuar** en el menú **Configurar** del panel de control, la impresión continuará automáticamente pasado un cierto tiempo.

## Datos cancelados

No se pueden almacenar datos de “overlay” en la memoria USB. La memoria USB no se reconoce, está llena o bien se ha alcanzado el número máximo de archivos de “overlay”. Compruebe que la memoria USB esté instalada correctamente, reemplace la memoria USB con la que disponga de más espacio libre o elimine cualquier archivo de “overlay” que ya no necesite y, a continuación, pruebe otra vez a almacenar el “overlay”.

Para eliminar este error, seleccione **Borrar aviso** del Menú **Reiniciar** del panel de control. Para obtener instrucciones acerca del acceso a los menús del panel de control, consulte “Cómo acceder a los menús del panel de control” en la página 169.

## Avance papel

La impresora está expulsando papel debido a una orden del usuario. Este mensaje aparece cuando se pulsa una vez el botón **○ Iniciar/Detener** para dejar la impresora fuera de línea y luego se mantiene pulsado el botón **○ Iniciar/Detener** más de 2 segundos para no recibir una orden de alimentación de papel.

## Error Format. ROM A

Se ha insertado un módulo de memoria ROM sin formatear.

Para eliminar este error, pulse el botón **○ Iniciar/Detener** o apague la impresora y extraiga el módulo ROM. A continuación, vuelva a instalarlo. Si no logra eliminar el error, diríjase a su proveedor.

## Imagen Óptima

No hay memoria suficiente para imprimir la página con la resolución especificada. La impresora reduce automáticamente la resolución para poder continuar la impresión. Si la calidad de la copia impresa no es aceptable, intente simplificar la página limitando el número de gráficos o reduciendo el número y tamaño de las fuentes.

Para eliminar este error, seleccione **Borrar Aviso** en el Menú Reiniciar del panel de control. Consulte las instrucciones en “Cómo acceder a los menús del panel de control” en la página 169.

Desactive el ajuste **Imagen óptima** del menú del panel de control **Impresión** si no desea que la impresora reduzca automáticamente la calidad de impresión para seguir imprimiendo.

Quizá tenga que aumentar la cantidad de memoria de la impresora para poder imprimir con la calidad de impresión deseada para el documento. Si desea más información sobre cómo añadir memoria, consulte “Módulo de memoria” en la página 227.

## Instalar Bandeja 1

La bandeja de la bandeja de papel estándar no está instalada, o no está correctamente instalada. Instale las bandejas correctamente para eliminar este error.

## Instale fusor

No hay unidad fusora instalada, o no está correctamente instalada. Apague la impresora e instale la unidad fusora si no está instalada.

Si está instalada, apague la impresora y vuelva a instalar la unidad cuando se haya enfriado (30 minutos). A continuación, abra la cubierta frontal. Saque la unidad fusora y luego vuelva a instalarla correctamente. Cierre la cubierta frontal de la impresora. El error desaparecerá en cuanto la unidad fusora esté correctamente instalada.

Si no desaparece el error, la unidad fusora no funciona. Sustitúyala por una unidad fusora nueva.

## Instale la unidad de transferencia

No está instalada la unidad de transferencia, o no está correctamente instalada. Instale la unidad de transferencia si no está instalada.

Si ya está instalada, apague la impresora, abra la cubierta frontal y extraiga la unidad de transferencia. Vuelva a instalar la unidad correctamente y cierre la cubierta frontal. El error desaparecerá en cuanto la unidad de transferencia esté correctamente instalada.



**Instal. cart. tner. uuuu**


El cartucho de tóner erróneo está instalado en la posición de cartucho de tóner de color indicada en la impresora o la ubicación está vacía. (Las letras C, M, Y, o K que aparecen en lugar de uuuu en el mensaje indican los colores cian, magenta, amarillo y negro, respectivamente.)

Instale los cartuchos que se indican. Consulte “Cartucho de tóner” en la página 235.

**I/F Opc. no Válido**

Este mensaje significa que la impresora no puede comunicarse con la tarjeta de interfaz opcional instalada. Apague la impresora, extraiga la tarjeta y luego vuelva a insertarla.

**Datos no válidos**

El archivo “spool” del driver se elimina cuando se lleva a cabo la tarea de impresión o si los datos son anómalos. Pulse el botón  **Iniciar/Detener** para que desaparezca el error.

**Módulo N/W No Válido**

No hay ningún programa de red o el que hay no se puede utilizar con su impresora. Consulte a un representante del Servicio Técnico de Epson.

**PCL No Válido**

Hay errores en el módulo ROM. Apague la impresora y consulte a su distribuidor.


**PS3 No Válido**

Hay errores en el módulo ROM. Apague la impresora y consulte a su distribuidor.


**ROM A No Válido**

La impresora no puede leer el módulo de memoria ROM opcional instalado. Apague la impresora y extraiga el módulo de ROM.



**Dúplex manual**

Se ha terminado una cara de la impresión dúplex manual. Para comenzar a imprimir en la otra cara, coloque el papel y pulse el botón  **Iniciar/Detener**. Consulte “Impresión con la unidad dúplex (solamente en modelos con unidad dúplex)” en la página 53 para Windows o “Impresión con la Unidad Dúplex (solamente en modelos con Unidad Dúplex)” en la página 129 para Macintosh.

### Alim. manual ssss

Se ha especificado el modo de alimentación manual para el trabajo de impresión actual. Compruebe que se ha cargado el tamaño de papel indicado por ssss y después pulse el botón  **Iniciar/Detener**.

### Memoria Overflow

La impresora no tiene memoria suficiente para ejecutar la tarea en curso. Pulse el botón  **Iniciar/Detener** del panel de control para reanudar la impresión o pulse el botón  **Cancelar trabajo** para cancelar el trabajo de impresión.

### Menús Bloqueados

Este mensaje aparece si se intenta cambiar la configuración de la impresora mediante el panel de control cuando los botones están bloqueados. Puede desbloquearlos con el menú **Password Confie** (Configurar contraseña) o con la utilidad **Red**. Consulte “Menú Config. contraseña” en la página 189 o el Manual de red para obtener más información.

### Memoria Insuficiente

La impresora no tiene memoria suficiente para terminar el trabajo de impresión actual.

Para eliminar este mensaje de error, seleccione **Borrar Aviso menú Reiniciar** del panel de control. Consulte las instrucciones en “Cómo acceder a los menús del panel de control” en la página 169.


Para evitar que esto vuelva a suceder, añada memoria a la impresora tal como se describe en “Módulos de memoria” en la página 304, o reduzca la resolución de la imagen que va a imprimir.

### Tóner no original

El cartucho de tóner instalado no es un producto original de Epson. Se recomienda instalar un cartucho de tóner original. La impresión y la cantidad de tóner que queda en cada cartucho de tóner y que se muestran en el panel de control pueden ser distintas de las obtenidas cuando se utilizan cartuchos de tóner originales de EPSON. Epson no se hará responsable de los daños o problemas derivados del uso de productos consumibles no fabricados ni aprobados por Epson.

Instale un producto original de Epson o seleccione **Quitar todos avisos del Menú Reiniciar** del panel de control para que desaparezca el mensaje de advertencia. Consulte “Cartucho de tóner” en la página 235 para obtener instrucciones acerca de la sustitución del cartucho de tóner.


### Tóner uuuu no original

El cartucho de tóner instalado no es un cartucho de tóner original de Epson. La impresión y la cantidad de tóner que queda en cada cartucho de tóner y que se muestran en el panel de control pueden ser distintas de las obtenidas cuando se utilizan cartuchos de tóner originales de EPSON. Epson no se hará responsable de los daños o problemas derivados del uso de productos consumibles no fabricados ni aprobados por Epson. Se recomienda instalar un cartucho de tóner original. Pulse el botón  **Iniciar/Detener** del panel de control para reanudar la impresión.

### Dispositivo USB incompatible

El dispositivo conectado a la interfaz de servidor USB no es compatible. Desconecte el dispositivo para que desaparezca el error.



### Desconectada

La impresora no está preparada para imprimir. Pulse el botón  **Iniciar/Detener**. En este modo, la cantidad restante en el cartucho de tóner para cada color se muestra en siete niveles.

### Error RAM opcional

El módulo de memoria opcional está dañado o no es adecuado. Sustitúyalo por uno nuevo.

### Atasco de Papel WWWW

La ubicación donde se ha producido el atasco de papel se señala en .  indica la ubicación del error.

Si se producen atascos de papel en dos o más ubicaciones simultáneamente, se muestran las distintas ubicaciones correspondientes.

Ubicación	Descripción
Atasco de papel MF C1 A	El papel está atascado en la bandeja MF o en la bandeja de papel estándar. Para obtener instrucciones sobre la solución de este tipo de atasco, consulte "Atasco de papel MF C1 A" en la página 255.
Atasco de papel C1 A	El papel está atascado en la bandeja de papel estándar o en la cubierta frontal. Para obtener instrucciones sobre la solución de este tipo de atasco, consulte "Atasco de papel C1 A" en la página 257.
Atasco de papel C2 C1 A	El papel está atascado en la bandeja de papel opcional o en la bandeja de papel estándar. Para obtener instrucciones sobre la solución de este tipo de atasco, consulte "Atasco de papel C2 C1 A" en la página 259.

Atasco de papel A, B	El papel está atascado en la cubierta frontal o en la unidad fusor. Para obtener instrucciones sobre la solución de este tipo de atasco, consulte "Atasco de papel A, B" en la página 261.
Atasco de papel A D	El papel está atascado en la cubierta frontal o la unidad de transferencia. Para obtener instrucciones sobre la solución de este tipo de atasco, consulte "Atasco de papel A D" en la página 264.

### tttt Falta papel sssss

No hay papel en el origen de papel especificado (tttt). Cargue papel del tamaño indicado (sssss) en el origen de papel.

### tttt Cargue. papl sssss

El papel cargado en el origen del papel especificado (tttt) no coincide con el tamaño del papel requerido (sssss). Sustituya el papel cargado por el papel con el tamaño correcto y pulse el botón **O Iniciar/Detener** para reanudar la impresión o pulse el botón **⏏ Cancelar trabajo** para cancelar el trabajo de impresión.

Si pulsa el botón **O Iniciar/Detener** sin sustituir el papel, la impresora imprimirá en el papel cargado aunque no coincida con el tamaño requerido.

### Seleccione archivo

Print Start (Iniciar impresión) está seleccionado sin que se haya seleccionado ningún archivo. Seleccione un archivo y vuelva a intentarlo. Si desea más detalles, consulte "Menú Imprimir documentos" en la página 174 o "Menú Imprimir imágenes" en la página 175.

### Espere para imprimir

La impresión no puede comenzar porque el trabajo anterior se está procesando. Vuelva a intentarlo transcurridos unos segundos.

### Impresora abierta

La cubierta frontal está abierta. Para eliminar este error, cierre la cubierta frontal.

### Impresión Rebasada

El tiempo necesario para procesar los datos de impresión ha superado la velocidad del motor de impresión porque la página actual es demasiado compleja. Pulse el botón **O Iniciar/Detener** para reanudar la impresión o pulse el botón **⏏ Cancelar trabajo** para cancelar el trabajo de impresión. Si este mensaje vuelve a aparecer, seleccione **Activado** como ajuste **Protección Pás** del menú **Configuración** del panel de control o seleccione **Evitar Error de Página** en el driver de impresora.

Si continúa recibiendo este mensaje cuando imprime una página concreta, intente simplificar la página limitando el número de gráficos o reduciendo el número y tamaño de las fuentes.

Para evitar este error, se recomienda configurar el ajuste **Protección P&S** como **Activado** y añadir más memoria a la impresora. Si desea más información, consulte “Menú Configurar” en la página 179 y “Módulo de memoria” en la página 227.

## COMPROBAR RAM

La impresora va a comprobar la memoria RAM.

### Ready (Activa)

La impresora está preparada para recibir datos e imprimirlos. En este modo, la cantidad restante en el cartucho de tóner para cada color se muestra en siete niveles.

### Cambie Fusor

La unidad fusor ha llegado al final de su vida útil y debe reemplazarse.

Apague la impresora y espere 30 minutos. Después, sustituya el fusor por uno nuevo. Consulte las instrucciones en “Unidad fusora” en la página 240.

### Sustituir tóner uuuu

Los cartuchos de tóner indicados ha llegado al final de su vida útil y deben sustituirse. (Las letras C, M, Y, o K que aparecen en lugar de uuuu en el mensaje indican los colores cian, magenta, amarillo y negro, respectivamente.)

Cuando se encienda el indicador de error, no podrá continuar la impresión. Cambie el cartucho de tóner por uno nuevo. Consulte las instrucciones en “Cartucho de tóner” en la página 235.

Cuando el indicador de error parpadee, podrá continuar la impresión en el modo blanco y negro pulsando el botón **O Iniciar/Detener** o podrá cancelar el trabajo de impresión pulsando el botón **Cancel trabajo**.

### Cambie U. transferencia

La unidad de transferencia ha llegado al final de su vida útil y debe reemplazarse.

Cuando se encienda el indicador de error, no podrá continuar la impresión. Apague la impresora y sustituya la unidad de transferencia por una nueva. Consulte las instrucciones en “Unidad de transferencia” en la página 245. El error desaparece automáticamente después de sustituir la unidad y cerrar las cubiertas de la impresora.

### **Res. trabajo cancel.**

La impresora no puede almacenar los datos del trabajo de impresión mediante la función Guardar trabajos. Se ha alcanzado el número máximo de trabajos de impresión que se pueden almacenar en la memoria o ésta no dispone de más memoria disponible para almacenar un nuevo trabajo. Para almacenar un trabajo nuevo, elimine alguno de los guardados. Asimismo, si tiene guardado algún trabajo confidencial, imprímalo para disponer de más memoria.

También puede aumentar el espacio de memoria disponible cambiando el ajuste Disco de RAM a Normal o Máximo. Si desea más detalles, consulte “Menú Configurar” en la página 179.

Para eliminar este error, seleccione Borrar aviso del Menú Reiniciar del panel de control. Para obtener instrucciones acerca del acceso a los menús del panel de control, consulte “Cómo acceder a los menús del panel de control” en la página 169.


### **Reiniciar**

Se ha reiniciado la interfaz actual de la impresora y se ha borrado el búfer. No obstante, otras interfaces todavía están activas y conservan sus ajustes y datos.

### **Reinicio Total**

Todos los ajustes de la impresora se han reiniciado con la configuración predeterminada o con los últimos ajustes que se guardaron.

### **Reiniciar y Guardar**

Un ajuste de menú del panel de control se ha cambiado mientras la impresora estaba imprimiendo. Pulse el botón  **Iniciar/Detener** para que desaparezca este mensaje. El ajuste tendrá efecto cuando termine la impresión.

También puede eliminar este mensaje seleccionando Reiniciar o Reinicio Total del panel de control. Pero tenga en cuenta que se borrarán los datos de impresión.

### **COMPROBAR ROM**

La impresora va a comprobar la memoria ROM.

### **Auto test**

La impresora está realizando una prueba e inicialización del aparato.

**Petición repar. Cffff/Petición repar. Exxx**

Se ha detectado un error de controlador o del motor de impresión. Apague la impresora. Espere como mínimo 5 segundos y vuelva a encenderla. Si el mensaje de error continúa apareciendo, anote el número de error que se indica en el panel LCD (Cffff/Exxx), apague la impresora, desenchufe el cable de alimentación y consulte a un representante del Servicio Técnico de EPSON.

**Reposo**

La impresora se encuentra en el modo de ahorro de energía. Este modo se cancelará en cuanto la impresora reciba datos de impresión o en cuanto se pulse el botón **Reiniciar**. En este modo, la cantidad restante en el cartucho de tóner para cada color se muestra en siete niveles.

**Tóner uuuu incorrecto**

Se ha producido un error de lectura/escritura en los cartuchos de tóner indicados (las letras C, M, A o N aparecen en lugar de uuuu e indican los colores cian, magenta, amarillo y negro respectivamente). Extraiga los cartuchos de tóner y vuelva a insertarlos. Si no logra eliminar el error, sustituya los cartuchos de tóner.

Para instalar los cartuchos que se indican. Consulte “Cartucho de tóner” en la página 235.

**No se borra el error**

La impresora no puede borrar un mensaje de error porque el estado de error continúa produciéndose. Intente solucionar el problema otra vez.

**Memoria USB Búsqueda arch. : nnn**

La impresora está contando los números de archivo que pueden imprimirse en la memoria USB.

**Queda poco tóner uuuu**

Este mensaje indica que el cartucho de tóner del color indicado casi ha llegado al final de su vida útil. Prepare un cartucho de tóner nuevo.

**Preparando**

La impresora está calentando el fusor para prepararse para imprimir.

**Poco Fusor**

Este mensaje indica que el fusor casi ha llegado al final de su vida útil. Puede continuar imprimiendo hasta que aparezca el mensaje de error **Cambie Fusor**. Prepare una unidad fusor nueva.

Para eliminar este mensaje de advertencia y continuar con la impresión, seleccione **Borrar Todos Avisos del Menú Reiniciar** del panel de control. Para obtener instrucciones acerca del acceso a los menús del panel de control, consulte “Cómo acceder a los menús del panel de control” en la página 169.

### **Poca u. transferencia**

Este mensaje le advierte que la unidad fotoconductora ha llegado al final de su vida útil. Puede continuar imprimiendo hasta que aparezca el mensaje **Camb. U. Transferencia**. Prepare una unidad de transferencia nueva.

Para eliminar este mensaje de advertencia y continuar con la impresión, seleccione **Borrar Todos Avisos del Menú Reiniciar** del panel de control. Para obtener instrucciones acerca del acceso a los menús del panel de control, consulte “Cómo acceder a los menús del panel de control” en la página 169.

### **Err. Escr. ROM A/Err. Escr. ROM P**

Este mensaje indica un error interno de la impresora. Reinicie la impresora. Si este error no desaparece, consulte a su distribuidor.

### **Escr. ROM A/ Escr. ROM P**

Este mensaje indica que se está escribiendo en un módulo de memoria ROM insertado en la ranura. Espere a que desaparezca este mensaje.

### **Tóner uuuu erróneo**

Se ha instalado un cartucho de tóner inapropiado. Instale únicamente el cartucho de tóner citado en “Productos consumibles” en la página 24.

Consulte “Cartucho de tóner” en la página 235 para obtener instrucciones acerca de la sustitución del cartucho de tóner. (Las letras C, M, Y, o K que aparecen en lugar de **uuuu** en el mensaje indican los colores cian, magenta, amarillo y negro, respectivamente.)



## ***Impresión y borrado de datos de trabajos reservados***






Los trabajos de impresión almacenados en la memoria con las opciones Reimprimir Trabajo y Verificar Trabajo de la función Guardar Trabajos se pueden imprimir y borrar con el menú Impresión Rápida de Trabajos del panel de control. Los trabajos que se guardan con la opción Trabajo confidencial se pueden imprimir desde el menú Trabajo confidencial. Siga las instrucciones de esta sección.

### **Nota:**

*Es necesario que deje suficiente capacidad de disco de RAM para utilizar la función Guardar Trabajos. Para activar el disco de RAM, debe configurar el ajuste Disco de RAM del panel de control como Normal o Máximo. Se recomienda la instalación de una memoria opcional para el uso de esta función. Para obtener instrucciones acerca de cómo aumentar la memoria de su impresora, consulte "Instalación de un módulo de memoria" en la página 227.*

## ***Uso del menú Trabajo de impresión rápida***

Siga los pasos que se indican a continuación para imprimir o borrar datos de Reimprimir Trabajo y Verificar Trabajo.




1. Compruebe que el panel LCD muestre Activa o Reposo y pulse el botón  **Intro** para acceder a los menús del panel de control.
2. Pulse el botón **▼ Abajo** varias veces hasta que aparezca el menú Impresión Rápida de Trabajos en el panel LCD y después pulse el botón  **Intro**.
3. Use los botones **▼ Abajo** o **▲ Arriba** para desplazarse hasta el nombre de usuario adecuado y después pulse el botón  **Intro**.
4. Use los botones **▼ Abajo** o **▲ Arriba** para desplazarse hasta el nombre del trabajo adecuado y después pulse el botón  **Intro**.
5. Para especificar el número de copias que desee imprimir, pulse el botón  **Intro** y use los botones **▼ Abajo** y **▲ Arriba** para seleccionar el número de copias.

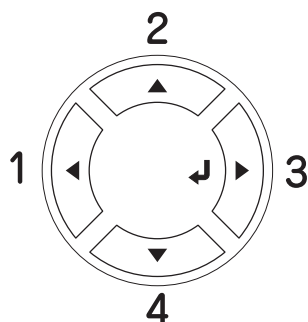
Si desea borrar el trabajo de impresión sin imprimir copias, pulse el botón **▼ Abajo** para que se muestre **Borrar** en el panel LCD.

6. Pulse el botón  **Intro** para empezar a imprimir o para borrar los datos.



## Uso del menú Trabajo confidencial

Siga estos pasos para imprimir o borrar datos de Trabajo confidencial.

1. Compruebe que el panel LCD muestre **Activa** o **Reposo** y pulse el botón  **Intro** para acceder a los menús del panel de control.
2. Pulse el botón **▼ Abajo** varias veces hasta que aparezca el **MENÚ TRAB CONF** en el panel LCD y, a continuación, pulse el botón  **Intro**.
3. Use los botones **▼ Abajo** o **▲ Arriba** para desplazarse hasta el nombre de usuario adecuado y después pulse el botón  **Intro**.
4. Escriba su contraseña de 4 cifras con los botones correspondientes, como se muestra a continuación.



### Nota:

- Las contraseñas siempre tienen 4 cifras.
  - Las contraseñas constan de números del 1 al 4.
  - Si no se han guardado trabajos de impresión con la contraseña que ha escrito, el mensaje **Contraseña errónea** aparecerá brevemente en el panel LCD y la impresora saldrá de los menús del panel de control. Revise la contraseña y vuelva a intentarlo.
5. Use los botones **▼ Abajo** o **▲ Arriba** para desplazarse hasta el nombre del trabajo adecuado y después pulse el botón  **Intro**.
  6. Para especificar el número de copias que desee imprimir, pulse el botón  **Intro** y use los botones **▼ Abajo** y **▲ Arriba** para seleccionar el número de copias.


Si desea borrar el trabajo de impresión, pulse el botón **▼ Abajo** para mostrar **Borrar** en el panel LCD.

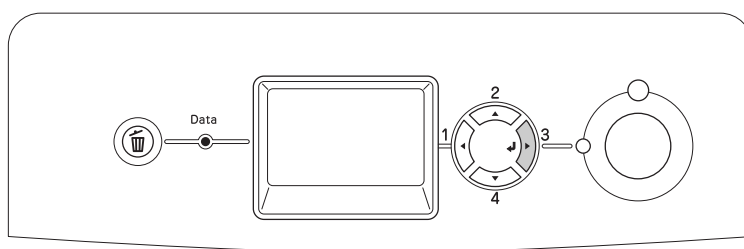
7. Pulse el botón  **Intro** para empezar a imprimir o para borrar los datos.

## Impresión de una Hoja de status

Para comprobar el estado actual de la impresora, así como que todas las opciones están correctamente instaladas, imprima una hoja de estado con el panel de control de la impresora.

Siga estos pasos para imprimir una hoja de estado.

1. Encienda la impresora. El panel LCD muestra **Activa** o **Reposo**.
2. Pulse tres veces el botón  **Enter (Intro)**. La impresora imprimirá una hoja de status.



3. Confirme que la información acerca de los accesorios opcionales instalados es correcta. Si los componentes opcionales se han instalado correctamente, aparecerán en la configuración de hardware. Si los componentes opcionales no aparecen, vuelva a instalarlos.


### Nota:

- Si la hoja de status no enumera los componentes opcionales instalados correctamente, asegúrese de que están conectados firmemente a la impresora.
- Si no consigue que se imprima una hoja de status correctamente, póngase en contacto con su proveedor.

## Ajuste de registro de colores



Si ha trasladado la impresora a una gran distancia, deberá ajustar el registro de colores por si se hubiera producido algún desajuste en la alineación.

Siga estos pasos que aparecen a continuación para ajustar la alineación del registro de colores.

1. Compruebe que el panel LCD muestra **Activa** y después pulse el botón  **Intro** para acceder a los menús del panel de control.

**Nota:**

*Es probable que no sea posible ajustar el registro de colores cuando la impresora se encuentre en el modo de reposo o cuando se haya producido un error, incluso si puede seleccionar el elemento del menú del panel de control.*

2. Pulse el botón  **Abajo** varias veces hasta que el panel LCD muestre **menú Registro de colores** y luego pulse el botón  **Intro** dos veces.

## Impresión directa desde la memoria USB

Puede imprimir archivos de la memoria USB a través de una interfaz de servidor USB sin necesidad de encender el ordenador, instalar el driver de impresora o conectar la impresora a una red.

**Nota:**

- Si el ajuste **Servidor USB del panel de control** está configurado como **DESACTIVADO**, no se podrá usar esta función. Compruebe que el ajuste está configurado como **ACTIVADO** previamente.
- Si la impresora está en el modo reposo, la memoria USB puede no detectarse de forma automática. En ese caso, pulse cualquier botón del panel de control.
- Se recomienda el uso de memorias USB que dispongan de menos de 2 GB de memoria, ya que el acceso a las memorias USB con más de 2 GB puede prolongarse demasiado.
- Si hay un número elevado de archivos en la memoria USB, es probable que se tarde un tiempo excesivo en acceder a la memoria USB.
- Si el acceso a la memoria UBS se prolonga demasiado, pruebe a cambiar el formato para mejorar la velocidad de acceso.

Los formatos de archivo imprimibles son JPG, TIF, PS y PDF. También puede imprimir archivos con formato EPN creados a partir de aplicaciones como, por ejemplo, MS Word o MS Excel mediante el uso de USB Memory Print Maker, que se incluye en el CD-ROM del software de la impresora. Si desea más información, consulte “Creación de datos de impresión directa con una memoria USB” en la página 31.

**Nota:**

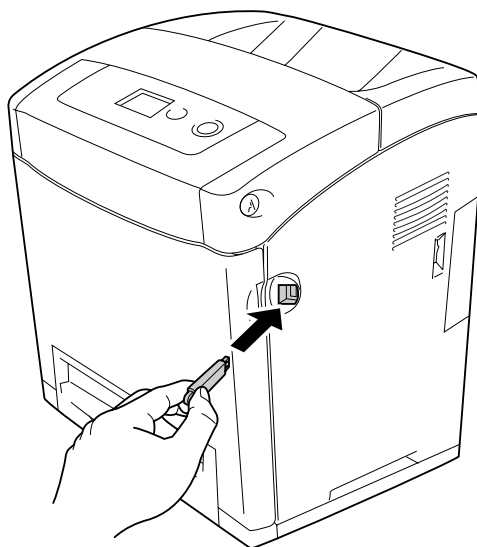
Los archivos con formato EPN creados con USB Memory Print Maker se imprimen en el modo Alta Calidad (Impresora) sin tener en cuenta el ajuste Modo de Impresora de la ficha Más Ajustes del driver de impresora.

## Impresión de índice

Puede imprimir el índice de archivos almacenados en la memoria USB.

Siga los pasos indicados a continuación para imprimir el índice.

1. Conecte la memoria USB a la interfaz de servidor USB de la impresora.



La impresora buscará los archivos de la memoria USB. Si se detectan archivos compatibles, aparecerá el menú del panel de control de forma automática.

**Nota:**

Si se muestra **No se puede imprimir el archivo en el panel de control, indicará que no se han detectado archivos que se puedan imprimir en la memoria USB.**

2. Pulse varias veces el botón **▼ Abajo** para seleccionar el menú Index Print (Imprimir índice) y después pulse el botón **Intro**.
3. Compruebe que **Iniciar impresión** se encuentra seleccionado y pulse el botón **Intro** para comenzar a imprimir.

**Nota:**

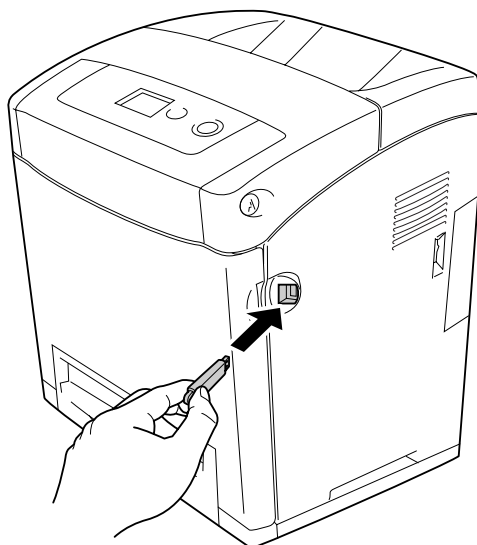
Puede cambiar los ajustes, como el tamaño del papel, antes de comenzar a imprimir. Consulte "Imprimir índice" en la página 173 para obtener detalles acerca de los ajustes.

## Impresión de documentos

Puede imprimir un archivo almacenado en la memoria USB. Los formatos de archivo de documentos que se admiten son JPG, PDF y EPN.

Siga estos pasos para imprimir el archivo de documentos.

1. Conecte la memoria USB en la interfaz de servidor USB de la impresora.



Ésta busca los archivos de la memoria USB. Si se detectan archivos compatibles, aparece el menú del panel de control de forma automática.

**Nota:**

*Si se muestra `Can't Print File` (No se puede imprimir el archivo) en el panel de control, no se habrán detectado archivos que se puedan imprimir en la memoria USB.*

2. Pulse varias veces el botón ▼ **Abajo** para seleccionar el menú `Document Print` (Imprimir documentos) y después pulse el botón ↵ **Intro**.
3. Compruebe que `Seleccionar archivo` está seleccionado y pulse el botón ↵ **Intro**.
4. Pulse los botones ▲ **ARRIBA** o ▼ **Abajo** para seleccionar el archivo después pulse el botón ↵ **Intro**.

5. Pulse varias veces el botón **▼ Abajo** para seleccionar el menú **Print Star** (Iniciar impresión) y después pulse el botón **Intro** para comenzar a imprimir.

**Nota:**

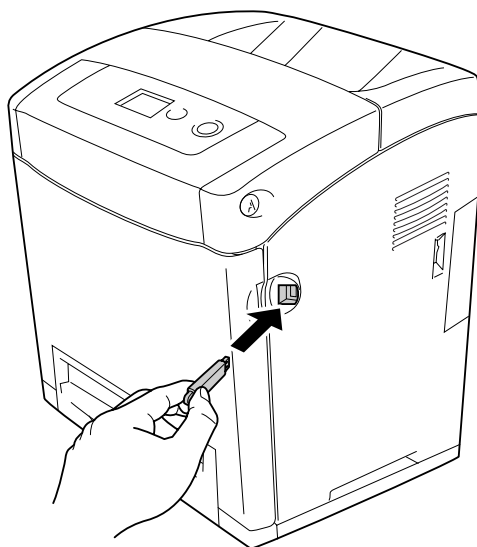
- ❑ *Puede cambiar los ajustes, como el tamaño del papel, antes de comenzar a imprimir. Consulte "Menú Imprimir documentos" en la página 174 para obtener detalles acerca de los ajustes.*
- ❑ *La impresora admite PDF 1.3 (Acrobat 4) Es posible que no se impriman otras versiones de archivos PDF. En ese caso, abra los archivos con Adobe Reader e imprímalos desde el ordenador.*
- ❑ *Si un archivo PDF está bloqueado por contraseña, aparecerá la pantalla de contraseña en el panel de control. Introduzca la contraseña para imprimir el archivo. Para introducir la contraseña, pulse los botones **▼ Abajo** o **▲ Arriba** para seleccionar los caracteres y pulse el botón **Intro** para determinar los caracteres. Cuando haya determinado los caracteres, seleccione **↵** y pulse el botón **Intro**.*

## Impresión de imágenes

Puede imprimir archivos de imagen almacenados en la memoria USB. Los formatos de archivo que se admiten son JPG y TIF.

Siga estos pasos para imprimir los archivos de imagen.

1. Conecte la memoria USB en la interfaz de servidor USB de la impresora.



Ésta busca los archivos de la memoria USB. Si se detectan archivos compatibles, aparece el menú del panel de control de forma automática.

**Nota:**

*Si se muestra Can't Print File (No se puede imprimir el archivo) en el panel de control, no se habrán detectado archivos que se puedan imprimir en la memoria USB.*

2. Pulse varias veces el botón ▼ **Abajo** para seleccionar el menú Imprimir imagen y después pulse el botón ↵ **Intro**.
3. Compruebe que Archivo seleccionado está marcado y pulse el botón ↵ **Intro**.
4. Pulse los botones ▲ **ARRIBA** o ▼ **Abajo** para seleccionar el archivo después pulse el botón ↵ **Intro**.

**Nota:**

- Para seleccionar varios archivos, seleccione otro archivo y pulse el botón ↵ **Intro**.
  - Para desactivar un archivo seleccionado, seleccione ese archivo y pulse el botón ↵ **Intro**.
5. Cuando haya seleccionado todos archivos que desee imprimir, pulse el botón ◀ **Detrás**.
  6. Pulse varias veces el botón ▼ **Abajo** para seleccionar el menú Iniciar impresión y, a continuación, pulse el botón ↵ **Intro** para comenzar a imprimir.

**Nota:**

*Puede cambiar los ajustes, como por ejemplo el tamaño del papel, antes de comenzar a imprimir. Consulte "Menú Imprimir imágenes" en la página 175 para obtener detalles acerca de los ajustes.*





---

## Cancelación de la impresión

Puede cancelar la impresión desde el ordenador mediante el controlador de impresora

Para cancelar un trabajo de impresión antes de su envío desde el ordenador, consulte “Cancelación de la impresión” en la página 93 (Windows) o “Cancelación de la impresión” en la página 148 (Macintosh).






### Uso del botón *Cancelar trabajo*

El botón  **Cancelar trabajo** de la impresora es la manera más rápida y fácil de cancelar una impresión. Al pulsar este botón, se cancela el trabajo de impresión en curso. Si se mantiene pulsado durante más de 2 segundos el botón  **Cancel Job** se eliminarán todos los trabajos de la memoria de la impresora, incluidos los que la impresora esté recibiendo o imprimiendo en ese momento.

### Uso del menú *Reiniciar*

Si se selecciona *Reiniciar* en el *Menú Reiniciar* del panel de control, se detiene la impresión, se borra el trabajo de impresión que se esté recibiendo desde la interfaz activa y se borran los errores que se hayan podido producir en la interfaz.

Siga los pasos que se indican a continuación para hacer uso del *Menú Reiniciar*.

1. Pulse el botón  **Enter (Intro)** para acceder a los menús del panel de control.
2. Pulse varias veces el botón  **Abajo** hasta que en el panel LCD aparezca *Menú Reiniciar* y, a continuación, pulse el botón  **Intro**.
3. Pulse el botón  **Abajo** varias veces hasta que aparezca *Reiniciar*.
4. Pulse el botón  **Intro**. Se cancelará la impresión. La impresora estará preparada para recibir un nuevo trabajo de impresión.

## Capítulo 9

# Instalación de accesorios opcionales

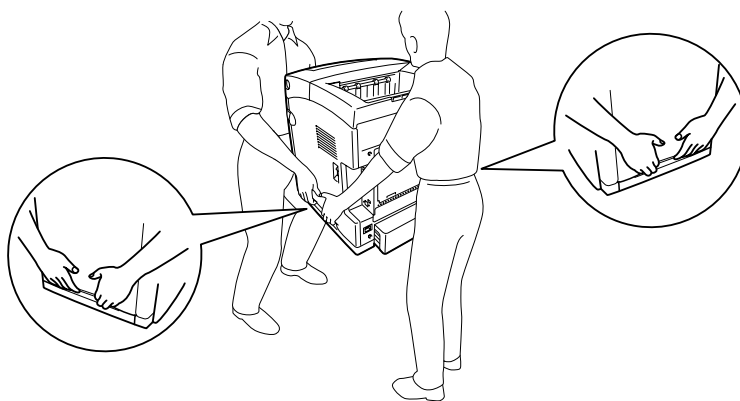
## Unidad de bandejas de papel opcional

En “Bandeja inferior de papel estándar y unidad opcional de bandejas de papel” en la página 36 encontrará información sobre los tipos y tamaños de papel que se pueden usar con la unidad de bandejas de papel opcional. Si desea conocer las especificaciones, consulte “Bandeja de papel opcional” en la página 303.

### Precauciones de manipulación

Tenga en cuenta las precauciones de manipulación siguientes antes de instalar esta opción.

La impresora pesa aproximadamente 31,0 kg (68.2 libras). Una persona sola no debe levantarla ni transportarla. Se recomienda que el transporte lo realicen dos personas, sujetando la impresora por las posiciones que se indican a continuación.

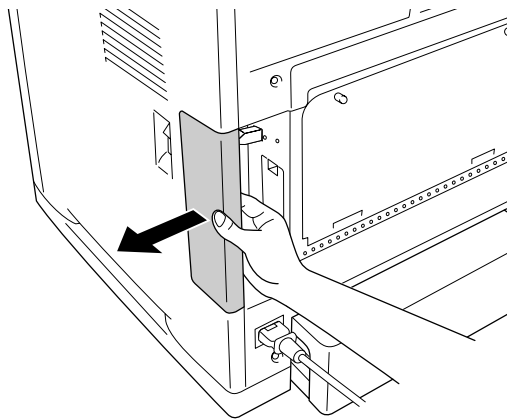
**Advertencia:**

Para levantar la impresora de forma segura, debe sujetarla como se muestra más arriba. Si se lleva de forma incorrecta, puede caerse y estropearse o provocar lesiones.

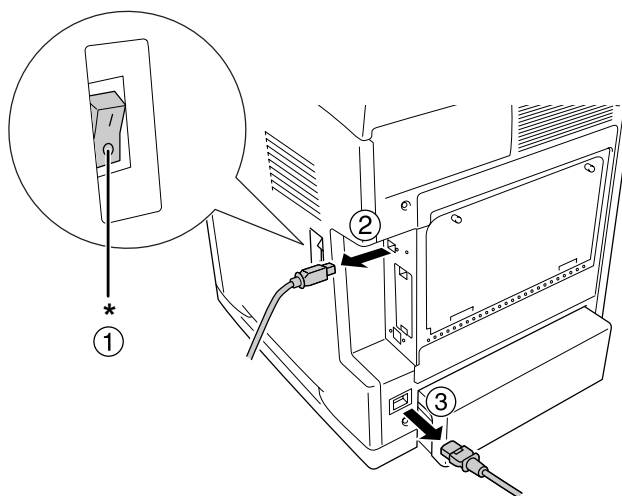
## Instalación de la bandeja de papel opcional

Siga estos pasos para instalar la unidad de bandeja de papel opcional de 550 hojas.

1. Quite la cubierta de interfaz de la parte posterior de la impresora.



2. Apague la impresora y desenchufe el cable de alimentación y todos los cables de interfaz.



\* Desactivado



**Precaución:**

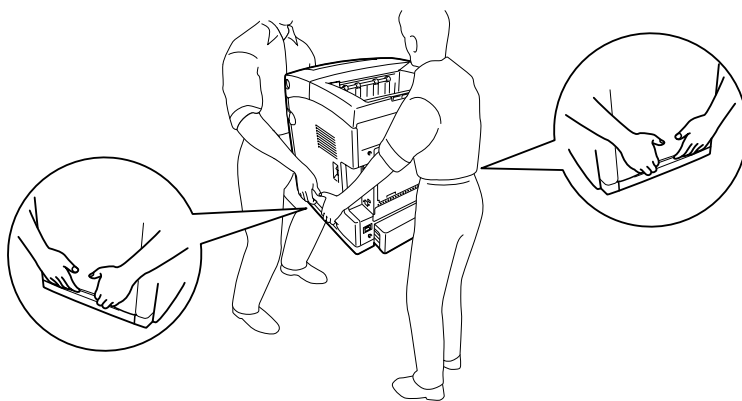
Asegúrese de desconectar el cable de alimentación de la impresora para evitar que se produzcan descargas eléctricas.

3. Extraiga con cuidado la unidad de bandeja de papel opcional del embalaje y colóquela donde tuviera pensado configurar la impresora.

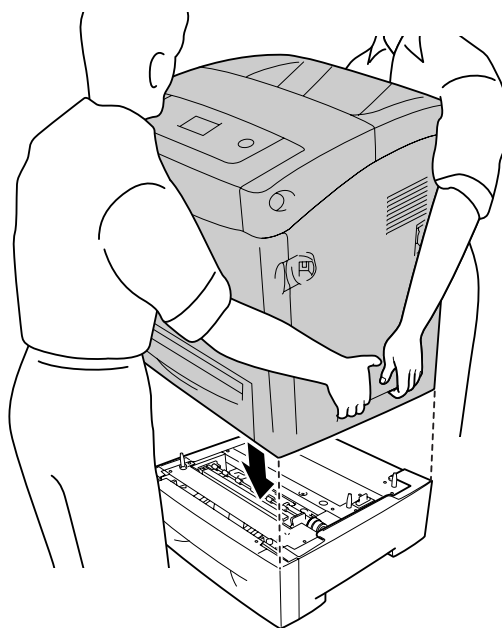
**Nota:**

- ❑ Compruebe que tiene los dos tornillos suministrados con la unidad de bandeja de papel opcional.
- ❑ Retire los materiales protectores de la bandeja.
- ❑ Conserve todos los materiales protectores por si algún día desea transportar la bandeja de papel opcional.

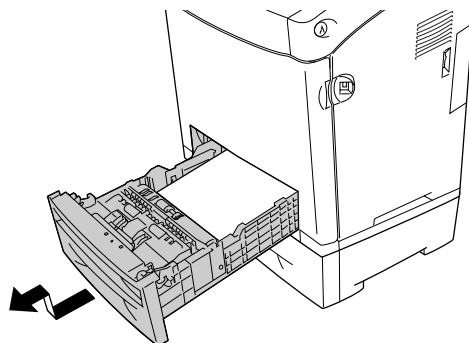
4. Con cuidado, sujete la impresora del modo que se indica a continuación y levántela entre dos o más personas.



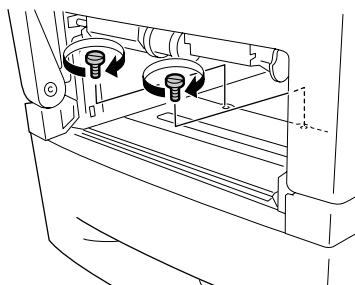
5. Alinee los extremos de la impresora y la unidad y, a continuación, encaje con cuidado la impresora en la unidad, de modo que las cuatro patillas situadas en la parte superior de la unidad encajen en los orificios de la parte inferior de la impresora.



6. Extraiga la bandeja inferior estándar de la impresora.



7. Monte la unidad de bandeja de papel opcional en la impresora con los dos tornillos suministrados.



8. Vuelva a insertar la bandeja inferior estándar en la impresora.
9. Vuelva a conectar todos los cables de interfaz y el cable de alimentación.
10. Vuelva a colocar la cubierta de interfaz.
11. Enchufe el cable de alimentación de la impresora a una toma eléctrica.
12. Encienda la impresora.

Para comprobar que el accesorio opcional se ha instalado correctamente, imprima una hoja de status. Consulte "Impresión de una Hoja de status" en la página 266.

**Nota para los usuarios de Windows:**

Si no está instalado EPSON Status Monitor, tendrá que efectuar la configuración manualmente en el controlador de impresora. Consulte "Configuración de los accesorios opcionales" en la página 74.

**Nota para los usuarios de Macintosh:**

Si ha instalado o extraído accesorios opcionales de la impresora, tendrá que eliminar la impresora con la **Utilidad Configuración Impresoras** (en Mac OS X 10.3 y 10.4), el **Centro de Impresión** (en Mac OS X 10.2 o inferior), o el **Selector** (en Mac OS 9), y a continuación vuelva a registrar la impresora.

## ***Extracción de la bandeja de papel opcional***

Lleve a cabo el procedimiento de instalación en el orden inverso.

---

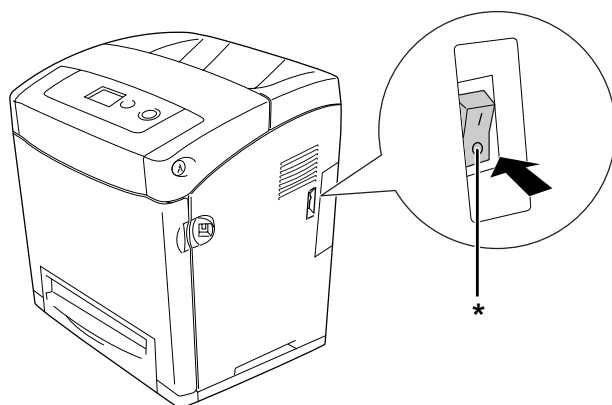
## ***Unidad dúplex***

En “Unidad dúplex” en la página 304 encontrará especificaciones y detalles sobre los tipos y tamaños de papel que se pueden usar con la unidad dúplex.

## ***Instalación de la unidad dúplex***

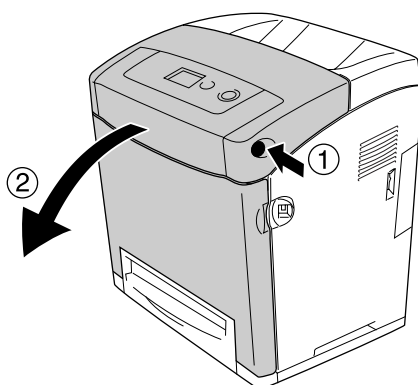
Siga los pasos que se indican a continuación para instalar la unidad dúplex opcional.

1. Apague la impresora.



\* Desactivado

2. Presione el pestillo de la cubierta frontal y ábrala.

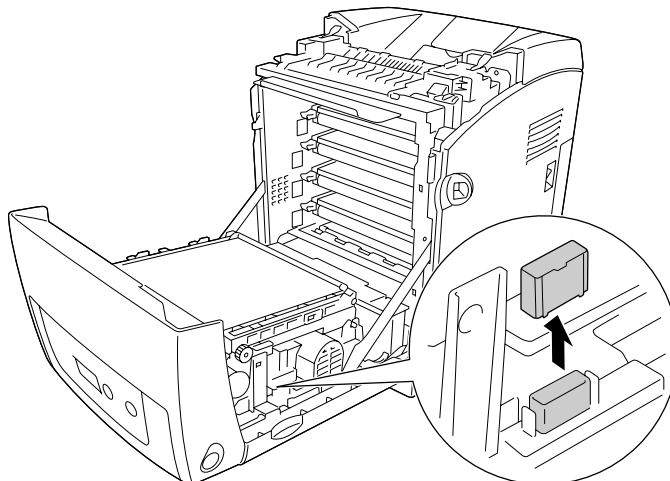




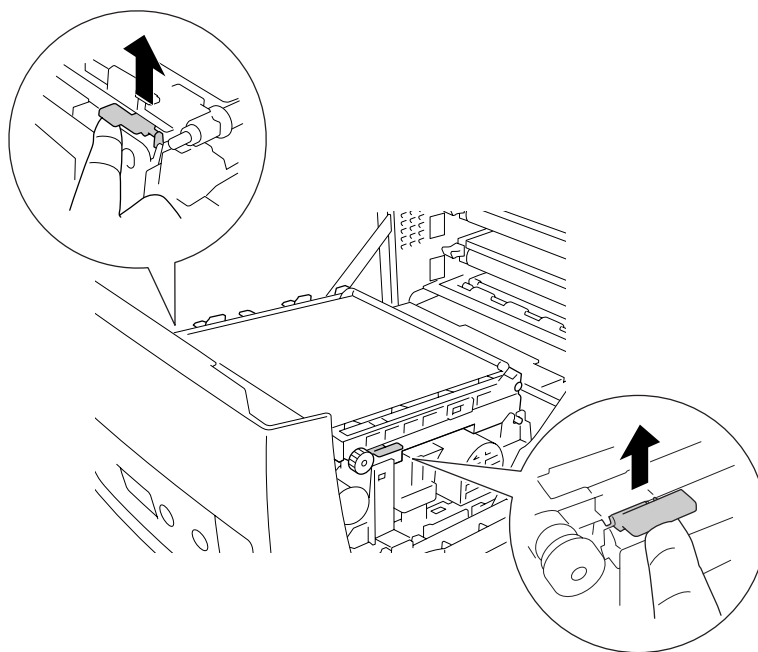
**Precaución:**

- ❑ No deje abierta la cubierta frontal más de cinco minutos y evite exponer los cartuchos de tóner a la luz.
  
- ❑ No exponga los cartuchos de tóner a la luz.

3. Retire la tapa del conector.



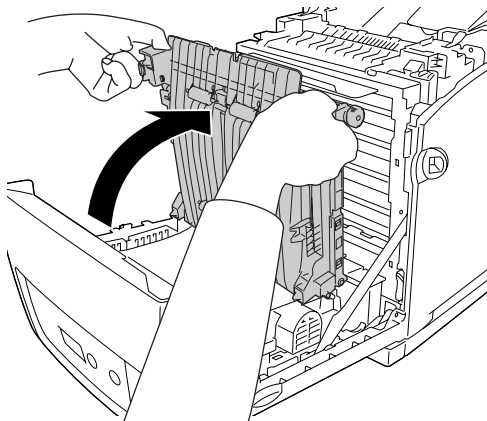
4. Levante las dos lengüetas azules de los dos lados de la unidad de transferencia.



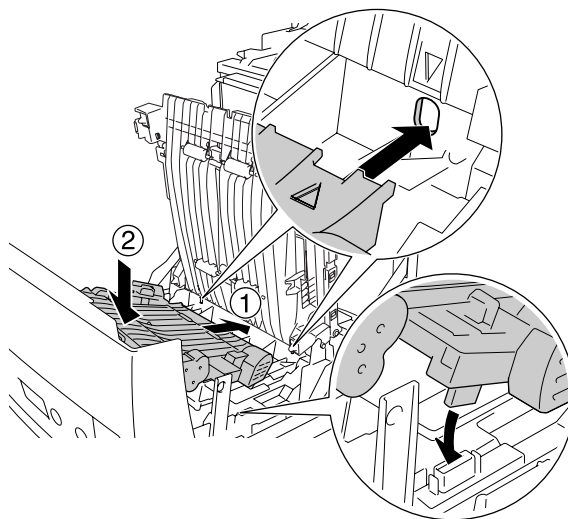
**Precaución:**

- No toque la cinta de transferencia de la unidad de transferencia para evitar dañarlo.

5. Levante la unidad de transferencia.

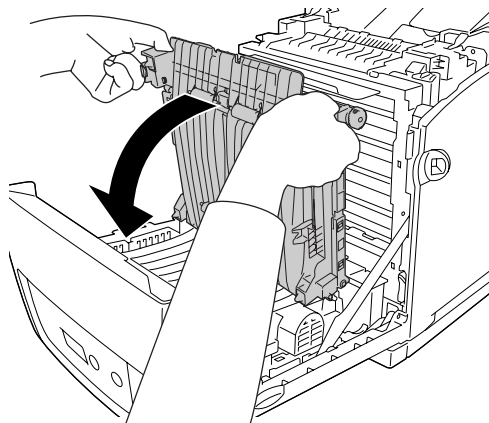


6. Saque la unidad dúplex del paquete.
7. Inserte las lengüetas de la unidad dúplex en la impresora, alinee las marcas en forma de flecha y empújela hacia abajo para conectarla al conector.





## 8. Baje la unidad de transferencia.



## 9. Cierre la cubierta frontal de la impresora.

## 10. Encienda la impresora.

Para comprobar que el accesorio opcional se ha instalado correctamente, imprima una hoja de status. Consulte “Impresión de una Hoja de status” en la página 266.

**Nota:**

*La impresora no puede reconocer la unidad dúplex si no se ha retirado la cubierta. Asegúrese de que la cubierta se ha retirado tal y como se explica en el paso 3.*

**Nota para los usuarios de Windows:**

*Si no está instalado EPSON Status Monitor, tendrá que efectuar la configuración manualmente en el controlador de impresora. Consulte “Configuración de los accesorios opcionales” en la página 74.*

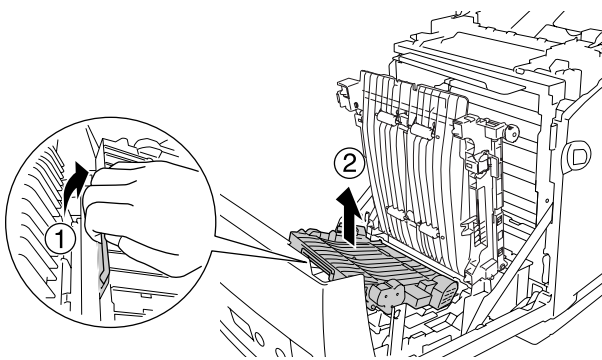
**Nota para los usuarios de Macintosh:**

*Si ha instalado o extraído accesorios opcionales de la impresora, tendrá que eliminar la impresora con la **Utilidad Configuración Impresoras** (en Mac OS X 10.3 y 10.4), el **Centro de Impresión** (en Mac OS X 10.2 o inferior), o el **Selector** (en Mac OS 9), y después vuelva a registrar la impresora. Si desea obtener información sobre la impresión dúplex, consulte “Impresión con la unidad dúplex (solamente en modelos con unidad dúplex)” en la página 53 para Windows y “Impresión con la Unidad Dúplex (solamente en modelos con Unidad Dúplex)” en la página 129 para Macintosh.*

## ***Extracción de la unidad dúplex***

Siga los pasos que se incluyen a continuación para extraer la unidad dúplex opcional.

1. Apague la impresora.
2. Presione el pestillo de la cubierta frontal y ábrala.
3. Levante las dos lengüetas azules de los dos lados de la unidad de transferencia.
4. Levante la unidad de transferencia.
5. Sujete el asa para desbloquear la unidad dúplex y extráigala de la impresora.



6. Baje la unidad de transferencia.
7. Encienda la impresora.

## Módulo de memoria

Puede aumentar la memoria de la impresora hasta 640 MB mediante la instalación de un Módulo de memoria dual en línea (DIMM). También puede sustituir el módulo de memoria previamente instalado y aumentar la memoria de la impresora hasta 1 GB. Puede que necesite ampliar la memoria si tiene dificultades al imprimir gráficos complejos.

### Instalación de un módulo de memoria

Siga estos pasos para instalar un módulo de memoria opcional.

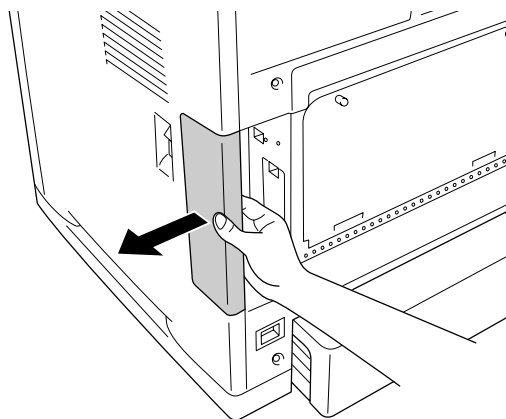
**Precaución:**

*Antes de instalar un módulo de memoria, descárguese de electricidad estática tocando un trozo de metal con toma de tierra. Si no lo hace, puede dañar los componentes sensibles a la estática.*

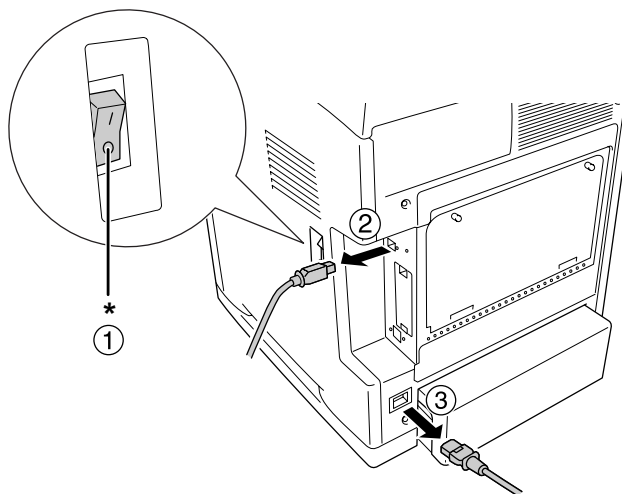
**Advertencia:**

*Trabaje con precaución dentro de la impresora, porque algunos componentes son afilados y pueden causar lesiones.*

1. Quite la cubierta de interfaz de la parte posterior de la impresora.



2. Apague la impresora y desenchufe el cable de alimentación y todos los cables de interfaz.



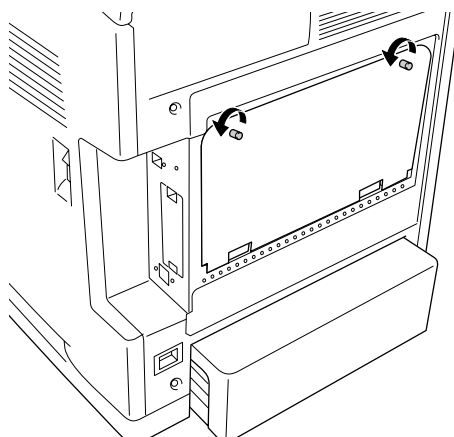
\* Desactivado



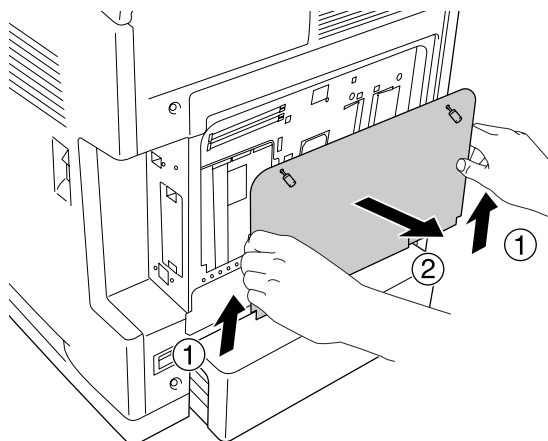
**Precaución:**

Asegúrese de desconectar el cable de alimentación de la impresora para evitar que se produzcan descargas eléctricas.

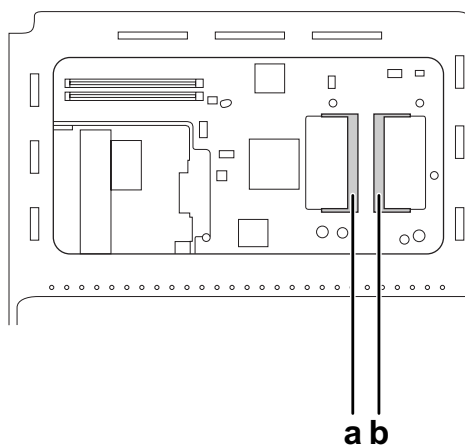
3. Afloje los dos tornillos situados en la parte trasera de la impresora.



4. Retire la placa de apertura expandida de opción de controlador.



5. Localice las ranuras de memoria. Sus posiciones se muestran a continuación.

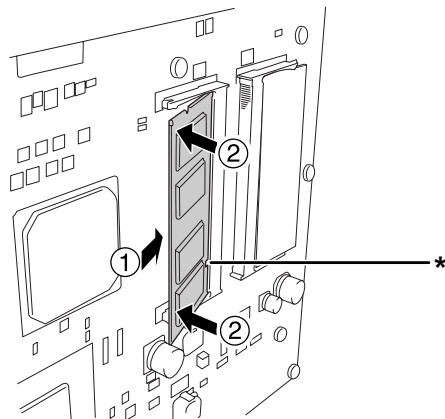


- a. Ranura de la memoria opcional
- b. Ranura de la memoria estándar

**Nota:**

*Para sustituir el módulo de memoria instalado previamente, retire la memoria instalada en la ranura de memoria estándar e instale una nueva.*

6. Sujete el módulo de memoria e insértelo en la ranura de memoria opcional con la orientación mostrada a continuación hasta que no entre más. Después, presione los dos laterales del módulo de memoria hacia abajo. Compruebe que la muesca del módulo de memoria coincida con la de la ranura de memoria.



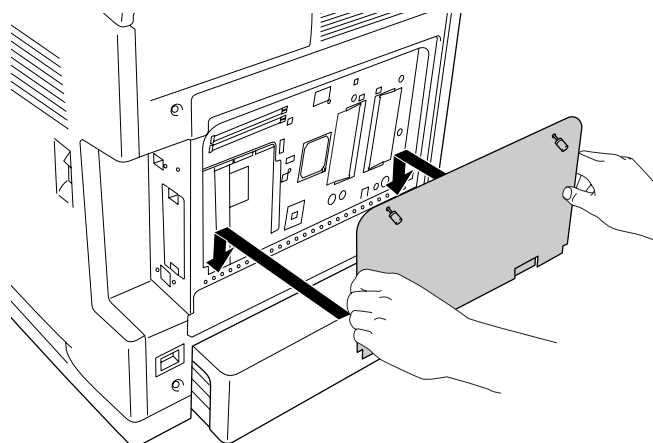
\* muesca



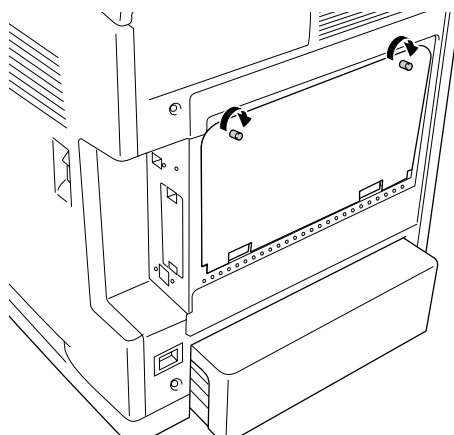
**Precaución:**

- ❑ No lo haga con demasiada fuerza.
- ❑ Asegúrese de que inserta el módulo en la dirección correcta.
- ❑ No extraiga ningún otro módulo de la placa de circuito. Si lo hace, la impresora no funcionará.

7. Vuelva a colocar la placa de apertura expandida de opción de controlador.



8. Fije la cubierta con los dos tornillos.



9. Vuelva a conectar todos los cables de interfaz y el cable de alimentación.
10. Vuelva a colocar la cubierta de interfaz.
11. Enchufe el cable de alimentación de la impresora a una toma eléctrica.
12. Encienda la impresora.

Para comprobar que el accesorio opcional se ha instalado correctamente, imprima una hoja de status. Consulte "Impresión de una Hoja de status" en la página 266.

**Nota para los usuarios de Windows:**

Si no está instalado EPSON Status Monitor, tendrá que efectuar la configuración manualmente en el controlador de impresora. Consulte "Configuración de los accesorios opcionales" en la página 74.

**Nota para los usuarios de Macintosh:**

Si ha instalado o extraído accesorios opcionales de la impresora, tendrá que eliminar la impresora con la **Utilidad Configuración Impresoras** (en Mac OS X 10.3 y 10.4), el **Centro de Impresión** (en Mac OS X 10.2 o inferior), o el **Selector** (en Mac OS 9), y después vuelva a registrar la impresora.

## Extracción de un módulo de memoria



**Precaución:**

Antes de extraer un módulo de memoria, descárguese de electricidad estática tocando un trozo de metal con toma de tierra. Si no lo hace, puede dañar los componentes sensibles a la estática.



**Advertencia:**

Trabaje con precaución dentro de la impresora, porque algunos componentes son afilados y pueden causar lesiones.

Lleve a cabo el procedimiento de instalación en el orden inverso.

## Tarjeta de interfaz

La impresora lleva incorporada una ranura de interfaz tipo B. Dispone de distintas tarjetas de interfaz opcionales para ampliar los accesorios opcionales de interfaz de la impresora.

### Instalación de una tarjeta de interfaz

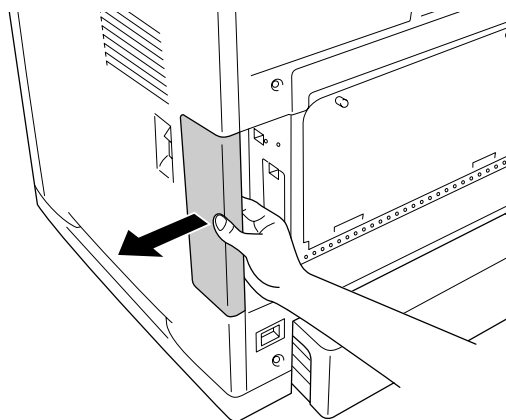
Siga estos pasos para instalar una tarjeta de interfaz opcional.



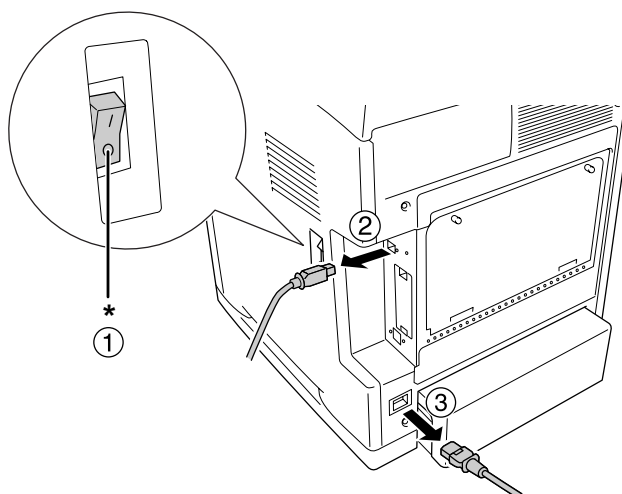
**Precaución:**

Antes de instalar la tarjeta de interfaz, descárguese de electricidad estática tocando un trozo de metal con toma de tierra. Si no lo hace, puede dañar los componentes sensibles a la estática.

1. Quite la cubierta de interfaz de la parte posterior de la impresora.



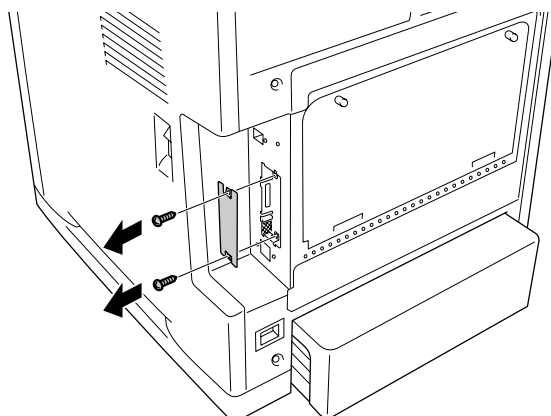
2. Apague la impresora y desenchufe el cable de alimentación y todos los cables de interfaz.



\* Desactivado



3. Extraiga los dos tornillos y la cubierta de la ranura de tarjeta de interfaz tipo B tal y como se muestra a continuación.



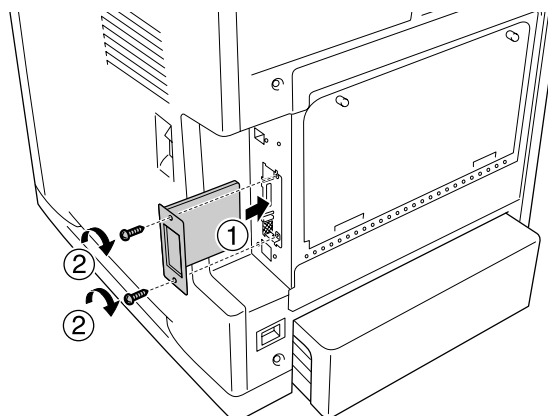
**Advertencia:**

*No saque tornillos ni cubiertas que no se indiquen en las instrucciones.*

**Nota:**

*Guarde la cubierta de la ranura en un lugar seguro. Si más adelante extrae la tarjeta de interfaz, tendrá que volver a colocarla.*

4. Deslice y presione la tarjeta de interfaz en la ranura firmemente y apriete los tornillos tal y como se muestra a continuación.



5. Vuelva a conectar todos los cables de interfaz y el cable de alimentación.
6. Vuelva a colocar la cubierta de interfaz.
7. Enchufe el cable de alimentación de la impresora a una toma eléctrica.
8. Encienda la impresora.

Para comprobar que el accesorio opcional se ha instalado correctamente, imprima una hoja de status. Consulte "Impresión de una Hoja de status" en la página 266.

## **Extracción de una tarjeta de interfaz**



**Precaución:**

*Antes de extraer la tarjeta de interfaz, descárguese de electricidad estática tocando un trozo de metal con toma de tierra. Si no lo hace, puede dañar los componentes sensibles a la estática.*

Lleve a cabo el procedimiento de instalación en el orden inverso.

## Capítulo 10

# Sustitución de productos consumibles

## Mensajes de sustitución

Si un consumible termina su vida útil, la impresora detendrá la impresión y mostrará los siguientes mensajes en la pantalla LCD o en la ventana de EPSON Status Monitor. Cuando esto ocurra, reponga los productos consumibles agotados.

Mensaje de la pantalla LCD	Descripción
Cambie tóner uuuu*	El cartucho de tóner del color indicado ha llegado al final de su vida útil.
Cambie Fusor	La unidad fusora ha llegado al final de su vida útil.
Cambie U. transferencia	La unidad de transferencia ha llegado al final de su vida útil.

\* Las letras C, M, A o N aparecen en esta posición para indicar el color de tóner que debe sustituirse. Por ejemplo, el mensaje Tóner amarillo bajo indica que la cantidad de tóner que queda en el cartucho de tóner amarillo es escasa.

**Nota:**

Los mensajes aparecen una vez para cada producto consumible. Después de sustituir un consumible, fíjese en el panel LCD por si hay mensajes de sustitución de otros consumibles.

## Cartucho de tóner

### Precauciones de manipulación

Tenga en cuenta las precauciones de manipulación siguientes a la hora de sustituir los productos consumibles.

- Se recomienda instalar un cartucho de tóner original. La utilización de un cartucho de tóner no original puede afectar a la resolución. Epson no se hará responsable de los daños o problemas derivados del uso de productos consumibles no fabricados ni aprobados por Epson.
- Cuando manipule cartuchos de tóner, colóquelos siempre sobre una superficie limpia y lisa.

- ❑ Si ha trasladado un cartucho de tóner de un ambiente frío a otro cálido, espere durante al menos una hora antes de instalarlo, para evitar así los daños provocados por la condensación.
- ❑ No exponga los cartuchos de tóner a la luz del sol y evite exponerlos a la luz durante más de cinco minutos. La exposición a la luz puede dañar el tambor, lo que ocasiona que aparezcan zonas oscuras o claras en las impresiones y que se reduzca la duración del tambor.

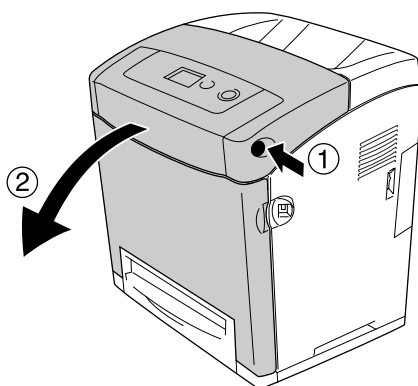
**Advertencia:**

- ❑ *No toque el tóner. Evite que el tóner entre en contacto con los ojos. Si el tóner salpica su piel o su ropa, lávese con agua y jabón inmediatamente.*
- ❑ *Mantenga los productos consumibles fuera del alcance de los niños.*
- ❑ *No incinere los productos consumibles usados, ya que podrían explotar y causar lesiones. Deséchelos según las normativas locales.*
- ❑ *Si se derrama tóner, utilice una escoba y un recogedor, o un paño húmedo con agua y jabón, para limpiarlo. Las partículas finas de polvo pueden causar un incendio o una explosión si entran en contacto con una chispa, por lo que no debe utilizar una aspiradora.*

## Sustitución de un cartucho de tóner

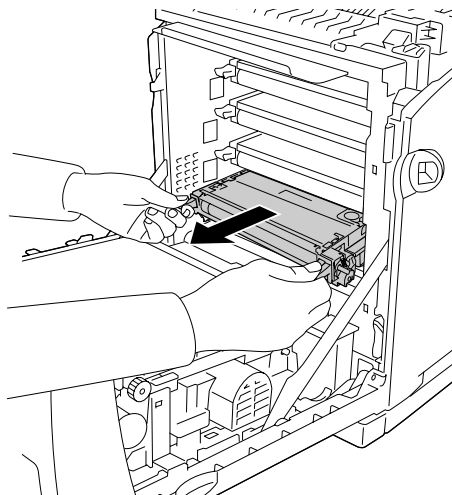
Siga los pasos que se muestran a continuación para sustituir un cartucho de tóner.

1. Confirme el color del cartucho de tóner que se debe sustituir mediante el panel LCD o el EPSON Status Monitor.
2. Presione el pestillo de la cubierta frontal y ábrala.

**Precaución:**

- ❑ *No deje abierta la cubierta frontal más de cinco minutos y evite exponer los cartuchos de tóner a la luz.*
- ❑ *No exponga los cartuchos de tóner a la luz.*

3. Retire de la impresora el cartucho de tóner usado.



**Advertencia:**

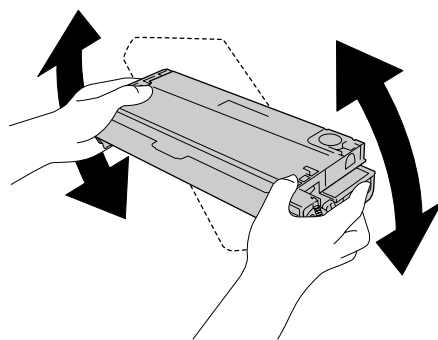
Evite tocar el fusor, en el que aparece la indicación **PRECAUCIÓN ALTA TEMPERATURA**, o sus proximidades. Si ha estado usando la impresora, la unidad fusora y sus alrededores pueden estar muy calientes. Si tiene que tocar alguna de dichas zonas, espere 30 minutos a que baje la temperatura antes de hacerlo.



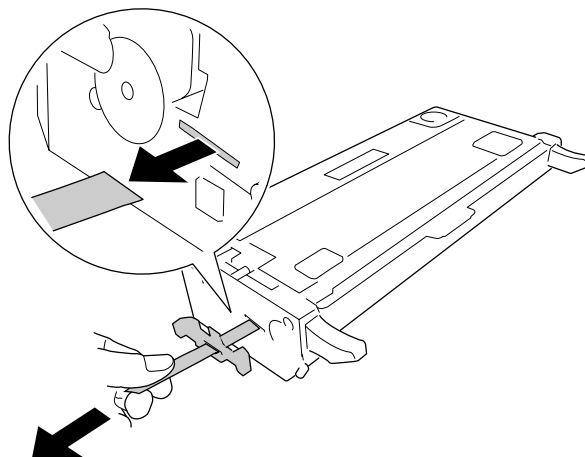
**Precaución:**

No toque la cinta de transferencia de la unidad de transferencia para evitar dañarla.

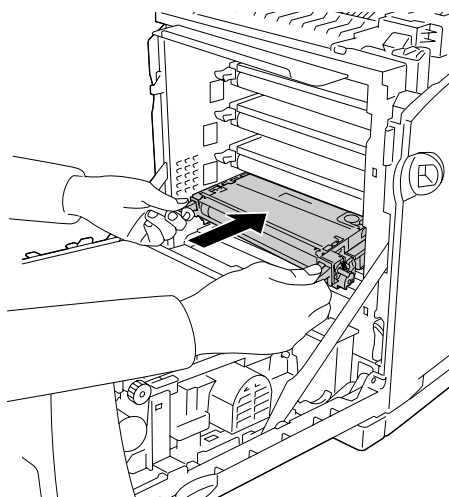
4. Saque el cartucho de tóner nuevo del paquete y agítelo suavemente de un lado a otro y de atrás hacia adelante para distribuirlo uniformemente.



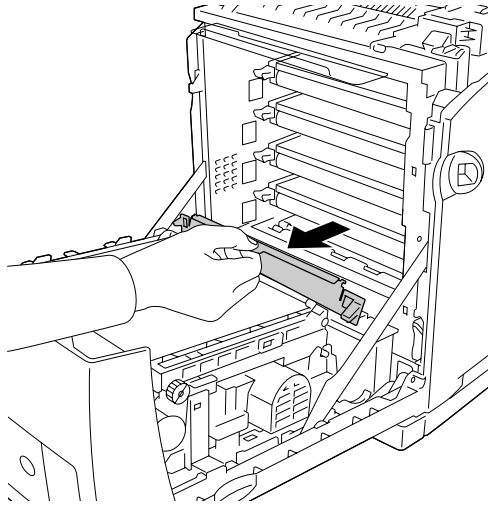
5. Retire el sello del cartucho de tóner tirando de él firmemente. Asegúrese de tirar de la cinta despacio para que no se rasgue.



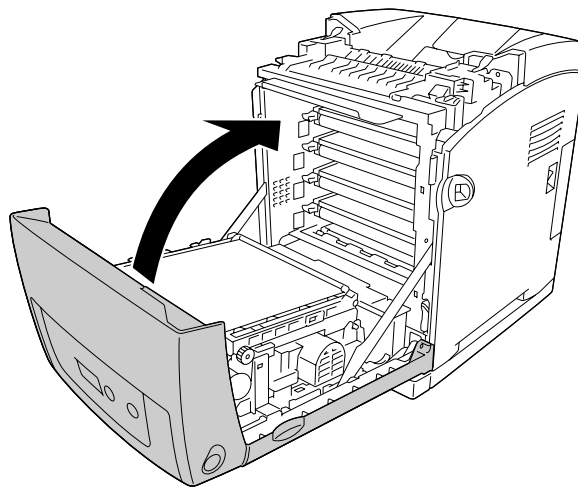
6. Inserte el nuevo cartucho de tóner hasta que encaje.



7. Extraiga la cubierta de plástico naranja apretando el centro de ésta y tirando de ella.



8. Cierre la cubierta frontal de la impresora.



## Unidad fusora

### Precauciones de manipulación

Tenga en cuenta las precauciones de manipulación siguientes a la hora de sustituir los productos consumibles.

No toque la superficie del producto consumible. Si lo hace, la calidad de impresión puede verse afectada.

**Advertencia:**

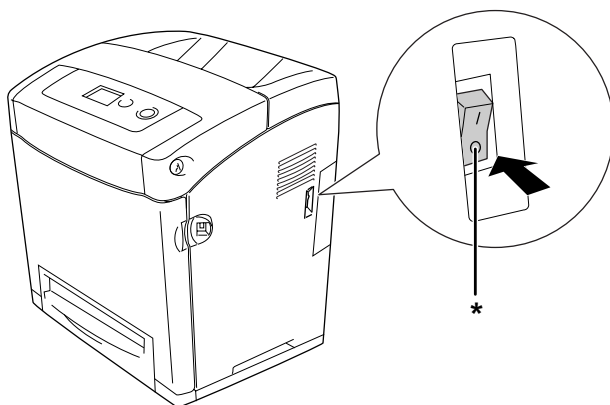
❑ *La unidad fusora puede estar muy caliente si la impresora ha estado en funcionamiento. Apague la impresora y espere 30 minutos a que se enfríe antes de sustituir la unidad fusora.*

❑ *Mantenga los productos consumibles fuera del alcance de los niños.*

### Sustitución de la unidad fusora

Siga estos pasos para sustituir la unidad fusora.

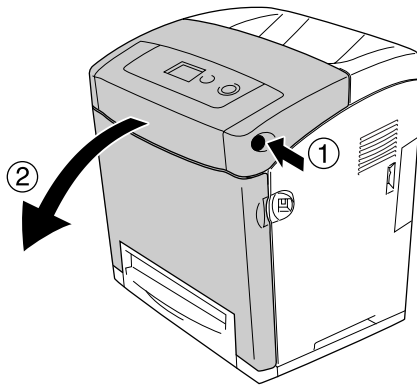
1. Apague la impresora y espere, con la cubierta cerrada, 30 minutos hasta que la temperatura haya disminuido.



\* Desactivado



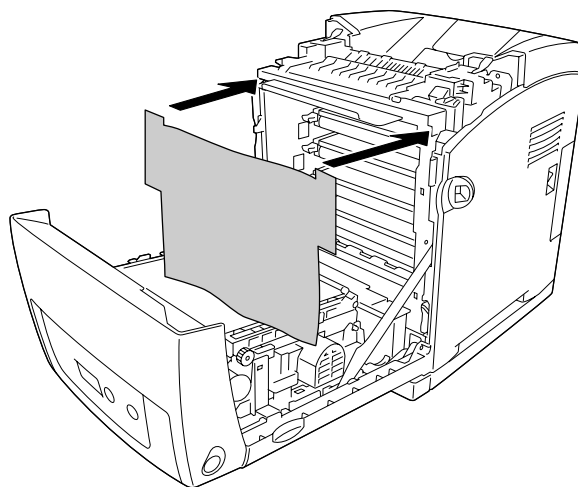
2. Presione el pestillo de la cubierta frontal y ábrala.



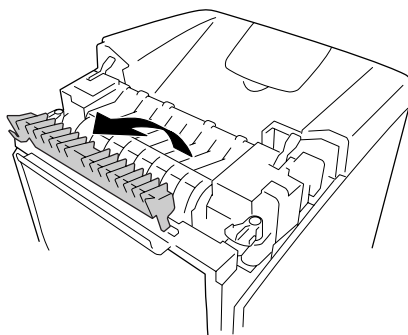
**Precaución:**

- ❑ No deje abierta la cubierta frontal más de cinco minutos y evite exponer los cartuchos de tóner a la luz.
- ❑ No exponga los cartuchos de tóner a la luz.

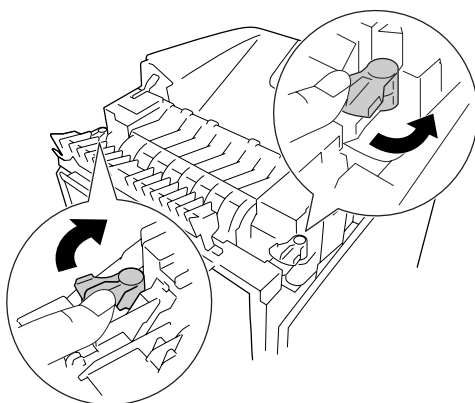
3. Tome el papel fotoprotector del paquete de la nueva unidad fusor y póngalo en la impresora.



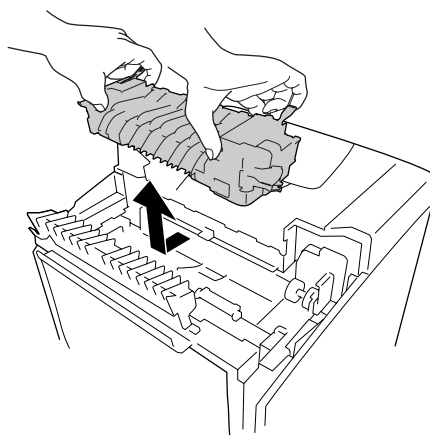
4. Abra la guía de papel de la parte superior frontal de la impresora.



5. Desbloquee las palancas de cierre situadas a ambos lados de la unidad fusora.



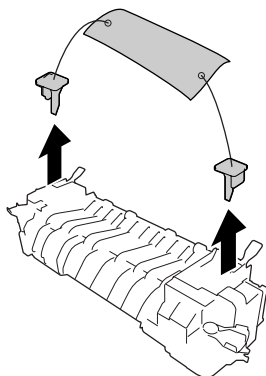
6. Tire de la unidad fusor hacia usted y levántela para sacarla de la impresora.



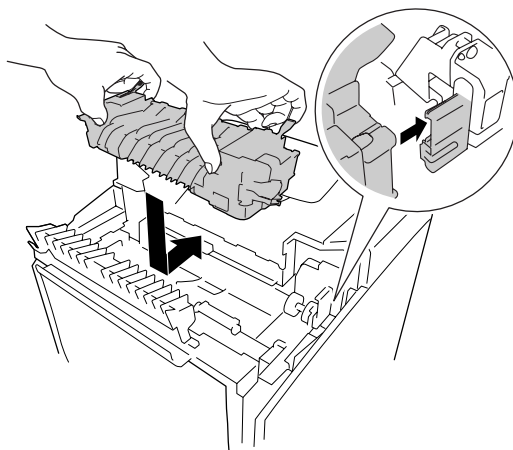
**Advertencia:**

Evite tocar el fusor, en el que aparece la indicación **PRECAUCIÓN ALTA TEMPERATURA**, o sus proximidades. Si ha estado usando la impresora, la unidad fusora y sus alrededores pueden estar muy calientes. Si tiene que tocar alguna de dichas zonas, espere 30 minutos a que baje la temperatura antes de hacerlo.

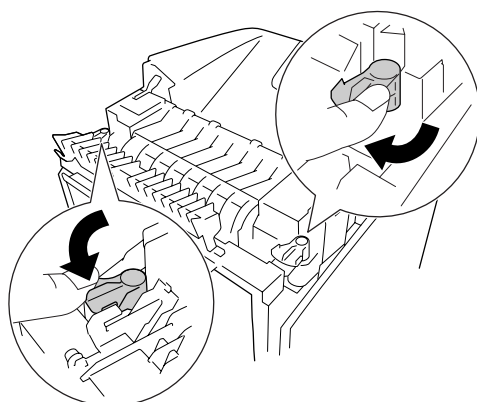
7. Saque del paquete la unidad fusor nueva y retire los materiales protectores.



8. Introduzca la unidad fusor nueva en la impresora asegurándose de que las muescas del lateral derecho de la unidad fusor se sitúan en la parte posterior de la impresora.



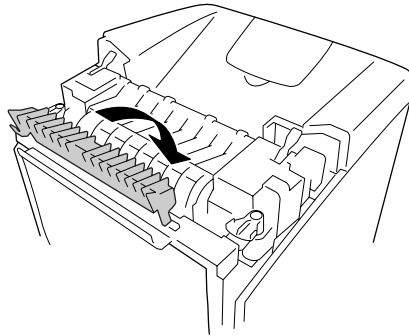
9. Bloquee las palancas de cierre situadas a ambos lados de la unidad fusor.



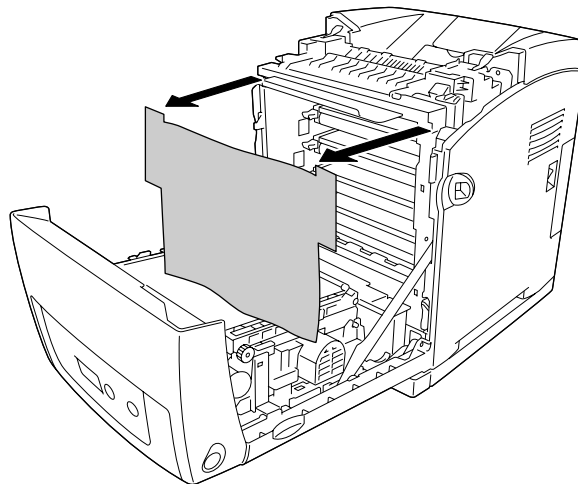
**Nota:**

Asegúrese de que las palancas de cierre se encuentren situadas por completo en la posición de bloqueo.

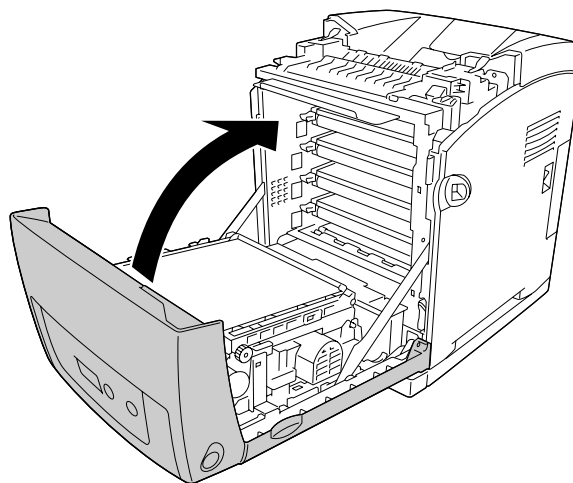
10. Cierre la guía de papel de la parte superior frontal de la impresora.



11. Extraiga el papel fotoprotector de la impresora.



12. Cierre la cubierta frontal de la impresora.



## Unidad de transferencia

### Precauciones de manipulación

Tenga en cuenta las precauciones de manipulación siguientes a la hora de sustituir los productos consumibles.

No toque la superficie del producto consumible. Si lo hace, la calidad de impresión puede verse afectada.



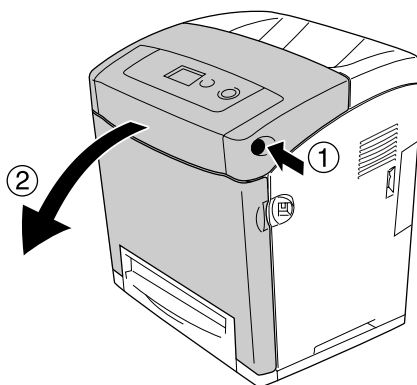
**Advertencia:**

- ❑ No incinere los productos consumibles usados porque pueden explotar y causar lesiones. Deséchelos según las normativas locales.
- ❑ Mantenga los productos consumibles fuera del alcance de los niños.

### Sustitución de la unidad de transferencia

Siga estos pasos para sustituir la unidad de transferencia.

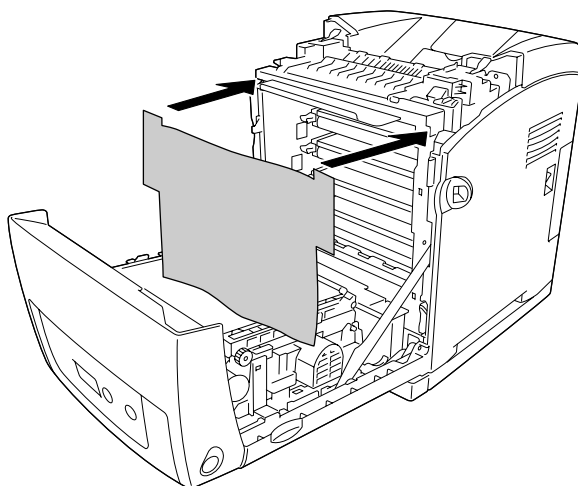
1. Presione el pestillo de la cubierta frontal y ábrala.



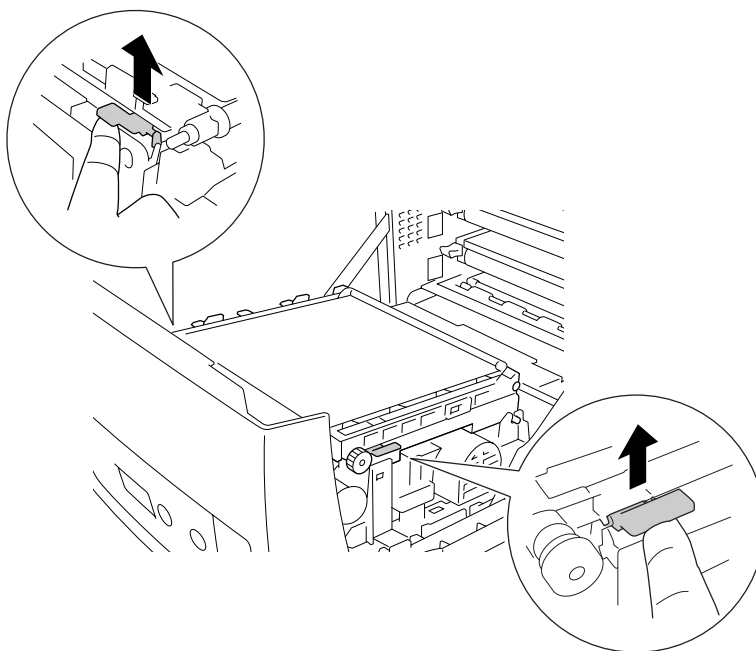
**Precaución:**

- ❑ No deje abierta la cubierta frontal más de cinco minutos y evite exponer los cartuchos de tóner a la luz.
- ❑ No esponga los cartuchos de tóner a la luz.

2. Tome el papel fotoprotector del paquete de la nueva unidad de transferencia y póngalo en la impresora.



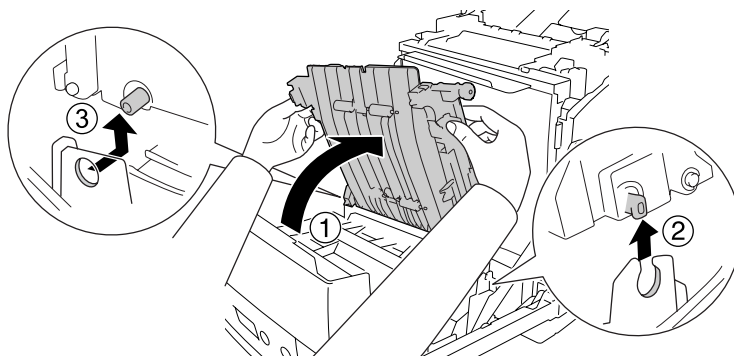
3. Levante las dos lengüetas azules de los dos lados de la unidad de transferencia.



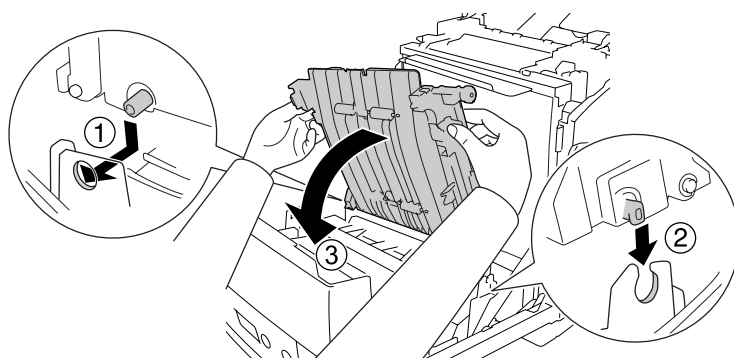
**Advertencia:**

Evite tocar el fusor, en el que aparece la indicación **PRECAUCIÓN ALTA TEMPERATURA**, o sus proximidades. Si ha estado usando la impresora, la unidad fusora y sus alrededores pueden estar muy calientes. Si tiene que tocar alguna de dichas zonas, espere 30 minutos a que baje la temperatura antes de hacerlo.

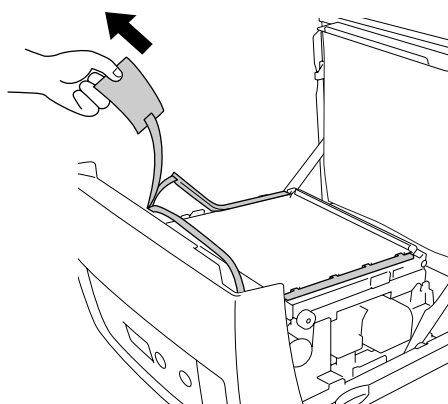
4. Levante la unidad de transferencia y sáquela de la impresora.



5. Saque la nueva unidad de transferencia del paquete.
6. Coloque la unidad de transferencia en la impresora asegurándose de que los anclajes de la unidad de transferencia encajan en las guías y, a continuación, baje la unidad de transferencia.



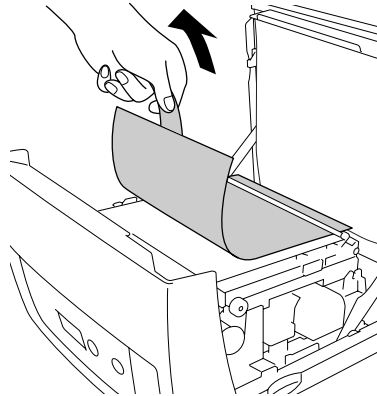
7. Quite el material protector de los dos lados de la unidad de transferencia.



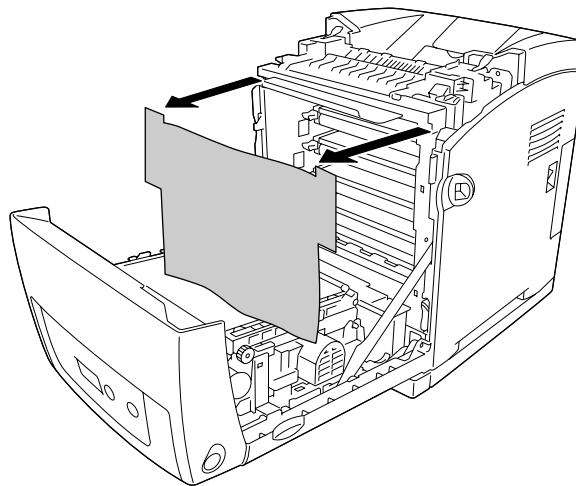
**Precaución:**

No toque el cinturón de transferencia de la unidad de transferencia para evitar dañarlo.

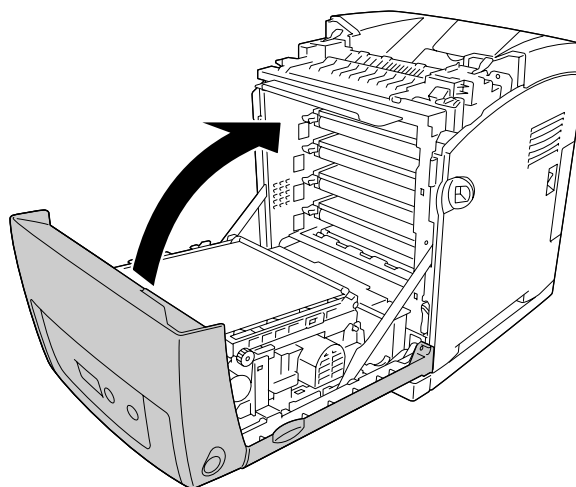
8. Retire el material protector de la unidad de transferencia.



9. Extraiga el papel fotoprotector de la impresora.



10. Cierre la cubierta frontal de la impresora.



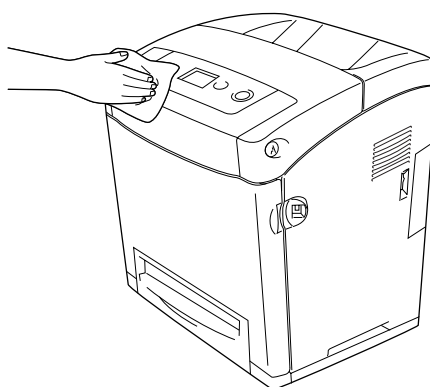


## Capítulo 11

# Limpieza y transporte de la impresora

## Limpieza de la impresora

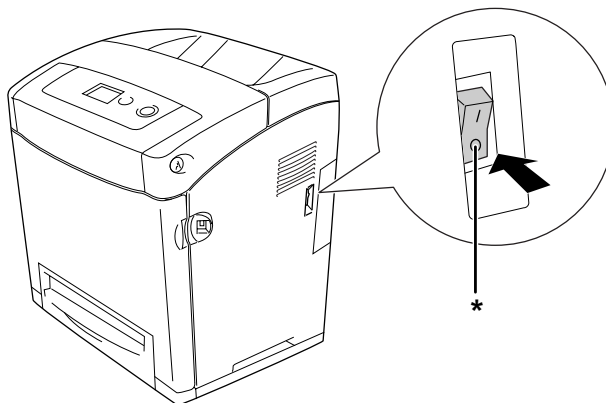
La impresora sólo necesita una limpieza mínima. Si la carcasa exterior de la impresora está sucia o tiene polvo, apague la impresora y límpiela con un paño limpio y suave humedecido con un detergente suave.

**Precaución:**

No utilice nunca alcohol o disolvente de pinturas para limpiar la cubierta de la impresora. Estos productos químicos pueden dañar los componentes y la carcasa. Procure que no entre agua en el mecanismo de la impresora ni en los componentes eléctricos.

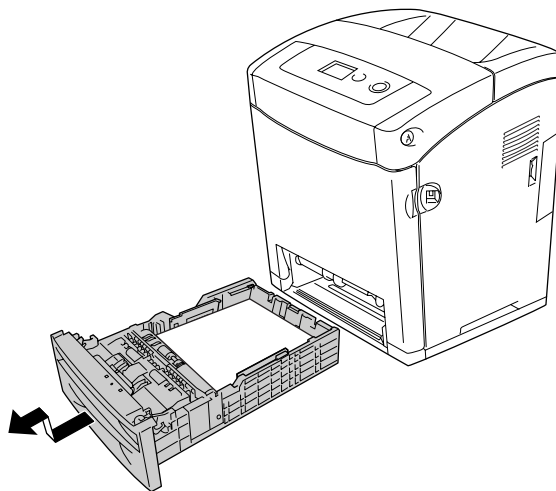
## Limpieza del rodillo de recogida

1. Apague la impresora.

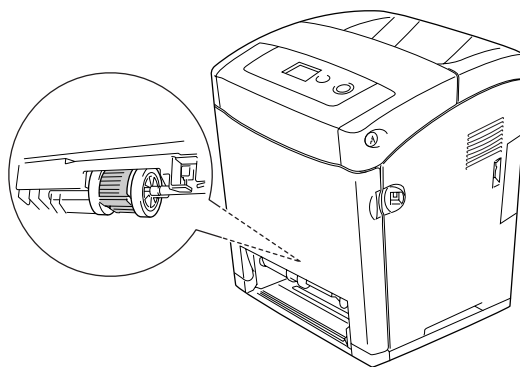


\* Desactivado

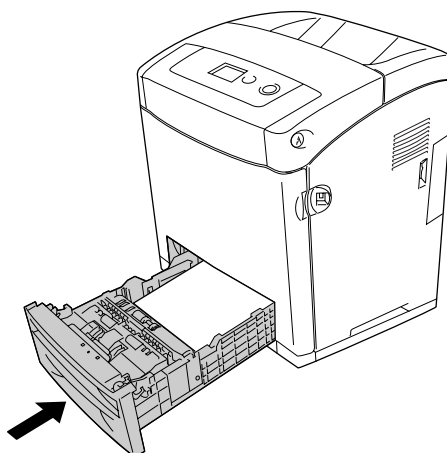
2. Extraiga la unidad de bandeja de papel



3. Limpie con suavidad las partes de goma del rodillo de recogida dentro de la impresora con un paño húmedo.



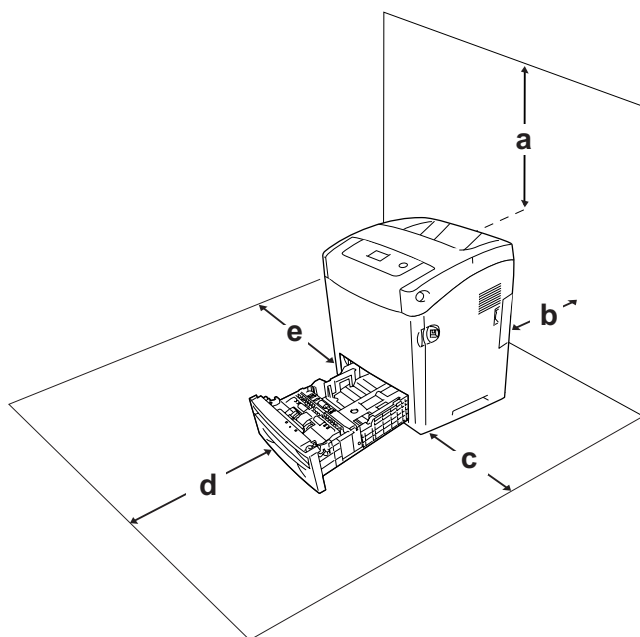
4. Inserte la unidad de bandeja de papel.



## Transporte de la impresora

### Elección de un lugar para la impresora

Cuando vuelva a colocar la impresora, elija un lugar con el espacio adecuado para que el funcionamiento y el mantenimiento sean fáciles. Use la ilustración siguiente como guía para saber cuánto espacio debe haber alrededor de la impresora para garantizar un funcionamiento correcto.



- a. 95 mm
- b. 140 mm
- c. 100 mm
- d. 100 mm
- e. 100 mm

Para instalar y usar cualquiera de los componentes opcionales siguientes, necesitará el espacio adicional indicado.

La unidad de bandejas de papel de 550 hojas añade 138 mm (5,4 pulg.) a la parte inferior de la impresora.

Además del espacio necesario, siga estas advertencias cuando busque un lugar para colocar la impresora:

- Coloque la impresora allí donde sea cómodo desenchufarla.
- Mantenga alejado el equipo y la impresora de posibles fuentes de interferencia tales como altavoces o receptores de teléfonos inalámbricos.
- No utilice tomas eléctricas controladas por interruptores de pared o temporizadores automáticos. La interrupción accidental de la alimentación puede borrar información valiosa de la memoria del equipo y de la impresora.

**Precaución:**

- Deje espacio suficiente alrededor de la impresora para una ventilación correcta.*
  - Evite los lugares expuestos a la luz solar directa, altas temperaturas, humedad o polvo.*
  - Evite usar tomas de corriente a las que estén enchufados otros aparatos.*
  - Utilice una toma eléctrica con conexión a tierra compatible con el enchufe de alimentación de la impresora. No utilice un enchufe adaptador.*
  - Utilice únicamente un enchufe que cumpla con los requisitos de alimentación de la impresora.*

## ***A largas distancias***

### ***Reembalaje de la impresora***

Si tiene que trasladar la impresora a largas distancias, vuelva a embalarla con cuidado en su caja y con los materiales de embalaje originales.

Siga estos pasos para volver a embalar la impresora.

1. Apague la impresora y desmonte los elementos siguientes:
  - Cable de alimentación
  - Cables de interfaz
  - Papel cargado
  - Cartuchos de tóner
  - Accesorios opcionales instalados
2. Enganche los materiales protectores a la impresora y vuelva a embalarla en la caja original.

## Ajuste del registro de colores

Si ha trasladado la impresora a una gran distancia, tiene que ajustar el registro de colores por si se hubiera producido algún desajuste en la alineación. Consulte las instrucciones en “Ajuste de registro de colores” en la página 212.

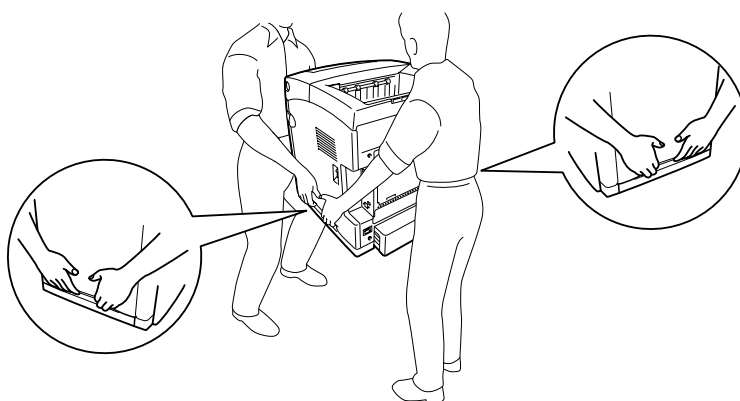
## A distancias cortas

Tenga en cuenta las advertencias siguientes sobre la manipulación cuando tenga que desplazar la impresora una distancia corta:

Si desplaza la impresora sin usar las ruedas, harán falta dos personas o más para levantarla y transportarla.

Siga estos pasos para desplazar la impresora una distancia corta.

1. Apague la impresora y desmonte los elementos siguientes:
  - Cable de alimentación
  - Cables de interfaz
  - Papel cargado
  - Accesorios opcionales instalados
2. Levante siempre la impresora por las partes diseñadas a tal efecto como se muestra a continuación.



**Precaución:**

*Cuando transporte la impresora, manténgala siempre horizontal.*

## Capítulo 12

### **Solución de problemas**

---

#### **Solución de atascos de papel**

---

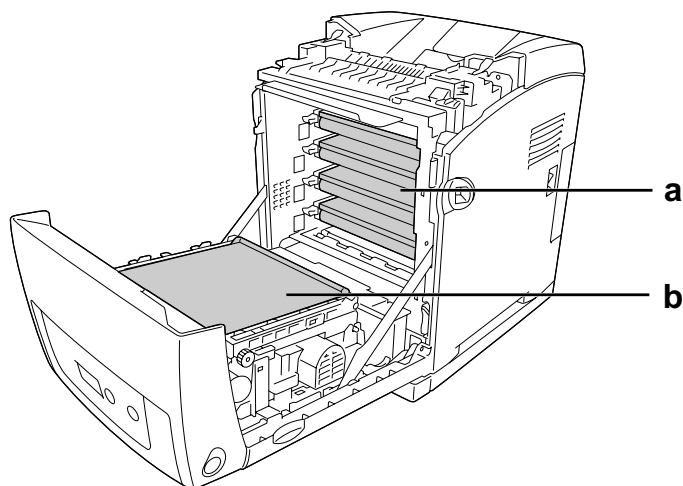
Si el papel se atasca en la impresora, la pantalla LCD de la impresora y la utilidad EPSON Status Monitor mostrarán mensajes de alerta.

#### **Advertencias sobre la solución del atasco de papel**

Cuando solucione atascos de papel, tenga en cuenta lo siguiente.

- No extraiga con fuerza excesiva el papel atascado. El papel roto es difícil de extraer y puede causar otros atascos de papel. Tire suavemente del papel para evitar que se rompa.
- Extraiga siempre el papel atascado con las dos manos para evitar que se rompa.
- Si el papel atascado se rompe y se queda en la impresora o si el papel se ha atascado en un lugar que no se menciona en esta sección, diríjase a su proveedor.
- Asegúrese de que el papel cargado coincide con el papel especificado en el ajuste Tipo de papel del driver de impresora.
- No deje abierta la cubierta frontal más de cinco minutos y evite exponer los cartuchos de tóner a la luz.
- No exponga los cartuchos de tóner a la luz.

- ❑ No toque la cinta de transferencia ni los tambores fotosensibles para evitar que se causen daños.



- a. tambores fotosensibles
- b. cinta de transferencia

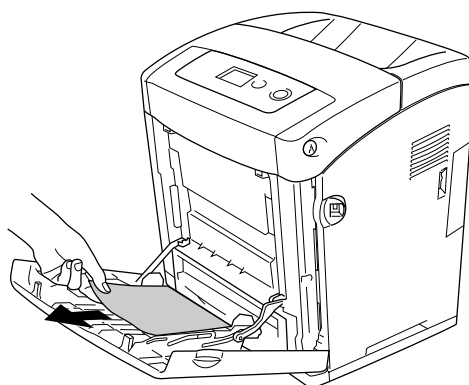


**Advertencia:**

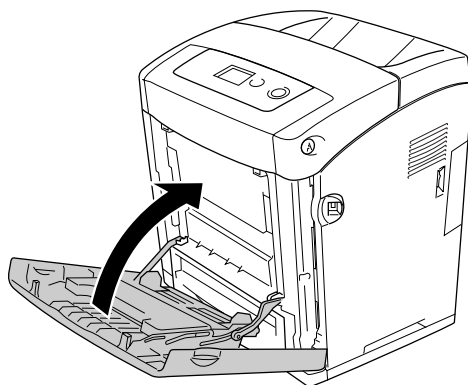
- ❑ Evite tocar el fusor, en el que aparece la indicación **PRECAUCIÓN ALTA TEMPERATURA**, o sus proximidades. Si ha estado usando la impresora, la unidad fusora y sus alrededores pueden estar muy calientes.
- ❑ No introduzca la mano en la unidad fusora, ya que algunos componentes son puntiagudos y pueden causar lesiones.

## Atasco de papel MF C1 A

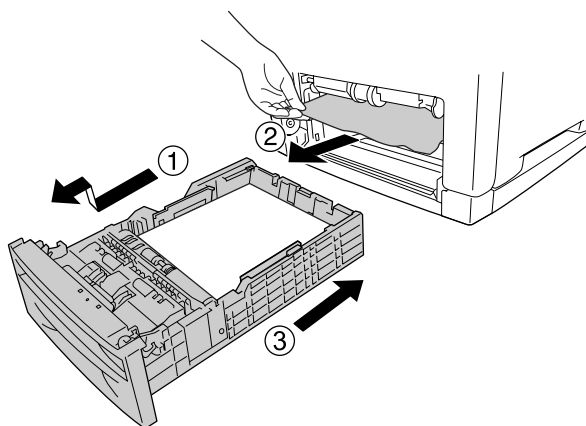
1. Retire todo el papel de la bandeja MF.



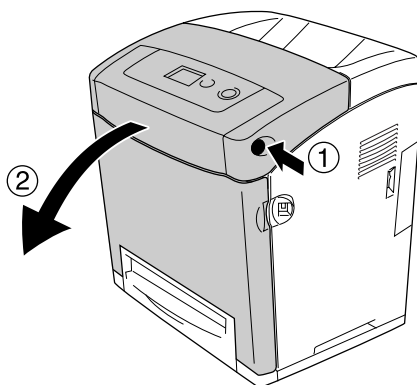
2. Cierre la bandeja MF.



3. Saque la bandeja de papel estándar, extraiga con cuidado las hojas de papel y vuelva a colocar la bandeja de papel.

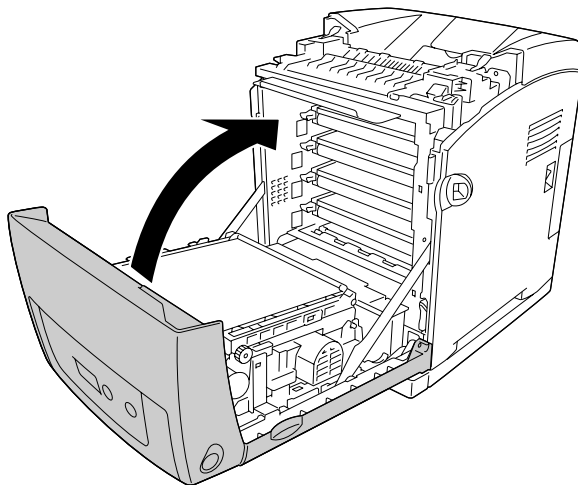


4. Presione el pestillo de la cubierta frontal y ábrala.





5. Cierre la cubierta frontal de la impresora.

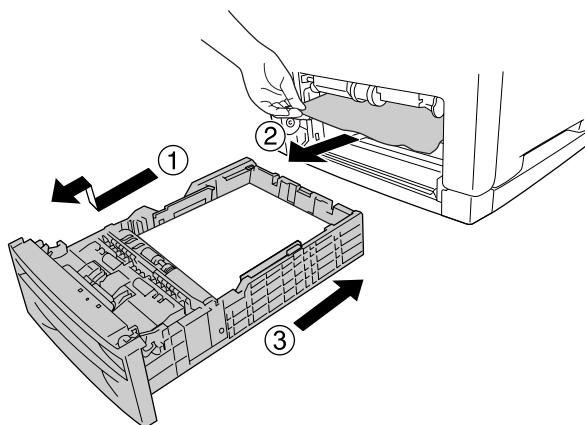


## Atasco de papel C1 A

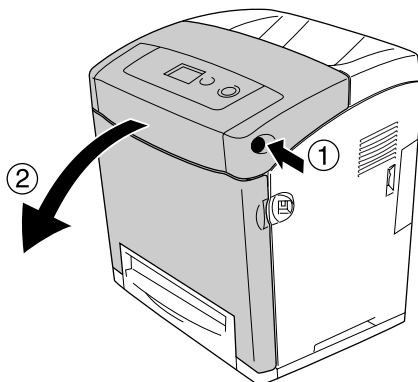
**Nota:**

*Si la bandeja MF se abre, extraiga todo el papel y después cierre la bandeja MF.*

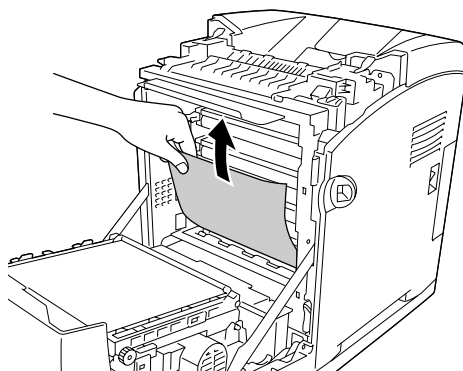
1. Saque la bandeja de papel estándar, extraiga con cuidado las hojas de papel y vuelva a colocar la bandeja de papel.



2. Presione el pestillo de la cubierta frontal y ábrala.



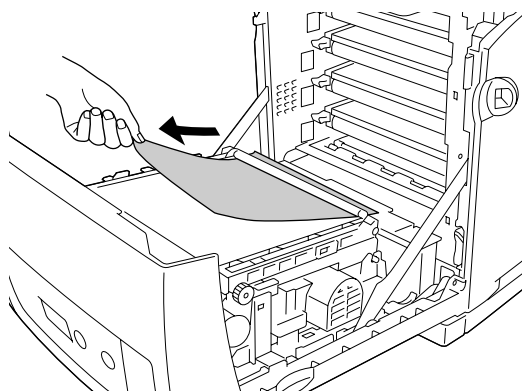
3. Extraiga con cuidado todas las hojas de papel.



**Precaución:**

*No toque el cinturón de transferencia ni los tambores fotosensibles para evitar que se causen daños.*

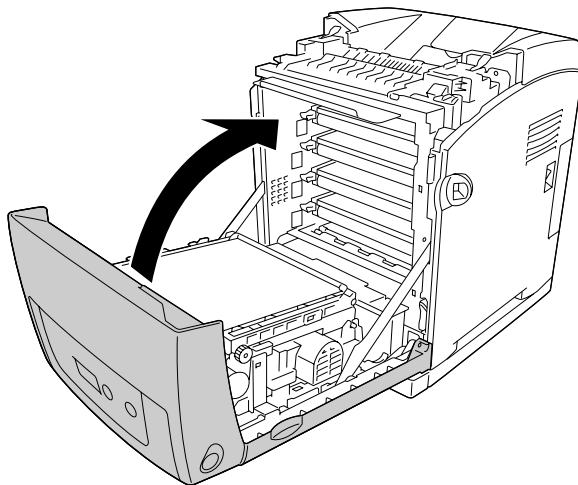
4. Extraiga con cuidado las hojas de papel de la unidad de transferencia.



**Precaución:**

*Tenga cuidado de no dañar el cinturón de transferencia.*

5. Cierre la cubierta frontal de la impresora.

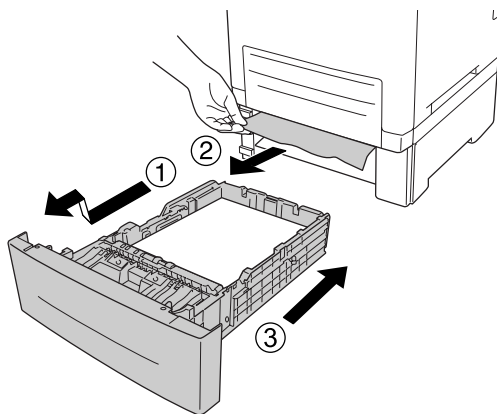


## Atasco de papel C2 C1 A

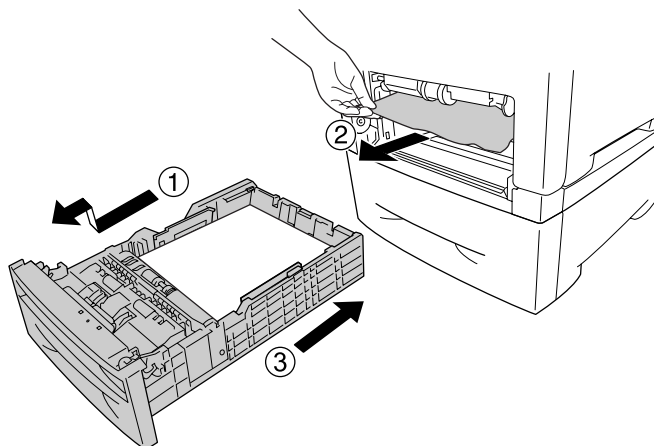
**Nota:**

*Si la bandeja MF se abre, extraiga todo el papel y después cierre la bandeja MF.*

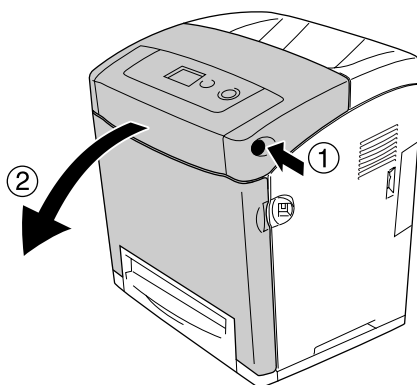
1. Saque la bandeja de papel opcional, extraiga con cuidado las hojas de papel y vuelva a colocar la bandeja de papel.



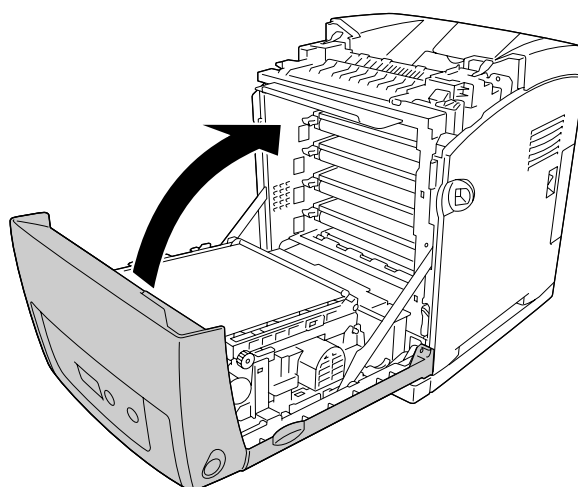
2. Saque la bandeja de papel estándar, extraiga con cuidado las hojas de papel y vuelva a colocar la bandeja de papel.



3. Presione el pestillo de la cubierta frontal y ábrala.



4. Cierre la cubierta frontal de la impresora.

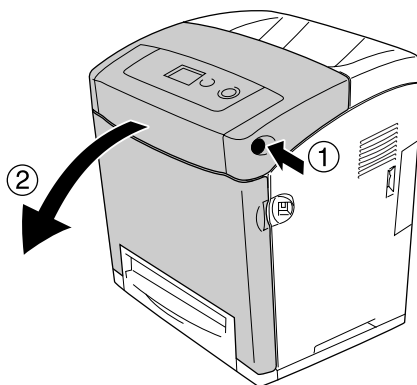


## Atasco de papel A, B

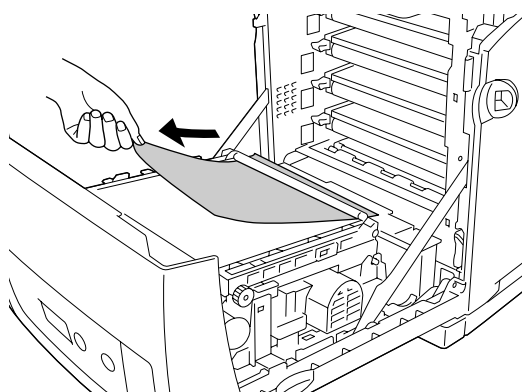
**Nota:**

Si la bandeja MF se abre, extraiga todo el papel y después cierre la bandeja MF.

1. Presione el pestillo de la cubierta frontal y ábrala.



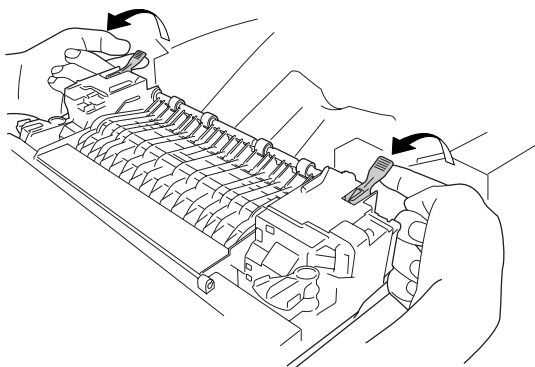
2. Extraiga con cuidado las hojas de papel de la unidad de transferencia.



**Precaución:**

- ❑ Tenga cuidado de no dañar el cinturón de transferencia.
- ❑ No toque el cinturón de transferencia ni los tambores fotosensibles para evitar que se causen daños.

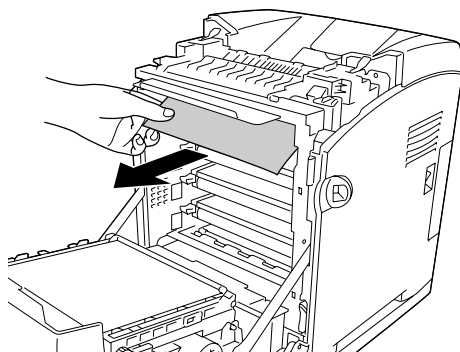
3. Levante los tiradores verdes exteriores de la unidad fusor para abrir el recorrido del papel.



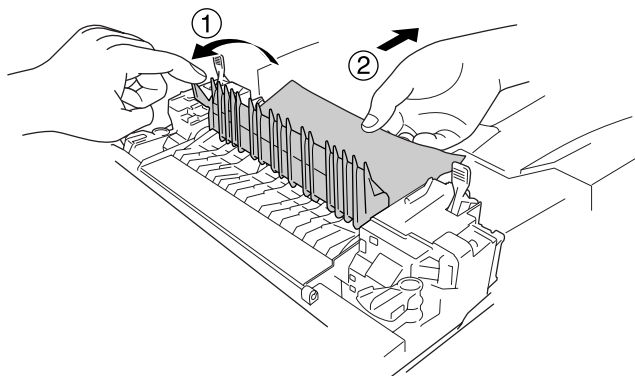
**Advertencia:**

Evite tocar el fusor, en el que aparece la indicación **PRECAUCIÓN ALTA TEMPERATURA**, o sus proximidades. Si ha estado usando la impresora, la unidad fusora y sus alrededores pueden estar muy calientes. Si tiene que tocar alguna de dichas zonas, espere 30 minutos a que baje la temperatura antes de hacerlo.

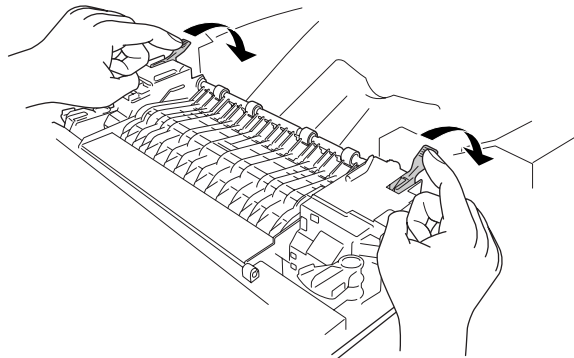
4. Con cuidado, saque las hojas de papel que hubiera directamente hacia usted.



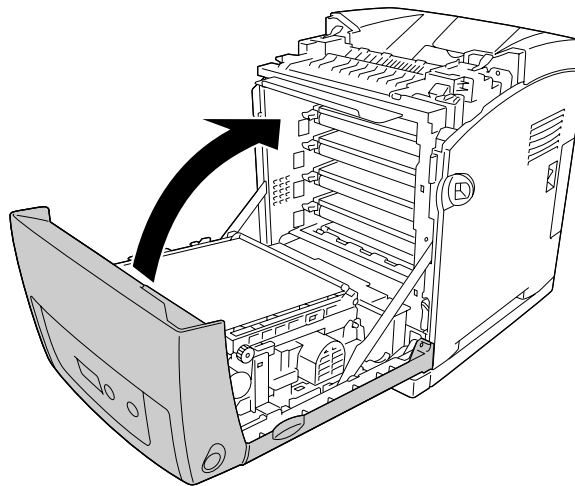
5. Levante la guía del papel del fusor de la unidad fusor y extraiga todas las hojas de papel.



6. Baje los tiradores verdes exteriores de la unidad fusor para cerrar el recorrido del papel.



7. Cierre la cubierta frontal de la impresora.

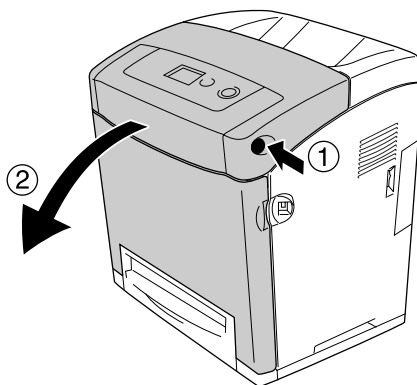


## Atasco de papel A D

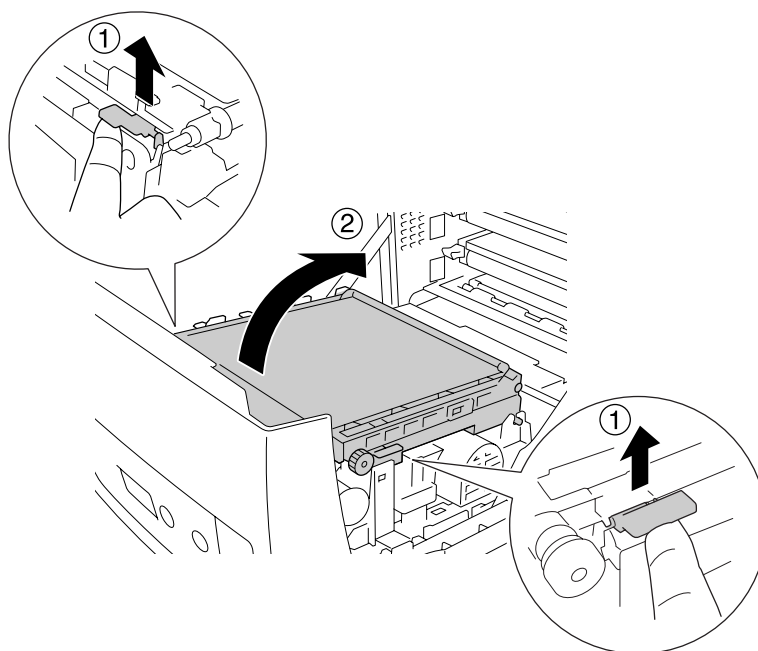
**Nota:**

Si la bandeja MF se abre, extraiga todo el papel y después cierre la bandeja MF.

1. Presione el pestillo de la cubierta frontal y ábrala.



2. Levante las dos lengüetas azules de los dos lados de la unidad de transferencia, levante a continuación la unidad de transferencia y colóquela contra la impresora.

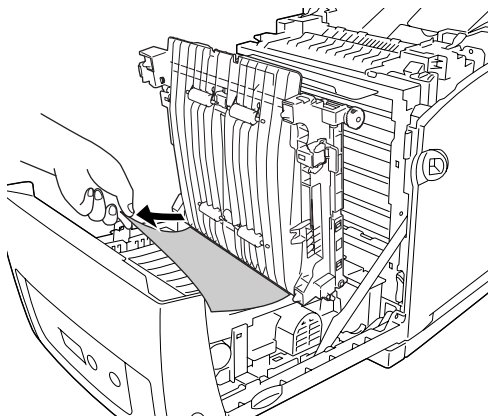


**Precaución:**

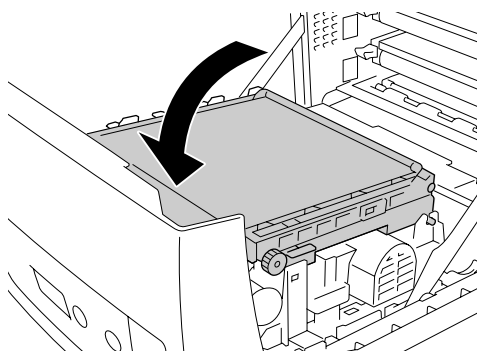
No toque el cinturón de transferencia de la unidad de transferencia para evitar dañarlo.



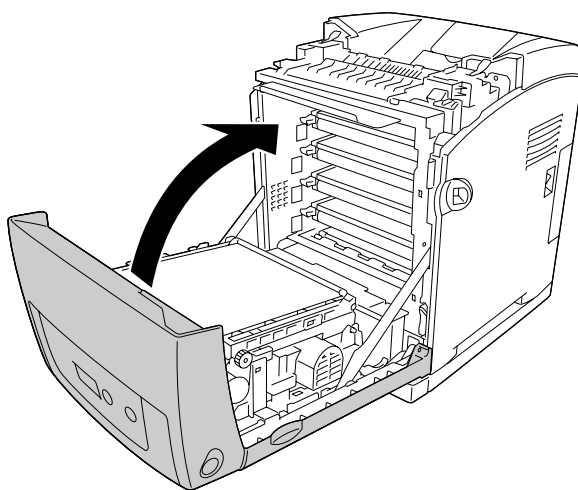
3. Extraiga con cuidado todas las hojas de papel que se encuentren bajo la unidad de transferencia.



4. Baje la unidad de transferencia y fijela.



5. Cierre la cubierta frontal de la impresora.



## ***Impresión de una Hoja de status***

Para comprobar el estado actual de la impresora, así como que todas las opciones estén correctamente instaladas, imprima una hoja de estado con el panel de control o el controlador de impresora.

Para imprimir una hoja de estado mediante el panel de control de la impresora, consulte "Impresión de una Hoja de status" en la página 211.

Si desea imprimir una hoja de estado mediante el controlador de impresora de Windows, consulte "Impresión de una hoja de estado" en la página 74 o "Impresión de una hoja de estado" en la página 134 (en Macintosh).

## ***Problemas de funcionamiento***

### ***El indicador luminoso Activa no se enciende***

<b>Causa</b>	<b>Qué hacer</b>
El cable de alimentación quizá no está enchufado correctamente en la toma eléctrica.	Apague la impresora y compruebe las conexiones del cable de alimentación entre la impresora y la toma de corriente. Después, vuelva a encender la impresora.
La toma eléctrica puede estar controlada por un interruptor externo o por un temporizador automático.	Compruebe que el interruptor esté encendido o enchufe otro dispositivo eléctrico en la toma para saber si el enchufe funciona correctamente.

### ***La impresora no imprime (el indicador luminoso de Activa está apagado)***

<b>Causa</b>	<b>Qué hacer</b>
La impresora está desactivada.	Pulse el botón <b>O Iniciar/Detener</b> una vez para que la impresora pase al estado Activa.
Puede haberse producido algún error.	Fíjese en el panel LCD por si muestra algún mensaje de error.

## ***El indicador luminoso Activa está encendido pero no se imprime nada***

<b>Causa</b>	<b>Qué hacer</b>
Quizás el ordenador no esté bien conectado a la impresora.	Lleve a cabo el procedimiento que se ilustra en la <i>Guía de instalación</i> .
Puede que el cable de interfaz no esté bien enchufado.	Revise los dos extremos del cable de interfaz que conecta la impresora al ordenador.
Quizás el cable de interfaz utilizado no sea el correcto.	Si utiliza la interfaz USB, use un cable Revisión 2.0.
Su software no está configurado correctamente para la impresora.	Asegúrese de que esté seleccionada la impresora en su aplicación.
La memoria del sistema de su ordenador es demasiado pequeña para manejar el volumen de datos de su documento.	Intente reducir la resolución de imagen de su documento en la aplicación o, si puede, instale más memoria en su ordenador.

## ***El producto opcional no está disponible.***

<b>Causa</b>	<b>Qué hacer</b>
En Windows: No está instalado EPSON Status Monitor. En Macintosh: No ha vuelto a registrar la impresora.	<p><b>En Windows:</b> Debe instalar EPSON Status Monitor o efectuar la configuración manualmente en el driver de impresora. Consulte "Configuración de los accesorios opcionales" en la página 74.</p> <p><b>En Macintosh:</b> Si ha instalado o extraído accesorios opcionales de la impresora, tendrá que eliminar la impresora con la <b>Utilidad Configuración Impresoras</b> (en Mac OS X 10.3 y 10.4), el <b>Centro de Impresión</b> (en Mac OS X 10.2 o inferior), o el <b>Selector</b> (en Mac OS 9), y después volver a registrar la impresora. En Mac OS X, inicie EPSON Status Monitor antes de volver a registrarla.</p>

## ***No se ha actualizado la cantidad de tóner restante (sólo para usuarios de Windows)***

<b>Causa</b>	<b>Qué hacer</b>
El intervalo entre la actualización de la información de los consumibles es demasiado largo.	Pulse el botón <b>Obtener datos ahora</b> en el cuadro de diálogo Ajustes datos consumibles para actualizar la información. También puede cambiar el intervalo para actualizar los datos relativos a los consumibles en el cuadro de diálogo Ajustes datos consumibles para actualizar la información.

## Problemas con la copia impresa

### No se puede imprimir la fuente

Causa	Qué hacer
Puede utilizar las fuentes de la impresora sustituidas por las fuentes TrueType especificadas.	En el driver de impresora, elija el botón Imprimir fuentes TrueType como Bitmap en el cuadro de diálogo Más ajustes.
La fuente seleccionada no es compatible con la impresora.	Compruebe que ha instalado la fuente correcta. Consulte la <i>Guía de fuentes</i> si desea más información.

### La copia impresa es ilegible

Causa	Qué hacer
Puede que el cable de interfaz no esté bien enchufado.	Compruebe que los dos extremos del cable de interfaz estén bien enchufados.
Quizás el cable de interfaz utilizado no sea el correcto.	Si utiliza la interfaz USB, use un cable Revisión 2.0.
Puede que el ajuste de emulación para el puerto no sea el correcto.	Especifique el modo de emulación mediante los menús del panel de control de la impresora. Consulte "Menú Emulación" en la página 177.

**Nota:**

*Si la hoja de estado no se imprime correctamente, la impresora puede estar averiada. Póngase en contacto con su proveedor o con un Servicio Técnico de EPSON.*

### La posición de la copia impresa es incorrecta

Causa	Qué hacer
Puede que no se hayan configurado correctamente la longitud y los márgenes de la página en la aplicación.	Compruebe que se usan los ajustes de longitud y margen de página correctos en la aplicación.
Puede que el ajuste Tamaño de papel sea incorrecto.	Asegúrese de que se ha definido el tamaño de papel adecuado en el menú Bandeja del panel de control.
Puede que el ajuste Tamaño band. MF sea incorrecto.	Si carga un papel cuyo tamaño no esté especificado con el ajuste Automático, especifique el tamaño en el ajuste Tamaño band. MF del menú Bandeja del panel de control.

## Colores mal alineados

Causa	Qué hacer
La posición de registro de cada color puede haberse alterado durante el transporte de la impresora al punto de venta o durante su traslado a otra ubicación.	Ajuste la alineación del registro de colores. Consulte las instrucciones en "Ajuste de registro de colores" en la página 212.

## Los gráficos no se imprimen correctamente

Causa	Qué hacer
El ajuste de emulación de impresora de la aplicación es incorrecto.	Compruebe que la aplicación esté configurada para la emulación de impresora utilizada. Por ejemplo, si se usa el modo ESC/Page, compruebe que la aplicación esté configurada para usar una impresora ESC/Page.
Quizá necesite más memoria.	Los gráficos necesitan grandes cantidades de memoria. Instale un módulo de memoria adecuado. Consulte "Módulo de memoria" en la página 227.

## Las transparencias se imprimen en blanco en la bandeja MF

Si se producen errores al imprimir transparencias, aparece el mensaje de error `Comprobar Transpar.` en el panel LCD.

Extraiga las transparencias de la bandeja MF. Abra y cierre la cubierta frontal. Confirme el tipo y el tamaño del papel y después vuelva a cargar el tipo correcto de transparencias.

### Nota:

- Para imprimir en transparencias, cárguelas en la bandeja MF y seleccione **Transparencia** en el ajuste Tipo papel del controlador de impresora.
- Cuando el ajuste Tipo papel del controlador de la impresora está definido como **Transparencia**, no cargue ningún otro tipo de papel.

## Problemas de impresión a color

### No puedo imprimir a color

Causa	Qué hacer
<b>Negro</b> está seleccionado como ajuste de color en el controlador de impresora.	Cambie este ajuste por <b>Color</b> .
El ajuste de color de la aplicación que está usando no es el adecuado para la impresión a color.	Asegúrese de que los ajustes de la aplicación sean los adecuados para imprimir a color.
Es posible que uno de los cartuchos de tóner haya llegado al final de su vida útil, pero se continuó con la impresión pulsando el botón <b>Iniciar/Detener</b> .	Si se produce el error <b>Cambie Tóner</b> , sustituya el cartucho de tóner sin pulsar el botón <b>Iniciar/Detener</b> . Consulte "Cartucho de tóner" en la página 235.

### El color de la copia impresa cambia cuando se imprime con impresoras distintas.

Causa	Qué hacer
Los ajustes predeterminados del controlador de impresora y las tablas de color varían según el modelo de impresora.	Defina 1,8 como valor para el ajuste Gama en el cuadro de diálogo Más ajustes del controlador de impresora y vuelva a imprimir. Si aún así no obtiene el resultado esperado en las copias impresas, ajuste el color mediante la barra deslizante de cada color. Para obtener detalles acerca del cuadro de diálogo Más Ajustes, consulte la ayuda en línea del driver de impresora.

### El color es distinto del que aparece en la pantalla del ordenador

Causa	Qué hacer
Los colores de la imagen impresa no coinciden exactamente con los de la pantalla, puesto que los monitores y las impresoras emplean sistemas de color distintos: los monitores emplean el RGB (rojo, verde y azul) y las impresoras suelen usar el CMYK (cian, magenta, amarillo y negro).	Aunque es difícil que los colores coincidan a la perfección, la selección del ajuste ICM del driver de impresora (en Windows XP, XP x64, Me, 98, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64) o del ajuste ColorSync (en Macintosh) puede mejorar la correspondencia de los colores de distintos dispositivos. Si desea más detalles, consulte la ayuda en línea del driver de impresora.

En Macintosh, no está en uso el ajuste Perfil del sistema.	Para aplicar el ajuste ColorSync correctamente, su dispositivo de entrada y la aplicación deben admitir esta opción, y debe usarse un perfil del sistema para su monitor.
<b>PhotoEnhance</b> puede estar seleccionado en el controlador de impresora.	El componente PhotoEnhance corrige el contraste y el brillo de los datos de la imagen original, por lo que puede que no resulte el indicado para imprimir imágenes de colores vivos.

## ***Problemas con la resolución***

### ***El fondo está oscuro o sucio***

<b>Causa</b>	<b>Qué hacer</b>
Quizás no esté utilizando el tipo correcto de papel para la impresora.	Si la superficie del papel es demasiado áspera, los caracteres impresos pueden aparecer distorsionados o rotos. Se recomienda usar Papel láser color EPSON o un papel de copiadora suave y de alta calidad para obtener los mejores resultados. Consulte "Tipos de papel disponibles" en la página 296 para obtener más información sobre la elección del papel.
Puede que esté sucio el recorrido del papel dentro de la impresora.	Imprima tres páginas con un solo carácter por página para limpiar las piezas internas de la impresora.

### ***Aparecen puntos blancos en la copia impresa***

<b>Causa</b>	<b>Qué hacer</b>
Puede que esté sucio el recorrido del papel dentro de la impresora.	Imprima tres páginas con un solo carácter por página para limpiar las piezas internas de la impresora.

### ***La resolución o los tonos de la impresión no son uniformes***

<b>Causa</b>	<b>Qué hacer</b>
El papel puede estar húmedo.	No almacene el papel en un ambiente húmedo.
Es posible que uno de los cartuchos de tóner haya llegado al final de su vida útil.	Si el mensaje que aparece en el panel LCD o en EPSON Status Monitor indica que queda poco tóner, sustituya el cartucho de tóner. Consulte "Cartucho de tóner" en la página 235. También puede saber cuánto tóner queda en el cartucho consultando la ficha Ajustes Básicos del driver de impresora.

## Las imágenes de semitonos se imprimen de modo desigual

Causa	Qué hacer
El papel puede estar húmedo.	No almacene el papel en un ambiente húmedo. Use papel que se acabe de desembalar.
Es posible que uno de los cartuchos de tóner haya llegado al final de su vida útil.	Si el mensaje que aparece en la pantalla LCD o en EPSON Status Monitor indica que queda poco tóner, sustituya el cartucho de tóner. Consulte "Cartucho de tóner" en la página 235.  También puede saber cuánto tóner queda en el cartucho consultando la ficha Ajustes Básicos del driver de impresora.
El ajuste de gradación es insuficiente para imprimir gráficos.	En Windows: en la ficha Ajustes Básicos del driver de impresora, haga clic en la ficha <b>Avanzado</b> y seleccione el botón <b>Más Ajustes</b> . A continuación, seleccione <b>Semitono</b> .  En Mac: en la ficha Ajustes Básicos del driver de impresora, haga clic en <b>Más Ajustes</b> , seleccione el botón <b>Enh.MG</b> y después <b>Fino</b> .  El ajuste indicado con anterioridad sólo puede definirse al imprimir en blanco y negro.

## Aparecen manchas de tóner

Causa	Qué hacer
El papel puede estar húmedo.	No almacene el papel en un ambiente húmedo.
Quizás no esté utilizando el tipo correcto de papel para la impresora.	Se recomienda usar Papel láser color EPSON o un papel de copiadora suave y de alta calidad para obtener los mejores resultados. Consulte "Tipos de papel disponibles" en la página 296 para obtener más información sobre la elección del papel.
Puede que esté sucio el recorrido del papel dentro de la impresora.	Imprima tres páginas con un solo carácter por página para limpiar las piezas internas de la impresora.



## En la imagen impresa faltan zonas

Causa	Qué hacer
El papel puede estar húmedo.	La impresora es sensible a la humedad que ha absorbido el papel. Cuanto más húmedo esté el papel, más débil saldrá la copia impresa. No almacene el papel en un ambiente húmedo.
Quizás no esté utilizando el tipo correcto de papel para la impresora.	Si la superficie del papel es demasiado áspera, los caracteres impresos pueden aparecer distorsionados o rotos. Se recomienda usar Papel láser color EPSON o un papel de copiadora suave y de alta calidad para obtener los mejores resultados. Consulte "Tipos de papel disponibles" en la página 296 para obtener más información sobre la elección del papel.

## Se imprimen páginas completamente en blanco

Causa	Qué hacer
La impresora ha cargado más de una hoja de papel a la vez.	Saque la pila de papel y airéela. Nivele los bordes con unos golpecitos sobre una superficie plana y vuelva a cargar el papel.
Es posible que uno de los cartuchos de tóner haya llegado al final de su vida útil.	Si el mensaje que aparece en la pantalla LCD o en EPSON Status Monitor indica que queda poco tóner, sustituya el cartucho de tóner. Consulte "Cartucho de tóner" en la página 235. También puede saber cuánto tóner queda en el cartucho consultando la ficha Ajustes Básicos del driver de impresora.
El problema quizá esté en la aplicación o en el cable de interfaz.	Imprima una hoja de estado. Consulte "Impresión de una Hoja de status" en la página 211. Si sale una página en blanco, el problema puede estar en la impresora. Apague la impresora y consulte a su distribuidor.
Puede que el ajuste Tamaño de papel sea incorrecto.	Asegúrese de que se ha definido el tamaño de papel adecuado en el menú Bandeja del panel de control.
Puede que el ajuste Tamaño band. MF sea incorrecto.	Si carga un papel cuyo tamaño no esté especificado con el ajuste Automático, especifique el tamaño en el ajuste Tamaño band. MF del menú Bandeja del panel de control.
Quizás no haya retirado el sello del cartucho de tóner.	Compruebe que lo ha retirado totalmente. Si desea más información, consulte "Cartucho de tóner" en la página 235.

## ***La imagen impresa es demasiado clara o pálida***

<b>Causa</b>	<b>Qué hacer</b>
El papel puede estar húmedo.	No almacene el papel en un ambiente húmedo.
Puede que el modo Ahorro Tóner esté activado.	Desactive el modo Ahorro Tóner mediante el driver de impresora o los menús del panel de control de la impresora. Para modificar el modo Ahorro Tóner con el driver de impresora, seleccione <b>Avanzado</b> en la ficha Ajustes Básicos y haga clic en <b>Más Ajustes</b> . Desactive la casilla de verificación <b>Ahorrar Tóner</b> del cuadro de diálogo Más Ajustes en Windows o Avanzado en Mac.
Es posible que uno de los cartuchos de tóner haya llegado al final de su vida útil.	Si el mensaje que aparece en la pantalla LCD o en EPSON Status Monitor indica que queda poco tóner, sustituya el cartucho de tóner. Consulte "Cartucho de tóner" en la página 235.  También puede saber cuánto tóner queda en el cartucho consultando la ficha Ajustes Básicos del driver de impresora.

## ***La cara no impresa de la página está sucia***

<b>Causa</b>	<b>Qué hacer</b>
Se ha derramado tóner en el recorrido de alimentación del papel.	Imprima tres páginas con un solo carácter por página para limpiar las piezas internas de la impresora.

## Problemas de memoria

### Ha disminuido la resolución

Causa	Qué hacer
La impresora no puede imprimir con el nivel necesario de resolución porque no hay memoria suficiente, y reduce la resolución automáticamente para poder seguir imprimiendo.	<p>Compruebe si la calidad de la copia impresa es aceptable. Si no lo es, añada memoria para solucionar el problema de forma permanente o reduzca la resolución temporalmente en el driver de impresora.</p> <p>Si Disco de RAM está configurado como <b>Máximo</b> o <b>Normal</b> en el panel de control, puede aumentar el espacio de memoria disponible cambiando este ajuste a <b>Desactivado</b>.</p>

### Memoria insuficiente para la tarea en curso

Causa	Qué hacer
La impresora no tiene memoria suficiente para ejecutar la tarea en curso.	<p>Añada memoria para solucionar el problema de forma definitiva o reduzca la resolución temporalmente en el driver de impresora.</p> <p>Si Disco de RAM está configurado como <b>Máximo</b> o <b>Normal</b> en el panel de control, puede aumentar el espacio de memoria disponible cambiando este ajuste a <b>Desactivado</b>.</p>

### Memoria insuficiente para imprimir todas las copias

Causa	Qué hacer
La impresora no tiene memoria suficiente para compilar los trabajos de impresión.	<p>Sólo se imprimirá un juego de copias. Reduzca el contenido de los trabajos de impresión, o añada memoria. Si desea más información sobre la instalación de más memoria, consulte "Módulo de memoria" en la página 227.</p> <p>Si Disco de RAM está configurado como <b>Máximo</b> o <b>Normal</b> en el panel de control, puede aumentar el espacio de memoria disponible cambiando este ajuste a <b>Desactivado</b>.</p>

## ***Problemas de manipulación del papel***

### ***El papel no avanza correctamente***

<b>Causa</b>	<b>Qué hacer</b>
Las guías de papel no están correctamente ajustadas.	Asegúrese de que las guías de papel de todas las bandejas de papel y de la bandeja MF estén ajustadas en las posiciones correctas de tamaño de papel.
El ajuste del origen del papel no es correcto.	Compruebe que se ha seleccionado el origen del papel correcto en la aplicación.
Puede que no haya papel en las bandejas.	Cargue papel en el origen de papel seleccionado.
El tamaño del papel cargado difiere del tamaño configurado en el panel de control o en el controlador de impresora.	Compruebe que, en el panel de control o en el controlador de impresora, estén configurados el tamaño y el origen del papel correctos.
Puede que haya cargado demasiado papel en la bandeja MF o en las bandejas de papel.	Compruebe que no se hayan cargado demasiadas hojas de papel. Para averiguar la capacidad de papel máxima para cada origen del papel, consulte "Bandeja MF" en la página 32, "Bandeja de papel inferior estándar" en la página 33 y "Unidad de bandeja de papel de 550 hojas" en la página 33.
Si el papel no avanza desde la bandeja de papel opcional, quizá la unidad no esté instalada correctamente.	Encontrará las instrucciones para instalar la unidad en "Unidad de bandejas de papel opcional" en la página 218.

## ***Problemas con el uso de los accesorios opcionales***

Para comprobar que los accesorios opcionales se han instalado correctamente, imprima una hoja de estado. Si desea más información, consulte "Impresión de una Hoja de status" en la página 211.

### ***Aparece el mensaje I/F opc. no válido en el panel LCD.***

<b>Causa</b>	<b>Qué hacer</b>
La impresora no puede leer la tarjeta de interfaz opcional instalada.	Apague el ordenador y extraiga la tarjeta. Compruebe que el modelo de la tarjeta de interfaz sea compatible.

## ***El papel no avanza desde la bandeja de papel opcional***

<b>Causa</b>	<b>Qué hacer</b>
Las guías de papel no están correctamente ajustadas.	Asegúrese de que las guías del papel de las bandejas opcionales estén ajustadas en las posiciones correctas de tamaño de papel.
Puede que la bandeja de papel opcional no esté correctamente instalada.	Consulte "Unidad de bandejas de papel opcional" en la página 218 para obtener instrucciones sobre la instalación de una unidad de bandeja de papel opcional.
El ajuste del origen del papel no es correcto.	Compruebe que se ha seleccionado el origen del papel correcto en la aplicación.
Puede que no haya papel en la bandeja.	Cargue papel en el origen de papel seleccionado.
Puede que se haya cargado demasiado papel en la bandeja.	Compruebe que no se hayan cargado demasiadas hojas de papel. Para averiguar la capacidad de papel máxima para cada origen del papel, consulte "Bandeja MF" en la página 32, "Bandeja de papel inferior estándar" en la página 33 y "Unidad de bandeja de papel de 550 hojas" en la página 33.
El tamaño de papel configurado no es el correcto.	Coloque correctamente las guías del papel en la bandeja opcional del papel.

## ***Atasco en la alimentación de papel desde la bandeja opcional***

<b>Causa</b>	<b>Qué hacer</b>
El papel está atascado en la bandeja de papel opcional	Consulte "Solución de atascos de papel" en la página 254 para solucionar los atascos de papel.

## ***No puedo utilizar un accesorio opcional instalado***

<b>Causa</b>	<b>Qué hacer</b>
La opción instalada no está definida en el driver de impresora.	<p><b>En Windows:</b> Defina los ajustes manualmente en el driver de impresora. Consulte "Configuración de los accesorios opcionales" en la página 74.</p> <p><b>En Macintosh:</b> Si ha instalado o extraído accesorios opcionales de la impresora, tendrá que eliminar la impresora con la <b>Utilidad Configuración Impresoras</b> (en Mac OS X 10.3 y 10.4), el <b>Centro de Impresión</b> (en Mac OS X 10.2 o inferior), o el <b>Selector</b> (en Mac OS 9), y después vuelva a registrar la impresora. En Mac OS X, inicie EPSON Status Monitor antes de volver a registrarla.</p>

---

## ***Solución de problemas de USB***

Si tiene dificultades para usar la impresora con una conexión USB, averigüe si el problema figura en la siguiente lista, y tome las medidas recomendadas.

### ***Conexiones USB***

En ocasiones, los cables o conexiones USB pueden ser el origen de los problemas con USB. Pruebe una de estas soluciones o las dos:

- ❑ Para obtener un mejor resultado, conecte la impresora directamente al puerto USB del ordenador. Si tiene que usar varios concentradores USB, es recomendable conectar la impresora al primer concentrador de la cadena.

### ***Sistema operativo Windows***

Su ordenador debe tener previamente instalado Windows XP, XP x64, Me, 98, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64, o bien Windows 98 actualizado a Windows Me, o bien tener instalado Windows Me, 98, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64 actualizado a Windows XP o XP x64. Es posible que no pueda instalar o ejecutar el driver de impresora USB en los ordenadores que no dispongan de estas especificaciones o de un puerto USB incorporado.

Si desea más detalles sobre su ordenador, consulte a su distribuidor.

### ***Instalación del software de la impresora***

Una instalación incorrecta o incompleta del software puede provocar problemas con USB. Tenga presente lo siguiente, y realice las verificaciones recomendadas para confirmar que la instalación es correcta.

#### ***Comprobación de la instalación del software de la impresora en Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64.***

Si utiliza Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64, debe seguir los pasos de la *Guía de instalación* suministrada con la impresora para instalar el software de la impresora. De lo contrario, deberá instalar el driver Universal de Microsoft. Siga estos pasos para comprobar si está instalado el driver Universal.

1. Abra la carpeta **Impresoras** y haga clic con el botón secundario en el icono de su impresora.

- Haga clic en la opción **Preferencias de impresión** del menú contextual que aparece. Después, haga clic con el botón secundario en cualquier lugar del driver.

Si figura la opción **Acerca de** en el menú contextual que aparece, haga clic en ella. Si aparece un cuadro con el mensaje “Controlador de impresora Unidrv”, tendrá que volver a instalar el software de la impresora tal y como se explica en la *Guía de instalación*. Si no aparece la opción **Acerca de**, significa que el software de la impresora se ha instalado correctamente.

**Nota:**

En Windows 2000, si aparece el cuadro de diálogo *Firma digital no encontrada* durante la instalación, haga clic en **Sí**. Si hiciera clic en **No**, tendría que volver a instalar el software de la impresora.

En Windows XP, XP x64, Server 2003 o Server 2003 x64, si aparece el cuadro de diálogo *Instalación de software durante la instalación*, haga clic en **Continuar**. Si hiciera clic en **Detener la instalación**, tendría que volver a instalar el software de la impresora.

## Comprobación del software de la impresora en Windows Me o 98

Si ha cancelado la instalación del driver "plug-and-play" en Windows Me o 98 antes de que acabara, es posible que el driver de dispositivo de impresora USB o el software de impresora estén mal instalados. Siga estas instrucciones para confirmar que el driver y el software de la impresora están instalados correctamente.

**Nota:**

Las pantallas mostradas en esta sección son de Windows 98. Las pantallas de Windows Me pueden ser ligeramente diferentes.

- Abra el controlador de impresora (consulte “Cómo acceder al controlador de impresora” en la página 47) y haga clic en la ficha **Detalles**.



Si aparece EPUSBX: (nombre de su impresora) en la lista desplegable “Imprimir en el siguiente puerto”, esto indica que el driver de dispositivo de impresora USB y el software de la impresora están correctamente instalados. Si no aparece el puerto correcto, vaya al paso siguiente.

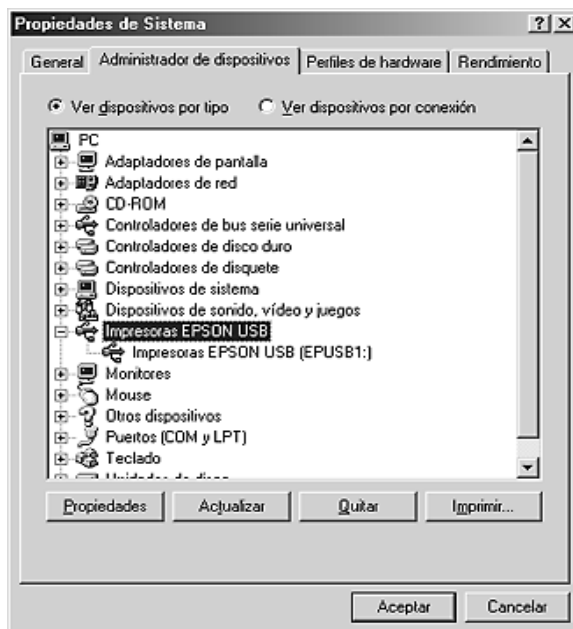


2. Haga clic con el botón secundario en el icono **Mi PC** del escritorio y después haga clic en **Propiedades**.

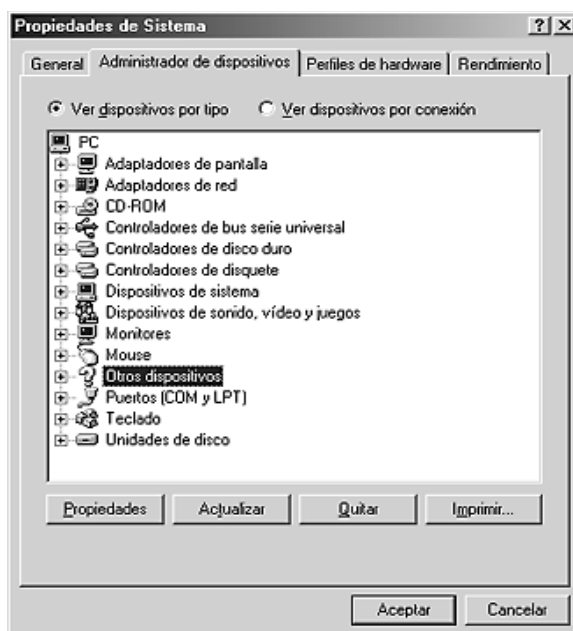


### 3. Haga clic en la ficha **Administrador de dispositivos**.

Si sus drivers están instalados correctamente, aparecerá Impresoras EPSON USB en el menú Administrador de dispositivos.



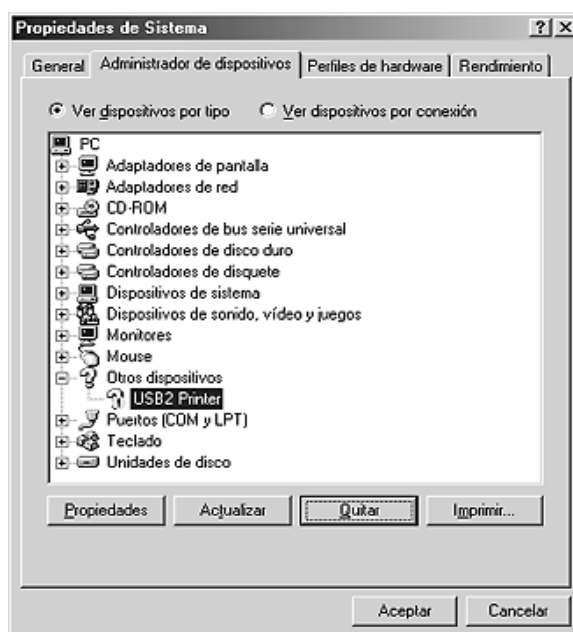
Si no aparece Impresoras EPSON USB en el menú Administrador de dispositivos, haga clic en el signo más (+) situado junto a Otros dispositivos para ver los dispositivos instalados.



Si, bajo Otros dispositivos, aparece Impresora USB o el nombre de su impresora, significa que el software de la impresora no está bien instalado. Vaya al paso 5.

Si en Otros dispositivos no aparece ni el nombre de la impresora USB ni el de su impresora, haga clic en **Actualizar** o desenchufe el cable USB de la impresora y vuelva a enchufarlo. Cuando haya confirmado la aparición de dichos dispositivos, vaya al paso 5.

4. En Otros dispositivos, seleccione **Impresora USB** o **EPSON AL-CXXXX**, haga clic en **Quitar** y después en **Aceptar**.



Cuando aparezca el siguiente cuadro de diálogo, haga clic en **Aceptar**. Después, haga clic en el botón **Aceptar** para cerrar el cuadro de diálogo Propiedades del sistema.



5. Desinstale el software de la impresora según las instrucciones explicadas en “Desinstalación del software de la impresora” en la página 94. Después, apague la impresora, reinicie su sistema, y vuelva a instalar el software de la impresora según las instrucciones de la *Guía de instalación*.


## Mensajes de estado y de error

Puede ver los mensajes de estado y de error de la impresora en el panel LCD. Para obtener más información, consulte “Mensajes de estado y de error” en la página 196.

## Cancelación de la impresión

Puede cancelar la impresión desde el ordenador mediante el panel de control o el controlador de impresora

Para cancelar un trabajo de impresión antes de enviarlo desde su ordenador, consulte “Cancelación de la impresión” en la página 93 (Windows), o “Cancelación de la impresión” en la página 148 (Macintosh).

El botón  **Cancel Job (Cancelar trabajo)** de la impresora es la manera más rápida y fácil de cancelar una impresión.

Consulte las instrucciones en “Cancelación de la impresión” en la página 217.

## Problemas con la impresión en el modo PostScript 3

A continuación, se explican los problemas que pueden surgir al imprimir con el controlador PostScript. Todas las instrucciones hacen referencia al driver de impresoras PostScript.

### La impresora no imprime correctamente en el modo PostScript

Causa	Qué hacer
El ajuste de modo de emulación de la impresora es incorrecto.	De forma predeterminada, el modo de la impresora es Auto, de forma que pueda detectar automáticamente la codificación empleada en los datos de trabajo de impresión recibidos y seleccionar el modo de emulación adecuado. Sin embargo, en ocasiones la impresora no puede seleccionar el modo de emulación correcto. En este caso, hay que configurarlo manualmente como PS3. Configure el modo de emulación en el menú Emulación SelecType de la impresora. Consulte “Menú Emulación” en la página 177.
El ajuste de emulación configurado en la impresora es incorrecto para el tipo de interfaz en uso.	Puede configurarse el modo de emulación individualmente para cada interfaz que recibe datos de trabajos de impresión. Configure el modo de emulación para la interfaz en uso como PS3. Configure el modo de emulación en el menú Emulación SelecType de la impresora. Consulte “Menú Emulación” en la página 177.

## La impresora no imprime

Causa	Qué hacer
En el cuadro de diálogo Imprimir (excepto en Mac OS X), está seleccionada la casilla de verificación <b>Imprimir a un archivo</b> .	Desactive la casilla de verificación <b>Imprimir a un archivo</b> del cuadro de diálogo Imprimir.
Está seleccionada la casilla de verificación <b>Guardar como archivo</b> de la ficha Opción de salida del cuadro de diálogo Imprimir (sólo en Mac OS X).	Desactive la casilla de verificación <b>Guardar como archivo</b> de la ficha Opción de salida del cuadro de diálogo Imprimir.
El driver de impresora seleccionado es incorrecto.	Compruebe que esté seleccionado el driver PostScript de impresora con el que va a imprimir.
<b>Sólo en Mac OS 9</b> Está seleccionada la casilla de verificación <b>Tipos cargables ilimitados</b> de la ficha Opciones de PostScript del cuadro de diálogo Ajustar página.	Desactive la casilla de verificación <b>Tipos cargables ilimitados</b> .
El menú Emulación del panel de control de la impresora está configurado con un modo distinto de Automático o PS3 para la interfaz que utiliza.	Cambie el ajuste de modo por Automático o por PS3.

**El driver de impresora o la impresora que desea utilizar no aparece en Utilidad Configuración Impresoras (Mac OS 10.3.x y 10.4.x), en el Centro de Impresión (Mac OS 10.2.x) ni en el Selector (Mac OS 9)**

Causa	Qué hacer
Está en uso QuickDraw GX (Mac OS 9).	El driver de esta impresora no admite QuickDraw GX. Desactive QuickDraw GX.
Ha cambiado el nombre de la impresora.	Consulte al administrador de la red y seleccione el nombre de impresora adecuado.
El ajuste de zona AppleTalk es incorrecto.	Abra la <b>Utilidad Configuración Impresoras</b> (en Mac OS 10.3.x y 10.4.x), el <b>Centro de Impresión</b> (en Mac OS 10.2.x), o el <b>Selector</b> (en Mac OS 9), y a continuación seleccione la zona AppleTalk a la que está conectada la impresora.

## ***La fuente de la impresión es distinta de la de la pantalla.***

<b>Causa</b>	<b>Qué hacer</b>
No están instaladas las fuentes de pantalla PostScript.	Las fuentes de pantalla PostScript deben estar instaladas en el ordenador que utilice. De lo contrario, la fuente que seleccione será sustituida por otra fuente para presentarla en la pantalla.
<p><b>Sólo en Windows</b></p> <p>Aunque está activado el ajuste <b>Enviar fuentes TrueType a la impresora según la tabla de sustitución de fuentes</b> de la ficha <b>Fuentes</b> del cuadro de diálogo Propiedades de la impresora, no se sustituyen las fuentes TrueType por las fuentes de la impresora. (En Windows Me o 98)</p> <p>No se han especificado las fuentes correctas de sustitución en la ficha <b>Configuración de dispositivo</b> del cuadro de diálogo Propiedades de la impresora. (En Windows XP, XP x64 o 2000)</p>	<p>Si está activado el ajuste <b>Enviar fuentes TrueType a la impresora según la tabla de sustitución de fuentes</b> de la ficha <b>Fuentes</b> del cuadro de diálogo Propiedades de la impresora, las fuentes TrueType se sustituyen por las fuentes de la impresora antes de imprimirlas. Especifique las fuentes de sustitución adecuadas en la Tabla de sustitución de fuentes.</p> <p>Especifique las fuentes de sustitución adecuadas en la Tabla de sustitución de fuentes.</p>

## ***No puedo instalar las fuentes de la impresora***

<b>Causa</b>	<b>Qué hacer</b>
El menú Emulación del panel de control de la impresora no está configurado como P <sub>33</sub> para su interfaz.	Cambie el ajuste del menú Emulación por P <sub>33</sub> para la interfaz con el que esté trabajando. Después, vuelva a instalar las fuentes de la impresora.

## ***Los bordes del texto y/o las imágenes no son suaves***

<b>Causa</b>	<b>Qué hacer</b>
La resolución configurada es <b>Rápida</b> .	Cambie el ajuste Calidad de impresión a <b>Calidad</b> o <b>Súper</b> .
La impresora no tiene suficiente memoria.	Aumente la memoria de la impresora.

## La impresora no imprime con normalidad a través de la interfaz USB

Causa	Qué hacer
<p><b>Sólo en Windows</b></p> <p>El ajuste Formato de datos del cuadro de diálogo Propiedades de la impresora no está configurado como <b>ASCII</b> ni como <b>TBCP</b>.</p>	<p>La impresora no puede imprimir datos binarios cuando está conectada al ordenador a través de la interfaz USB. Compruebe que el ajuste Formato de datos, al que puede acceder haciendo clic en <b>Avanzado</b> en la ficha <b>PostScript</b> del cuadro de diálogo Propiedades de la impresora, está configurado como <b>ASCII</b> o <b>TBCP</b>.</p> <p>Si su sistema operativo es Windows XP o XP x64, haga clic en la ficha <b>Configuración de dispositivo</b> del cuadro de diálogo Propiedades de la impresora, haga clic en el ajuste Protocolo de salida y seleccione <b>ASCII</b> o <b>TBCP</b>.</p>
<p><b>Sólo en Macintosh</b></p> <p>El ajuste Formato de datos del cuadro de diálogo Propiedades de la impresora no está configurado como <b>ASCII</b>.</p>	<p>La impresora no puede imprimir datos binarios cuando está conectada al ordenador a través de la interfaz USB. Compruebe que el ajuste Formato, al que puede acceder haciendo clic en <b>Imprimir</b> desde el menú Archivo, está configurado como <b>ASCII</b>.</p>

## La impresora no imprime con normalidad a través de la interfaz de red

Causa	Qué hacer
<p>El ajuste de Formato de datos no coincide con el ajuste de formato de datos especificado en la aplicación (excepto en Mac OS X)</p>	<p>Si el archivo se ha creado en una aplicación que permite cambiar el formato o la codificación de los datos (Photoshop, por ejemplo), compruebe que el ajuste de la aplicación coincida con el del driver de impresora.</p>
<p><b>Sólo en Windows</b></p> <p>El ordenador está conectado a la red con AppleTalk en un entorno Windows 2000 y el ajuste <b>Enviar CTRL+D antes de cada trabajo</b> o <b>Enviar CTRL+D después de cada trabajo</b> de la ficha <b>Configuración de dispositivo</b> del cuadro de diálogo Propiedades de la impresora está configurado como <b>Sí</b>.</p>	<p>Compruebe que los ajustes <b>Enviar CTRL+D antes de cada trabajo</b> y <b>Enviar CTRL+D después de cada trabajo</b> estén configurados como <b>No</b>.</p>

<p><b>Sólo en Windows</b></p> <p>Los datos de impresión tienen un tamaño excesivo.</p>	<p>Haga clic en <b>Avanzadas</b> en la ficha <b>PostScript</b> del cuadro de diálogo Propiedades de la impresora y cambie el ajuste Formato de datos <b>Datos ASCII</b> (predeterminado) por Protocolo de comunicaciones binarias con referencia (TBCP).</p> <p>Si el ajuste <b>Binario</b> está <b>Activado</b>, TBCP no estará disponible. Utilice el protocolo <b>Binario</b>. Si desea más información, consulte "Menú PS3" en la página 188.</p>
<p><b>Sólo en Windows</b></p> <p>No se puede imprimir a través de la interfaz de red.</p>	<p>Haga clic en <b>Avanzadas</b> en la ficha <b>PostScript</b> del cuadro de diálogo Propiedades de la impresora y cambie el ajuste Formato de datos <b>Datos ASCII</b> (predeterminado) por Protocolo de comunicaciones binarias con referencia (TBCP).</p> <p>Si el ajuste <b>Binario</b> está <b>Activado</b>, TBCP no estará disponible. Utilice el protocolo <b>Binario</b>. Si desea más información, consulte "Menú PS3" en la página 188.</p>

### ***Se ha producido un error indefinido (sólo en Macintosh)***

<b>Causa</b>	<b>Qué hacer</b>
Su versión de Mac OS no es compatible.	El controlador de esta impresora sólo es compatible con los sistemas operativos Mac OS 9 versión 9.1 o posterior y Mac OS X versión 10.2.x o posterior.

### ***No hay memoria suficiente para imprimir datos (sólo en Macintosh)***

<b>Causa</b>	<b>Qué hacer</b>
El driver de impresora Macintosh utiliza la memoria disponible en el sistema para procesar los datos de impresión.	<p>Pruebe una de estas soluciones para desocupar memoria para la impresión:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Reduzca el ajuste de caché de RAM del panel de control Memoria (Mac OS 9).</li> <li><input type="checkbox"/> Cierre las aplicaciones que no utilice.</li> <li><input type="checkbox"/> Aumente la memoria asignada a la aplicación con la que va a imprimir (Mac OS 9).</li> <li><input type="checkbox"/> Desactive la impresión subordinada o "background".</li> </ul>

## Apéndice A

### **Atención al cliente**

---

#### **Cómo ponerse en contacto con el Centro de Atención al cliente**

---

##### **Antes de ponerse en contacto con Epson**

Si su producto Epson no funciona correctamente y no consigue resolver el problema con la documentación acerca de solución de problemas del producto, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente para obtener asistencia. Si el Centro de atención al cliente de su área no aparece en la lista siguiente, póngase en contacto con el distribuidor en el que adquirió su producto.

El Centro de atención al cliente podrá ayudarle con mayor rapidez si les proporciona los siguientes datos:

- Número de serie del producto  
(La etiqueta del número de serie suele encontrarse en la parte posterior del producto).
- Modelo del producto
- Versión del software del producto  
(Haga clic en **Acerca de, Información de la versión**, o en un botón similar del software del producto.)
- Marca y modelo del equipo
- Nombre y versión del sistema operativo de su equipo
- Nombres y versiones de las aplicaciones de software que normalmente usa con el producto



## ***Ayuda para los usuarios de Australia***

Epson Australia desea ofrecerle un excelente servicio de atención al cliente. Además de la documentación del producto, le proporcionamos las siguientes fuentes para obtener información:

### ***Su distribuidor***

No olvide que su distribuidor puede generalmente ayudarle a identificar y resolver problemas. De hecho, siempre debería recurrir en primer lugar a su distribuidor para que le asesore en la resolución de problemas. Con frecuencia, puede solucionarlos rápida y fácilmente, además de ofrecerle consejo sobre los pasos que debe seguir.

### ***URL de Internet <http://www.epson.com.au>***

Acceda a las páginas Web de Epson Australia. Merece la pena traerse consigo el módem a Australia, por si le apetece hacer un poco de surf por la Web. El sitio contiene un área de descargas con drivers, puntos de contacto de Epson, información sobre nuevos productos y atención al cliente (correo electrónico).

### ***Epson Helpdesk***

Epson Helpdesk se proporciona como copia de seguridad final para garantizar que nuestros clientes tienen acceso a asesoramiento. Los técnicos de Helpdesk pueden ayudarle a instalar, configurar y utilizar su producto Epson. Nuestro personal de preventas de Helpdesk puede ofrecerle documentación sobre los nuevos productos de Epson y asesoramiento sobre la ubicación de su distribuidor o agente de servicio más cercano. Desde este servicio se da respuesta a múltiples tipos de preguntas.

Los números de Helpdesk son:

Teléfono: 1300 361 054

Fax: (02) 8899 3789

Le recomendamos que tenga toda la información pertinente a mano cuando llame por teléfono. Cuanta más información prepare, más rápido podremos ayudarle a resolver el problema. Esta información incluye la documentación de su producto Epson, el tipo de ordenador, el sistema operativo, las aplicaciones y toda la información que considere oportuna.

## ***Ayuda para los usuarios de Singapur***

Las fuentes de información, atención al cliente y servicios disponibles de Epson Singapore son:

### ***La Web (<http://www.epson.com.sg>)***

Encontrará a su disposición información sobre las especificaciones del producto, drivers para las descargas, preguntas frecuentes (FAQ), consultas de ventas y Soporte técnico a través de correo electrónico.

### ***Epson HelpDesk (Teléfono: (65) 6586 3111)***

Nuestro equipo de HelpDesk puede ayudarle por teléfono en los siguientes aspectos:

- Consultas de ventas e información de productos
- Preguntas o problemas relativos al uso de los productos
- Consultas sobre el servicio de reparación y la garantía

## ***Ayuda para los usuarios de Tailandia***

Los medios de contacto para información, soporte y servicios son:

### ***La Web (<http://www.epson.co.th>)***

Encontrará a su disposición información sobre las especificaciones del producto, drivers para descargar, preguntas frecuentes (FAQ) y correo electrónico.

### ***Epson Hotline (Teléfono: (66)2-670-0333)***

Nuestro equipo de Hotline puede ayudarle por teléfono en los siguientes aspectos:

- Consultas de ventas e información de productos
- Preguntas o problemas relativos al uso de los productos
- Consultas sobre el servicio de reparación y la garantía

## ***Ayuda para los usuarios de Vietnam***

Los medios de contacto para información, soporte y servicios son:

Epson Hotline (Teléfono): 84-8-823-9239

Centro de servicios: 80 Truong Dinh Street, District 1, Hochiminh City Vietnam

## ***Ayuda para los usuarios de Indonesia***

Los medios de contacto para información, soporte y servicios son:

### ***La Web (<http://www.epson.co.id>)***

- Información sobre las especificaciones del producto, drivers para las descargas,
- preguntas frecuentes (FAQ), consultas de ventas, preguntas a través de correo electrónico

### ***Epson Hotline***

- Consultas de ventas e información de productos
- Soporte técnico

Teléfono (62) 21-572 4350

Fax (62) 21-572 4357

### ***Centro de servicios Epson***

Yakarta	Mangga Dua Mall 3rd floor No 3A/B Jl. Arteri Mangga Dua, Yakarta Teléfono/Fax: (62) 21-62301104
Bandung	Lippo Center 8th floor Jl. Gatot Subroto No.2 Bandung Teléfono/Fax: (62) 22-7303766
Surabaya	Hitech Mall It IIB No. 12 Jl. Kusuma Bangsa 116 – 118 Surabaya Teléfono: (62) 31-5355035 Fax: (62)31-5477837

Yogyakarta	Hotel Natour Garuda Jl. Malioboro No. 60 Yogyakarta Teléfono: (62) 274-565478
Medan	Wisma HSBC 4th floor Jl. Diponegoro No. 11 Medan Teléfono/Fax: (62) 61-4516173
Makassar	MTC Karebosi Lt. III Kav. P7-8 Jl. Ahmad Yani No.49 Makassar Teléfono: (62)411-350147/411-350148

## ***Ayuda para los usuarios de Hong Kong***

Para obtener soporte técnico, así como otros muchos servicios tras la compra, los usuarios pueden ponerse en contacto con Epson Hong Kong Limited.

### ***Página principal de Internet***

Epson Hong Kong ha establecido una página principal local tanto en chino como en inglés en Internet para ofrecer a los usuarios la siguiente información:

- Información sobre el producto
- Respuestas a preguntas frecuentes (FAQ)
- Últimas versiones de los drivers del producto Epson

Los usuarios pueden acceder a la página Web principal en:

<http://www.epson.com.hk>

### ***Soporte técnico Hotline***

También puede ponerse en contacto con nuestro personal técnico a través de los números siguientes de teléfono y de fax:

Teléfono: (852) 2827-8911

Fax: (852) 2827-4383

## ***Ayuda para los usuarios de Malasia***

Los medios de contacto para información, soporte y servicios son:

### ***La Web (<http://www.epson.com.my>)***

- Información sobre las especificaciones del producto, drivers para descargar
- preguntas frecuentes (FAQ), consultas de ventas, preguntas a través de correo electrónico

### ***Epson Trading (M) Sdn. Bhd.***

Oficina central.

Teléfono: 603-56288288

Fax: 603-56288388/399

### ***Epson Helpdesk***

- Consultas de ventas e información de productos (Infoline)

Teléfono: 603-56288222

- Consultas sobre servicios de reparaciones y garantías, uso de productos y soporte técnico (Techline)

Teléfono: 603-56288333

## ***Ayuda para los usuarios de la India***

Los medios de contacto para información, soporte y servicios son:

### ***La Web (<http://www.epson.co.in>)***

Encontrará a su disposición información sobre las especificaciones del producto, drivers para descargar y consultas sobre productos.

**Oficina central de Epson India en Bangalore:**

Teléfono: 30515000

Fax: 30515005/30515078

**Oficinas regionales de Epson India:**

Mumbai	Teléfono: 28261516-17 Fax: 28257287
Delhi	Teléfono: 26447201/02/03/04/07/09 Fax: 26447205
Chennai	Teléfono: 28203940/41 -- 28218658/59 Fax: 28272463
Kolkata	Teléfono: 22831589/90 Fax: 22831591
Hyderabad	Teléfono: 55331738/39 Fax: 55328633
Cochin	Teléfono: 2357638/2356652 Fax: 2357950
Pune	Teléfono: 24335460/90 Ext 214 Fax: 24330881
Ahmedabad	Teléfono: 26407176/77 Fax: 26407347

**Teléfono gratuito de soporte técnico**

Para saber más sobre los productos de Epson o recibir soporte de servicios, llame al 1600 440011. Se trata de un número gratuito al que puede llamar (de 9 de la mañana a 9 de la noche) desde cualquier lugar del país.

## ***Ayuda para los usuarios de Filipinas***

Para disfrutar de soporte técnico y de otros servicios tras la compra del producto, los usuarios pueden ponerse en contacto con Epson Philippines Corporation por medio de los números de teléfono y de fax, así como a través de la siguiente dirección:

Teléfono: (63) 2-813-6567

Fax: (63) 2-813-6545

Correo electrónico: [epchelpdesk@epc.epson.com.ph](mailto:epchelpdesk@epc.epson.com.ph)

### **La Web** (<http://www.epson.com.ph>)

Encontrará a su disposición información sobre las especificaciones del producto, drivers para las descargas, preguntas frecuentes (FAQ) y consultas a través de correo electrónico.

### **Epson Helpdesk (Teléfono: (63) 2-813-6567)**

Nuestro equipo de Hotline puede ayudarle por teléfono en los siguientes aspectos:

- Consultas de ventas e información de productos
- Preguntas o problemas relativos al uso de los productos
- Consultas sobre el servicio de reparación y la garantía

## Apéndice B

### Especificaciones técnicas

#### Papel

Puesto que el fabricante puede cambiar en cualquier momento la calidad de cualquier marca o tipo de papel concretos, Epson no puede garantizar la calidad de ningún tipo de papel. Realice siempre pruebas con muestras del papel antes de adquirirlo en grandes cantidades o de imprimir trabajos de gran volumen.

#### Tipos de papel disponibles

Tipo de papel	Descripción
Papel normal	Peso: entre 60 y 80 g/m <sup>2</sup> (acepta papel reciclado.* <sup>1</sup> )
Papel Semigrueso	Peso: entre 81 y 105 g/m <sup>2</sup> (acepta papel reciclado.* <sup>1</sup> )
Sobres	Sin pegamento y sin cinta adhesiva. Si ventana de plástico. (excepto si está diseñada específicamente para impresoras láser)
Etiquetas	La hoja de soporte debe estar totalmente cubierta, sin espacios vacíos entre las etiquetas.
papel grueso	Peso: entre 106 y 163 g/m <sup>2</sup>
Papel extragrueso	Peso: entre 164 y 216 g/m <sup>2</sup> * <sup>2</sup>
Papel láser color EPSON	Peso: 82 g/m <sup>2</sup>
Transparencias láser color EPSON	Peso: 140 g/m <sup>2</sup>
Papel satinado láser color EPSON	Peso: 103 g/m <sup>2</sup>
Papel de color	Sin satinar
Papel con encabezado	El papel y la tinta del encabezado deben ser compatibles con impresoras láser.

\*<sup>1</sup> Utilice papel reciclado únicamente en condiciones normales de temperatura y humedad. Un papel de baja calidad puede mermar la resolución o provocar atascos de papel y otros problemas.

\*<sup>2</sup> Si utiliza papel extragrueso, configure el ajuste Tipo de Papel del driver de la impresora como Extrgrueso.



## ***Papeles que no deben utilizarse***

No puede utilizar los siguientes tipos de papel con esta impresora. Podría provocar averías en la impresora, atascos de papel y baja resolución.

- Soportes destinados a otras impresoras láser en color, impresoras láser en blanco y negro, copiadoras en color, copiadoras en blanco y negro o impresoras de inyección de tinta
- Papel ya impreso en otras impresoras láser a color, impresoras láser a blanco y negro, copiadoras a color, copiadoras en blanco y negro, impresoras de inyección de tinta o impresoras térmicas
- Papel carbón, papel sin carbón, papel térmico, papel autoadhesivo, papel ácido o papel que utilice tintas sensibles a altas temperaturas (unos 190 °C)
- Etiquetas que se despeguen fácilmente o etiquetas que no cubran la hoja de soporte totalmente
- Papel satinado o papel de colores de superficie especial
- Papel taladrado o perforado
- Papel con pegamento, grapas, clips o cinta adhesiva
- Papel que atraiga la electricidad estática
- Papel húmedo o mojado
- Papel de grosor irregular
- Papel extremadamente grueso o fino
- Papel demasiado suave o áspero
- Papel con el anverso distinto del reverso
- Papel doblado, curvado, ondulado o rasgado
- Papel de forma irregular o que carezca de cantos en ángulo recto

## Área imprimible

Margen mínimo de 4 mm en todos los lados. (El ancho imprimible no debería ser superior a 207,9 mm).

**Nota:**

- ❑ El área imprimible varía según el modo de emulación en uso.
- ❑ Al utilizar el lenguaje ESC/Page, hay un margen mínimo de 5 mm en todos los lados.
- ❑ La calidad de la impresión puede ser irregular con algunos tipos de papel. Imprima una o dos hojas de papel para comprobar la calidad de la impresión.

## Impresora

### Generalidades

Método de impresión:	Escaneado de haz láser y proceso electrofotográfico en seco
Resolución:	4800 RIT <sup>*1</sup>
Resolución:	600 × 600 ppp, 1.200 × 1.200 ppp
Velocidad de impresión continua <sup>*2</sup> :	Un máximo de 25 páginas por minuto en la impresión en blanco y negro en papel tamaño A4 Un máximo de 20 páginas por minuto en la impresión a color en papel tamaño A4
Avance del papel:	Alimentación automática o manual
Alineación del avance de papel:	Alineación central para todos los tamaños
Entrada del papel:	
Bandeja MF:	Máximo 150 hojas de papel normal (60~105 g/m <sup>2</sup> ) Grosor de la pila de sobres no superior a 15 mm Máximo 75 hojas de transparencias Grosor de la pila de etiquetas no superior a 15 mm
Bandeja de papel inferior estándar:	Máximo 550 hojas de papel normal (60~105 g/m <sup>2</sup> )
Salida del papel:	Para todos los tipos y tamaños de papel
Capacidad de salida del papel:	Máximo 250 hojas de papel normal (60~105 g/m <sup>2</sup> )

Dúplex (modelos con la unidad dúplex únicamente)	Tipo de papel:	Tamaño de papel:
	Papel normal, Papel Semigrueso	A4, B5, A5, Carta (LT), Ejecutivo (EXE), Legal gubernamental (GLG), Legal (LGL)
	papel grueso	A4, B5, A5, Carta (LT), Ejecutivo (EXE), Legal gubernamental (GLG), Legal (LGL)
	Papel láser color EPSON	A4
Lenguaje de la impresora:	Lenguaje de impresora ECP/Page	
	Emulación de impresora de 24 agujas ESC/P 2(modos ESC/P 2)	
	Emulación de impresora de 9 agujas ESC/P (modo FX)	
	Emulación IBM Proprinter (modo I239X)	
	Adobe PostScript3 (modo PS3) Emulación PCL6/PCL5 (modo PCL)	
Fuentes residentes:	84 fuentes escalables y 7 fuentes de mapa de bits para ESC/Page 93 fuentes escalables y 7 PCL5c de mapa de bits 17 fuentes escalables para PostScript3	
Memoria RAM:	128 MB, ampliable hasta 1 GB	

\*1 Epson AcuLaser Resolution Improvement Technology (Tecnología Epson AcuLaser de mejora de la resolución).

\*2 La velocidad de impresión depende del origen del papel y otras condiciones.

## Características ambientales

Temperatura:	En uso:*	Entre 5 y 32°C (de 41 a 90°F)
	No en funcionamiento:	Entre -20 y 40°C (de -40 a 104°F)
Humedad:	En uso:*	De 15 a 85% HR
	No en funcionamiento:	De 5 a 85% HR
Altitud:	3.500 metros (11.483 pies) como máximo	

\* La temperatura recomendada es de 15 a 28 °C y de 20 a 70% HR.

## Especificaciones mecánicas

Dimensiones:	Altura:	508 mm (20,0 pulg.)
	Anchura:	420 mm (16,5 pulg.)
	Profundidad:	de 501 a 575 mm
Peso	Aproximadamente 27 kg con la unidad dúplex Aproximadamente 26 kg sin la unidad dúplex (Sin tener en cuenta productos consumibles y opciones)	

## Especificaciones eléctricas

			Modelo KEAS-1 120 V	Modelo KEBS-1a 220-240 V
Voltaje nominal			110 V-120 V $\pm$ 10%	220 V-240 V $\pm$ 10%
Frecuencia nominal			50 / 60 Hz $\pm$ 3 Hz	50 / 60 Hz $\pm$ 3 Hz
Intensidad nominal			Hasta 9 A	Hasta 4 A
Consumo	Durante la impresión	Media (Impresión a color)	376 W	361 W
		Promedio (impresión en blanco y negro)	354 W	347 W
		MÁX.	750 W (con unidad dúplex) 730 W (sin unidad dúplex)	750 W (con unidad dúplex) 730 W (sin unidad dúplex)
	En el modo de reposo		82 W	78 W
	Durante el modo de reposo*		Hasta 17 W	Hasta 17 W

\* Los valores representan el consumo de energía con todas las operaciones suspendidas por completo. El consumo varía en función de los errores, las condiciones de funcionamiento y de si se ha insertado una tarjeta de interfaz tipo B o una memoria USB.

## Normas y homologaciones

Modelo para EE.UU.:

Seguridad	UL60950-1 CAN/CSA-C22.2 N°.60950-1
CEM	FCC parte 15 subapartado B clase B CAN/CSA-CEI/IEC CISPR22 Clase B

**Modelo para Europa:**

Directiva de bajo voltaje 73/23/CEE	UL60950-1
Directiva CEM 89/336/CEE	EN 55022 clase B
	EN 55024
	EN 61000-3-2
	EN 61000-3-3

**Modelo para Australia:**

CEM	AS/NZS CISPR22 clase B
-----	------------------------

**Seguridad láser**

Esta impresora se ha certificado como producto láser de clase 1 según la norma de emisión de radiaciones del Departamento de Salud y Servicios Humanos (DHHS) conforme a la Radiation Control for Health and Safety Act (Ley de control de radiación para la salud y la seguridad) de 1968. Esto significa que la impresora no produce radiación láser peligrosa.

Como la radiación que emite el láser está totalmente confinada dentro de alojamientos protectores y cubiertas externas, el haz láser no puede salir de la máquina durante ninguna fase de funcionamiento.

**Normativas CDRH**

El 2 de agosto de 1976, el Center for Devices and Radiological Health (Centro para dispositivos y salud radiológica - CDRH) de la Food and Drug Administration (Administración de alimentación y medicamentos - FDA) de los Estados Unidos implantó unas normativas para los productos láser. Su cumplimiento es obligatorio para los productos que se comercializan en Estados Unidos. La etiqueta que se muestra a continuación indica la conformidad con las normativas del CDRH y deba acompañar a los productos comercializados en los Estados Unidos.

This laser product conforms to the applicable requirement of 21 CFR Chapter I, subchapter J.  
SEIKO EPSON CORP.  
Hirooka Office  
80 Hirooka, Shiojiri-shi, Nagano-ken,  
Japan

---

## Interfaces

### Interfaz USB

USB 2.0 modo Alta velocidad

**Nota:**

- ❑ *Sólo los ordenadores equipados con un conector USB y que ejecuten Mac OS 9.x o X y Windows XP, XP x64, Me, 98, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64 son compatibles con la interfaz USB.*
- ❑ *El ordenador tiene que ser compatible con USB 2.0 para poder utilizar USB 2.0 como interfaz para conectarlo a la impresora.*
- ❑ *Como USB 2.0 es totalmente compatible con USB 1.1, USB 1.1 se puede utilizar como interfaz.*
- ❑ *USB 2.0 se puede utilizar con los sistemas operativos Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 y Server 2003 x64. Si su sistema operativo es Windows Me o 98, utilice la interfaz USB 1.1.*

### Interfaz Ethernet

Puede usar un cable de interfaz IEEE 802.3 100BASE-TX/10BASE-T, directo, apantallado y de par trenzado, con un conector RJ45.

**Nota:**

*En algunos modelos de impresora no está disponible la interfaz Ethernet.*

### Interfaz Host USB

USB 1.1 (Clase de almacenamiento masivo)

**Nota:**

*Póngase en contacto con su distribuidor para saber los dispositivos compatibles.*

## Accesorios opcionales y productos consumibles

### Bandeja de papel opcional

Código de producto:	C12C802291
Tamaño del papel:	A4, A5, B5, Carta (LT), Ejecutivo (EXE), Legal (LGL), Legal gubernamental (GLG)
Gramaje del papel:	Entre 60 y 105 g/m <sup>2</sup> (de 16 a 28 libras)
Avance del papel:	Una bandeja de papel instalada Sistema de entrega de alimentación automática Capacidad de bandeja de hasta 550 hojas
Tipos Papel:	Papel Normal, papel Semigruoso y papel láser color EPSON:
Fuente de alimentación:	DC de 24 V/1 A y CD de 3,3 V/0,2 A suministrados por la impresora
Modelo:	KEA-2*
Dimensiones y peso:	
Altura:	138 mm (5,4 pulg.)
Anchura:	400 mm (15,7 pulg.)
Profundidad:	De 492 a 568 mm
Peso:	7,8 kg, bandeja incluida

\* Este producto cumple los requisitos de las especificaciones CE de acuerdo con la directiva CE 89/336/CEE.

## Unidad dúplex

Código de producto:	C12C802301
Tamaño del papel:	A4, A5, B5, Carta (LT), Ejecutivo (EXE), Legal (LGL), Legal gubernamental (GLG)
Gramaje del papel:	Entre 64 y 163 g/m <sup>2</sup> (de 17 a 43 libras)
Avance del papel:	Sistema de entrega de alimentación automática
Tipos Papel:	Papel Normal, papel Semigrueso, papel grueso y papel láser color EPSON:
Fuente de alimentación:	DC de 24 V / 1 A y CD de 3,3 V / 0,2 A suministrados por la impresora
Modelo:	KEA-3*
Dimensiones y peso:	
Altura:	80 mm (3,1 pulg.)
Anchura:	283 mm (11,1 pulg.)
Profundidad:	320 mm (12,6 pulg.)
Peso:	1,1 kg (2,4 lb)

\* Este producto cumple los requisitos de las especificaciones CE de acuerdo con la directiva CE 89/336/CEE.

## Módulos de memoria

Compruebe que la memoria DIMM adquirida sea compatible con los productos EPSON. Si desea obtener más información, consulte en la tienda donde compró esta impresora o al representante de ventas de EPSON.

Tamaño de la memoria:	128 MB, 256 MB ó 512 MB
-----------------------	-------------------------

## Cartucho de tóner

Código de producto:	Cartucho de tóner de alta capacidad (Amarillo)	1124
	Cartucho de tóner de alta capacidad (Magenta)	1125
	Cartucho de tóner de alta capacidad (Cian)	1126
	Cartucho de tóner de alta capacidad (Negro)	1127
	Cartucho de tóner de capacidad estándar (Amarillo)	1128
	Cartucho de tóner de capacidad estándar (Magenta)	1129
	Cartucho de tóner de capacidad estándar (Cian)	1130



Temperatura de almacenamiento:	Entre 0 y 35°C (de 32 a 95°F)	
Humedad de almacenamiento:	De 15 a 80% HR	
Modelo:	Cartucho de tóner de alta capacidad (Amarillo)	1124
	Cartucho de tóner de alta capacidad (Magenta)	1125
	Cartucho de tóner de alta capacidad (Cian)	1126
	Cartucho de tóner de alta capacidad (Negro)	1127
	Cartucho de tóner de capacidad estándar (Amarillo)	1128
	Cartucho de tóner de capacidad estándar (Magenta)	1129
	Cartucho de tóner de capacidad estándar (Cian)	1130

\* Este producto cumple los requisitos de las especificaciones CE de acuerdo con la directiva CE 89/336/CEE.

## Unidad Fusor

Código de producto:	3.026 (110 - 120 V) 2.025 (220 - 240 V)*
Temperatura de almacenamiento:	Entre 0 y 35 °C
Humedad de almacenamiento:	De 15 a 80% HR

\* Este producto cumple los requisitos de las especificaciones CE de acuerdo con la directiva CE 89/336/CEE.

## Unidad de transferencia

Código de producto:	3024*
Temperatura de almacenamiento:	Entre 0 y 35 °C
Humedad de almacenamiento:	De 15 a 80% HR

\* Este producto cumple los requisitos de las especificaciones CE de acuerdo con la directiva CE 89/336/CEE.

# Índice

## A

### Accesorios opcionales

- especificaciones (bandeja de papel opcional), 303
- especificaciones (módulo de memoria), 304
- especificaciones (unidad dúplex), 304

### Ajustes de impresión predefinidos

- Con los ajustes predefinidos (Macintosh), 110
- Con los ajustes predefinidos (Windows), 50

### Ajustes del driver de impresora

- ajustes de impresión (Macintosh), 110
- ajustes de impresión (Windows), 50
- almacenamiento (Macintosh), 113
- almacenamiento (Windows), 52
- Borrado de los datos de “overlay” en la memoria USB (Windows), 72
- calidad de impresión (Macintosh), 109
- cambio automático del tamaño de copias impresas (Windows), 59
- cambio de tamaño de copias impresas (Windows), 60
- cambio de tamaño de impresiones (Macintosh), 113
- Cancelación de la impresión (Macintosh), 148
- Cancelación de la impresión (Windows), 93
- Configuración de la conexión USB (Macintosh), 146
- Configuración de la conexión USB (Windows), 92
- Configuración de los accesorios opcionales (Windows), 74
- Configuración de más ajustes (Macintosh), 133
- Configuración de más ajustes (Windows), 74
- Creación de un “overlay” (Windows), 66
- Creación de una marca de fondo (Macintosh), 119
- Creación de una marca de fondo (Windows), 64
- diferentes ajustes de la impresora para datos de “overlay” (Windows), 69
- Guardar trabajos (Macintosh), 135
- Guardar trabajos (Windows), 75
- Impresión con el almacén de formularios de “overlay” (Windows), 71

- Impresión con la unidad dúplex (Macintosh), 129
- Impresión con la unidad dúplex (Windows), 53
- Impresión con un “overlay” (Windows), 68
- Impresión dúplex (Macintosh), 129
- Impresión dúplex (Windows), 53
- imprimir composición (Macintosh), 115
- imprimir composición (Windows), 61
- personalización de los ajustes de impresión (Macintosh), 111
- personalización de los ajustes de impresión (Windows), 51
- Registro de los datos del almacén de formularios de “overlay” en la memoria USB (Windows), 70
- Reimprimir (Macintosh), 136
- Reimprimir (Windows), 76
- resolución (Windows), 48
- Trabajo confidencial (Macintosh), 139
- Trabajo confidencial (Windows), 78
- Uso del almacén de formularios de “overlay”, 70
- Uso de un “overlay” (Windows), 66
- Uso de una marca de fondo (Macintosh), 117
- Uso de una marca de fondo (Windows), 62
- Utilización de encabezados y pies de página (Macintosh), 127
- Utilización de encabezados y pies de página (Windows), 65
- Verificar (Macintosh), 137
- Verificar (Windows), 77
- Ajustes del driver de impresora PostScript
  - cambios en los ajustes de la impresora de PostScript (Windows), 159
  - cambios en los ajustes de PostScript de la impresora (Macintosh), 165
  - uso de AppleTalk en Windows 2000, 159
- Almacenamiento de los ajustes personalizados
  - Almacenamiento de los ajustes (Windows), 52
  - Almacenamiento de sus ajustes (Macintosh), 113
- Almacén de formularios de “overlay”
  - cómo eliminar (Windows), 72
  - cómo imprimir (Windows), 71

cómo registrar (Windows), 70  
 modo de uso (Windows), 70

Atascos de papel  
 cómo solucionar, 254

Ayuda:  
 EPSON, 288

**B**

Bandeja de papel opcional  
 carga de papel, 36  
 cómo extraer, 222  
 cómo instalar, 219  
 especificaciones, 303  
 papeles disponibles, 33

Bandeja de salida, 39

Bandeja inferior estándar  
 carga de papel, 36  
 papeles disponibles, 33

Bandeja MF  
 carga de papel, 35  
 papeles disponibles, 32

**C**

Cambio del tamaño de la página  
 Cambio del tamaño de las páginas en un porcentaje especificado (Windows), 60  
 Cambio de tamaño de impresiones (Macintosh), 113  
 Para cambiar automáticamente el tamaño de las páginas y que se ajusten al papel de salida (Windows), 59

Cancelación de la impresión, 217, 283  
 desde el controlador de impresora (Macintosh), 148  
 desde el driver de impresora (Windows), 93

Carga del papel  
 bandeja inferior estándar, 36  
 Bandeja MF, 35  
 unidad de bandeja de papel opcional, 36

Cartucho de tóner, 235  
 especificaciones, 304

Cómo ponerse en contacto con Epson, 288

**D**

Driver de impresora  
 Acerca del software de la impresora (Macintosh), 108  
 Acerca del software de la impresora (Windows), 47  
 Cómo acceder al controlador de impresora (Macintosh), 108  
 Cómo acceder al driver de impresora (Windows), 47  
 Desinstalación del driver de dispositivo USB (Windows), 96  
 Desinstalación del driver de impresora (Windows), 94  
 Desinstalación del software de la impresora (Macintosh), 149

Driver de impresora PostScript  
 cómo acceder al driver de impresora PostScript (Macintosh), 164  
 cómo acceder al driver de impresora PostScript (Windows), 158  
 instalación del driver de impresora PostScript para Mac OS 9, 160  
 instalación del driver de impresora PostScript para Mac OS X, 160  
 requisitos de hardware, 153  
 requisitos del sistema (Macintosh), 154  
 requisitos del sistema (Windows), 153  
 selección de la impresora cuando está conectada por una conexión USB en Mac OS 9, 161  
 selección de una impresora en un entorno de red en Mac OS 9, 164  
 selección de una impresora en un entorno de red en Mac OS X, 162

Driver PCL de impresora  
 acerca del modo PCL, 167  
 requisitos de hardware, 167  
 requisitos del sistema, 167

**E**

Encabezados y pies de página  
 modo de uso (Macintosh), 127  
 modo de uso (Windows), 65

Epson color laser coated paper (Papel satinado láser color Epson)  
ajustes de la impresora, 42

Epson color laser paper (Papel color láser Epson)  
ajustes de la impresora, 40

EPSON Status Monitor  
Acceso a EPSON Status Monitor (Macintosh), 141  
Acceso a EPSON Status Monitor (Windows), 82  
Acerca de Status Monitor (Windows), 83  
Ajustes del icono de bandeja, 91  
Ajustes de notificación (Windows), 88  
Cómo obtener detalles del estado de la impresora (Windows), 84  
Cómo obtener el estado simple de la impresora (Windows), 84  
Datos de consumibles (Windows), 85  
Datos de consumibles, ficha (Macintosh), 143  
Datos del trabajo (Windows), 86  
Datos del trabajo, ficha (Macintosh), 144  
Estado, ficha (Macintosh), 142  
Instalación de Status Monitor (Windows), 80  
Pedido Online, 90  
Supervisión de la impresora con EPSON Status Monitor (Macintosh), 141  
Supervisión de la impresora con EPSON Status Monitor (Windows), 80

Ethernet, 302

Etiquetas  
ajustes de la impresora, 44

## F

Funciones  
Ajustes de color predefinidos en el controlador de impresora, 25  
Amplia variedad de fuentes, 26  
Impresión directa y segura con una memoria USB, 26  
Modo Adobe PostScript 3, 26  
Modo Ahorro Tóner, 25  
Modo de emulación PCL, 26  
Motor de impresión tándem de alta velocidad, 25  
Tecnologías RITech (mejora de la resolución) y Enhanced MicroGray (microgris mejorado), 26

## G

Guardar trabajos, datos de, 209

Guías  
Ayuda on-line, 20  
Guía de fuentes, 20  
Guía de instalación, 20  
Guía del usuario, 20  
Guía de red, 20  
Paper Jam Guide, 20

## H

Hoja de estado  
cómo imprimir, 211, 266

## I

I239X, menú, 194

Impresión directa con una memoria USB, 212

Impresión dúplex manual (Macintosh), 131

Impresión dúplex manual (Windows), 54

Impresora  
características ambientales, 299  
Cómo ajustar el registro de colores, 212, 253  
especificaciones eléctricas, 300  
especificaciones mecánicas, 300  
generalidades, 298  
limpieza, 249  
limpieza (interior de la impresora), 249  
normas y homologaciones, 300  
piezas (interior), 22  
piezas (vista frontal), 21  
piezas (vista posterior), 22  
productos consumibles, 24  
productos opcionales, 24  
transporte, 251  
transporte (distancias cortas), 253  
transporte (larga distancia), 252

Imprimir composición  
Modificación de la composición de la impresión (Windows), 61  
Modificación de la disposición de la impresión (Macintosh), 115

Instalación de accesorios opcionales  
extracción de la bandeja de papel opcional, 222  
extracción de la unidad dúplex, 226

- extracción de una tarjeta de interfaz, 234
- extracción de un módulo de memoria, 231
- instalación de la bandeja de papel opcional, 219
- instalación de la unidad dúplex, 222
- instalación de una tarjeta de interfaz, 232
- instalación de un módulo de memoria, 227
- módulo de memoria, 227
- tarjetas de interfaz, 232
- unidad dúplex, 222
- unidad opcional de bandejas de papel, 218
- Instalación del driver de impresora PostScript para la interfaz de red (Windows), 157
- Instalación del driver de impresora PostScript para la interfaz USB (Windows), 155
- Interfaces
  - ethernet, 302
  - Servidor USB, 302
  - USB, 302

## M

### Mantenimiento

- impresora, 249
- impresora (interior de la impresora), 249
- productos consumibles, 235, 240, 245

### Marca de fondo (Macintosh)

- cómo crear, 119
- modo de uso, 117

### Marca de fondo (Windows)

- cómo crear, 64
- modo de uso, 62

### Mensajes de estado y de error, 196

### Menú Bandeja, 176

### Menú Config. contraseña, 189

### Menú de red, 185

### Menú Emulación, 177

### Menú ESCP2, 190

### Menú FX, 192

### Menú Impresión, 177

### Menú Imprimir documentos, 174

### menú Imprimir imágenes, 175

### Menú Imprimir índice, 173

### Menú Información, 170

### Menú Opcional, 185

### Menú PCL, 186

### Menú PS3, 188

### Menú Reiniciar, 183

### Menús del panel de control

- 1239X, 194
- acerca de, 169
- ajustes del panel, 169
- bandeja, 176
- cómo acceder, 169
- config. contraseña, 189
- configurar, 179
- datos de trabajos reservados, 209
- emulación, 177
- ESCP2, 190
- FX, 192
- impresión, 177
- impresión de documentos, 174
- imprimir imágenes, 175
- imprimir índice, 173
- información, 170
- Opcional, 185
- PCL, 186
- PS3, 188
- red, 185
- registro de colores, 183
- reiniciar, 183
- Servidor USB, 186
- trabajo confidencial, 184, 210
- trabajo de impresión rápida, 184, 209
- USB, 184

### Menú servidor USB, 186

### Menú Setup, 179

### Menú USB, 184

### Módulo de memoria

- cómo extraer, 231
- cómo instalar, 227
- especificaciones, 304

## O

### Orígenes de papel

- bandeja inferior estándar, 33
- Bandeja MF, 32
- selección de un origen de papel (driver de impresora), 34
- selección de un origen de papel (panel de control), 34
- unidad de bandeja de papel opcional, 33

**Overlay**

- cómo crear (Windows), 66
- cómo imprimir (Windows), 68
- diferentes ajustes de la impresora (Windows), 69
- modo de uso (Windows), 66

**P****Panel de control, 217**

- aspectos generales, 23

**Papel**

- área imprimible, 298
- Epson color laser coated paper (Papel satinado láser color Epson), 42
- Epson color laser paper (Papel color láser Epson), 40
- etiquetas, 44
- papel de tamaño personalizado, 45
- papeles disponibles, 296
- papeles no disponibles, 297
- papel grueso y papel extragrueso, 45
- sobres, 42
- transparencias, 40

**Papel de tamaño personalizado**

- ajustes de la impresora, 45

**Papeles disponibles, 296****Papeles no disponibles, 297****Papel grueso y papel extragrueso**

- ajustes de la impresora, 45

**Problemas, solución**

- cómo ponerse en contacto con Epson, 288

**Productos consumibles**

- especificaciones (cartucho de tóner), 304
- especificaciones (unidad de transferencia), 305
- especificaciones (unidad fusora), 305
- mensajes de sustitución, 235
- sustitución de la unidad de transferencia, 245
- sustitución de la unidad fusora, 240
- sustitución de un cartucho de tóner, 235

**R****Registro de colores, 212, 253****Registro de colores, menú, 183****Resolución, ajustes de**

- Configuración de los ajustes de calidad de impresión (Macintosh), 109
- Configuración de los ajustes de resolución (Windows), 48

**Reubicación de la impresora, 251****S****Servicio, 288****Servidor USB, 302****Sobres**

- ajustes de la impresora, 42

**Solución de problemas, 196, 211, 254, 266, 283**

- accesorios opcionales, 276
- Modo PostScript 3, 283
- problemas de funcionamiento, 266
- problemas de impresión a color, 270
- problemas de manipulación del papel, 276
- problemas de memoria, 275
- problemas de resolución, 271
- problemas de USB, 278

**T****Tarjetas de interfaz**

- cómo extraer, 234
- cómo instalar, 232

**Trabajo confidencial, menú, 184, 210****Trabajo de impresión rápida, menú, 184, 209****Transparencias**

- ajustes de la impresora, 40

**Transparencias láser color Epson**

- ajustes de la impresora, 40

**Transporte de la impresora (distancias cortas), 253****Transporte de la impresora (larga distancia), 252**

## **U**

Unidad de transferencia

especificaciones, 305

Unidad dúplex

cómo extraer, 226

cómo instalar, 222

especificaciones, 304

Unidad fusora.

especificaciones, 305

USB, 302

USB Memory Print Maker, 31

Uso compartido de la impresora

Configuración de los clientes (Windows), 102

Configuración de su impresora como impresora  
compartida (Windows), 98

En Mac OS 9, 150

En Mac OS X, 150

Instalación del driver de impresora desde  
el CD-ROM (Windows), 107

Uso compartido de la

impresora (Macintosh), 150

Uso compartido de la impresora (Windows), 97

Uso de un driver adicional (Windows), 99